



MOSCOW. MEETINGS & INCENTIVES

МОСКВА. КОНГРЕСС-УСЛУГИ

# МОСКВА КОНГРЕСС-УСЛУГИ

## MOSCOW. MEETINGS & INCENTIVES

КОНГРЕССНЫЕ ОБЪЕКТЫ МОСКВЫ И КОМПАНИИ, СПЕЦИАЛИЗИРУЮЩИЕСЯ  
НА ОКАЗАНИИ BUSINESS TRAVEL И MICE-УСЛУГ

.....  
conference venues of Moscow, DMCs and business  
travel companies



Комитет по туризму и гостиничному  
хозяйству города Москвы

Moscow City Committee  
on Tourism and Hotel Industry

121099, Москва, ул. Новый Арбат, д. 36/9, 26 этаж

36/9, 26 floor, Noviy Arbat str., Moscow, 121099, Russia

+7 495 690 77 11

moscomtour@mos.ru

www.moscomtour.mos.ru

Информация для туристов



Tourist helpline

для звонков внутри России  
для звонков из-за рубежа

8-800-220-00-01/02  
+7 495 663 13 93

for calls within Russia  
for international calls

Московский туристский портал

[www.travel2moscow.com](http://www.travel2moscow.com)

Moscow travel portal

# Москва. Конгресс-услуги

## Moscow. Meetings & Incentives

Недавно Россия стала официальным участником программы «Туристическая бизнес-карта АТЭС» стран Азиатско-Тихоокеанского экономического сотрудничества (APEC Business Travel Card program, ABTC). В числе прочих преференций участники этой системы получают право на сокращенное время и сроки выдачи виз. Более того, иностранные члены АТЭС теперь могут ездить в Россию без визы, что делает и Россию в целом, и Москву в частности еще привлекательнее в глазах бизнес-туристов.

И город готов к приему большого числа взыскательных гостей. Туристская, гостиничная и транспортная инфраструктура постоянно улучшается, совершенствуется и расширяется. Из любого столичного аэропорта теперь удобно добираться до центра города, воспользовавшись современным экспрессом. Количество отелей в столице постоянно растет. Это не только отели класса де-люкс, но и средства размещения экономкласса. Почти каждый из вновь открывшихся отелей имеет конференц-возможности. Всего в городе работает более 400 гостиниц. Несколько десятков из них принадлежат известным гостиничным цепочкам, и новые гостиничные бренды постоянно появляются на московском рынке.

Развивается в городе и событийный туризм, ежегодно здесь проходит несколько сотен различных региональных и международных деловых, спортивных, культурных мероприятий – концертов, конгрессов, конференций, встреч, форумов. Однако ничего этого не было бы, если бы Москва не имела возможностей для их проведения. К счастью, площадки в городе есть и выбор их достаточно велик. Для того чтобы познакомиться с некоторыми самыми крупными и интересными из них, нужно просто заглянуть в каталог-справочник «Москва. Конгресс-услуги», который у вас в руках. В него вошло более ста крупных объектов города: выставочные и конгрессные центры, конференц-отели, дворцы, усадьбы, парки, музеи, театры, цирки, концертные залы, стадионы, спортивные дворцы, круизные теплоходы. Здесь также есть информация о Москве и перечень business travel и TMC-компаний с их контактными данными.

**Убедиться в том, что московское гостеприимство не миф – просто. Достаточно приехать в наш город!**

Not long ago Russia has become an official participant APEC Business Travel Card program, ABTC. Among other preferences, participants of this system get a right for shortened term and time period for visa issuing. Moreover, now foreign members of APEC can go to Russia without a visa, thus Russia on the whole and Moscow in particular become even more attractive in the eyes of business tourists.

And the city is ready to accept a great number of exacting guests. Tourist, hotel and transportation infrastructure is continuously improving, developing and expanding. Now it is convenient to get from any capital airport to the city centre by using a modern express. A number of hotels are growing steadily. There are not only deluxe hotels, but also economy-class accommodations. Almost each of new hotels has conference opportunities. More than 400 hotels operate in the city in total. Several tens of them belong to famous hotel chains, and new hotel brands are continuously appearing at Moscow market.

Event tourism is also developing in the city, every year several hundreds of different regional and international business, sport, cultural events, such as concerts, congresses, conferences, meetings and forums take place here. However, none of this would have been here unless Moscow had opportunities for their holding. Fortunately, there are sites in the city, and their choice is quite wide. To get to know with some biggest and most interesting of them, you need just to have a dip into "Moscow. Congress services" catalogue-guide which you are holding in your hands. It contains more than a hundred of big congress objects of the city: exhibition and congress centres, conference hotels, palaces, estates, parks, museums, theatres, circuses, concert halls, stadiums, sport centres, cruise motorships. It also includes information on Moscow and a list of TMC- and business travel companies with their contact information.

**It's easy to check to see that Moscow hospitality is not a myth. You need just to come to our city!**

Алфавитный перечень объектов Venues A-Z.....	2-5
Выставочные центры Exhibition centers.....	6-17
Конгресс-центры Congress centers.....	18-35
Конференц-отели Conference hotels.....	36-117
Дворцы, усадьбы, парки, музеи Palaces, estates, parks, museums.....	118-129
Театры, цирки, концертные залы Theatres, circuses, concert halls.....	130-137
Стадионы, спортивные дворцы Stadia, sport halls.....	138-141
Круизные теплоходы Cruise ships.....	142-147
Другие объекты Other venues.....	148-153
TMC- и business travel компании DMCs and business travel companies.....	154-167
Информация о Москве Moscow info.....	168



Комитет по туризму и гостиничному хозяйству  
города Москвы  
Moscow City Committee on Tourism and Hotels Industry

**Подготовлено:**  
ИД «Турбизнес»  
Москва, Суворовская пл., д. 2, стр. 3  
Почтовый адрес: 107031, Москва, а/я 32  
Тел./факс: (495) 723-7272  
www.tourbus.ru

**Типография:**  
ОАО «Подольская фабрика офсетной печати»  
42100, Московская область, г. Подольск,  
Революционный проспект, д. 80/42  
e-mail: offset@podolsk.ru

**Заказчик:**  
Комитет по туризму и гостиничному хозяйству  
города Москвы  
www.moscomtour.mos.ru

Отпечатано в России. Тираж 10 000 экз.

**Publishers:**  
TourBusiness publishing house, LLC  
2, bld. 3, Suworovskaya sq., Moscow, Russia  
Postal Address: 107031, Russia, Moscow, P.O.B. 32,  
Tel./fax: +7 495 723-7272  
www.tourbus.ru

**Printing office:**  
Podolsky offset printing factory, LLC  
80/42, Revolutsiionny prospect,  
42100, Moscow region, Podolsk  
e-mail: offset@podolsk.ru

**Published for:**  
Moscow City Committee on Tourism and Hotels Industry  
www.moscomtour.mos.ru

Printed in Russia. Circulation: 10 000 copies

**Турбизнес**  
ИЗДАТЕЛЬСКИЙ ДОМ с 1997 г.





**Выставочные центры**

ВВЦ	7	Волынское	39
Гостиный двор	8	Гамма, Дельта	67
ИнфоПространство	9	Золотое Кольцо	40
Крокус Экспо	10	ИнтерКонтиненталь	41
Манеж	11	Ирис	68
МосЭкспо (выставочные залы)	12	Кассадо Плаза	69
Российский подарок	13	Катерина Парк Москва	70
Цифровой Октябрь	14	Катерина Сити	71
Экспострой	15	Кебур Палас	72
Экспоцентр	16	Кемпински Никольская	42
Электрификация (выставочный павильон)	17	Корстон	73

**Конгрессные центры**

8 Колонн	19	Космос	107
Интерфакс	20	Кроун Плаза	43
Кабинет Лаунж	21	Лефортово	76
Конгресс-центр МТУСИ	22	Лось	108
На Филипповском	23	Лотте	44
Полянка холл	24	Максима Заря	109
Премьер Плаза	25	Максима Ирбис	110
РИА Новости	26	Максима Панорама	111
РАНХиГС	27	Максима Славия	112
Свисотель Красные Холмы конференц-центр	28	Мамаисон Покровка	45
СДМ-центр	29	Марко Поло Пресня	78
Северная Башня	30	Марриотт Гранд Отель	46
Сокольники, конгрессно-выставочный центр	31	Марриотт Роял Аврора	47
ХАК Конференцинг	32	Марриотт Тверская	77
Центр международной торговли	33	Метрополь	48
ЦНИИ «Центр»	34	Милан	79
Японский дом	35	Националь	49

**Конференц-отели**

Азимут Тульская	98	Новотель Шереметьево	82
Академическая	99	Пекин	83
Аквариум	100	Петровский путевой дворец	50
Алроса	60	Пётр I	51
Алтай	101	ПРЕЗИДЕНТ-ОТЕЛЬ	52
Альфа	61	Протон	84
Арарат Парк Хайатт	37	Ренессанс Монарх	53
Арбат	102	Ренессанс Москва	85
Арт-отель	62	Ритц-карлтон	54
Аструс Отель (ЦД Туриста)	103	Русотель	113
Аэрополис	104	Рэдиссон Белорусская	86
Аэростар	63	Рэдиссон Славянская	87
Балчуг	38	Рэдиссон Ройал Украина	55
Бета	105	Савой	56
Бородино	64	Садовое Кольцо	88
Будапешт	65	Салют	114
Вега	66	Свиссотель Красные Холмы	57
Волга	106	СК Ройал	89

Славянка	115
Советский	90
Спутник	116
Сретенская	91
Татьяна	92
Узкое	117
Хилтон Ленинградская	58
Холидей Инн Виноградово	93
Холидей Инн Лесная	94
Холидей Инн Симоновский	95
Холидей Инн Сокольники	96
Холидей Инн Сущевский	97
Шератон	59

**Дворцы, усадьбы, парки, музеи**

Винзавод	119
Государственный геологический музей им. В.И. Вернадского	120
Государственный Дарвиновский музей	121
Кремль в Измайлово, культурно-развлекательный центр	122
Кусково, усадьба XVIII века	123
Московский государственный объединенный музей-заповедник (Коломенское)	124
Российская государственная библиотека	125
Царицыно, государственный музей-заповедник	126
Центральный дом художника	127
Центральный музей ВОВ 1941–1945 гг.	128
Юсуповский дворец	129

**Театры, цирки, концертные залы**

Государственный Кремлевский дворец	131
Москва, киноконцертный зал	132
Московский международный Дом музыки	133
Московский театр Et Cetera	134
Останкинская телебашня	135
Театр Эстрады	136
Цирк «Акварин»	137

**Стадионы, спортивные дворцы**

Лужники, олимпийский комплекс	139
МЕГАСПОРТ, Дворец спорта	140
Олимпийский, спортивный комплекс	141

**Круизные теплоходы**

ВАТЕЛЬ, корабль	143
Водоходь теплоход	144
Инфлот	145
Мостурфлот	146
Рэдиссон Ройал, флотилия	147

**Другие объекты**

Бункер-42 на Таганке	149
Московский дворец молодежи	150
Московский дом национальностей	151
Форум Холл	152
Южный, культурный центр	153

**TMC-компании**

AMICE, Slon group	156
Arlecchino Conference	157
BCD Travel	157
BSI group	157
FCm Travel Solutions	161
GCS Business Group	161
IBC Corporate Travel	162
JeNICO Travel	162
MSC Group	163
Travel Russia	166
Xterra Group	167
Агентство «АВИА ЦЕНТР»	155
Академсервис	155
Аэро Клуб	155
Аэро Клуб Тур	156
Аэротур	156
В.И.П. Сервис	167
Городской центр бронирования и туризма	159
Демлинк Трэвел	160
Евроконтакт Плюс	160
Евроэкспо	160
Зеленский Корпорейт Тревел Солюшнз (ZCTS)	167
Интурист, группа компаний	162
Карлсон Вагонлит Трэвел	158
КМП ГРУПП	163
Конкорд, группа компаний	159
Континент Экспресс	159
МАКСИМАЙС	163
Нико Трэвел Групп	164
Рашн Корпорейт Сервис	164
Русские Просторы	164
Сити Трэвел	158
СТБ ТУРС	165
ТРАНСТУР ТРЕВЕЛ	165
Тревел Менеджмент Консалтинг	165
Центр делового туризма и образования	158
Эйч-Ар-Джи	161
Юнифест	166
ЮТС	166
Информация о Москве	168

## Exhibition Centers

All-Russian Exhibition Center	7	Budapest	65
Crocus Expo	10	Cosmos	107
Digital October	14	Courtyard by Marriott Moscow City Center	75
Elektrifikatsiya exposition hall	17	Crowne Plaza Moscow WTC	43
Expocentre	16	Courtyard by Marriott Moscow Paveletskaya	74
Gostiny Dvor Exhibition Complex	8	Gamma-Delta	67
InfoSpace Exhibition Center	9	Garden Ring	88
Manege Central Exhibition Hall	11	Golden Ring Hotel	40
Mosexpo Exhibition Center	12	Hilton Moscow Leningradskaya	58
Russian Gift Cultural Center	13	Holiday Inn Moscow Lesnaya	94
The Exhibition complex EXPOSTROY na Nakhimovskom	15	Holiday Inn Moscow Simonovskiy	95

## Congress Centers

Cabinet Lounge	21	Holiday Inn Moscow Vinogradovo	93
CRI Center	33	Hotel National	49
HOCK Conferencing	32	InterContinental Moscow Tverskaya	41
Interfax press center	20	Iris Congress Hotel	68
Japan House	35	Kassado Plaza	69
8 Kolonn	19	Katerina City	71
MTUCI Congress Center	22	Katerina Park	70
Na Philippovskom	23	Kebur Palace Hotel	72
North Tower Business Center	30	Korston Hotel Moscow	73
Polyanka Hall business center	24	Lefortovo	76
Premier Plaza	25	Los	108
RIA Novosti multimedia press center	26	Lotte Hotel Moscow	44
Russian Presidential Academy of National Economy and Public Administration	27	Mamaison All-Suites Spa Hotel Pokrovka	45
SDM center	29	Marco Polo Presnja Hotel	78
Sokolniki Exhibition and Convention Centre	31	Marriott Moscow Grand Hotel	46
Swissotel Conference Center	28	Marriott Moscow Royal Aurora	47
World Trade Center Moscow	34	Marriott Moscow Tverskaya Hotel	77

## Conference Hotels

Aeropolis	104	Maxima Irbis	110
Aerostar	63	Maxima Panorama	111
Akademicheskaya	99	Maxima Slavia	112
Alfa Tourist Hotel Complex	61	Maxima Zarya	109
Alrosa na Kazachyem	60	Metropol	48
Altay	101	Milan	79
Aquarium Hotel	100	Nikol'skaya Kempinski Moscow	42
Ararat Park Hyatt Moscow	37	Novotel Moscow Center	80
Arbat	102	Novotel Moscow City	81
Art hotel	62	Novotel Moscow Sheremetyevo Airport	82
Astrus Moscow City Hotel – Central Tourist House	103	Peking Hotel	83
AZIMUT Moscow Tuskaya Hotel	98	Peter I	51
Baltschug Kempinski Moscow	38	Petrovsky Putevoy Palace	50
Best Western VEGA Hotel & Convention Center	66	President Hotel	52
Beta Tourist Hotel Complex	105	Proton Business Hotel	84
Borodino Business Hotel	64	Radisson Blu Belorusskaya	86
		Radisson Royal Hotel, Moscow	55
		Radisson Slavyanskaya	87
		Renaissance Moscow Hotel	85

Renaissance Moscow Monarch Center Hotel	53
Rus-Hotel	113
Salut	114
Savoy	56
Sheraton Palace Hotel Moscow	59
SK-ROYAL Hotel	89
Slavyanka	115
Sovetsky Historical Hotel	90
Sputnik	116
Sretenskaya	91
Swissotel Krasnye Kholmy, Moscow	57
Tatiana	92
The Ritz-Carlton, Moscow	54
Uzkoe	117
Volga	106
Volynskoe congress-park	39

## Estates, Parks, Museums

Central House of Artists	127
Central Museum of the Great Patriotic War 1941–1945	128
Darwin Museum	121
Kolomenskoe	124
Kremlin in Izmailovo	122
Kuskovo Estate 18th Century	123
Russian State Library	125
The state geological museum of V.I. Vernadsky	120
Winzavod Contemporary Art Center	119
Tsarytsyno, the Museum-reserve	126
Yusupov-Volkov Palace	129

## Theatres, Circuses, Concert Halls

Dancing Fountains Circus Aquamarine	137
Et Cetera Moscow theatre	134
Korolevskiy concert hall Ostankino TV Tower	135
Moscow Hall	132
Moscow International Performing Arts Center	133
Moscow State Estrada theatre	136
The State Kremlin Palace	131

## Stadia, Sport Halls

Luzhniki Olympic Complex	139
Megasport palace of sports	140
Olimpiyskiy sports complex	141

## Cruise Ships

Fleet of Radisson Royal, Moscow	147
INFOFLOT Cruise Company	145
Mosturflot Cruise Company	146
Vatel ship	143
Vodohod motoship	144

## Other Venues

Bunker-42 on Taganka	149
Forum Hall	152
Moscow House of nationalities	151
Moscow Youth Palace	150
Southern cultural center	153

## DMCs and business travel companies

Academservice	155
Aero Club Tour	156
Aero Club	155
Aerotour	156
AMICE, Slon group	156
Arlecchino Conference	157
AVIA CENTER Agency	155
BCD Travel	157
BSI group	157
Business Travel Worldwide	158
Carlson Wagonlit Travel	158
CITY TRAVEL Business Travel Solutions	158
CITY BOOKING & TRAVEL CENTRE	159
Concord	159
Continent Express	159
Demlink Travel	160
Euroexpo	160
Evrokontakt plus Lufthansa City Center	160
FCm Travel Solutions	161
GCS Business Group	161
HRG	161
IBC Corporate Travel	162
Intourist Group of Companies	162
JeNICO Travel	162
KMP GROUP/INTERCITY SERVICE	163
MaxiMICE	163
MSC Group	163
Nicko Travel Group	164
Russian Corporate Services	164
Russkie Prostoni	164
STB TOURS	165
TRANSTOUR TRAVEL	165
Travel Management Consulting	165
Travel Russia	166
UniFest	166
UTS	166
V.I.P. Service	167
Xterra Group	167
Zelenski Corporate Travel Solutions (ZCTS)	167
Moscow info	168



# ВЫСТАВОЧНЫЕ ЦЕНТРЫ EXHIBITION CENTERS

## ВВЦ

### All-Russian Exhibition Center

Всероссийский выставочный центр – современный центр международной выставочно-конгрессной деятельности. ВВЦ располагает конференц-залами различной конфигурации и размеров для проведения мероприятий, а также переговорными комнатами и лекционными залами для проведения тренингов, мастер-классов и т.п.

All-Russian Exhibition Centre is a modern center of international exhibition and congress activity. All-Russian Exhibition Centre has conference halls of various configuration and size for holding congresses and special events, and meeting rooms and lecture halls for holding trainings, master classes as well.

- Развитая инфраструктура
- Транспортная доступность
- Гостиницы, сеть общественного питания
- Парковка
- Архитектурно-ландшафтный ансамбль
- Высокий уровень сервиса создает максимально удобные условия для организации любого праздника
- К вашим услугам предлагается широкий спектр услуг: разработка концепции и сценария мероприятия, оформление места проведения, организация питания, техническое обеспечение, охрана, транспортно-экспедиторские и рекламные услуги, Wi-Fi
- Developed infrastructure
- Transport availability
- Hotels and national restaurants
- Parking
- Architecturally landscape ensemble
- High level service makes it, convenient to organize conditions any kind event of. There is wide spectrum of services: working out the concept and the event scenario, decoration, catering services, technical maintenance, security service, logistic and advertizing services, Wi-Fi

#### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ HALL NAME	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Конференц-зал/Conference Hall <sup>1</sup>	500	5,0	288					
Лекционный зал/Lecture Hall <sup>1</sup>	98	2,3	100					
Большой конференц-зал/ Large Conference Hall <sup>2</sup>	503	6,0	400					
Малый конференц-зал/ Small Conference Hall <sup>2</sup>	216	6,0	200					
	216	4,5	100					
Деловой центр/Business Centre <sup>2</sup>								
Лекционный зал/Lecture Hall <sup>2</sup>	94	3,5	80					
Большой конференц-зал/ Large Conference Hall <sup>3</sup>	746,5	7,0	50					
Малый конференц-зал/ Small Conference Hall <sup>3</sup>	101,9	3,6				78		

<sup>1</sup>Павильон №57/Pavilion No.57; <sup>2</sup>Павильон №69/Pavilion No.69; <sup>3</sup>Административное здание/Administrative building

#### Адрес/Address

Россия, 129223, Москва, проспект Мира, домовладение 119  
119, VVC, Mira Pr., Moscow, 129223, Russia

Tel.: +7 495 974 3535 доб. 2188, 755 9055

Fax: +7 495 748 3413, +7 499 760 3370

E-mail: azhenko@vvcentre.ru, iz@svkvvc.ru

www.vvcentre.ru, www.svkvvc.ru



# Гостиный Двор

## Exhibition Complex Gostiny Dvor

Выставочный комплекс «Гостиный Двор» – уникальный памятник архитектуры в сердце столицы, является действующим современным деловым и культурным центром, где регулярно проходят международные выставки, значимые городские мероприятия, грандиозные шоу-программы и презентации.

Exhibition Hall Gostiny Dvor is unique historical monument in the heart of Moscow. It is a modern business and cultural center, where regularly take place international Exhibitions, important municipal fairs, grandiose shows and presentations.

- Парковка
- Wi-Fi
- Кафе «Сытников»
- Ресторан «Амстердам»
- Ресторан «Кольчуга»
- Ресторан «Порто Мальтезе»

- Parking
- Wi-Fi
- Cafe Sitnikov
- Restaurant Amsterdam
- Restaurant Kolchuga
- Restaurant Porto Maltese

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ HALL NAME	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Атриум/Atrium	12000	25						

# ИнфоПространство

## International informational exhibition centre InfoSpace

МИВЦ «ИнфоПространство», расположенный в микрорайоне Москвы Остоженка (м. «Кропоткинская»), предлагает свои услуги по предоставлению залов площадью от 20 до 1500 м<sup>2</sup>. Для проведения конференций, выставок, семинаров, банкетов, фуршетов, презентаций и других официальных мероприятий.

International informational exhibition centre InfoSpace is located in Ostozhenka microdistrict in Moscow (m. Kropotkinskaya). We offer a wide range of conference rooms from 20 up to 1500 sq.m. All of our rooms are specially equipped to hold conferences, exhibitions, seminars, banquets, stand-up meals, presentations and other events.

- Функциональная принадлежность: проведение выставок, конференций, семинаров, презентаций, показов мод и праздничных мероприятий
- Местонахождение: исторический центр Москвы, м. Кропоткинская, мкр. Остоженка, 300 м от Храма Христа Спасителя, 50 м от Пречистенской набережной
- Технические характеристики:
  - общая площадь 2000 м<sup>2</sup>, 1-й этаж, многофункциональный зал-трансформер с диапазоном площадей от 20 до 1500 м<sup>2</sup>
  - VIP-залы
- Особенности:
  - встроенные выставочные стенды
  - сцена
  - возможность экспонирования автомобилей
  - встроенные профессиональное звукоусилительное оборудование, сценический свет
  - плазменные панели 103 дюйма (диагональ – 2,62 м)

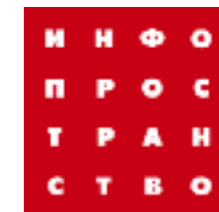
- Our conference hall is equipped to hold conferences, exhibitions, seminars, presentations, fashion shows and celebrations.
- We are located in the historical centre of Moscow, m. Kropotkinskaya, Ostozhenka microdistrict, 300 m from the Cathedral of Christ the Savior and 50 m from Prechistsenskaya embankment
- Our technical features are:
  - total space of 2000 sq.m located on the ground floor
  - multifunctional transforming hall with the range of rooms from 20 up to 1500 sq.m
  - VIP rooms
- Our special features are:
  - unique built-in exhibition stands
  - stage
  - possibility of exposing cars
  - built-in professional sound amplification equipment and stage lighting
  - plasma display panels (screen diagonal – 2,62 m)

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ HALL NAME	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Трансформер/Transformer Hall	1600	2,8						

**Адрес/Address**  
Россия, Москва, ул. Ильинка, 4  
4, Iliyinka Str., Moscow, Russia  
Tel.: +7 495 648 1777  
Fax: +7 495 648 1333  
E-mail: mail@shater.ru  
www.shater.ru

**Адрес/Address**  
Россия, 119034, Москва, 1-й Зачатьевский переулок, 4  
4, 1st Zachatievskiy Lane, Moscow, 119034, Russia  
Tel.: +7 495 690 7241  
Fax: +7 495 695 2221  
E-mail: business@info-space.ru  
www.info-space.ru





# Крокус Экспо

## Crocus Expo International Exhibition Center

МВЦ «Крокус Экспо» – ультрасовременный выставочно-конгрессный комплекс, идеальная площадка для проведения международных и национальных экспозиций различного формата, конгрессных мероприятий, конференций, научных симпозиумов. Комплекс располагает непревзойденным выставочным пространством общей площадью 548 784 кв. м и прекрасно развитой инфраструктурой, включающей станцию московского метрополитена. Расположен на пересечении важнейших автомагистралей столицы – МКАД и Волоколамского шоссе.

- 19 выставочных, 49 конференц-залов
- Зал «Крокус Конгресс Холл» (36 трансформируемых конференц-залов площадью по 162 кв. м каждый), способный принять от 150 до 5500 участников
- Современное мультимедийное оборудование, Интернет, Wi-Fi
- Бизнес-отель «Аквариум» 3\* (13 000 кв. м, 225 номеров)
- Фудкорты, кафе, рестораны, кейтеринг
- Станция метро «Мякинино» на территории комплекса
- Бесплатная парковка на 26 000 мест, банковские отделения, банкоматы, сервис-центры, таможенные посты

Crocus Expo IEC is an ultramodern exhibition and congress complex, an ideal platform for running of international and national expositions of different profile and format, congress events, conferences and scientific symposiums. The complex features unprecedented exhibition space comprising 548 784 sq m, an extremely well developed infrastructure, including Moscow metro station. It is located at the intersection of major motor arterials of the capital – Moscow Motor Ring (MKAD) and Volokolamskoye shosse.

- 19 exhibition halls, 49 conference halls
- Crocus Congress Hall (36 transformable conference halls each comprising 162 sq m), facilitated for hosting from 150 and up to 5500 participants
- Modern multimedia equipment, Internet, Wi-Fi
- Aquarium business hotel 3\*(13 000 sq m, 225 rooms)
- Foodcourts, cafes and restaurants, Catering services
- Myakinino metro station with exit doors right opposite from the pavilions
- Free parking lot for 26 000 cars, bank subsidiaries and cash machines, service centres, customs terminals

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ HALL NAME	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Трансформер 1/Transformable 1	599	3,88	550					
Трансформер 2/Transformable 2	286	3,88	270					
Трансформер 1 + 2/Transformable 1 + 2	885	3,88	950					
Трансформер 3, 4/Transformable 3, 4	295	3,88	300					
Трансформер 3 + 4/Transformable 3 + 4	590	3,88	600					
Зал А/Hall A	286	3,88	300					
Зал В/Hall B	73	3,88	60					
Зал С/Hall C	128	3,88	120					
Зал D, E/Hall D, E	67	3,88	70					
Зал F/Hall F	54	3,88	50					
Зал G/Hall G	94	3,88	90					
Синий амфитеатр/Blue Amphitheatre	723	2,01–7,57	600					
Красный амфитеатр/Red Amphitheatre	723	2,01–7,57	600					
Крокус Конгресс Холл/ Crocus Congress Hall	от/from–до/to 162–9172	6,05	от/from–до/to 150–5500	от/from 72	от/from 48	от/from 36	от/from 44	
Переговорные комнаты/Meeting Rooms	20–50	3,88				10–18		

### Адрес/Address

Россия, Москва, 65-66 км МКАД (пересечение МКАД и Волоколамского шоссе)  
65-66 km Moscow Motor Ring (crossing of Moscow City Ring and Volokolamskoye Shosse), Moscow, Russia

Tel./fax: +7 495 727 2593  
E-mail: volnina@crocus-off.ru  
www.crocus-expo.ru



# Манеж

## Central Exhibition Hall Manege

Центральный выставочный зал «Манеж», уникальный памятник архитектуры в сердце столицы, является действующим современным деловым и культурным центром, где регулярно проходят международные выставки, значимые городские мероприятия, грандиозные шоу-программы и презентации.

- Wi-Fi
- Парковка
- Ресепшн
- Конференц-зал
- Кафе «Сытников»

Central Exhibition Hall Manege is unique historical monument in the heart of Moscow. It is a modern business and cultural center, where regularly take place international Exhibitions, important municipal fairs, grandiose shows and presentations.

- Wi-Fi
- Parking
- Reception
- Conference hall
- Cafe Sitnikov

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ HALL NAME	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Главный выставочный зал/ Main Exhibition Hall	5600	10,5						
Малый выставочный зал/ Small Exhibition Hall	3400	5,5						

### Адрес/Address

Россия, Москва, Манежная площадь, 1  
1, Manege Square, Moscow, Russia

Tel.: +7 495 648 1777, 926 2828  
Fax: +7 495 648 1333, 926 2805  
E-mail: mail@shater.ru  
www.manegemoscow.ru





# МосЭкспо

## International Exhibition Center MosExpo

Международный выставочный центр «МосЭкспо» (Павильон №75 на территории ВВЦ) спроектирован в соответствии с современными выставочными стандартами. Общая площадь – около 53 000 кв. м. Павильон включает в себя большой конференц-зал на 725 мест, предназначенный для проведения мероприятий различных форм международного масштаба, 3 малых конференц-зала вместимостью 100–150 человек и 2 переговорных комнаты на 50 человек. В павильоне расположены: вводная зона с размещенными на ней информационными стойками и электронной системой регистрации экспонентов и посетителей; многофункциональные залы различной вместимости (офисные помещения, переговорные комнаты, специальные комнаты для хранения оружия и ювелирных изделий), кафе и рестораны, гардероб, – камеры хранения для экспонентов и посетителей. Просторные выставочные площадки, яркая и функциональная архитектура, современные системы телекоммуникаций – новый павильон гарантирует максимум комфорта для участников и посетителей выставок, форумов.

- Большие и малые конференц-залы и VIP-переговорные предназначены для проведения конгрессных мероприятий высокого уровня и формата: конференц-зал трансформер на 720 мест, конференц-залы на 350 мест, переговорные комнаты до 150 мест, VIP-залы на 25 мест и 55 мест
- Современное конгрессное оборудование: видеоэкраны, плазменные панели, 3D-проекторное оборудование и подключение Wi-Fi позволяют проводить видеоконференции по сети Интернет с удаленными участниками
- Возможны проведение аудиозаписи мероприятия, а так же совместная работа двух залов
- Организация кофе-брейков, обедов, банкетов и фуршетов
- Парковка

MosExpo international exhibition center (Pavilion No. 75 in the All-Russia Exhibition Centre territory) is designed according to modern exhibition standards. Total area – about 53000 sq.m. The pavilion includes the Big conference room for 725 places, intended for carrying out actions of various forms of the international scale, 3 small conference rooms with a capacity of 100–150 people and 2 meeting rooms for 50 people. In pavilion are located: – introduction zone, with the information racks placed in it and electronic system of registration of exhibitors and visitors; – multipurpose halls of various capacity (office rooms, the meeting rooms, special rooms for storage of the weapon and jewelry), – cafe and restaurants, – clothes, – left-luggage offices for exhibitors and visitors. Spacious exhibition areas, bright and functional architecture, modern systems of telecommunications – the new pavilion guarantees a comfort maximum for participants and visitors of exhibitions, forums.

- Big and small conference rooms and VIP-negotiation are intended for carrying out congress actions of high level and a format: conference transforming hall on 720 places, conference rooms for 350 places, meeting rooms to 150 places, VIP-halls on 25 places and 55 places
- Modern congress equipment: video screens, plasma panels, the 3D-projective equipment and connection of Wi-fi, allows to carry out videoconferences on the Internet with removed participants.
- Carrying out an audio recording of action, and as collaboration of two halls is possible
- The organization of coffee breaks, dinners, banquets and buffet receptions
- There is a parking

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ HALL NAME	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Зал «А»/Hall A	14500	12						
Зал «В»/Hall B	7500	12						
Зал «С»/Hall C	3000	3,7						

Большой конференц-зал/  
Grand Conferenc Hall 725



### Адрес/Address

Россия, 129223, Москва, проспект Мира, 119, ВВЦ, стр. 75  
VDNKh/VVC, Bld. 75, 119, Mira Prospect, Moscow, 129223, Russia

Tel.: +7 495 974 7777, доб. 3191  
Fax: +7 495 974 7777  
E-mail: atv@mos-expo.com  
www.mos-expo.com

# Российский подарок

## The National Cultural Centre Russian Gift

Национальный культурный центр «Российский подарок» располагает широким спектром возможностей для приема и обслуживания корпоративных клиентов и VIP-гостей. В трехуровневом центре общей площадью 3500 кв. м представлены подлинные изделия предприятий народных промыслов России и многофункциональный ресторанный комплекс – идеальное место для проведения банкетных мероприятий, бизнес-встреч, конференций, семинаров, презентаций и лекций.

- Музей декоративно-прикладного искусства России
- Торгово-выставочные залы, реализующие оригинальную продукцию более 300 предприятий народных художественных промыслов
- Двухуровневый ресторанный комплекс на 300 персон
- Собственная охраняемая парковка на 200 машин
- Корпоративный транспорт
- Ресторанный комплекс «Российский подарок» оснащён профессиональным концертным звуковым и световым оборудованием, аудио- и видеопроекторными системами для проведения конференций и семинаров

The National Cultural Centre Russian Gift possesses all the necessary facilities for hosting corporate and VIP guests. The 3-level building of total area 3500 square meters features original handicrafts from all over Russia and the multifunctional restaurant complex Russian Gift, a perfect place for banquets, as well as business meetings, conferences, seminars, presentations, lectures.

- Museum of Decorative and Applied Arts
- Sales and exhibition area with more than 20 000 authentic articles from 300 manufacturers
- 2-level restaurant complex for 300 persons
- Private guarded parking for 200 cars
- Corporate transport
- The Russian Gift restaurant is equipped with professional concert sound, audio and video systems for conferences and seminars

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ HALL NAME	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Зона Велком/Welcome Area	200	3	70	70	70	70	70	150
Деревянная зона/ Wooden Tea House Area	69	3,1	50	50	50	50	50	100
3 лоскутные комнаты/ 3 Patchwork Decorated Halls	28,8	2,6	50	30	30	30	30	30
Банкетный зал/Banquet Hall	200	6,6	250	150	200	100	100	400
Балкон/Balcony Area	151	2,6	100	100	100	100	100	200

### Адрес/Address

Россия, Москва, ул. Зорге, 9А, стр. 2  
9A, Bld. 2, Zorge Str., Moscow, Russia

Tel.: +7 495 984 7154/55, 223 4545  
Fax: +7 495 926 5769  
E-mail: tvс@russiangufts.ru  
www.russiangufts.ru, www.td-nhp.ru





# Цифровой Октябрь

## Digital October

Digital October – площадка, где есть все возможности для проведения красивых мероприятий любого масштаба.

- Два конференц-зала, пресс-центр, 5 аудиторий и ресторан, способные вместить как крупный международный форум или пресс-конференцию, так и небольшой семинар – каждый зал трансформируется и оборудуется под конкретный формат и аудиторию от нескольких десятков до нескольких сотен человек

Аренда любого из залов Digital October – это:

- высокие технические стандарты – интернет-трансляция и съемка ТВ-качества с режиссурой, монтажом и синхронным переводом, высокоскоростной Wi-Fi на площадке, выдерживающий до 500 подключений одновременно, всё необходимое оборудование для презентаций;
- широкий набор опций для брендирования и нестандартных промощений – размещение на бесшовных HD-панелях на всей площади центра, создание компьютерной графики и роликов ТВ-уровня и не только;
- индивидуальный подход – персональные event-менеджеры, а также сильная команда технических специалистов, способных выполнить задачу любой сложности;
- удобное расположение в центре Москвы на «Красном Октябре», неподалеку от метро «Кропоткинская» и «Полянка», а также уникальный опыт партнерства Digital October с крупными западными форматами

Digital October is a venue for event of any size.

- Three conference halls, 5 lecture rooms, and a restaurant, each capable of accommodating major international forums, as well as modestly sized seminars; each space can be adjusted and equipped to fit any given format and audience, from a few dozen to a few hundred people

A wide array of options for branding and non-traditional promotions:

- Displays on the seamless HD panels located throughout the entire center, individually produced computer graphics and TV-quality videos, and more
- An individual approach: personal event managers, as well as a strong team of technical specialists capable of carrying out any task
- High technical standards: TV-quality broadcasts and filming, complete with production, editing, and simultaneous interpretation, on-site, high-speed Wi-Fi capable of handling up to 500 users at once, and all the necessary equipment for presentations
- A convenient location in the city center at Red October

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Конференц-зал/Conference Hall	350		360					
Шахматный зал/Chess Hall	250		240					
Пресс-центр/Press Center	90		90					
Малый зал/Small Hall	110		120					
Камерные аудитории/Classrooms	from 45		50–160					
Прогресс бар/Progress Bar	800		700					



**Адрес/Address**  
Россия, 119072, Москва, Берсеневская наб., 6  
6, Bersenevskaya Emb., Moscow, 119072, Russia

Tel.: +7 499 963 3110  
Fax: +7 985 766 1925  
E-mail: do@digitaloctober.com  
www.digitaloctober.com

# Экспострой

## The Exhibition complex EXPOSTROY na Nakhimovskom

Конференц-зал ТВК «Экспострой» – это идеальная площадка для проведения деловых мероприятий различного формата: презентаций, собраний дилеров, семинаров, мастер-классов, круглых столов и т.д. Площадь зала – 160 кв. м, свободная расстановка мебели, есть сцена, что позволяет с удобством разместить аудиторию до 120 человек, но и меньшее количество участников будут чувствовать себя комфортно. Возможна организация кофе-брейков, бизнес-ланчей и фуршетов. Для организаций, сфера интересов которых – это строительство, ремонт, дизайн интерьеров и отделка, конференц-зал в ТВК «Экспострой» еще и уникальная возможность доступа к целевой аудитории. Ведь на 53 000 кв. м комплекса на постоянной основе работают более 1000 фирм, ежедневно его посещает большое количество посетителей, среди которых профессионалы в области строительства, дизайнеры и архитекторы, частные заказчики. Организаторам мероприятий по тематике строительства, ремонта и обустройства дома скидка 50% на аренду зала.

The Exhibition complex EXPOSTROY na Nakhimovskom was founded in 1997 and today is one of the leading specialized exhibition centers in Moscow with more than 1000 companies located on the area over 52 000 m<sup>2</sup> offering EVERYTHING FOR REPAIR AND IMPROVEMENT OF YOUR HOUSE.

The exhibition complex EXPOSTROY na Nakhimovskom secures one of the leading positions among the exhibition complexes on the Moscow construction market.

The professional judgment of the modern construction market problems made it possible to determine the main trends of the exhibition complex development. Every year it hosts three universal construction exhibitions and fairs presenting the advanced technologies and materials in the field of design, construction and fit-out works: EXPOSTROY-2010. Architecture, design, interior, construction»

EXPOSTROY-2010. Construction services, dwelling interior» VK EXPOSTROY na Nakhimovskom is the organizer of the annual international exhibition «EXPOSTONE». It is the main and most representative exhibition in the Russian Federation in the field of quarrying, processing and use of natural stone (the exhibition is held on the territory of the All-Russia exhibition center, pavilion 69). In 2009 the exhibition will mark its 10th anniversary.

At the service of exponents and visitors are reference and information service, conference hall, cafe and restaurant, bank branch, free parking area, recreation zone.

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Конференц-зал 1/Conference Hall 1	160	3,7	120			40	50	
Конференц-зал 2/Conference Hall 2	160	3,7	70			40	50	
Конференц-зал 3/Conference Hall 3	160	3,7	35			40	50	
Конференц-зал 4/Conference Hall 4	160	3,7	20			20	20	

### Адрес/Address

Россия, 117218, Москва, Нахимовский пр-т, 24, стр. 2  
Bld. 2, 24, Nakhimovskiy Pr., Moscow, 117218, Russia

Tel.: +7 495 967 1584, доб. 5074/ext. 5074  
E-mail: conference@expostroy.ru  
www.expostroy.ru





# Экспоцентр Expocentre

ЦВК «Экспоцентр» – крупнейший в России организатор международных выставочных и конгрессных мероприятий; является членом престижных международных организаций UFI, InterEXPO, ICCA, AIPC, IFES, PCVIA. Выставочный комплекс «Экспоцентр» удачно расположен в центре Москвы, в непосредственной близости от Кремля, Дома правительства России, ММДЦ «Москва-сити», ЦМТ, рядом с метро «Выставочная», что гарантирует клиентам комфортные условия работы и проезда.

Expocentre, Russia's largest exhibition and convention organizer and venue owner, is a member of the following international organizations: UFI, InterEXPO, ICCA, AIPC, IFES, RUEF. Expocentre Fairgrounds is conveniently located in the center of Moscow close to the Kremlin, the House of the Russian Government, the Moscow-City International Business Center and next to the Vystavochnaya metro station as well as several large hotels guarantees our clients excellent conditions of work and easy access to the Fairgrounds.

## Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ HALL NAME	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Конференц-зал/Conference Hall <sup>1</sup>	359	7	316					
Фойе 4-го этажа/4th Floor Lobby <sup>1</sup>	264	2,7						150
Фойе 5-го этажа/5th Floor Lobby <sup>1</sup>	158	2,7						100
Банкетный зал/Banquet Hall <sup>1</sup>	278	3,5	130	60			40	250
Зал «Панорама»/Panoramic Hall <sup>1</sup>	64	3,5	50	30			30	
Комната для семинаров/Seminar Room <sup>1</sup>	47	4,5	40	30			20	
VIP-переговорная/VIP-Meeting Room <sup>1</sup>	60,4						10	
Синий зал/Blue Hall <sup>2</sup>	871	4,3	500	250			200	400
Холл Синего зала/Blue Hall Lobby <sup>2</sup>	242	4,3						150
Переговорная комната/Meeting room <sup>2</sup>	38	3,5					20	
Зал семинаров 1, 2/Seminar Hall 1, 2 <sup>2</sup>	82		50	30				
Зал семинаров 3, 4/Seminar Hall 3, 4 <sup>2</sup>	148		80	50				50
Зал семинаров 5/Seminar Hall 5 <sup>2</sup>	78		50				30	50
Пресс-зал/Press Hall <sup>3</sup>	148	3,2	104					
Переговорная комната/Meeting Room <sup>3</sup>	28	2,76					15	
Зал «Стеклянный купол»/Sky Light Hall <sup>2</sup>	163	3-5	150	80			60	
Холл зала «Стеклянный купол» <sup>3</sup>	104	2,76						60
Зал фуршетов/Fourchette Hall <sup>3</sup>	150	2,76	40	30				100
Мраморный зал/Marble Hall <sup>3</sup>	361	3,2	150	50			40	150
Холл Мраморного зала/Marble Hall Lobby <sup>3</sup>	234	2,76						50
Зал «D1»/Hall D1 <sup>4</sup>	133	2,9	156					
Зал «D2»/Hall D2 <sup>4</sup>	103	2,9	108	50			40	70
Переговорная комната/Meeting Room <sup>4</sup>	19	2,9					10	
Зал «Восточный»/Eastern Hall <sup>4</sup>	113,5	8	67	50				100
Конференц-зал/Conference Hall <sup>5</sup>	422	3,5	286	140			100	
Зал фуршетов/Fourchette Hall <sup>5</sup>	158	3,5	100	50			40	120
Зал семинаров 1, 2/Seminar Hall 1, 2 <sup>5</sup>	74	3	30	30			20	30
Переговорная комната 1, 2 <sup>5</sup>	52	3	20	15				

<sup>1</sup> Павильон №7/Pavilion No.7; <sup>2</sup> Павильон №2/Pavilion No.2; <sup>3</sup> Конгресс-центр/Congress Center; <sup>4</sup> Павильон №1/Pavilion No.1; <sup>5</sup> Павильон №8/Pavilion No.8

### Адрес/Address

Россия, 123100, Москва, Краснопресненская наб., 14  
14, Krasnopresnenskaya Nab., Moscow, 123100, Russia

Tel.: +7 499 795 3965  
Fax: +7 499 795 2599

E-mail: expocon@expocentr.ru  
www.expocentre-moscow.ru

# Электрификация Exposition hall Elektrifikatsiya

Выставочный павильон «Электрификация», расположенный в самом центре Всероссийского выставочного центра, является базовой информационно-выставочной площадкой Министерства энергетики РФ.

Удобные пути подъезда, просторная автостоянка, закрытая охраняемая территория отвечают всем требованиям проведения встреч высокого представительского уровня: международных форумов и конгрессов, выставок и конференций, официальных приемов и других закрытых мероприятий.

Located in the heart of the All-Russia Exhibition Center, the ELECTRIFIKATSIYA Exposition Hall is the Russian ministry of Energy's basic information and exhibition site.

Its approach roads, spacious parking area, and closed guarded premises meet all the requirements for holding events at a high representative level: international forums and congresses, exhibitions and conferences, official receptions and other closed events.

- Построенный в 2007 г. в едином комплексе с Выставочным центром (до 1500 чел.) современный трехэтажный конгресс-центр располагает следующими помещениями:
  - конференц-зал (до 300 чел.);
  - банкетный зал (фуршет до 200 чел.);
  - лекционный зал (до 70 чел.);
  - переговорные (6, 36, 45 чел.);
  - брифинг-зал (до 20 чел.)
- В конгресс-центре есть всё необходимое оборудование для проведения деловых мероприятий, возможность организации видеоконференции в сети Интернет
- Высочайший уровень безопасности мероприятия обеспечат современные системы видеонаблюдения, сплинкерная система пожаротушения, универсальная автоматическая система пожарного оповещения и пожарной сигнализации по GSM-каналу

- Built in 2007 as part of a single complex including the Exhibition Hall (designed for at most 1,500 people), the modern three-floored Congress Center features the following areas:
  - Conference Hall (for at most 300 people);
  - Banquet Hall (buffet table for at most 200 people);
  - Lecture Hall (for at most 70 people);
  - Negotiation Rooms (for 6, 36, and 45 people);
  - Briefing Hall (for at most 20 people)

- The Congress Center has all necessary equipment for business events and Internet-based video conferences
- High-level security for events is ensured by modern video surveillance systems, a steam fire protection system, and general-purpose automated public address and fire alarm systems using a GSM channel

## Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ HALL NAME	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Выставочный зал/Exposition Hall	4000	10	1 500	1500				
Конференц-зал/Conference Hall	254	3,65	300					
Банкетный зал/Banquet Hall	234	2,65	200					
Лекционный зал/Lecture Hall	74	2,8	70	60	40	50	60	60
Переговорная/Meeting Room	71	2,7			45		45	
Брифинг-зал/Briefing Hall	43	2,4			20		20	

### Адрес/Address

Россия, 129223, Москва, пр. Мира, 199, стр. 55  
199, Bld. 55, Prospect Mira, Moscow, 129223, Russia

Tel.: +7 499 760 3175  
Fax: +7 499 181 5524  
E-mail: ktm@expo-elektra.ru  
www.expo-elektra.ru





# КОНГРЕСС-ЦЕНТРЫ CONGRESS CENTERS

## 8 Колонн

### 8 Kolonn

Многофункциональное пространство премиум-класса в историческом центре Москвы (500 м от Кремля, 20 м от м. «Арбатская»). 4 зала на двух этажах общей площадью более 1200 кв. м и максимальной вместимостью до 600 гостей. Свободная планировка предусматривает любую конфигурацию пространства.

Multifunctional premium space in the historical center of Moscow (500 meters from the Kremlin, 20 meters from the metro Arbatskaya). 4 rooms on two floors with a total area of over 1,200 square meters and a maximum capacity of 600 guests. The free plan allows for any configuration space.

- В залах современное техническое оснащение:
  - сценические фермы по периметру потолков для монтажа оборудования и декораций;
  - телекоммуникационное оборудование;
  - посты с силовыми разъемами;
  - автоматические жалюзи для затемнения помещения;
- Лифты грузоподъемностью до 10 человек;
- Современная система кондиционирования помещений;
- Проводной и беспроводной Интернет;
- Охраняемая VIP-парковка;
- Собственная банкетная служба;
- Профессиональные партнеры по свету и звуку

- The halls are equipped with:
  - scenic farms along the perimeter of ceiling mounted equipment and decorations
  - telecommunications equipment
  - posts with power connectors
  - automatic blinds to darken the room
- Lift capacity of up to 10 people
- Modern air-conditioning facilities
- Wired and wireless internet
- The presence of a protected VIP-parking
- The private banquet service
- Professional partners in the light and sound

#### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Большой зал (2 этаж)/ Great Hall (2nd floor)	360				200			300
Большой зал (3 этаж)/ Great Hall (3rd floor)	340				180			300
Малый зал (2 этаж)/ Small Hall (2nd floor)	270				120			180
Малый зал (3 этаж)/ Small Hall (3rd floor)	220				100			150

#### Адрес/Address

Россия, Москва, ул. Воздвиженка, 9, стр. 2  
9, Bld. 2, Vozdvizhenka Str., Moscow, Russia

Tel.: +7 495 980 0732  
Fax: +7 495 980 0721  
E-mail: info@8kolonn.ru  
www.8kolonn.ru



# Интерфакс

## Interfax press center

Пресс-центр «Интерфакса» – посещаемая и престижная информационная площадка Москвы. Ежегодно проводятся более 300 брифингов и пресс-конференций с участием руководителей России и зарубежных государств, лидеров ведущих политических партий, известных деятелей науки и культуры, представителей российских и мировых бизнес-кругов.

Пресс-центр оснащен:

- площадками для работы операторов телекамер;
- специальным освещением для видео- и фотосъемки;
- современными видео- и аудиосистемами;
- проекционным оборудованием;
- системой звукоусиления;
- доступом в Интернет;
- системой климат-контроля

The Interfax press center is popular and prestigious news forum in Moscow. It holds over 300 news briefings and conferences attended by top-ranking Russian and foreign policymakers, leaders of the key political parties, prominent science and culture figures, members of the Russian and international business community, etc.

The press center has:

- Podium for TV crews
- Special video and photo lighting appliances
- Advanced video and audio systems
- Projection devices
- Sound amplification system
- Internet access
- Climate control system

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ HALL NAME	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Пресс-центр/Press Center	100	3	80			10		

# Кабинет Лаунж

## Cabinet Lounge

CabinetLounge – первый клубный офис в центре деловой Москвы, объединяет преимущества современного бизнес-центра, модного ресторана, VIP-зала аэропорта и закрытого клуба. Cabinet Lounge находится в историческом особняке в стиле модерн на Новой площади, который в 1909 г. построил знаменитый русский архитектор Федор Шехтель.

- Переговорные комнаты, обустроенные рабочими местами и кабинетами
- Конференц-зал с видео-конференц-связью
- Высокоскоростной Wi-Fi
- Ресторан
- Бар

Cabinet Lounge on Novaya Ploshad' – the first and so far the only private members business club in Moscow. This represents a new business format for Russia – one that has already functioned successfully for several years in other key business capital cities. Cabinet Lounge is located in an historical modern-style mansion on Novaya Ploshad, which was constructed by the famous Russian architect, Fyodor Shekhtel, in 1909.

- Meeting rooms, fully-equipped work spaces and offices
- Conference hall with video conferencing facilities
- High-speed Wi-Fi
- Restaurant serving delicious, healthy food
- Bar

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Третьяков/Tretyakov	60	5	55	22	40		20	50
Морозов/Morozov	22	5					12	
Лофт-бар/Loft-bar	50	5						45
Зона лаунж/Lounge area	90	5	85		60	40	36	75



**Адрес/Address**  
 Россия, Москва, ул. 1-я Тверская-Ямская, 2, стр. 1  
 2, Bld. 1, Pervaya Tverskaya-Yamskaya Str., Moscow, Russia  
 Tel.: +7 499 251 7383  
 Fax: +7 499 251 7383  
 E-mail: anna.loktionova@interfax.ru; savinkova@interfax.ru  
 www.interfax.ru

**Адрес/Address**  
 Россия, Москва, Новая площадь, 6  
 6, Novaya Sq., Moscow, Russia  
 Tel.: +7 495 790 7470  
 Fax: +7 495 790 7470  
 E-mail: info@cabinetlounge.com  
 www.cabinetlounge.com





# МТУСИ

## MTUCI Congress Centre

Конгресс-центр Московского технического университета связи и информатики создан для проведения международных и национальных конгрессов, конференций, выставок, форумов, семинаров, совещаний, тренингов, круглых столов и других мероприятий.

MTUCI Congress Centre was opened in 2009 for international and national congresses, conferences, exhibitions, forums, seminars and other events

- Конференции
- Выставки
- Кофе-брейки
- Обеды
- Фуршеты
- Парковка
- Wi-Fi

- Conferences
- Exhibitions
- Coffee-breaks
- Parties
- Parking
- Wi-Fi

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ HALL NAME	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Конференц-зал/Conference room	600	11	300					
Аудитория 1/Auditorium 1	15	3,6		15				
Аудитория 2/Auditorium 2	36	3,6	40	20	20	30	20	
Аудитория 3/Auditorium 3	36	3,6	40	20	20	30	20	



#### Адрес/Address

Россия, 111024, Москва, ул. Авиамоторная, 8А, Конгресс-центр  
Congress Centre, 8A, Aviamotornaya Str., Moscow, 111024, Russia

Tel.: +7 495 957 7860  
E-mail: [www.mtuci.info](mailto:www.mtuci.info)  
[www.mtuci.info](http://www.mtuci.info)

# На Филипповском

## Na Philippovskom

Конференц-центр «На Филипповском» расположен в самом центре Москвы, в районе Старого Арбата, и предлагает услуги по организации и проведению различных мероприятий: конференций, семинаров, совещаний, круглых столов; переговоров, собраний, презентаций, выставок, показов, банкетов, фуршетов; тренингов, деловых игр, других видов корпоративных и праздничных мероприятий.

Conference centre Na Philippovskom, that is located in the very centre of Moscow, nearby the Arbat street, affords you services in holding different events.

Conference centre Na Philippovskom houses a wide range of purpose conference facilities for conferences, seminars; meetings, negotiations; presentations, exhibitions, shows; banquets, parties; trainings, business games; other types of corporate and holiday events.

#### Оборудование для проведения конференций:

- мультимедийный проектор;
- экран;
- трибуна с 2 микрофонами;
- ноутбук;
- флипчарт;
- стационарная звукоусилительная система (в зале 2.14);
- радиомикрофон (3 шт.);
- пульт для презентаций

#### Conference equipment:

- LCD projector
- The screen
- Tribune with 2 microphones
- laptop
- Flipchart
- Fixed sound system (in the hall 2.14)
- Wireless microphones (3 pcs.)
- Remote control for presentations

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Зал 2.14/Hall 2.14	137 + 59	3	120	80	50	60	50	150
Зал 3.14/Hall 3.14	74	3	90	50	35	40	35	
Космос/Cosmos	56	3	40	25	25	30	25	
Зал 4.11/Hall 4.11	102	3	100	50	40	40	40	
Зал 4.13/Hall 4.13	84	3	90	50	35	40	35	
Зал 5.8/Hall 5.8	67	3	75	40	35	40	35	
Зал 5.9/Hall 5.9	17	3	15	8	8	8	8	
Зал 5.10/Hall 5.10	20	3	20	12	10	15	10	
Компьютерный зал/Computer Hall	39	3		7				
Банкетный зал/Banqueting Hall	59	5				40	30	80

#### Адрес/Address

Россия, 119019, Москва, Филипповский пер., 8, стр. 1  
Bld.1, 8, Filippovkiy Per., Moscow, 119019, Russia

Tel.: +7 495 925 2868  
Fax: +7 495 925 28 54  
E-mail: [filipconf@mail.ru](mailto:filipconf@mail.ru)  
[www.nf-conference.ru](http://www.nf-conference.ru)





# Полянка Холл

## Business center Polyanka Hall

Группа стратегических исследований «Делфи» предлагает возможность проведения мероприятий в новом конференц-зале «Полянка Холл», который располагается в старинном особняке в самом центре Москвы. В зале использованы технологии и оборудование последнего поколения, что позволяет проводить видео- и аудиоконференции любой сложности. Интерьер зала выполнен в современном корпоративном стиле (Contemporary Corporate), соответствующем высшим международным стандартам. Дизайн и техническое оснащение зала позволяют проводить переговоры и совещания самого высокого уровня.

Strategic studies group Delphi offers the brand-new conference-hall Polyanka Hall. Situated in the heart of Moscow, it is perfectly suited for conferences, executive meetings and other corporate arrangements. High technologies and modern equipment make possible to hold video- and audio- conferences. Polyanka Hall is designed for 70 seats (25 at the round table and 45 as auditorium). We will be glad to help you with your business.

- Центральное кондиционирование
- Система освещения DALI
- Конференц-система Digital Congress Network BOSH с возможностью проведения электронного голосования
- Система синхронного перевода PHILIPS
- Подключение к Интернету (25 точек доступа)
- Система проведения видеоконференции SONY PCS-1
- Различные устройства отображения видеoinформации
- Система громкоговорящей телефонной связи TELOS ONE
- Уютный фуршетный зал для проведения приемов и кофеинных пауз, различные варианты меню
- Место для пресс-конференций и подготовки докладчика
- Два монитора PANASONIC 50
- Серверная, рабочие места синхронистов, дискуссионная система PHILIPS
- Трибуна докладчика, плазменная панель SONY 50 (электронная доска SMART BOARD)
- Проекторная: два проектора SANYO обратной проекции
- Просветный экран REVERSA 4,1x1,5
- Возможность регистрации на первом этаже

- Total area – 190 m<sup>2</sup>
- Conference hall for 70 seats
- Ceiling height – 3.30 m
- Central air conditioning plant (VWV system)
- Light system DALI
- Digital Congress Network (BOSH), electronic voting system
- Simultaneous translation system (PHILIPS)
- Access to the Internet (25 hot spots)
- System for videoconferencing by SONY
- Different display devices
- Loudspeaking telephone system TELOS ONE
- Banquet room for coffee breaks and receptions
- Alternative menu

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ HALL NAME	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Конференц-зал «Полянка Холл»/ Conference Hall Polyanka Hall	190	3,30	45		31			
Учебный класс «Полянка Холл»/ Classroom Polyanka Hall	75	2,5	30	30	30	25	30	

#### Адрес/Address

Россия, Москва, ул. Б. Полянка, 23/1  
23/1, B. Polyanka Str., Moscow, Russia

Tel.: +7 495 995 1135  
Fax: +7 495 995 1136  
E-mail: [arenda@icss.ac.ru](mailto:arenda@icss.ac.ru)  
[www.delphi-group.ru](http://www.delphi-group.ru)

# Премьер Плаза

## Premier Plaza

Многопрофильный комплекс залов класса premium – «Премьер Плаза» размещается в одноименном бизнес-центре класса «А». Комплекс расположен в историческом центре Москвы (район Красной Пресни), в непосредственной близости от Дома Правительства РФ, недалеко от делового центра «Москва-Сити», Экспоцентра, Центра международной торговли, в пяти минутах ходьбы от станции метро «Краснопресненская». МКЗ «Премьер Плаза» был специально спроектирован с учетом самых высоких требований взыскательных клиентов для проведения торжественных, деловых, корпоративных и частных мероприятий. Комплекс включает в себя Большой зал, VIP-зал, Welcome hall, Бильярдный зал

Premier Plaza Business Centre is located next to the House of Government in the historical centre of Moscow and would be glad to invite you to use services of Plaza Hall conference hall.

Plaza Hall was specially designed for presentations, conferences and other large-scale and ceremonial events and will satisfy most severe customers. It consists of Big Hall, VIP Hall and Welcome Hall. Each Hall is made in manner of majestic and solemn Neo Baroque style.

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Большой зал/Big Hall	600	8,5	400	200	150–300	400	300	
VIP-зал/VIP-hall	88,4	2,6			40–45			
Welcome зал/Welcome Hall	442,88	3,1			150			

#### Адрес/Address

Россия, 123242, Москва, пер. Капанова, 3  
3, Kapanova Per., Moscow, 123242, Russia

Tel.: +7 499 255 9990  
Fax: +7 495 605 4885  
E-mail: [plaza@premierplaza.ru](mailto:plaza@premierplaza.ru)  
[www.premierplaza.ru](http://www.premierplaza.ru)





# РИА «Новости»

## International Multimedia Press Center RIA Novosti

На сегодняшний день вторая самая посещаемая и технологически оснащенная площадка, ставшая частью разветвленной сети мультимедийных пресс-центров РИА «Новости». Ежегодно в пресс-центре проходит более 1500 пресс-мероприятий с участием высокопоставленных представителей государства, крупного и частного бизнеса, общественно-политических объединений России, деятелей культуры, а также зарубежных гостей.

- Организация и проведение мероприятий в форматах:
- пресс-мероприятия (пресс-конференция, круглый стол, брифинг, презентация, видеомост, онлайн-конференция, аудиоконференция, пресс-ланч);
  - конференц-мероприятия (конгресс, семинар, тренинг, форум);
  - общественные и культурные мероприятия (кинопоказ, творческая встреча, лекция, театральная постановка, концерт)

#### Техническое оснащение:

- полное Wi-Fi покрытие;
- системы цифровой видеоконференцсвязи;
- беспроводные радиомикрофоны;
- плазменные панели, светодиодный экран, кинопроектор;
- возможность оперативной трансляции мероприятий с использованием выделенной линии;
- оборудование для синхронного перевода;
- программно-аппаратный комплекс для голосования

#### Инфраструктура:

- специализированный аккредитационный центр;
- фуршетные зоны;
- собственная охраняемая автостоянка, VIP-парковка;
- дополнительное оснащение для людей с ограниченными возможностями

The most technologically advanced and best equipped conference facility today, part of RIA Novosti's broad and well-developed network of multimedia press centers. The press center annually hosts over 1,500 media events attended by high ranking government officials, business executives, leaders of Russian public and political associations, cultural figures and foreign visitors.

#### Hosting events in a wide variety of formats:

- Media events (news conferences, round tables, briefings, presentations, video conferences, web conferences, audio conferences, press lunches)
- Conferences (conventions, seminars, workshops, forums)
- Social and cultural events (film screenings, meet the artist events, lectures, public readings, theater productions, concerts)

#### Technical equipment:

- Complete Wi-Fi coverage and free Internet access
- Digital video conference equipment
- Wireless microphones
- Plasma display panels, 25 sq. m LED screen, film projectors
- Dedicated channels for live broadcasting at the request of radio stations and TV channels
- Simultaneous interpreting equipment
- Audience voting systems with individual keypads

#### Infrastructure:

- Special media accreditation center
- Buffet/reception areas, also suitable for open air catering
- Own cafe at the press center
- Negotiation rooms
- Equipment for people with special needs

#### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ HALL NAME	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Большой зал/Big Hall <sup>1</sup>			8/323					
Президентский зал/Presidential Hall			12/68					
Трансформер/Transformer <sup>2</sup>			8/90					
Малый зал/Small Hall			5/35					
Стекланный зал/Glass Hall			8/60					
Бизнес зал/Business Hall			3/40					
Дальний зал/Far Hall			7/120					

<sup>1</sup> Спикеры/участники speaker/participant;

<sup>2</sup> Зал предполагает два варианта размещения: Малый зал и Стекланный зал/Small Hall and Glass Hall combined into single space



**Адрес/Address**  
Россия, 119021, Москва, Zubovsky Bulvar, Moscow, 119021, Russia  
Tel.: +7 495 645 6509, 645 6405  
Fax: +7 495 637 2746  
E-mail: sales@rian.ru  
www.rian.ru

# Российская академия народного хозяйства и государственной службы при Президенте РФ

## Russian Presidential Academy of National Economy and Public Administration

На территории Российской академии народного хозяйства и государственной службы при Президенте РФ (РАНХиГС) находятся деловой центр, кафе и рестораны, спортивные и тренажерные залы, теннисные корты, бассейн, сауна, медицинский центр. В холлах доступны свободные зоны Wi-Fi. Академия располагает телестудией с возможностью проведения телемостов и телеконференций. В гостиничном комплексе имеются номера разных категорий с междугородной телефонной связью, телевизорами, холодильниками. В ресторанах имеются банкетные залы для проведения банкетов, фуршетов и пр. В Академии есть внешняя автопарковка для участников мероприятий и внутренняя автопарковка для иногородних гостей.

The Russian Presidential Academy of National Economy and Public Administration has the business center, cafe and restaurants, gym and sports facilities, tennis-courts, the swimming pool and the medical centre. Free Wi-Fi is available in the halls. The Academy also possesses a Distant Learning Studio intended for live video-conferences. The Hotel Complex includes all types of rooms with TV, fridges, international telephone lines. Academy's restaurants are perfect for gala events, banquets and receptions. The inner territory also has parking places for foreign guests and additional external parking for exhibition participants.

#### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ HALL NAME	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Актовый зал (зв, зз, сп, вп)/ Assembly Hall <sup>1</sup>	728,9	10,0	650					
Красный, зеленый, белый залы/ Red, Green, White Halls (зв, зз, вп, сп)	178,7	8,0	186					
Большой актовый зал (зв, зз, вп, сп-700)/ Grand Assembly Hall <sup>1</sup>	1107,6	10,0	890 + 50					
Зал №1 (зв, зз, вп, вп, сп-240)/Hall 1 <sup>2</sup>	179,4	6,0	240					
Зал №2 (зв, зз, вп, сп-110)/Hall 2 <sup>2</sup>	97,3	6,0	132					
Зал Ученого Совета (зв, зз, вп, сп-89)/ Academic Council Hall <sup>1</sup>	128,5	6,0				100		
Аудитория № 2200/Auditory №2200 <sup>2</sup>	73,2	3,0		40				
Аудитория № 2312/Auditory №2312 <sup>2</sup>	66,5	3,0				55		
Аудитория/Auditory <sup>2</sup>	17-72	3,0		8-42				
Малый актовый зал (зв, зз, вп, сп-400)/ Small Assembly Hall <sup>1</sup>	417,0	9,0	448					
Зал №1 (зв, зз, вп)/Hall 1 <sup>3</sup>	137,5	6,0	160					
Зал №2 (зв, зз, вп)/Hall 2 <sup>3</sup>	132,6	6,0	180					
Зал №3/Hall 3 <sup>3</sup>	124,2							
Зал №7 (зв, зз, вп)/Hall 7 <sup>3</sup>	126,2	6,0	220					
Зал № 4, 5, 6 (зв, зз, вп)/Hall 4, 5, 6 <sup>3</sup>	104,6	6,0	100					
Аудитория № 2076/Auditory №2076 <sup>3</sup>	71,5	3,0				24 + 20		

ЗВ – звукоусиление, ЗЗ – звукозапись, СП – синхронный перевод, ВП – видеопрезентационное оборудование

<sup>1</sup> Корпус А/Building A; <sup>2</sup> Корпус С/Building C; <sup>3</sup> Корпус D/Building D

**Адрес/Address**  
Россия, 119571, Москва, пр-т Вернадского, 82-84  
82-84, Prospekt Vernadskogo, Moscow, 119571, Russia  
Tel.: +7 495 436 0635, 436 9222  
Fax: +7 495 434 4766  
E-mail: sovetnikova@rane.ru, demidova@rane.ru  
www.rane.ru





# Свиссотель Конференц Центр

## Swissôtel Conference Centre

«Swissôtel Конференц-центр» удобно расположен в самом центре Москвы на пересечении Садового кольца и Космодамианской набережной. Элегантное и современное здание конференц-центра является частью делового комплекса «Риверсайд» и соседствует с пятизвездным отелем «Swissôtel Красные Холмы Москва».

На втором этаже здания находятся семь залов общей площадью 810 м<sup>2</sup>, включая один из самых больших конференц-залов столицы «Бальный зал».

- Удобный заезд со стороны Садового кольца
- Наземная и подземная парковки
- 7 конференц-залов общей площадью 810 м<sup>2</sup>, оборудованных по последнему слову техники
- Элегантный «Бальный зал» (557 м<sup>2</sup>) вместимостью до 500 человек
- Грузовой лифт, который позволяет поднимать оборудование, автомобили и небольшие яхты непосредственно в «Бальный зал»
- Просторное фойе общей площадью 583 м<sup>2</sup> со стеклянным потолком

Swissôtel Conference Centre is located in one of the most upscale and prestigious areas on the corner of the Garden Ring and Kosmodamiyanskaya embankment, near a five-star hotel Swissôtel Krasnye Holmy.

Seven multifunctional conference halls with a total 810 sq. m. of flexible meeting space are located on the second floor of the conference centre, including one of the most spacious halls of Moscow – Grand Ballroom.

- Easy access from Garden Ring
- Spacious outside and underground parking
- 7 modern multifunctional meeting and conference rooms (810 sq. m.)
- Elegant ballroom (557 sq. m.) allowing to have a gala reception for up to 500 people
- An elevator that can lift bulky equipment, cars and small yachts to the Grand Ballroom
- Spacious pre-function area (583 sq. m.) boasting daylight

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ HALL NAME	ПЛОЩАДЬ FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Бальный зал A/Grand Ballroom A			300	180	200	72	66	300
Бальный зал Б/Grand Ballroom B			120	100	100	50	54	100
Бальный зал А+Б/Grand Ballroom A+B			500	330	300	100	90	500
Сахаров/Sakharov			30	20	20	18	14	30
Ломоносов А/Lomonosov A			40	40	30	20	18	40
Ломоносов Б/Lomonosov B			35	25	20	15	12	30
Ломоносов А+Б/Lomonosov A+B			80	70	60	35	35	90
Менделеев А/Mendeleev A			30	25	20	20	18	30
Менделеев Б/Mendeleev B			25	20	20	12	12	30
Менделеев А+Б/Mendeleev A+B			60	45	50	24	18	70
Фойе/Foyer								300

**swissôtel Krasnye Holmy**  
Moscow  
CONFERENCE CENTRE

**Адрес/Address**  
Россия, 115054, Москва, Космодамианская наб., 52, стр. 7  
52, Bld. 7, Kosmodamiyanskaya Nab, Moscow, 115054, Russia

Tel.: +7 495 787 9800  
Fax: +7 495 787 9898  
E-mail: [events.moscow@swissotel.com](mailto:events.moscow@swissotel.com)  
[www.swissotel.com/moscow](http://www.swissotel.com/moscow)

# СДМ офисный центр

## SDM office center

Зал оснащен передовыми средствами отображения информации – плазменными панелями, мультимедийными проекторами, моторизованными экранами, системой звукоусиления и прочей техникой, использование которой делает мероприятие эффективным. Есть возможность арендовать все помещение целиком (до 160 м<sup>2</sup> на 140 человек), а также использовать возможность трансформации зала согласно задачам мероприятия (залы по 70 м<sup>2</sup> и 90 м<sup>2</sup>, рассчитанные на 30–60 человек). Расстановка мебели в зале осуществляется согласно пожеланиям клиента. Офисный центр находится в 5–7 мин. ходьбы от м. «Тушинская».

- Конференц-зал, расположенный на первом этаже офисного центра СДМ
- Столовая
- Пресс-кафе
- Банк
- Нотариус
- Аптека
- Салон красоты
- Платежные терминалы
- Платная парковка
- Wi-Fi

Conference Halls are located on the 1st floor of SDM office center which is 5 minutes walk from Tushinskaya metro station. Halls are equipped with modern plasma displays, multimedia projectors, motorized screens, sound systems, etc. – everything one might need for an efficient event. All furniture can be set up in different styles upon your request.

- On-site café
- Press-center
- Bank branch
- Notary public
- Pharmacy
- Paid parking
- Wi-Fi

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ HALL NAME	ПЛОЩАДЬ FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Малый зал/Small Hall	70	4	45	30	25	20	25	15
Средний зал/Medium Hall	90	4	80	50	32	30	50	30
Общий зал/Big Hall	160	4	140	80	50	40	80	45

**Адрес/Address**  
Россия, Москва, Волоколамское шоссе, 73  
73, Volokolamskoe Shosse, Moscow, Russia

Tel.: +7 495 490 4525, 490 4511  
Fax: +7 495 490 4861  
E-mail: [info@sdm-office.ru](mailto:info@sdm-office.ru)  
[www.sdm-office.ru](http://www.sdm-office.ru)

**СДМ**  
офисный центр





# Северная Башня

## North Tower Business Center

Конференц-зал бизнес-центра «Северная Башня» – удобная, современная, многофункциональная площадка для мероприятий различной тематики – международных конференций, круглых столов, презентаций, семинаров, корпоративных праздников и банкетов.

Благодаря уникальной конструкции конференц-зала (вспомогательные помещения расположены по периметру зала) подготовка фуршетов и кофе-брейков проходит незаметно для гостей. Во время перерывов вокруг зала образуется просторное помещение, где уже накрыты столы и гостям рады предложить напитки и закуски.

Техническое оснащение (кроме стандартного оборудования):

- Wi-Fi;
- оборудование для видео-конференций и телемостов;
- оборудование для синхронного перевода;
- световое и лазерное оборудование для яркого оформления торжественных событий

Оборудование для проведения конференций:

- комплексная мультимедийная система;
- экран обратной проекции 2 м (высота) x 5 м (ширина);
- проектор;
- панели LCD (по всему залу);
- система видео-конференц-связи;
- вокальные радиомикрофоны;
- микрофоны делегата;
- широкополосная акустическая система;
- профессиональное оборудование DJ;
- система синхронного перевода, рассчитанная на 90 человек

The unique design of the conference room, the preparation of cocktails and coffee breaks is invisible to the guests. During breaks around the hall formed a large room, where the tables are covered with drinks and snacks.

Meeting Facilities of the North Tower Business Center – comfortable, modern, multi-purpose area for events of various subjects, international conferences, round tables, presentations, seminars, corporate events and banquets.

Technical equipment (in addition to the standard set):

- Wi-Fi
- Equipment for video conferences
- Simultaneous translation equipment
- Light and laser equipment for brilliant design of the special events

Conference equipment:

- Integrated multimedia system
- Screen Rear Projection 2m (H) x 5 m (width)
- The projector
- Panel LCD (across the hall)
- The system of video conferencing
- Vocal wireless microphones
- Microphones delegate
- Wideband sound system
- Professional DJ's Equipment
- Interpretation System, for 90 people

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Северная Башня/North Tower	370	3,0	200	30	30			

#### Адрес/Address

Россия, 123317, Москва, ул. Тестовская, 10, ММДЦ «Москва-Сити»  
10, Testovskaya Str., Moscow, 123317, Russia

Tel.: +7 495 708 4222 доб. 5333/ext. 5333  
Fax: +7 495 708 4222  
E-mail: kev@n-tower.ru  
www.n-tower.ru

# Сокольники, конгрессно-выставочный центр

## Sokolniki Exhibition and Convention Centre

Конгрессно-выставочный центр «Сокольники» – площадка для бизнеса и отдыха мирового уровня. Инфраструктура комплекса соответствует самым высоким международным стандартам качества (сертификация UFI). Ежегодно КВЦ «Сокольники» принимает более сотни крупных мероприятий: выставки, конференции, форумы, политические съезды. Среди клиентов и партнеров центра известные российские и иностранные компании и корпорации, правительственные структуры и отраслевые организации.

Sokolniki Exhibition and Convention Center is an international venue for business and leisure. The complex infrastructure meets the highest international quality standards (certification of UFI). Annually over 100 large-scale events – exhibitions, conferences, forums, political congresses – are held in Sokolniki. Famous Russian and foreign companies and corporations, as well as government agencies and industry organizations are among the centre's customers and partners.

- Конгресс-центр на территории экологически чистой зоны парка «Сокольники»
- Удобное месторасположение – близость к центру Москвы
- Конгресс-залы вместимостью до 5000 человек
- Мобильные и стационарные конференц-залы
- Современные выставочные павильоны
- Более 30 000 кв. м выставочных площадей
- Дизайн и строительство стендов любой сложности
- Гостиницы Holiday Inn и Borodino Plaza в шаговой доступности
- Рестораны и кафе на территории комплекса
- Услуги кейтеринга
- Организация выставок, конференций, форумов «под ключ»
- Аренда конференц-оборудования
- Вместительные паркинги
- Круглосуточная охрана
- Квартал музеев

- Convention Centre in the ecologically clean area of Sokolniki Park
- Convenient location to the center of Moscow
- Congress halls for up to 5,000 people
- Mobile and fixed conference halls
- Modern exhibition halls
- More than 30 000 sq.m. exhibition space
- Design and construction of exhibition stands of any complexity
- Holiday Inn and Borodino Plaza Hotels within walking distance
- Restaurants and cafes
- Catering services
- Organization of exhibitions, conferences, forums on a turn-key basis
- Rental of conference equipment
- Ample parking places
- 24-hour security
- Museum Quarter

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ HALL NAME	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Павильон №2/Pavilion №2	4385	6-9	2500	1100	1100	1100	1100	1100
Павильон №3/Pavilion №3	2025	7,5–9,45	1400	600	600	600	600	600
Павильон №4/Pavilion №4	4752	12	3400	1500	1500	1500	1500	1500
Павильон №4.1/Pavilion №4.1	3752	6–10,5	2500	1100	1100	1100	1100	1100
Павильон №7а/Pavilion №7а	3650	3,5–7,16	1600	800	800	800	800	800

#### Адрес/Address

Россия, 107014, Москва, 5-й Лучевой пр., 7, стр. 1  
7, Bld. 1, 5 Luchevoy Pr., Moscow, 107014, Russia

Tel.: +7 495 995 0595  
Fax: +7 495 925 3489  
E-mail: info@sokolniki.com  
www.sokolniki.com





# Хак Конференсинг

## HOCK Conferencing

Компания HOCK Conferencing предлагает высококлассные залы для проведения бизнес-мероприятий. Конференц-центр расположен в семи минутах ходьбы от м. «Новослободская», в непосредственной близости от Садового кольца. Общая площадь конференц-центра – 550 кв. м. Он включает шесть светлых комфортабельных залов площадью 70 и 35 кв. м, оснащенных Wi-Fi и современной системой кондиционирования.

- Wi-Fi
- Бесплатное оборудование
- Ресторан «Марсель»
- Кафе «ОМС»
- Канцтовары
- Горячие и прохладительные напитки
- Бюджетные цены

HOCK Conferencing offers a six high quality rooms for business meetings. The Conference Center is located 7 minutes walk from metro station Novoslobodskaya, close to the city centre. The total area of the conference center is 550 sq.m. It includes six bright and comfortable rooms (70 sq.m and 35 sq.m) equipped with Wi-Fi and a modern air condition system.

- Free Wi-Fi + Equipment
- Conditioning
- Restaurant Marcel close by
- Cafe OMS in the same building
- Unique coffee break system
- Unlimited hot and cold beverages
- Reasonable prices

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ HALL NAME	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Маккинли/Mackinley	72	3	90	50	38	34	36	20
Эверест/Everest	72	3	90	50	38	34	36	20
Фудзияма/Fujiyama	72	3	90	50	38	34	36	20
Эльбрус/Elbrus	72	3	90	50	38	34	36	20
Винсон/Vinson Massif	36	3	30	25	22	18	20	10
Килиманджаро/Kilimanjaro	36	3	30	25	22	18	20	10



**Адрес/Address**  
Россия, 127473, Москва, ул. Краснопролетарская, 16, стр. 3  
16, Bld. 3, Krasnoproletarskaya Str., Moscow, 127473, Russia  
Tel.: +7 495 645 0080  
Fax: +7 495 645 0081  
E-mail: info@hockconferencing.com  
www.hockconferencing.com

# Центр международной торговли

## World Trade Center Moscow

Специализированный конгресс-центр ЦМТ, построенный в соответствии с международными стандартами. В 2010 и 2011 гг. удостоен престижной профессиональной награды Russian Business Travel & MICE Award как лучший конгресс-центр Москвы, в 2012 г. – назван лучшей конгрессной площадкой Европы по версии журнала MICEreport.

- Аренда залов и переговорных комнат, конгрессного оборудования и техническое обеспечение
- Интернет, Wi-Fi, видеоконференции
- Аренда автопогрузчика, парковка автомобилей, охрана
- Кофе-брейки, обеды, фуршеты, банкеты
- Рестораны, кафе, бары, авиа- и ж/д билеты, экскурсии

Clearly designed as a multi-purpose facility WTC Congress Center can welcome up to 4,600 participants. In 2010 and 2011 the WTC Congress Center won the Russian Business Travel & MICE Award as The Best Congress Center of Moscow. In 2012 MICEreport magazine named it Best Conference Venue in Europe.

- Conference halls and rooms rental, meeting equipment and technical support, photos and video, tribunes
- Internet, Wi-Fi, video conferencing
- Forklift rental, parking, security, in-house catering
- Restaurants, cafes, bars, banquet halls
- Banks, car rental, air and railway tickets, guided tours

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ HALL NAME	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Конгресс-зал/Congress Hall	1350	7,5	1500	800	240	200	240	1000
1/3 Конгресс-зала/1/3 Congress Hall	450	7,5	450	250	90	80	90	400
2/3 Конгресс-зала/2/3 Congress Hall	900	7,5	800	400	170	150	170	800
Амфитеатр/Amphitheater	600	2,4–8,1	484					
Пресс-зал/Press Hall	200	2,8–3,4	150					
Селигер/Seliger	710	3,1	400	200	90	80	90	400
Валдай/Valdai	540	3,1	300	200	90	80	90	300
Селигер+Валдай/Seliger+Valdai	1250	3,1	600	400				900
Зал «А»/Hall A	90	2,7	80	60	35	30	35	
Зал «В»/Hall B	76	2,7	80	40	35	30	35	90
Зал «С»/Hall C	44	2,7			15			
Урал/Ural	87	2,1	50	30		20	24	
Байкал/Baikal	70	2,1	50	30		20	24	
Иртыш, Печора/Irtysh, Pechora	32	2,1	20	16		12	14	
Бирюса/Birusa	57	2,1	30			20	22	
Ладoga/Ladoga	340	3,8	350	220	150	150		250
Амур, Енисей, Волга/Amur, Enisei, Volga	168	2,45	180	120	84	80	84	
Амур+Enisei, Volga+Enisei	336	2,45	300	200				
Амур+Енисей+Волга/Amur+Enisei+Volga	504	2,45	360	300				
Ангара, Двина, Дон/Angara, Dvina, Don	177	2,7	100	60	40	36	40	
Селенга/Selenga	107	2,7	80	60		36	40	
Нева/Neva	98	2,7	80	60		36	40	
Переговорные/Conference rooms (8)	20	2,7	12	8		10	10	

**Адрес/Address**  
Россия, 123610, Москва, Краснопресненская наб., 12  
12, Krasnopresnenskaya Emb., Moscow, 123610, Russia  
Tel.: + 7 499 253 1140  
Fax: + 7 495 258 1038  
E-mail: intercongress@wtcmoscow.ru  
www.wtcmoscow.ru





# ЦНИИ «Центр»

## CRI Center

ЦНИИ «Центр» оказывает комплексные услуги по организации конференций, презентаций, деловых встреч, семинаров, заседаний советов директоров. Конференц-центр удобно расположен в самом центре Москвы на Садовой-Кудринской улице в охраняемом здании и имеет восемь прекрасно оборудованных залов для проведения заседаний, переговоров и других бизнес-мероприятий различного уровня.

- 8 конференц-залов и переговорных комнат. Общая площадь конференц-залов – 550 кв. м. В одном из залов имеется плазменная панель с диагональю 103 дюйма
- Интернет, услуги копирования и печати документов
- Современное профессиональное презентационное и звуковое оборудование
- Системы звукоусиления и видео-конференц-связи между залами
- Полное техническое сопровождение мероприятий
- Бесплатная охраняемая парковка для руководителей
- Услуги по организации питания для участников (кофе-брейки, бизнес-ланчи, комплексные обеды)
- Профессиональная фотосъемка мероприятий
- Специальные условия и скидки постоянным партнерам

Central Research Institute Center offers complex services in the organization of conferences, presentations, business meetings, seminars, Boards of Directors, etc. The Conference centre is conveniently located in the centre of Moscow on Sadovaya-Kudrinskaya str. in a protected building and has 8 perfectly equipped, separate halls for carrying out of conferences and negotiations of various level.

- 8 conference halls and meeting rooms;
- The total area of conference halls – 550 m<sup>2</sup>
- Internet access, Copying and press services
- Modern professional presentation and sound equipment
- In one of halls is a plasma panel (PDP) with a diagonal of 103 inches
- Sound amplification and videoconference systems between halls
- Technical support of events
- Free and protected parking for heads
- Catering services for participants (coffee-breaks, business lunches)
- Professional photography of meeting
- Preferred conditions for corporate partner

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ HALL NAME	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Главный зал/Main Hall	145	8	100	50	36		60	
Зал заседаний диссертационного совета/ Boardroom of Dissertational Council	100	2,5	100	50	45	45	80	60
Клуб промышленников/ Club of Industrialists	70	3,5			21		36	
Комната переговоров/Meeting Room	31	3,5			12		15	
Малый зал совещаний/ Small Hall of Meetings	75	3,5			15	15		30
Специализированный зал совещаний/ Specialized Hall of Meetings	70	3,5	32		16		30	
Учебная аудитория I/ Educational Audience I	50	3,5	30	26	20	25	20	
Учебная аудитория I/ Educational Audience I	52	3,5	30	26	20	25	20	



**Адрес/Address**  
Россия, 123242, Москва, ул. Садовая-Кудринская, 11, стр. 1  
11, Bld. 1, Sadovaya-Kudrinskaya Str., Moscow, 123242, Russia  
Tel.: +7 499 254 6549  
Fax: +7 499 254 5056  
E-mail: ckm-post@yandex.ru  
www.cniicentr.ru

# Японский дом

## Japan House

Конференц-центр расположен на территории бизнес-центра «Японский Дом» на Саввинской набережной в пешеходной доступности от м. «Киевская».

- Конференц-центр предназначен для проведения:
- конференций;
- семинаров;
- презентаций приемов;
- презентаций деловых встреч;
- Имеющиеся залы можно использовать как независимо друг от друга, так и объединять в различных комбинациях

Conference Center is located in the business center Japan House on Savvinskaya naberezhnaya within walking distance of the metro Kievskaya.

Conference Center is intended for:

- conferences
- seminars
- presentations
- receptions
- business meetings

Existing facilities can be used independently of each other and combined in various combinations

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Большой конференц-зал/ Big Conference Hall	115	2,65	100	24	90	90	90	100
Малый конференц-зал/ Small Conference Hall	60	2,65	50	16	38	38	38	
Фуршетный зал/Buffer Hall	240	2,65						150

**Адрес/Address**  
Россия, 119435, Москва, Саввинская наб., 15  
15, Savvinskaya Nab., Moscow, 119435, Russia  
Tel.: +7 495 258 4300  
Fax: +7 495 258 3375  
E-mail: info@japanhouse.ru  
www.sseiyo.ru



# Арарат Парк Хаятт Москва

## Ararat Park Hyatt Moscow

«Арарат Парк Хаятт Москва» сочетает в себе персонализированный сервис и превосходное качество. Отель расположен в центре столицы всего в нескольких шагах от Кремля и Красной площади. В гостинице 206 номеров, в том числе 32 номера класса люкс. Среди ресторанов отеля – легендарное армянское кафе «Арарат» и бар «Консерватория» с открытой террасой и панорамным видом на центр города.

Ararat Park Hyatt is located in the very heart of Moscow within five minute's walk from the Kremlin and Red Square. This luxury hotel is for those seeking personalized service and outstanding quality. It features 206 rooms including 32 suites and the choice of restaurants with Café Ararat, known for Armenian specialties and Conservatory Lounge & Bar, recognized for its city views.

- 206 номеров
- Рестораны: суши-бар «Эноки», ресторан «Парк» (открыт на завтраки), кафе «Арарат» (армянская кухня), бар «Консерватория», кафе «Неглинка»
- Оздоровительный клуб «Квантум»: спа-процедуры, сауна и паровая баня, крытый бассейн и джакузи, солярий, круглосуточный фитнес-центр
- Круглосуточное обслуживание в номерах
- Специальные услуги: бутик подарков, салон красоты, стирка, чистка, глажка одежды, обмен валюты, транспортное обслуживание, парковка
- Бизнес-центр
- 206 rooms
- Restaurants: Enoki Sushi bar, Park Restaurant (opened for breakfasts), Café Ararat (Armenian cuisine), The Conservatory Lounge and Bar, Neglinka Lounge
- Quantum health club: SPA treatments, Sauna and steam bath, Indoor swimming pool, Solarium, 24/7 fitness centre
- 24 hours in-room dining
- Service and facilities: Gift Shop, Beauty salon, Dry-cleaning, laundry and pressing, Currency exchange, Transportation service, Parking facilities
- Full service Business Centre

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Саргсян I/Sargsyan I	108		70	50	50	34	30	50
Саргсян II/Sargsyan II	100		70	50	50	30	30	50
Саргсян I+II/Sargsyan I+II	208		150	110	100	50	60	100
Щепкин/Schepkin	70		50	40	40	28	28	40
Островский/Ostrovsky	30		20	12	10	10	12	15
Алабян I/Halabyan I	19							8
Алабян II/Halabyan II	38		20					20
Алабян III/Halabyan III	19							8
Алабян IV/Halabyan IV	39		20	12		12	12	
Алабян V/Halabyan V	70		50	35		24	28	
Библиотека/Bibliotheque	110		50		40	30	30	50

### Адрес/Address

Россия, 109012, Москва, ул. Неглинная, 4  
4, Neglinnaya Str., Moscow, 109012, Russia

Tel.: +7 495 783 1234  
Fax: +7 495 783 1235  
E-mail: moscow.park@hyatt.com  
moscow.park.hyatt.com

ARARAT PARK HYATT MOSCOW\*

# КОНФЕРЕНЦ-ОТЕЛИ CONFERENCE HOTELS





# Балчуг Кемпински Москва

## Baltschug Kempinski Moscow

Имя отеля «Балчуг Кемпински Москва» неизменно ассоциируется с яркой московской историей и главными достопримечательностями российской столицы. Легендарный отель расположен в самом сердце Москвы, и из его номеров открывается неповторимый вид на Красную площадь и собор Василия Блаженного. «Балчуг Кемпински» стал первым 5-звездочным отелем в Москве и первым из московских отелей был принят в ассоциацию «Ведущие отели мира». Неповторимый образ отеля, исторический фасад которого датируется еще 1898 г., делает «Балчуг» «визитной карточкой» столицы для посещающих Москву туристов и деловых людей.

- 230 номеров
- Ресторан «Балчуг Гриль», кафе «Кранцлер», бар «Лобби»
- Оздоровительный клуб, крытый подогреваемый бассейн, джакузи, тренажерный зал, 2 сауны, солярий
- Центр красоты «Балчуг»
- Бизнес-центр: переводы и редактирование текстов (включая синхронный перевод), услуги курьерской почты, отправка факсов, сканирование, печать, брошюрование, высокоскоростной Интернет, аренда офисного оборудования, аренда сим-карт и мобильных телефонов

The Hotel Baltschug Kempinski Moscow is invariably connected with bright Moscow history and signature attractions of the Russian capital.

A classic European Grand Hotel with historic facade dating back to 1898, is situated in the very heart of Moscow, directly opposite the Kremlin, Red Square and St Basil's Cathedral. It is recognized as a symbol of the Russian capital by tourists and business travelers visiting the city. In September of 1995, the hotel became the only Moscow property to be included in «The Leading Hotels of the World» portfolio.

- 230 rooms
- Restaurant Baltschug Grill, Cafe Kranzler, Lobby Bar
- Health Club, Water Pool, Jacuzzi, GYM, Solyarium
- Beauty Center Baltschug
- Business Services: Secretaries and opened translators, Courier, Faxing, Scanning, copying, printing and binding, Broadband internet, Office equipment rental, Russian SIM card and handset

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Владимир I-II/Vladimir I-II	280		300	180	250	60	80	300
Ярославль/Yaroslavl	100		70	50	50	30	40	80
Суздаль, Новгород/Suzdal, Novgorod	25		15	12	14	12	14	20
Палех/Palekh	25+25		15	12	14	12	14	20
Москва I, Москва II, Москва III/ Moskva I, Moskva II, Moskva II	65-75		50	30-40	30-40	24	28	50
Атриум/Atrium	416	8 этажей	250	160	250	60	80	350
Библиотека/Library	89		60	45	50	24	40	70
Москва/Moskva	120		150	100	150			300



**Адрес/Address**  
Россия, 115035, Москва, ул. Балчуг, 1  
1, Ul. Balchug, Moscow, 115035, Russia

Tel.: +7 495 287 2000  
Fax: +7 495 287 2007  
E-mail: info.baltschug@kempinski.com  
www.kempinski.com/moscow

# Волынское

## Volynskoe congress-park

Конгресс-парк «Волынское» – это чудесный зеленый островок леса в центре Москвы, который расположен всего в 7 км от Кремля, недалеко от Парка Победы. В настоящее время конгресс-парк «Волынское» входит в гостиничный комплекс «Президент-Отель» Управления делами Президента Российской Федерации. Живописная территория конгресс-парка (26 га) позволит найти уединение и спокойствие тем, кто выберет парк-отель «Волынское» для отдыха, а также позволит провести как крупномасштабные (до 5000 человек), так и закрытые корпоративные мероприятия на специальных летних площадках.

- 38 номеров
- Бар
- Конгресс-залы
- Спортивный инвентарь
- Летние площадки
- В гостинице ресторан на 100 человек
- Уютный лобби-бар
- В летнее время открыто летнее кафе

Volynskoe Congress-park is a marvelous green forest isle in the center of Moscow, located just seven kilometers from the Kremlin, not far from the Victory Park. At present, Volynskoe Congress-park is a part of the President Hotel Complex belonging to the Department of Affairs of the President of the Russian Federation. The picturesque territory of the Congress-park (26ha) enables those who select Volynskoe for rest to find privacy and serenity, it also enables to conduct both large-scale (up to 5,000 persons) and closed corporative events on special summer grounds.

- 38 rooms
- Congress halls
- The hotel has spacious restaurant
- Cozy lobby bar
- In summer time summer veranda is opened

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Премьер/Premier	130		100	80	80	42	48	100
Сетунь/Setun	86		50	30	50	36	40	50
Библиотека/Biblioteka	49		25	20	20	20	25	25
Веранда/Veranda	432		300	90	160	84	90	400

**Адрес/Address**  
Россия, 119501, Москва, ул. Староволынская, 9  
9, Starovolynskaya Str., Moscow, 119501, Russia

Tel.: +7 499 271 2802  
Fax: +7 499 272 0606  
E-mail: volynskoe@volynskoe.ru  
www.volynskoe.ru





# Золотое Кольцо Golden Ring Hotel

Пятизвездная гостиница «Золотое кольцо» находится в самом центре Москвы, напротив здания Министерства иностранных дел России, недалеко от Красной площади и музеев Кремля, рядом с посольствами и представительствами иностранных компаний, международным выставочным комплексом «Экспоцентр».

- 293 номера
- 7 конференц-залов и переговорных комнат, бизнес-центр
- Аренда профессионального современного оборудования для проведения деловых мероприятий
- Все виды доступа в Интернет
- 2 концептуально разных ресторана, 2 банкетных зала
- Лобби-бар
- Круглосуточное ресторанное обслуживание в номерах
- Услуги консьержа
- Прачечная и химчистка
- Аренда автомобилей с водителем
- Подземная парковка, автосервис, мойка машин
- Центр здоровья и красоты

The five-star Golden Ring Hotel is located in the very center of Moscow, opposite to the Ministry of Foreign Affairs, not far from Red Square and the Kremlin museums, within closer reach to embassies and representatives of international companies, as well as to the Expocenter International Exhibition complex.

- 293 rooms
- 7 conference halls and meeting rooms, Business Center
- Lease of modern professional equipment for business activities
- All types of Internet access
- 2 different restaurants, 2 banqueting halls
- Lobby bar
- 24-hour room service
- Concierge services
- Laundry and dry-clean
- Lease of chauffeur-driven cars
- Underground parking, car service center, car wash
- Health and beauty center

## Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Ярославль/Yaroslavl	175,0	4-7	200					
Сергиев Посад/Sergiev Posad	130,0	3,0	90-110	55	45	40	45	
Владимир/Vladimir	129,5	3,0	90-120	60	50	45	50	
Слобода/Sloboda	47,0	3,0	30-50	30	30	30	30	
Кострома/Kostroma	52,0	3,0	30-50	24	20	20	20	
Боголюбово/Bogolyubovo	36,0	3,0	20-30	16	20	20	20	
Ростов Великий/Rostov Veliky	40,0	3,0			12	12	12	
Банкетный зал «Суздаль»/ Suzdal banqueting hall	580,0	3,3	100					150-300
Банкетный зал «Есенин»/ Esenin banqueting hall	383,0	4,0	180	60	60	60	40	100-150



**Адрес/Address**  
Россия, 119121, Москва, ул. Смоленская, 5  
5, Smolenskaya Str., Moscow, 119121, Russia  
Tel.: +7 495 725 0222, 725 0202, 725 0224  
Fax: +7 495 725 0159  
E-mail: conference@hotel-goldenring.ru  
www.hotel-goldenring.ru

# ИнтерКонтиненталь Тверская InterContinental Moscow Tverskaya

InterContinental Moscow Tverskaya – новый современный отель в портфолио де-люкс отелей столицы, входящий в состав крупнейшей гостиничной сети InterContinental Hotels Group (IHG). Отель располагает балльным залом на 250 человек и 8 комнатами общей вместимостью до 600 человек. Прекрасный вид на Тверскую улицу, просторные помещения, отсутствие колонн в залах и великолепный сервис позволяют успешно провести мероприятие любого формата.

- 203 номера
- Бизнес-центр отеля оснащен новейшим оборудованием
- Круглосуточный фитнес-центр отеля оборудован современными тренажерами Life Fitness
- В главном ресторане отеля «Чехонте» подаются блюда, приготовленные по традиционным русским рецептам в современном исполнении
- В течение дня бар P-Square удивит гостей богатым выбором шоколадных десертов, ассортиментом чая и кофе. А вечером это идеальное место для модных коктейльных вечеринок с живой музыкой
- Spa InterContinental by Elemis

InterContinental Moscow Tverskaya will become the newest international hotel in a city that re-invents itself every day. InterContinental Moscow Tverskaya will offer state-of-the-art function space on its 3rd floor, both for meetings and for social events. Our main banquet room will offer space for 250 guests for sit-down dinner, and 300 guests in a theatre-style setup – uninterrupted, without any columns and with the latest A/V equipment. Six additional multi-functional rooms and two boardrooms offer space for smaller meetings, luncheons or dinners.

- 203 rooms
- Business Center
- 24-hour Fitness Centre offers state-of-the-art equipment from Life Fitness
- All-day dining restaurant Chekhonte features traditional Russian recipes in a stunning, modern presentation. P-Square Bar is inviting and informal, serving decadent chocolate dishes and a great selection of coffees and teas during the day and fantastic cocktails in the evening
- The InterContinental Spa

## Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Родченко/Rodchenko	292	3,8	300	189	92	74	260	320
Родченко 1/Rodchenko 1	146	3,8	150	96	56	38	130	160
Родченко 2/Rodchenko 2	146	3,8	150	96	60	42	130	160
Татлин/Tatlin	111	3,8	110	72	52	47	90	130
Татлин 1/Tatlin 1	59,2	3,8	60	38	28	23	40	65
Татлин 2/Tatlin 2	51,8	3,8	50	34	28	23	40	65
Гончарова/Goncharova	67,2	3,8	75	44	44	41	50	70
Гончарова 1/Goncharova 1	29,3	3,8	40	19	26	23	20	35
Гончарова 2/Goncharova 2	37,9	3,8	40	25	24	21	20	35
Попова/Popova	83,6	3,8	90	55	46	32	60	90
Попова 1/Popova 1	41,8	3,8	45	25	26	22	30	45
Попова 2/Popova 2	41,8	3,8	40	25	26	22	30	45
Лиситский/Lissitzky	46,6	3,8			10			
Мельников/Melnikov	13,4	3,8			6			

**Адрес/Address**  
Россия, 125009, Москва, ул. Тверская, 22  
22, Tverskaya Str., Moscow, 125009, Russia  
Tel.: +7 495 787 8887  
Fax: +7 495 787 6969  
E-mail: Moscow.sales@ihg.com  
www.intercontinental-moscow.ru





# Никольская Кемпински Москва

## Nikol'skaya Kempinski Moscow

Отель «Никольская Кемпински Москва» представляет собой комплекс исторических зданий в самом сердце столицы. Отель находится в нескольких минутах ходьбы от Красной площади и Кремля, Большого театра и ГУМа, соседствует с Государственной Думой, правительственными и коммерческими зданиями.

The Hotel Nikol'skaya Kempinski Moscow is a complex of historical buildings with an unrivalled location in the heart of Moscow. The hotel is just a stone's throw away from Red Square and the Kremlin, Bolshoy theatre and GUM, close to State Duma, government and business facilities.

- 211 роскошных номеров и люксов, включая два президентских люкса площадью 150 кв. м каждый
- 5 конференц-залов вместимостью до 180 гостей
- Бизнес-центр
- Ресторан средиземноморской кухни Mosaik
- Итальянское бистро A Tavola
- Кафе Vendome
- Сигарный клуб Robusto
- Бар Mojito, расположенный на крыше отеля
- Круглосуточное обслуживание в номерах
- Оздоровительный центр с бассейном
- Спа-центр
- Консьерж-служба «Кемпински»

- The hotel offers 211 luxurious rooms and suites, including two Presidential suites of 150 sq.m. each
- 5 conference halls with capacity up to 180 people
- Business Center
- Mosaik restaurant
- A Tavola Italian bistro
- Cafe Vendome
- Robusto cigar Club
- Mojito roof top bar
- 24-hours room service
- Health club with swimming pool
- Spa-Center
- Kempinski Concierge Service

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Кандинский/Kandinskiy	200,5		180	120	100/140	42/60	36/72	150
Васнецов/Vastnetsov	93,39		80	60	70	42	36	70
Малевич/Malevich	73,25						14	
Шагал/Shagal	61,58		50	27	40	24	20	40
Врубель/Vrubel	34,9		25	18	20	16	12	20



**Адрес/Address**  
Россия, 109012, Москва, ул. Никольская, 12  
12, Nikol'skaya Str., Moscow, 109012, Russia

Tel.: +7 495 967 7776  
Fax: +7 495 287 2707  
Email: sales.nikolskaya@kempinski.com  
www.kempinski.com/ru

# Кроун Плаза Москва

## Crowne Plaza Moscow World Trade Centre

Первоклассный уровень комфорта, неповторимая элегантность и функциональность номеров, высокий уровень безопасности и безупречный сервис делают Crowne Plaza Moscow WTC одним из лучших бизнес-отелей в России. Отель расположен в непосредственной близости от бизнес-центра «Москва-Сити», выставочного комплекса «Экспоцентр» и здания Правительства РФ. Отель находится в пешеходной доступности от исторического центра Москвы.

One of Moscow's leading business hotels Crowne Plaza Moscow WTC hotel offers supremely comfortable accommodation, modern facilities, exclusive fire and life safety systems and top-class service.

The Hotel is located in the vicinity of a major business district Moscow City, international exhibition complex Expocentre and Government House of Russian Federation. Historical heart of the city is within walking distance.

- 724 элегантно оформленных номеров, включая 149 клубных номеров повышенной комфортности с панорамными видами
- 7 переговорных комнат Crowne Plaza Club с дневным освещением и индивидуальным кондиционированием, включая 4 VIP-зала на 20 этаже с панорамными видами
- Широкий выбор профессионального оборудования для сопровождения мероприятий
- Полный спектр деловых услуг
- Бесплатный Wi-Fi Интернет на всей территории отеля
- Персональный директор по проведению мероприятий
- Клубный лаунж
- 2 фитнес-клуба и бассейн
- Прачечная/химчистка, салон красоты, магазины
- Охраняемая парковка
- Банкетные залы, бары и рестораны под управлением ЦМТ
- Конгрессно-выставочные возможности ЦМТ

- 724 elegantly furnished guest rooms including 149 luxury styled club rooms with panoramic views
- 7 Club Meeting Rooms with individual A/C flooded with natural daylight including 4 VIP Lounge Meeting Rooms on the 20th floor with panoramic views
- Wide range of professional conference and meeting equipment
- Full range of business services
- Free Wi-Fi throughout the hotel
- Dedicated Crowne Meetings Director
- Club Lounge
- 2 fitness clubs, swimming pool
- Dry cleaning/Laundry, Beauty salon & shops, Convenience store
- Secure parking
- Banquet halls, bars and restaurants operated by WTC management
- Congress facilities of WTC Moscow

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Сити Лаунж/City Lounge	143,4	2,7	100	70	30	26	30	150
Премьер Лаунж/Premier Lounge	58,6	2,9	60	40	30	26	30	60
Квинз Лаунж/Queen's Lounge	58,5	2,9	40	30	20	16	20	40
Прайват Лаунж/Private Lounge	26,8	2,9			10			10
Оксфорд/Oxford	165,7	3,7	100	60	40	40	40	150
Кембридж/Cambridge	45,9	3,6	36	24	18	20	24	
Ковентри/Coventry	43,5	3,6	36	24	18	20	24	

**Адрес/Address**  
Россия, 123610, Москва, Краснопресненская наб., 12  
12, Krasnopresnenskaya Emb., Moscow, 123610, Russia

Tel.: +7 495 258 2222  
Fax: +7 495 258 2323  
E-mail: sales@cpmow.ru  
www.cpmow.ru





# Лотте Отель Москва

## Lotte Hotel Moscow

Пятизвездочная гостиница Lotte Hotel Moscow расположена в центре Москвы на пересечении Нового Арбата и Садового кольца, на расстоянии пешей прогулки от Красной площади, Кремля и Большого театра.

Lotte Hotel Moscow предлагает насладиться теплотой и утонченностью корейского сервиса.

- 300 элегантных и просторных номеров
- 2 ресторана: Les Menus – от обладателя трех звезд Michelin французского шеф-повара Пьера Ганьера, и MEGU – для ценителей современной японской кухни в стиле fusion
- 6 великолепных банкетных залов
- Клубная гостиная и сад «Атриум»
- Беспроводной Интернет (Wi-Fi) доступен во всем отеле
- Фитнес-центр с ультрасовременным оборудованием
- Роскошный Mandara Spa
- Трехуровневая подземная парковка

Lotte is a 5 star hotel in Moscow, is ideally located on the New Arbat, the financial and shopping center of Moscow, and just a stone's throw away from the Red Square, the Kremlin Palace, and the Bolshoi Theater.

Lotte Hotel Moscow, offers to enjoy the warmth and depth of Korean service.

- 300 elegant and spacious rooms
- 2 restaurants: – Les Menus is a French restaurant by 3-star Michelin Chef Pierre Gagnaire and MEGU introduces modern fusion Japanese cuisine
- 6 small and large banquet halls
- Club Lounge and Atrium Garden
- Wireless (Wi-Fi) Internet access is available throughout the hotel's public areas
- Fitness Club with state-of-the-art pool together with world famous
- The luxurious Mandara Spa
- A three-story underground parking

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Бальный зал «Кристалл»/ Crystal Ballroom	580	4,8	580	310	320			500
Кристалл I/Crystal I	140	4,8	140	80	80			120
Кристалл II/Crystal II	290	4,8	300	150	160			260
Кристалл III/Crystal III	14	4,8	140	80	80			120
Сапфир/Sapphire	70	2,8	90	50	50			80
Изумруд/Emerald	60	2,8	50	25	40			60
Шарлотта/Charlotte	50	2,8	50	40	30			40
Топаз/Toraz	30	2,8	30	20	20			25
Рубин/Ruby	21	2,8	20	15	10			15



**Адрес/Address**  
Россия, 121099, Москва, Новинский бульвар, 8, стр. 2  
8, Bld. 2, Novinskiy Blvd., Moscow, 121099, Russia

Tel.: +7 495 745 1000  
Fax: +7 495 287 0501  
E-mail: nlapshina@lottehotel.ru  
www.lottehotel.ru

# Мамаисон Покровка

## Mamaison All-Suites Spa Hotel Pokrovka

Mamaison – место проведения важных переговоров.

Mamaison – Where Momentous Meetings Happen.

Отель «Mamaison All-Suites Spa Hotel Покровка» расположен в самом центре Москвы. Он высоко ценится благодаря самому современному оснащению и широким возможностям для проведения мероприятий MICE, которые стремятся выбрать поистине уникальное место для проведения своих предстоящих мероприятий.

«Mamaison All-Suites Spa Hotel Покровка» предлагает идеальные возможности для проведения мероприятий MICE

- 84 эксклюзивных апартаментов
- Близость аэропортов и достопримечательностей Москвы
- Залы заседаний, рассчитанные на 45 человек (в театральном стиле)
- Залы заседаний с гибкой планировкой и салон с естественным освещением
- СПА от всемирно известного бренда Algoritherm внутри отеля
- Интернациональная кухня
- Wi-Fi
- Бесплатный консьерж-сервис для MICE
- Организатор, выделенный специально для вашего мероприятия

Located in the heart of Moscow and being one of the best Moscow hotels, Mamaison All-Suites Spa Hotel Pokrovka is an award-winning destination that offers numerous facilities and plenty of scope for MICE organisers seeking a truly original and exiting location for their next event.

Mamaison All-Suites Spa Hotel Pokrovka makes the ideal MICE venue offering.

- 84 exclusive suites
- Proximity to Moscow's and sights
- Meeting room capacity for up to 45 people (theatre style)
- Flexible meeting rooms and a lounge with natural daylight
- Onsite SPA by Algoritherm
- International cuisine
- Wi-Fi
- Complimentary MICE Concierge
- Event planner dedicated to your meeting

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Переговорная комната/Meeting room	52	3	50	30	25	18	25	50
Ресторан «Цифры»/ Restaurant Hall Numbers	261							200
VIP-комната/VIP-room	42	3			16			16

**Адрес/Address**  
Россия, Москва, ул. Покровка, 40, стр. 2  
40, Bld. 2, Pokrovka Str., Moscow, Russia

Tel.: +7 495 229 5757  
Fax: +7 495 229 5775  
E-mail: izhizhileeva@mamaison.com  
www.restaurant-numbers.ru





# Марриотт Гранд-Отель

## Marriott Moscow Grand Hotel

Пятизвездочный отель Marriott Moscow Grand открыл свои двери для гостей в 1997 году. Расположившись между Бульварным и Садовым кольцом, он находится в непосредственной близости от самых красивых исторических мест Москвы и в центре культурной жизни столицы.

Marriott Moscow Grand opened its doors to guests in 1997. The Hotel sits smack in the middle of Tverskaya Street between the Boulevard and Garden Belts close to the most beautiful historical landmarks and in the center of the city's cultural life.

- 386 номеров
- Спортивный оздоровительный центр с бассейном
- Круглосуточный бизнес-центр
- Салон красоты класса люкс
- Ресторан «Грандъ Александр» представляет блюда современной европейской и русской кухни
- Ресторан «Самобранка» известен своими воскресными семейными бранчами
- Лобби-бар является любимым местом ценителей первоклассных аперитивов и часто используется для деловых встреч и комфортного времяпрепровождения

- 386 rooms
- Health club with swimming pool and jacuzzi
- 24 hours business center
- Luxury beauty salon
- The superb Cuisine of Marriott Grand is represented by famous Moscow restaurant Grand Alexander
- Samobranka, located on the 1st floor, is famous for its Family Sunday Brunches
- Lobby Bar is a relaxing place to meet both for business or a casual drink

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Большой банкетный зал/Grand Ballroom	418	3,3	400	228				600
Архангельский/Archangelskiy	88,5	3,3	90	50	60	32	30	60
Павловский/Pavlovskiy	85,2	3,3	80	50	60	32	30	60
Царскосельский/Tsarskoselskiy	85,2	3,3	80	50	60	32	30	60
Петергофский/Petergofskiy	85,2	3,3	80	50	60	32	30	60
Шереметьевский/Sheremetievskiy	85,2	3,3	80	50	60	32	30	60
Малый банкетный зал I/Mini Ballroom I	229	3	220	125		48		200
Кусковский/Kuskovskiy	117,5	3	100	61	40	32	40	100
Марфинский/Marfinskiy	111,4	3	110	72	44	44	44	100
Малый банкетный зал II/Mini Ballroom II	205	2,5	160	115				150
Рублевский/Rublevskiy	63	2,5	50	40	20	23	20	50
Коломенский/Kolomenskiy	76	2,5	60	48	20	24	20	55
Троицкий/Troitskiy	66	2,5	50	40	20	23	20	50

**Marriott**  
MOSCOW GRAND

**Адрес/Address**  
Россия, Москва, ул. Тверская, 26/1  
26/1, Tverskaya Str., Moscow, Russia

Tel.: +7 495 937 0000  
Fax: +7 495 937 0001  
E-mail: grand@marriott-moscow.ru  
www.marriott-moscow.ru

# Марриотт Ройал Аврора

## Marriott Moscow Royal Aurora

Marriott Moscow Royal Aurora расположен в самом сердце Москвы, на улице Петровка, недалеко от Кремля и Красной площади. В нескольких шагах от отеля находится всемирно известный Большой театр.

Marriott Moscow Royal Aurora is located in the heart of Moscow on Petrovka Street within walking distance from Bolshoi Theater, the Kremlin and Red Square.

- В отеле 231 номер, из которых 35 номеров-люксов, выполненных по индивидуальному дизайну, 2 посольских номера и один президентский
- Служба дворецких – уникальный сервис в России
- Современный бизнес-центр
- Оздоровительный клуб с бассейном и саунами
- Прачечная и химчистка
- 24-часовое обслуживание в номерах
- Служба аренды автомобилей
- Ресторан «Поло Клуб» – один из лучших в Москве стейк-хаусов, ресторан «Аврора» расположен в красивом атриумном зале со стеклянным потолком, лобби-бар отеля – это отличное место как для дружеского аперитива, так и для деловых переговоров
- В гостинице 6 банкетных залов общей площадью 580 кв. м, рассчитанных на 500 человек. Отель также предлагает очень популярную услугу по выездному банкетному обслуживанию
- Бесплатный доступ к беспроводному Интернету для гостей в холле, лобби-баре, ресторане, оздоровительном центре и на представительском этаже

- 231 deluxe rooms, including 35 Suites, 2 ambassador rooms and 1 Presidential Suite
- The Marriott Moscow Royal Aurora is the only hotel in Moscow with individual butler service
- Full-service business center
- Well-equipped fitness centre and health club with swimming pool
- Laundry
- 24-hour room service
- Car rental service
- The premier restaurant in the hotel, the Polo Club, is the original steakhouse in Moscow and remains amongst the best to this day. It serves the finest U.S. prime and Australian Wagyu beef. The hotel's all-day dining restaurant, the Aurora, offers casual dining with lighter fare and is home to the popular Sunday Brunch
- The event management team has a high level of expertise in ensuring the smooth running of any event. The Marriott Moscow Royal Aurora has 6 meeting rooms, 580 sqm of total meeting space. The Hotel offers a very popular service – outside catering
- Free Wi-Fi in lobby area, bar, restaurant, health club and executive lounge

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Петровский зал/Petrovsky ballroom	380			120	250			300
Салон 1/Salon 1	142		150	60	80	36	36	100
Салон 2/Salon 2	142		150	60	80	36	36	100
Салон 3/Salon 3	95		100	50	50	30	30	80
Столешники/Stoleshniki	70		50	40	40	25	24	50
Атриум/Atrium	91		50	30	40	30	30	40
Аврора/Avrora	48		30	20	20	18	18	30

**Адрес/Address**  
Россия, 107031, Москва, Петровка, 11  
11, Petrovka Str., Moscow, 107031, Russia

Tel.: +7 495 937 1000  
Fax: +7 495 937 1001  
E-mail: reservation@marriott-moscow.ru, sales@marriott-moscow.ru  
www.marriott-moscow.ru

**Marriott**  
MOSCOW ROYAL AURORA





# Метрополь

## Metropol

Отель «Метрополь» – роскошный 5-звездный отель с уникальной архитектурой и богатой историей. Расположен в самом центре Москвы напротив Большого театра, всего в трех минутах ходьбы от Красной площади и Кремля. «Метрополь» – уникальный памятник русского модерна, свидетель многих исторических событий – соединяет лучшие традиции российского гостеприимства с мировыми достижениями в области комфорта.

- 362 номера
- Бизнес-центр, конференц-зал на 300 мест, 9 изящно декорированных банкетных залов, переговорные комнаты
- Беспроводной Интернет
- 2 ресторана с европейской и русской кухней, бар и кафе-кондитерская, ночной клуб
- Фитнес-центр с бассейном, тренажерным залом, сауной и массажным кабинетом, салон красоты
- Химчистка и прачечная, бутики, магазин сувениров, антикварный магазин, пункт обмена валюты
- Авиа- и ж/д билеты, театральные билеты
- Заказ автомобилей, охраняемая стоянка

The Metropol Hotel with its unique architecture and rich history is one of the most finest and illustrious hotels in Russia. The Metropol Hotel is located in the city center opposite the Bolshoi Theater and within a 3 minutes walk from the Red Square. The Metropol Hotel offers a wide range of services to ensure a comfortable stay, a productive environment for business, and also a chance for rest and relaxation.

- 362 luxurious rooms
- Business center, Conference hall with capacity for 300 persons, 9 banquet halls, meetings rooms
- Wi-Fi
- 2 restaurants with European and Russian cuisine, bar and café, night club
- Fitness-center with swimming pool, equipped gym, sauna and massage, beauty salon
- Dry cleaner's and laundry, boutique, souvenir shop
- Air and railway ticket sale, theatre tickets order
- Car rental, parking

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Метрополь/Metropol	513,0	12			250			400
Красный/Red	186,0	6	150	100	120	80	60	180
Зеркальный/Mirror	128,0	6	80	60	70	50	60	100
Савва Морозов/Savva Morozov	121,6	4,5	80	60	70	50	45	100
Конференц-зал/Conference Hall	415,8		297					
Достоевский/Dostoevsky	39,6	5	30	20	20	20	20	25
Бунин/Bunin	54,1	5	50	30	30	25	25	40
Гоголь/Gogol	37,0	5	30	20	20		20	25
Чехов/Chekhov	65,1	5	50	30	30	25	25	50
Тургенев/Turgenev	40,0	5	30	15	20	30	20	25
Толстой/Tolstoy	42,9	5	30	20	20	20	20	25



**Адрес/Address**  
Россия, 109012, Москва, Театральный пр-д, 2  
2, Teatralny proezd, Moscow, 109012, Russia

Tel.: +7 499 501 7800  
Fax: +7 499 501 7838  
metropol@metmos.ru  
www.metropol-moscow.ru

# Националь

## Hotel National, a Luxury Collection Hotel

Гостиница «Националь» – памятник истории и архитектуры федерального значения. Расположенный в самом сердце культурной и деловой Москвы, в непосредственной близости от Красной площади и Кремля, «Националь» воплощает в себе идеальные возможности для отдыха и бизнеса. «Националь» – единственный представитель элитной группы отелей The Luxury Collection в России и вот уже более ста лет является символом роскоши и непревзойденного сервиса.

- 202 номера, включая 55 люксов
- 14 залов для встреч, банкетов и конференций
- Ресторан «Московский», бар «Александровский» и лобби-бар
- Круглосуточное обслуживание в номерах
- Бизнес-центр, бесплатный Wi-Fi для гостей
- Оздоровительный центр с бассейном, тренажерным залом, сауной и солярием, салон красоты Guerlain
- Услуги консьержей, прачечная, химчистка, обмен валюты, бесплатные камера хранения и сейф

Built in 1903, Hotel National has been an awe-inspiring historic landmark for more than a century. Located at the very heart of Moscow's historical, cultural and business center, the hotel opens spectacular views of the Kremlin and the Red Square. Hotel National is the only Russian member of The Luxury Collection by Starwood. The historical grandeur and understated elegance of the property makes Hotel National a favorite destination for sophisticated global explorers visiting Moscow.

- 202 rooms, including 55 suites
- 14 rooms for meeting, banquets and conferences
- Restaurant Moskovsky, bar Aleksandrovsky and lobby bar
- 24-hour room service
- Business center, free Wi-Fi Internet
- In-house fitness center with swimming pool, sauna, steambath and solarium, beauty studio Guerlain
- Concierge service, laundry and dry-cleaning service, currency exchange, free safe deposit box

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Московский/Moskovsky	152	3,8	150	100	60	80	80	150
Ярославль/Yaroslavl	35	3,8	20	15	20	N/A	20	30
Санкт-Петербург/Saint Peterburg	127	3,6	120	80	50	60	70	120
Владимирский/Vladimirsky	40,9	3,8	20	15	20	20	16	30
Сергиев Посад/Sergiev Posad	17,1	3,8	N/A	N/A	N/A	N/A	8	N/A
Новгород/Novgorod	23	3,8	N/A	N/A	N/A	N/A	12	N/A
Углич/Uglich	21	3,8	N/A	N/A	N/A	N/A	8	N/A
Псков/Pskov	75	3,8	60	40	23	32	40	60
Псков I/Pskov I	34,4	3,8	20	20	20	20	16	30
Псков II/Pskov II	41,5	3,8	35	20	20	20	16	30
Псков I + II/Pskov I+II	75,2	3,8	50	40	34	N/A	40	50
Псков + Псков I + Псков II/ Pskov + Pskov I + Pskov II	150,2	3,8	100	80	60	N/A	80	150
Романовский/Romanovsky	23,5	3,8	12	12	12	12	8	15
Славянский/Slavyansky	64	3,0	30	15	28	N/A	30	40
Петровский/Petrovsky	170	2,8	170	100	60	80	100	200
Петровский I/Petrovsky I	62,8	2,8	50	30	30	25	40	60
Николаевский/Nikolaevsky	38,5	3,8	30	16	20	20	20	20

**Адрес/Address**  
Россия, 125009, Москва, ул. Моховая, 15/1, стр. 1  
15/1, Bld.1, Mokhovaya Str., Moscow, 125009, Russia

Tel.: +7 495 258 7000  
Fax: +7 495 258 7100  
E-mail: hotel@national.ru  
www.national.ru





# Петровский путевой дворец

## Petrovsky Putevoy Palace

Петровский путевой дворец – историческая жемчужина в центре современной Москвы. Дворец был построен в XVIII в. и за свою долгую историю успел побывать и военной ставкой, и музеем, и учебным заведением. Но после длительной реставрации вновь обрел свое первоначальное предназначение – теперь это уникальный деловой и гостиничный комплекс в центре Москвы.

- 43 роскошных номера: 4 уникальных номера, расположенных в центральной части дворца: Петровские палаты и Екатерининские палаты; 8 изысканных двухкомнатных апартаментов; 31 комфортабельный стандартный номер
- Все номера сочетают в себе историческую роскошь и современный уровень комфорта. Интерьеры выдержаны в стиле благородного ампира: натуральное дерево, теплые насыщенные цвета, хрусталь, золото и инкрустация. Безупречно подобранные сочетания уютной мебели, люстр и бра, ковров и портьер делают номера Дворца поистине царскими
- В каждом номере Дворца: кондиционер, рабочий стол, сейф, фен, чайная станция, телевизор, халат и тапочки, услуга «звонок-будильник», кабельное ТВ, бесплатный Wi-Fi

The Petroff Palace is a gem of Russian architecture, located in the modern downtown of Moscow. Built in the 18th century, the Palace has changed its function several times during its long history. It was once used as military headquarters, a museum, and an educational institution. Today, after a global reconstruction, the Palace has restored its original function and welcomes both business and leisure travelers as a new Hotel & Business Center in the heart of Moscow.

- 43 luxury rooms to suit your needs: 4 unique presidential suites located in the central part of the Palace: Peter's Chambers, and Catherine's Chambers; 8 exquisite 2-bedroom apartments; 31 comfortable standard rooms
- The decor of all rooms is a masterful blend of the historic splendor and modern comfort. All the hotel's interiors feature the Empire style design: solid wood, saturated warm colors, cut glass, gold and inlaid decoration elements. The impeccable combination of cozy furniture, stylish chandeliers and wall sconces, carefully selected carpets and curtains make the Palace's rooms truly regal
- Room amenities: safe, air-conditioner, desk, long beds (more than 2m), dressing gown and slippers, Hair-Dry, TV, Wake up call, Cable TV, Free Wi-Fi

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Круглый зал/Round hall	219,2		120	80	42	60		
Конференц-зал/Conference hall	98,2		50	40	н/д	60		
Пресс-центр/Press Centre	82,9		60	40	н/д	н/д		
VIP-переговорная/Meeting VIP	52,2		н/д	н/д	20	н/д		
Дворцовая гостиная/ Dvorcovaya lounge	125,9		80	60	н/д	40		
Кавалерская гостиная/ Kavalerskaya lounge	125,4		80	60	н/д	40		
Парковая гостиная/Park lounge	125,1		80	60	н/д	40		
Петровская гостиная/ Petrovskaya lounge	125,2		80	60	н/д	40		



**Адрес/Address**  
Россия, Москва, Ленинградский проспект, 40  
40, Leningradsky Prospect, Moscow, Russia

Tel.: +7 495 931 9054  
Fax: +7 495 626 5846  
E-mail: [Natasha.mitrophanova@renaissancehotels.com](mailto:Natasha.mitrophanova@renaissancehotels.com),  
[polina.surina@renaissancehotels.com](mailto:polina.surina@renaissancehotels.com)  
[www.petroffpalace.mos.ru](http://www.petroffpalace.mos.ru), [www.renaissancemoscow.ru/com](http://www.renaissancemoscow.ru/com)

# Петр I

## Peter I

Отель «Петр I» расположен в центре Москвы всего в нескольких минутах ходьбы от Красной площади, Большого и Малого театров и других достопримечательностей столицы. Интерьер отеля выполнен в духе современного модерна с элементами декора эпохи Петра I. Номерной фонд составляют 133 просторных номера площадью от 28 до 77 кв. м.

- 133 номера, в том числе и номера для людей с ограниченными возможностями передвижения
- Все номера отеля – для некурящих
- VIP-этаж
- Круглосуточное обслуживание в номерах
- Ресторан «Романов» на 60 посадочных мест (средиземноморская, европейская и русская кухня)
- Круглосуточный лобби-бар
- Конференц-залы
- Бизнес-центр
- Wi-Fi Интернет
- Оздоровительный центр: бассейн, турецкая баня, тренажерный зал, массаж, солярий, салон красоты
- Услуги консьержа
- Организация экскурсий с гидом
- Посещение музеев и театров
- Трансфер аэропорт – гостиница – аэропорт
- Аренда автомобилей
- Стоянка для автомобилей
- Химчистка и прачечная

Peter I Hotel is located in the business and cultural center of Moscow just a few steps away from Red Square, Kremlin, St. Basil's Cathedral, the Bolshoi and Maly theaters and many other attractions of the capital.

The interior of the hotel is designed in the modern style with the elements of the Peter I epoch. There are 133 spacious rooms in the hotel ranging from 28 to 77 m<sup>2</sup>.

- 133 rooms
- Special rooms for disabled people
- Non-smoking rooms
- VIP floor
- 24-hour room service
- Romanov Restaurant (Mediterranean, European and Russian cuisine)
- 24-hour lobby-bar
- Meeting & event facilities
- Business center
- Wi-Fi Internet
- Fitness facilities: swimming pool, Turkish hammam, gym, massage, solarium, beauty salon
- Concierge and travel services
- Airport – Hotel – Airport Transfers
- Rent a car
- Onside parking
- Laundry and dry cleaning

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Апраксин/Apraksin	28				12			
Лефортов/Lefort	28				8			
Голицын/Golitsyn	58				16			
Шереметьев/Sheremetiev	40		35	30	20	20		30
Меньшиков/Menshikov	78		60	50	35	40		70
Брюс/Brus	28		24	24	16	12		

**Адрес/Address**  
Россия, 127051, Москва, ул. Неглинная, 17, стр. 1  
17, bldg. 1, Neglinnaya Str., Moscow, 127051, Russia

Tel.: +7 495 925 3050 (доб. 770 – конгресс-услуги)  
Fax: +7 495 621 5290 (общий), 621 4334 (конгресс-услуги)  
E-mail: [bcenter@hotel-budapest.ru](mailto:bcenter@hotel-budapest.ru)  
[www.hotel-peter1.ru](http://www.hotel-peter1.ru)





# ПРЕЗИДЕНТ-ОТЕЛЬ

## PRESIDENT-HOTEL

ГК «ПРЕЗИДЕНТ-ОТЕЛЬ» Управления делами Президента РФ – один из общепризнанных центров высокой политической, деловой и социальной активности в столице. Отель является безусловным лидером по потенциалу конгрессных возможностей и условий проведения мероприятий любого уровня. Сегодня «ПРЕЗИДЕНТ-ОТЕЛЬ» – лучший конгрессный отель Москвы.

- 208 номеров всех категорий, включая президентский
- 20 конгресс-залов (вместимость от 10 до 600 человек)
- Профессиональный бизнес-центр
- Фитнес-зал и салон красоты
- Прекрасная сауна с бассейном и джакузи
- Элитный ресторан «Ассамблея» (80 мест), ресторан «Якиманка» (230 мест), бар «Аврора» (круглосуточно)

PRESIDENT HOTEL belongs to the Department of Affairs of the RF President. It is one of the generally recognized centers of high political, business and social activity in Moscow. Hotel is the absolute leader among congress hotels in terms of potential and conditions for holding events of different level and format. Today PRESIDENT HOTEL is the best congress hotel in Moscow.

- 208 modern rooms of all categories, including presidential suite
- 20 conference halls (capacity from 10 up to 600 persons)
- Professional business center
- Fitness hall and beauty salon
- Sauna with a swimming pool and jacuzzi
- Elite Assembly restaurant (80 places), Yakimanka restaurant (230 places), Aurora bar (24 hours)

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Круглый зал/Round hall	298,3	7,5			150			
Киноконцертный зал/Concert hall	332	6,6	310					
Библиотека/Library	142	3,5	80	60	60	50	60	
Синяя гостиная/Blue Boardroom	103,1	5	60	30	30	30	30	
Зеленая гостиная/Green boardroom	150	3,7	140	70	60	45	50	100
Кулуар Гжели/Lobby Gzhel	74,3	3,1	60	40	44	40	30	50
Гжель/Gzhel	70	3,6	40	30	34	30	30	50
Белый зал/White hall	274,3	3,7	100	50	50	48	50	100
Зимний сад/Winter Garden	274	3,7						150
Красный зал/Red hall	293,3	3,8	250	140	60	50	60	200
Якиманка/Yakimanka	346,5	3,8			60	45		200
Московский/Moskovsky	47,3	3,8	20	12			20	20
Русский изразец/Rusky izrazets	50,4	2,9	30	20	16	14	20	20
Третьяковский/Tretyakovsky	50	2,6	40	20	24	22	20	20
Переговорная/Meeting room	30,6	2,6					10	
Санкт-Петербург/Saint-Petersburg	110	3,6	100	60	60	50	40	70
Петровский/Petrovsky	170	3,4	40	40	40	32	30	80
Большой Петровский/ Bolshoi Petrovsky hall	600	3,8	500	350	150	120	100	500
Каминный/Fireplace hall	49,9	3,2	30	20	24	18	20	30
Жостово/Zhostovo	51,9	2,5	30	20	20	18	20	30



**Адрес/Address**  
Россия, 119134, Москва, ул. Большая Якиманка, 24  
24, B. Yakimanka Str., 119134, Moscow, Russia

Tel: +7 499 271 2800  
Fax: +7 499 271 2814  
E-mail: congress@president-hotel.ru  
www.president-hotel.ru

# Ренессанс Москва Монарх Центр

## Renaissance Moscow Monarch Centre Hotel

Отель расположен в 35 минутах езды от аэропорта Шереметьево, 10 минутах езды от делового центра «Москва-Сити» и выставочного комплекса «Экспоцентр», в 5 км от Кремля. Непосредственная близость к основным столичным достопримечательностям и транспортным магистралям делает отель уникальным местом для деловых встреч и отдыха.

- 366 роскошных номеров различных категорий, включая 40 апартаментов для длительного проживания
- Гастрономические рестораны «Мозаика» и «Премьер», «Аллего Лобби Лаунж» и суши-бар
- Единая конгрессная площадка на 2500 кв. м, объединяющая 12 многофункциональных залов и просторное фойе
- Просторное фойе площадью 1000 кв. м с естественным дневным освещением
- Современный фитнес-центр площадью 1000 кв. м с новейшим оборудованием Пресог, сауной, хамамом, солярием, бассейном с водопадами, джакузи, массажными кабинетами, косметический уход для лица и тела Thalasso Bretagne

Welcome to the Renaissance Moscow Monarch Centre Hotel! Discover the newest and Moscow's largest single area conference and convention hotel. A conference venue like no other. As we are located just 5 km away from Red Square, a 35-minute taxi ride from Sheremetievo International Airport, 10 minutes from Moscow City Business complex and Expocentre.

- 366 sumptuous guest rooms including 40 spacious Serviced Apartments with kitchenette for long stays
- Gourmet dining at Mozaic Restaurant, Premier Restaurant, Allegro Lobby Lounge & Sushi Bar
- Moscow's largest single area hotel convention and banquet space of 2,500 sqm with 12 multifunctional rooms and facilities for up to 1500 guests
- Spacious flexible 1,000 sqm pre-function/exhibition area with daylight
- Two storey Executive Lounge with summer terrace and panoramic city view
- Contemporary Fitness Centre with sophisticated gym, pools, sauna, hammam, professional massages and Thalasso Bretagne face & body treatments

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Андреевский/Andreevsky	600	6	700	432	370	72	90	660
Андреевский I/Andreevsky I	300	6	356	216	190	42	69	330
Андреевский II/Andreevsky II	300	6	356	216	170	42	69	330
Георгиевский/Georgievsky	290	4	200	170	200	87	78	200
Георгиевский I/Georgievsky I	130	4	100	78	80	39	30	130
Георгиевский II/Georgievsky II	75	4	80	45	80	33	30	75
Георгиевский III/Georgievsky III	85	4	86	54	60	33	24	80
Александровский/Alexandrovsky	180	4	188	96	130	36	30	200
Александровский I/Alexandrovsky I	90	4	109	57	70	30	24	100
Александровский II/Alexandrovsky II	90	4	109	57	70	30	24	100
Екатерининский/Ekaterininsky	175	4	124	87	110	36	30	190
Москворецкий/Moskovoretsky	70	4	66	33	50	24	22	65
Бородинский/Borodinsky	70	4	80	48	30	21	18	65
Крымский/Krymsky	65	4	56	42	30	27	26	65
Елизавета/Elizabeth	35	4	43	24	20	15	16	

### Адрес/Address

Россия, 125284, Москва, Ленинградский пр-т, 31А, стр. 1  
31A, Bld.1, Leningradsky Prospect, Moscow, 125284, Russia

Tel.: +7 495 995 0009  
Fax: +7 495 995 0008  
E-mail: reservations@renaissancemcmoscow.ru  
www.renaissancemonarchmoscow.ru/com





# Ритц-Карлтон, Москва

## The Ritz-Carlton, Moscow

Расположенный в непосредственной близости от Красной площади и Кремля, в центре культурной и деловой Москвы отель The Ritz-Carlton – это великолепное 11-этажное здание, из которого открываются захватывающие дух виды города.

- 334 номера, включая 65 люксов и один президентский люкс
- Кухня и концепция баров и ресторанов объединяют самое лучшее в мире кулинарии
- Ресторан Cafe Russe предлагает блюда традиционной русской кухни в авторской интерпретации, а также популярные блюда мировой кулинарии
- Бар O<sub>2</sub> Lounge на крыше отеля с прилегающей летней террасой и изумительной панорамой Красной площади и Кремля
- Выездное обслуживание «Ритц-Карлтон», Москва
- Салон красоты
- Фитнес-центр и просторный спа-центр ESPA – далеко не полный перечень возможностей для отдыха

Located just off the Red Square, next to the Kremlin, in the heart of cultural and business center of Russia's capital, The Ritz-Carlton, Moscow is a remarkable 11-storey building with breathtaking city views.

- 334 rooms, including 65 suites and a spacious Ritz-Carlton suite
- Its gastronomic concepts bring together the best from the culinary world
- Cafe Russe offers Russian cuisine classics made with original recipes as well as international culinary hits
- Outside catering by The Ritz-Carlton, Moscow
- O<sub>2</sub> Lounge on the 12th floor with magnificent views of the Kremlin and Red Square
- Full-service spa by ESPA and a fitness studio are among hotel's premium amenities

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Бальный зал I + II/Ballroom I + II	620	6	650	500	330	130	160	700
Бальный зал I/Ballroom I	360	6	350	200	250	81	100	390
Бальный зал II/Ballroom II	290	6	200	150	150	72	100	200
Фойе/Pre-function Area	615	5						500
Москва I + II + III/Moscow I + II + III	184,5	4	190	100	140	66	18	150
Москва I/Moscow I	63	4	60	40	30	24	30	60
Москва II/Moscow II	54	4	40	24	30	24	30	40
Москва III/Moscow III	67,5	4	60	40	40	27	42	60
Вашингтон I + II/Washington I + II	77	4	70	50	60	35	32	70
Вашингтон I/Washington I	28	4	30	15	10	10	12	25
Вашингтон II/Washington II	49	4	60	40	40	20	18	50
Стамбул I/Istanbul I	42	4	40	30	30	20	24	50
Стамбул II/Istanbul II	45	4	25	12	20	12	15	30
Алма-Ата/Alma-Ata	60	4			18			18



**Адрес/Address**  
Россия, 125009, Москва, ул. Тверская, 3  
3, Tverskaya, Moscow, 125009, Russia

Tel.: +7 495 225 8888  
Fax: +7 495 225 8400  
E-mail: moscow.inquiries@ritzcarlton.com  
www.ritzcarltonmoscow.ru, www.ritzcarlton.com

# Рэдиссон Ройал, Москва

## Radisson Royal Hotel, Moscow

Архитектурный символ столицы гостиница «Рэдиссон Ройал, Москва» воплощает лучшее из двух эпох – имперскую атмосферу и трогательную эстетику эпохи социализма и характерную для наших дней «умную» динамику жизни, основанную на высокотехнологическом комфорте и сервисе. Центральное местоположение, самодостаточная инфраструктура, современное оснащение – длинный перечень достоинств выводит отель в лидеры среди лучших конференц-площадок.

- 535 гостиничных номеров и люксов, включая номера для некурящих и людей с ограниченными физическими возможностями. В том числе 38 номеров апарта-отеля, имеющих кухни. В номерах: индивидуальная система климат-контроля и кондиционирования, подогреваемые полы в ванной, мини-бар, сейф, интерактивное и спутниковое ТВ, бесплатный высокоскоростной Интернет
- Высокоскоростной доступ в Интернет
- 11 ресторанов и баров
- 7 яхт-ресторанов с возможностью аренды
- Wellness-центр с 50-метровым бассейном, тренажерным залом, термами, салоном красоты и спа
- One-touch service – получение услуг одним касанием

The Radisson Royal Hotel, Moscow, an architectural landmark of the capital, symbolizes the best of two epochs – an imperial atmosphere and affecting esthetics of socialism, and smart dynamic of life, proper to our days and based on high-tech comfort and service.

The central location, self-sufficient infrastructure, up-to-date equipment – a long list of advantages makes the hotel a leader among the best conference-sites.

- 535 rooms and suites including accommodation for non-smokers and disabled guests, 38 serviced apartments equipped with kitchens, meant for long-term staying over 6 months. In rooms: individual climate-control and a/c system, heated bathroom floors, mini-bar, safe, interactive and satellite TV, free high-speed Internet, phone with and answering machine, inputs connectable with fax, PC etc.
- Free Wi-Fi access everywhere at the hotel
- 11 fine-dining restaurants and bars
- 7 yachts with restaurants on board available for rent
- Wellness center with a 50 m long swimming pool, gym, therae, beauty parlor, SPA etc
- One-touch service button in all rooms

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Весна 2/Spring 2	28	3,0	25	12	12	12		
Весна 1 + 2/Spring 1 + 2	56	3,0	54	34	28	28	32	
Лето/Summer	88	3,0	80	48	28	34	40	
Осень/Autumn	43	3,0			10			
Зима/Winter	60	3,0			16			
Времена года/Seasons	100	3,3	40	20		20	30	80
Альманах/Almanac	75	2,8	72	48	46	44	48	
Переговорная №1 (4057)	22	3,2			12			
Переговорная №2 (4059)	19	3,2			12			
Переговорная №3 (4061)	19	3,2			12			
Переговорная №4 (4063)	19	3,2			12			
Веранда 2/Veranda 2	105	3,5	80	40	50	30	35	80
Колонный зал/Column Hall	330	4,0	160	110	130	60	76	200
Конференц-холл/Conference Hall	380	4,0	400	200		60	72	
Банкетный зал/Banquet Hall	380	4,0	380	200	200	60	72	300

**Адрес/Address**  
Россия, 121248, Москва, Кутузовский пр-т, 2/1, стр. 1  
2/1, Bld.1, Kutuzovskiy prospekt, Moscow, 121248, Russia

Tel.: +7 495 221 5555  
Fax: +7 495 411 0025  
E-mail: info@ukraina-hotel.ru  
www.ukraina-hotel.ru, www.radisson.ru/royalhotel-moscow.ru





# Савой

## Savoy Hotel Moscow

«Савой» – исторический пятизвездочный отель – расположен в центре деловой и культурной жизни российской столицы. Рядом – Большой и Малый театры, Красная площадь и музей Кремля, модные магазины, кафе и клубы. После реконструкции 2005 года отель получил второе рождение в прежнем историческом облике и сегодня сочетает в себе роскошь и изящество с современными технологиями и высочайшим уровнем комфорта.

- 67 комфортабельных номеров
- Номер для гостей с ограниченными возможностями
- Обслуживание в номерах 24 часа
- Ресторан «Савой» (русская и европейская кухни)
- Лобби-бар «Эрмитаж»
- 3 банкетных зала
- Фитнес-центр
- Бассейн, сауна
- Бизнес-центр
- Бесплатный Wi-Fi Интернет
- Прачечная
- Химчистка
- Салон красоты
- Парковка

In a historic building dating back to the mid- 19th century, built by the Salamander Fire Insurance Company, the 5 star Savoy Hotel first opened as a luxury hotel in 1913 and became a symbol of Moscow hospitality and has since hosted world famous celebrities in its sumptuous rooms.

With its ideal location in the heart of Moscow the Savoy is within a walking distance of major attractions such as the Kremlin, Red Square, the Bolshoy and Maly theatres, fashionable boutiques and cafes. After a full renovation in 2005 guests can enjoy the glory and mystique of an old Russian mansion outfitted with all the modern comforts of an upscale boutique hotel.

- 67 comfortable guestrooms and suites
- Non-smoking rooms
- A room for disabled persons
- 24-hours room service
- Savoy restaurant (Russian & European cuisine)
- Hermitage Lobby-bar
- Meeting & Event facilities
- Fitness facilities & Swimming pool
- Business center & Travel services
- Free Wi-Fi Internet
- Laundry
- Dry cleaning
- On-site parking
- Beauty parlor services

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Зимний Сад/Winter Garden	214	4	170	70	65	70	70	130
Альпийская Роза/Alpen Rose	47	4	25		14	15		30
Банкетный зал «Савой»/ Banquet room Savoy	60	4	40	16	25	25	25	40
Ресторан «Савой»/Restaurant Savoy	300	4						150



**Адрес/Address**  
Россия, 109012, Москва, ул. Рождественка, 3/6, стр. 1  
3/6, Bld. 1, Rozhdestvenka Str., Moscow, 109012, Russia

Tel.: + 7 495 620 8500  
Fax: +7 495 620 8665  
E-mail: [infa-hotel@savoy.ru](mailto:infa-hotel@savoy.ru)  
[www.savoy.ru](http://www.savoy.ru)

# Свиссотель Красные Холмы Москва

## Swissôtel Krasnye Holmy Moscow

Возвышаясь над городом, «Swissôtel Красные Холмы Москва» является одной из московских достопримечательностей и великолепным местом для проведения любых мероприятий. Этот пятизвездочный отель, расположенный недалеко от Кремля и крупных бизнес-центров, предлагает гостям великолепно оснащенные номера с завораживающими панорамными видами на город и multifunctionальные конференц-залы с дневным освещением.

At 34 storeys, Swissôtel Krasnye Holmy Moscow is truly Moscow's landmark. Centrally located, a short distance from Kremlin, this 5-star hotel is surrounded by leading business centers. This towering landmark features well-appointed guest rooms with spectacular views of Moscow and multifunctional conference halls.

- 233 номера, включая 27 номеров категории люкс
- 11 конференц-залов с естественным освещением и современным техническим оснащением
- Банкетный зал «Цюрих» на первом этаже отеля оснащен концертной акустической системой
- Банкетный зал «Давос» на 29 этаже с панорамным видом на город – идеальное место для проведения свадеб и торжественных мероприятий
- Бизнес-центр располагает полным спектром услуг, включая аренду оборудования, услуги переводчика и секретаря

- 233 well-appointed guest rooms including 27 suites
- 11 meeting rooms are equipped with the latest technology and benefit from natural light
- Zurich ballroom is equipped with ceiling-mounted, concert-quality sound system
- Davos conference hall on the 29th floor with a panoramic view over Moscow is a perfect place for weddings and special events
- Business centre provides a full range of services, including equipment rental, translation and secretarial services

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Лозанна/Lausanne	25,96	3,50						10
Базель/Basel	35,25	3,50						12
Люцерн/Lucerne	35,25	3,50						14
Женева/Geneva	41,28	3,50	26	14	30	16	14	20
Люцерн+Женева/Lucerne+Geneva	76,53	3,50	50	30	30	24	26	45
Цюрих I/Zurich I	64,01	3,96	50	40	40	20	24	40
Цюрих II/Zurich II	102,39	3,96	70	50	80	30	26	70
Цюрих I+II/Zurich I+II	166,40	3,96	120	100		50	44	150
Фойе Цюрих/Zurich foyer area	136,93	3,96			30			120
Давос I/Davos I	73,80	3	50	30	30	24	26	50
Давос II/Davos II	74,74	3	50	30	70	24	26	50
Давос I+II/Davos I+II	148,54	3	80	70		42	48	120
Фойе Давос/Davos foyer area	49,98	3			10			80
Зерматт/Zermatt	21,29	3					10	
Фойе Зерматт/Zermatt foyer area		3			10			20
Бодрум/Boardroom	40,29	3	20			12	14	20

**Адрес/Address**  
Россия, 115054, Москва, Космодамианская наб., 52, стр. 6  
52, Bld. 6, Kosmodamianskaya Nab., Moscow, 115054, Russia

Tel.: +7 495 787 9800  
Fax: +7 495 787 9898  
E-mail: [events.moscow@swissotel.com](mailto:events.moscow@swissotel.com)  
[www.swissotel.com/moscow](http://www.swissotel.com/moscow)





# Хилтон Москоу Ленинградская

## Hilton Moscow Leningradskaya

Отель «Хилтон Москоу Ленинградская» расположен в одной из легендарных сталинских высоток в непосредственной близости от Садового кольца. В дополнение к историческим интерьерам отель предлагает просторные номера, которые сочетают в себе уют и самое современное оснащение. Великолепный бальный зал и шесть конференц-комнат послужат идеальным местом для мероприятий различного уровня и надолго останутся в памяти гостей.

- 273 номера
- Ресторан «Джанус» открыт на завтрак, ланч и ужин и предлагает блюда международной и русской кухни
- Лобби-бар с широким выбором сэндвичей, свежих салатов и аппетитных десертов
- Круглосуточное ресторанный обслуживание в номерах
- Фитнес-центр с тренажерным залом (тренажеры Precor), подогреваемым бассейном, саунами и джакузи
- Высокоскоростной и беспроводной доступ в Интернет на всей территории отеля (в ресторане «Джанус» и лобби-баре Wi-Fi бесплатно)
- Банкомат и пункт обмена валюты, сувенирный бутик
- Бизнес-центр
- Охраняемая парковка
- Услуги консьержа
- Заказ такси
- Прачечная и химчистка

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Бальный зал/Grand Ballroom	300	7	220	132	170	50	60	250
Романов/Romanov	72	3,5	45	30	32	26	22	50
Орликов 4/Orlikov 4	67	3,5	40	30	32	21	16	40
Орликов 5/Orlikov 5	67	3,5	40	30	32	21	22	40
Орликов 6/Orlikov 6	67	3,5	40	30	32	21	22	40
Орликов 7/Orlikov 7	72	3,5	60	40		21	22	40
Ленинград/Leningrad	130	3	100	50	50	30	30	100



**Адрес/Address**  
Россия, 107078, Москва, ул. Каланчевская, 21/40  
21/40, Kalanchevskaya Str., Moscow, 107078, Russia

Tel.: + 7 495 627 5550  
Fax: + 7 495 627 5551  
E-mail: Info.MoscowLeningradskaya@hilton.com  
www.moscow.hilton.com

# Шератон Палас Отель Москва

## Sheraton Palace Hotel Moscow

Гостиница «Шератон Палас Москва» – прекрасный выбор для комфортного проживания в центре Москвы. Отель расположен на главной улице столицы – Тверской, в пешей доступности от Кремля и Красной площади, а также других исторических достопримечательностей и бизнес-центров. Электропоезд «Аэроэкспресс» доставит вас за 30 минут из международного аэропорта Шереметьево до отеля.

- 212 номеров
- Во всех 212 стильных номерах и люксах отеля бесплатный Wi-Fi и фирменные кровати Sweet Sleeper®.
- В распоряжении гостей ресторан и бар
- Семь залов для конференций и банкетов вместимостью до 250 человек
- Фитнес-центр

The Sheraton Palace Hotel, Moscow is a great venue for business or pleasure in Moscow. The hotel is located on Moscow's main avenue, Tverskaya Street, in walking distance from the Kremlin, the Red Square, and other historical and business areas of Moscow as well as enjoys an easy 30 min access to and from the international airport Sheremetyevo by the Aeroexpress speed train.

- 212 rooms
- All our 212 stylish rooms and suites offer complimentary Wi-Fi internet and feature signature Sweet Sleeper® beds
- Gather with loved ones or colleagues at our Restaurant and the lobby bar
- Great for business meetings and social gatherings alike, our 7 meeting rooms cater for up to 250 guests
- Health club

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Санкт-Петербург I + II/ Saint Petersburg I + II	92	3,2	120	54	50	45		100
Санкт-Петербург I/Saint Petersburg I	41	3,2	40	18		20	18	25
Санкт-Петербург II/Saint Petersburg II	51	3,2	60	24		25	20	55
Москва/Moscow	90	3,2	106	45	40	26	18	70
Фойе «Эрмитаж»/Hermitage Lounge	110	3,2						150
Новгород/Novgorod	32	3,2					10	
Владимир I + II + III + IV/ Vladimir I + II + III + IV	252	3,2			110			250
Владимир I/Vladimir I	57	3,2						50
Владимир II/Vladimir II	42	3,2	40	12		20	15	25
Владимир III/Vladimir III	48	3,2	35	12		20	15	30
Владимир II + III/Vladimir II + III	90	3,2	90	30	40	34	30	70
Владимир IV/Vladimir IV	105	3,2						50
Банкетный зал «Якорь»/ Banquet hall Ykor	210	3,5	140	80	100	60	55	200

**Адрес/Address**  
Россия, Москва, ул. 1-я Тверская-Ямская, 19  
19, 1st Tverskaya-Yamskaya Str., Moscow, 125047, Russia

Tel.: +7 495 931 9700  
Fax: +7 495 931 9703  
E-mail: moscow.palace@sheraton.com  
www.sheraton.com/moscow





# АЛРОСА на Казачьем

## ALROSA na Kazachyem

Гостиница «АЛРОСА на Казачьем» – один из проектов сети ЗАО «Гостиницы АЛРОСА», созданной в 1998 году. Район, в котором находится гостиница, весьма примечателен: это древнейшее Замоскворечье, история которого начинается в XIII веке. Расположение гостиницы в центре города великолепно подходит как для бизнесменов, так и для туристов.

The hotel ALROSA na Kazachyem is one of the projects of ЗАО «ALROSA Hotels» which was built in 1998. It is located in the center of Moscow in Zamoskvorechye district. Central location of the hotel is perfect for businessmen as well as for tourists.

- 15 комфортабельных номеров четырех категорий, оборудованных в соответствии с европейскими стандартами
- 2 конференц зала
- Организация кофе-брейков, банкетов, бизнес-ланчей
- Ресторан «Айхал»
- Лобби-бар «Удачный»
- Услуги прачечной и химчистки
- Регистрация иностранных граждан
- Wi-Fi на территории отеля бесплатно

- 15 comfortable rooms of four different categories, equipped according to the european standards.
- 2 conference rooms
- Coffee-breaks, banquets, business-lunches
- Restaurant Aykhal
- Lobby bar Udachny
- Laundry and dry cleaning service
- Registration of foreign citizens
- Free Wi-Fi

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Ленс/Lensk	76	3,0	80	28		60	28	28
Мирный/Mirny	60,2	3,1			30	27		
Тикси/Tiksi	26	3,1			8	6		



**Адрес/Address**  
Россия, 119017, Москва, 1-й Казачий пер., 4  
4, 1-st Kazachiy per., Moscow, 119017, Russia

Tel.: +7 495 745 2190  
Fax: +7 495 745 7763  
E-mail: reception@alrosa-hotels.ru  
www.alrosa-hotels.ru

# Альфа

## Tourist Hotel Complex Alfa

«Альфа» – это современный туристско-гостиничный комплекс с широким спектром услуг для бизнеса и отдыха. Расположен в 5 минутах от станции метро «Партизанская» и в 15 минутах езды от центра города. Преимущества:  
– быстрое подтверждение запросов;  
– оперативность, мобильность, гибкость в работе, высокие стандарты обслуживания.

Alfa is a modern hotel complex with a wide spectrum of services for business and rest. It is located in 5 minutes from metro station Partizanskaya and in 15 minutes of driving from city center. Advantages:  
– Fast acknowledgement of inquiries  
– The professional competent approach to the organization  
– Efficiency, mobility, flexibility in work, high standards of service

- 963 номера. В каждом номере мини-бар, фен, спутниковое и интерактивное телевидение
- Ресепшн 24 часа, рум-сервис
- Ресторан (3 зала), кафе, бары,
- Ресторан караоке-холл «Иль КАНТО»
- Салон красоты
- Сауна и мини-сауны
- Бронирование и продажа авиа- и ж/д билетов, турпутевок
- Поднос багажа, камера хранения
- Ремонт одежды, прачечная, химчистка, чистка обуви
- Бесплатная автостоянка, заказ такси
- Банкоматы, пункт обмена валюты, оплата кредитными картами
- Медсанчасть, аптека, стоматологический кабинет
- Wi-Fi, интернет-киоски

- 963 rooms. In each room mini-bar, Iron, ironing board, Interactive and satellite television
- 24-hour Front Desk, room service
- Restaurants on-site (3 halls), cafes and bars
- Restaurant Karaoke Hall IL CANTO
- Beauty shop
- Sauna and mini-sauna
- Reservation and sale air and railway tickets, travel bureau
- Porterage services, luggage room
- Clothes repair, laundry, dry-cleaning, shoeshinemachine
- Free parking 24-hours, taxi services
- Safe deposit boxes in each room, banking services, cash dispenser, foreign currency exchange
- Medical Aid, pharmacy, dental room
- Free Wi-Fi Internet in all rooms and public areas, Internet-kiosk

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Зал №1 + 2 + 3 + 4/ Hall №1 + 2 + 3 + 4	435	3	600					
Зал №1/ Hall №1	170	3	200	100	45	60	50	100
Зал №2/ Hall №2	90	3	100	50	35	45	46	80
Зал №3/ Hall №3	85	3	100	50	35			
Зал №4/ Hall №4	90	3	100	50	35	45	46	80
Зал №5/ Hall №5	600	3	100					
Зал №6/ Hall №6	120	3	90	45	50	40		80
Зал-VIP №7/ Hall VIP №7	120	3	88					
Комната переговоров/Meeting room	24	3	8		8			

**Адрес/Address**  
Россия, 105613, Москва, Измайловское шоссе, 71А  
71A, Izmailovskoye shosse, Moscow, 105613, Russia

Tel.: +7 495 508 4915  
E-mail: Zal@alfa-hotel.ru  
www.alfa-hotel.ru





# ART Отель

## ART Hotel

Гостиница «АРТ Отель» расположена в одном из самых престижных районов Москвы, рядом со станциями м. «Сокол», «Полужаевская» и «Аэропорт». От шума Ленинградского проспекта отель отделяет ухоженный Чапаевский парк, а живописные улочки создают атмосферу спокойствия и гармонии. Расположение отеля позволяет за 20 минут добраться до Центрального выставочного комплекса «Экспоцентр» на Краснопresненской набережной, расположенного в 7 км, а также за 30 минут до Международного выставочного центра «Крокус Экспо», расположенного в 15 км. В шаговой доступности Ледовый дворец «Мегаспорт» на Ходынском поле, что позволяет гостям отеля посещать спортивные и музыкальные мероприятия.

- 85 номеров
- Круглосуточное обслуживание номеров
- 2 конференц-зала различной вместимости
- Переговорная комната
- Бизнес-центр
- Бесплатный Wi-Fi на территории всего отеля
- Круглосуточный «АРТ лобби-бар»
- Ресторан «Гарден»
- Открытый летний ресторан «Биргарден»
- Сигарная комната с широким выбором крепких алкогольных напитков и кубинских сигар
- Фитнес-центр, джакузи, турецкая баня, финская сауна
- Охраняемая территория
- Парковка
- Заказ такси
- Услуги прачечной-химчистки

ART Hotel is located in one of Moscow's most prestigious districts close to the Sokol, Polezhaevskaya and Airport subway stations. The well-tended Chapaevsky Park separates us from the noise of Leningradsky Prospekt, and picturesque side streets create an atmosphere of tranquility and harmony. ART Hotel is only 7 km or 20 minutes from Expocenter International Exhibition Complex on Krasnopresnenskaya Naberezhnaya, and 15 km or 30 minutes from Crocus Expo International Exhibition Center. Megasport Ice Arena on Khodynka Field is within walking distance of the hotel, allowing guests to attend sports and musical events.

- 85 rooms
- 24-hour Room Service
- 2 conference halls with different capacity
- Meeting room
- Business centre
- Free Wi-Fi on all Hotel's territory
- The ART Hotel has a 24-hour ART Lobby-Bar
- The Garden restaurant
- Open summer restaurant Beergarden
- Cigar lounge with variety of alcohol and Cuban cigars
- Health club
- Jacuzzi, Turkish Steam, Finish Sauna
- Secured territory
- Free parking
- Taxi service
- Laundry

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Берлин/Berlin	130	5	100	50	25	30	25	
Гамбург/Hamburg	40	5	30	15	20	15	15	
Мюнхен/Munich	12	2,7	10		8			



**Адрес/Address**  
Россия, 125252, Москва, 3-я Песчаная ул., 2  
2, 3-rd Peschanaya Str., Moscow, 125252, Russia  
Tel.: +7 495 725 0905  
Fax: +7 495 725 0904  
E-mail: reservation@arthotel.ru, sales@arthotel.ru  
www.arthotel.ru

# АЭРОСТАР

## AEROSTAR

Бизнес-отель «АЭРОСТАР» удобно расположен на Ленинградском проспекте: всего 10 минут езды отделяют гостиницу от Кремля, полчаса – от аэропорта Шереметьево. Вблизи находятся важные спортивные сооружения города, из окон открывается прекрасный вид на Петровский путевой дворец.

Business hotel AEROSTAR has a convenient location in Leningradsky Prospekt. Just 10 minutes drive separates the hotel from the Kremlin, about half an hour from Sheremetyevo International Airport. There are major sports stadiums nearby. The windows open on Petrovsky Palace.

- 307 комфортабельных номеров
- Компьютеры с выходом в Интернет (бесплатно), бесплатный Wi-Fi в гостевых зонах, факс, копирование, ламинирование, распечатка документов
- 307 comfortable rooms
- PCs with Internet access for free, Free Wi-Fi in guest zones, Faxing, copying, laminating, printing

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Архангельское (шатер)/ Arkhangelskoye (marquee)	600	3–6,25	600	380	400			600
Петровский А+Б/Petrovsky A + B	320	4,5	350	210	220	72	96	280
Петровский А, Б/Petrovsky A, B	160	4,5	160	90	90	57	66	130
Сокольники+Останкино+Измайлово/ Sokolniki+Ostankino+Izmailovo	150	2,65	140	63	80	48	48	140
Сокольники + Останкино/ Sokolniki + Ostankino	97,5	2,65	85	36	50	27	30	90
Измайлово + Останкино/ Izmailovo + Ostankino	97,5	2,65	85	36	50	27	30	90
Сокольники/Sokolniki	52,5	2,65	55	30	30	18	21	50
Останкино/Ostankino	45	2,65	45	21	20	18	21	40
Измайлово/Izmailovo	52,5	2,65	55	30	30	18	21	50
Царицыно/Tsaritsino	52,5	2,35	50	30	30	18	24	50
Коломенское/Kolomenskoye	37,5	2,35	20	12		12	12	
Шереметьево/Sheremetyevo	40	2,35	30	15		15	20	
Домодедово/Domododovo	40	2,35	30	15		15	20	
Внуково/Vnukovo	40	2,35	30	15		15	20	
Быково/Bykovo	40	2,85	30	15		15	20	
Кольцово/Koltsovo	45	2,35	35	18		15	20	
Пулково/Pulkovo	90	2,35	85	51	45	27	36	75
Толмачёво/Tolmachevo	65	2,35	55	30		21	24	
Рощино/Roshino	60	2,35	50	21		18	21	
Кусково/Kuskovo	25	2,35	24	12		15	12	

**Адрес/Address**  
Россия, 125993, Москва, Ленинградский проспект, 37, корп. 9  
37, Bld. 9, Leningradsky Prospekt, Moscow, 125993, Russia  
Tel.: +7 495 988 3131  
Fax: +7 495 988 3132  
E-mail: sales@aerostar.ru  
www.aerostar.ru





# Бородино Бизнес-отель

## Borodino Business Hotel

Уютный четырехзвездный отель, совмещающий современную архитектуру здания с элегантными интерьерами в стиле эпохи французского Ренессанса. Гостиница сочетает в себе безупречный европейский сервис, объединенный высокими стандартами обслуживания и русским гостеприимством. Отель подойдет для деловых встреч и торжественных мероприятий, так как располагает новейшим профессиональным оборудованием и предлагает различные категории комфортабельных номеров.

- 236 комфортабельных номеров
- 6 престижных конференц-залов и ультрасовременный концертный зал «Бородино», бизнес-центр
- 2 роскошных ресторана «Кутузов» (220 мест) и «Денис Давыдов» (80 мест)
- Уютный лобби-бар «Барклай» (60 мест)
- Изысканная сигарная комната
- Тренажерный зал
- Бассейн, сауна, хамам
- Центр красоты и здоровья «Санберд»
- Автостоянка

Borodino business hotel is a cozy 4-star hotel combining modern architecture of a building with elegant interiors in a style of French Renaissance. The hotel combines the faultless European service united by high standards of service and Russian hospitality. The hotel is perfect for business meetings, conferences and festive events as it has the latest professional equipment and offers various categories of comfortable rooms.

- 236 comfortable rooms
- 6 conference halls, Business-center, Concert Hall Borodino-hall
- 2 restaurants: Kutuzov (220 seats) and Denis Davidov (80 seats)
- Barklay lobby-bar (60 seats)
- Cigar room
- Hairdressing salon
- Swimming pool, sauna, hamam
- Beauty salon
- Parking

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Багратион/Bagratiun	187		180	100	145	80	85	150
Ермолов/Ermolov	60		45	30	40	20	30	50
Тучков/Tuchkov	60		45	30	40	20	30	50
Ермолов + Тучков/Ermolov + Tuchkov	120		100	65	80	45	50	85
Раевский/Raevskiy	70		60	40	50	25	35	50
Уваров/Uvarov	30		25	20	15	12	15	20
Воронцов/Vorontsov	15		16	12	8	10	12	15
Бородино Холл/Borodino Hall	600		600	250	250			
Атриум – 5 этаж/Atrium – 5th floor	340							250
Сигарная/Cigar room	25				9			



**Адрес/Address**  
Россия, 107140, Москва, ул. Русаковская, 13, стр. 5  
13, Bld. 5, Rusakovskaya Str., Moscow, 107140, Russia

Tel.: +7 499 401 8888  
Fax: +7 499 401 0133  
E-mail: sales@borodino-hotel.com  
www.borodino-hotel.com

# Будапешт

## Budapest

Здание гостиницы «Будапешт» было построено по проекту архитектора Б.В. Фрейденберга в 1876 г. и является памятником архитектуры.

За свою более чем вековую историю гостиница сменила несколько имен: «Амбир», «Элит». С 1956 г. гостиница стала называться «Будапешт». Недалеко от гостиницы находятся Кремль, здания Государственной Думы и Совета Федерации России, правительства Москвы и городской Думы, ряда российских министерств, Центрального банка России. В пяти минутах ходьбы – Красная площадь, Большой и Малый театры, Манеж, музыкальный театр им. Станиславского и т.д.

- 116 номеров с неповторимой планировкой и дизайном
- Все номера в отеле – для некурящих
- Круглосуточное обслуживание в номерах
- Ресторан «Романов» на 60 посадочных мест (средиземноморская, европейская и русская кухня)
- Лобби-бар
- Конференц-залы
- Бизнес-центр
- Wi-Fi Интернет
- Оздоровительный центр: бассейн, турецкая баня, тренажерный зал, массаж, солярий, салон красоты
- Услуги консьержа
- Организация экскурсий с гидом, посещение музеев и театров
- Трансфер аэропорт – гостиница – аэропорт
- Аренда автомобиля, стоянка для автомобилей
- Химчистка и прачечная

Budapest Hotel was built in a late of XIXth century. The hotel is located just a few streets away from such major city sightseeings as the Kremlin (focus of Russia's political and spiritual power, the seat of russian government), Red Square (often called as the main square of the country'), St Basil's Cathedral, the Bolshoi Theatre, Tverskaya street, the Manezh and the Okhotny Riad shopping center. The Russian Parliament's buildings as well as the Central Bank of the Russian Federation and Moscow Mayor's Office are also within a walking distance from the hotel.

- 116 The Budapest Hotel has got unique opportunities for accommodation – each room is individually designed and decorated in consequence of keeping historical architecture
- Non-smoking rooms
- Room service
- Romanov Restaurant (Mediterranean, European and Russian cuisine)
- Lobby-bar
- Meeting & event facilities
- Business center
- Wi-Fi Internet
- Fitness facilities: swimming pool, Turkish hamam, gym, massage, solarium, beauty salon
- Concierge and travel services
- Airport – Hotel – Airport Transfers
- Rent a car, on-site parking
- Laundry and dry cleaning

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Апраксин/Apraksin	28				12			
Лефортов/Lefort	28				8			
Голицын/Golitsyn	58				16			
Шереметьев/Sheremetiev	40		35	30	20	20		30
Меньшиков/Menshikov	78		60	50	35	40		70
Брюс/Brus	28		24	24	16	12		

**Адрес/Address**  
Россия, 127051, Москва, Петровские линии, 2/18  
2/18, Petrovskii linii, Moscow, 127051, Russia  
Tel.: +7 495 925 3050 (доб. 770 (конгресс-услуги))  
Fax: +7 495 621 5290 (общий), 621 4334 (конгресс-услуги)  
E-mail: bcenter@hotel-budapest.ru  
www.hotel-budapest.ru





# Вега

## Best Western VEGA Hotel & Convention Center

BEST WESTERN Vega Hotel & Convention Center расположен в одном из живописнейших уголков Москвы и предоставляет широкий спектр услуг для бизнеса и отдыха. Конгресс-центр отеля предлагает 14 конференц-залов и современное аудиовизуальное оборудование и считается одним из лучших мест в Москве для проведения мероприятий любого уровня.

- 967 комфортабельных номеров различных категорий
- 4 ресторана, 3 банкетных зала, 2 бара и кофейня
- Круглосуточный рум-сервис
- Бесплатный Wi-Fi
- Фитнес-центр
- Подземная автостоянка
- Гладильные комнаты и услуга чистки обуви

The BEST WESTERN Vega Hotel & Convention Center is located in one of the most scenic parts of Moscow, and provides wide range of facilities and services for business and pleasure. The Hotel Convention Center with fourteen conference rooms and modern audiovisual presentation equipment is one of the best venues in Moscow for holding all types of events.

- 967 comfortable rooms
- 4 restaurants, 3 banquet halls, 2 bars, coffee shop
- Around the clock Room Service
- Free Wi-Fi
- Fitness center
- Underground parking
- Ironing rooms and shoe shine service

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Васнецов/Vasnetsov	242,7	3	280	80	60	50	280	
Суриков/Surikov	192,5	3	190	100	80	60	190	
Вдохновение/Vdokhnovenie	261	3	170	130	70	50	170	
Фантазия/Fantasia	259,6	3	170	130	70	50	170	
Левитан/Levitan	139,5	3	100	80	50	40	100	
Врубель/Vrubel	127	2,8	80	70	40	35		
Кандинский/Kandinsky	87,9	3	70	60	70	50	70	
Шагал/Chagall	73,8	3	60	40	40	30	60	
Полenov/Polenov	73,2	3	60	40	35	30	60	
Айвазовский/Aivazovsky	61,4	3	45	35	25	20	45	
Перов/Perov	42,7	3	35	30	25	20	35	
Брюллов/Brullov	35	3	30	25	20	15	30	
Серов/Serov	32,2	3	30	25	20	15	30	
Шишкин/Shishkin	24,2	3	20	15	10	10	20	
Саврасов/Savrasov	30	3			10			
Репин/Repin	29,5	3			10			
Рерих/Rerikh	20,3	3			6			



**Адрес/Address**  
Россия, 105613, Москва, Измайловское шоссе, 71, корп. 3В  
71, Bld. 3V, Izmailovskoye Shosse, Moscow, 105613, Russia

Tel.: +7 495 737 7981, 956 0667  
Fax: +7 495 737 7940  
E-mail: congress@hotel-vega.ru  
www.hotel-vega.ru

# Гамма, Дельта

## Gamma, Delta

Туристские гостиничные комплексы «Измайлово» («Гамма», «Дельта») – это единственный в России мегакомплекс, состоящий из трех- и четырехзвездочных гостиниц. Расположен в шаговой доступности от м. «Партизанская», а также можно легко и быстро добраться до Международного выставочного центра «Крокус Экспо».

- 2000 номеров
- 12 многофункциональных конференц-залов (от 15 до 500 чел.), техническая оснащенность которых соответствует самым высоким мировым стандартам
- Широкий выбор дополнительного оборудования для проведения мероприятий
- Конгресс-центр
- 15 ресторанов, кафе и баров, боулинг, интернет-кафе
- Фитнес-клуб, оздоровительный спа-комплекс
- Бесплатный доступ к Wi-Fi на всей территории отеля
- Комплекс бытовых услуг
- Охраняемая парковка
- Магазины, сувенирные киоски, обмен валют

Izmailovo (Gamma-Delta) is the unique mega complex in Russia, consisting of 3\* and 4\* star hotels. The hotel is situated right in front of Partizanskaya metro station, and provides quick and easy one-line way to Crocus Expo International Exhibition Centre.

- 2000 rooms
- 12 multi-functional conference halls with capacity from 15 up to 500 people; technical equipment matches the highest world standards
- Wide range of additional accessories for meeting and events
- Congress Centre
- 15 restaurants, cafes and bars, bowling, Internet cafe
- Fitness centre, Health club with SPA complex
- Free Wi-Fi access covering all hotel's territory
- Drugstore, optician
- Dry cleaning, clothes repair, post office
- Guarded parking lot
- Shops and souvenir kiosks, currency exchange

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Ростов+Суздаль/Rostov+Suzdal	250	3	250	180	60	50	60	
Ростов/Rostov	120	3	110	70	40	40	40	
Суздаль/Suzdal	130	3	130	100	40	36	40	
Гжель/Gjel	40	3	35	20	15	12	15	
Углич/Uglich	70	3	50	30	25	22	25	
Владимир/Vladimir	100	3	100	60	40	40	40	
Ярославль/Yaroslavl	100	3	100	70	40	40	40	
Москва 1+2/Moscow 1+2	390	4,5	450					
Москва 1/Moscow 1	204	4,5	200					
Москва 2/Moscow 2	186	4,5	200					
Палех/Palekh	45	3	40	26	20	16	20	
Кострома/Kostroma	40	3	40	28	20	18	20	
Тверь/Tver	40	3	40	28	20	18	20	
Кострома+Тверь/Kostroma+ Tver	80	3	80	60	40	36	40	
Муром/Murom	28	3	18	14	16	14	16	

**Адрес/Address**  
Россия, 105613, Москва, Измайловское шоссе, 71, 4 Г-Д  
71, 4 G-D, Izmailovskoye shosse, Moscow, 105613, Russia

Tel.: +7 499 166 6165, +7 495 737 7184  
Fax: +7 499 166 6147  
E-mail: zal@izmailovo.ru  
www.izmailovo.ru





# Ирис Конгресс Отель

## Iris Congress Hotel

Отель международного класса, удачно расположенный на полпути между международным аэропортом Шереметьево (18 км) и центром города (15 км). Уникальный архитектурный стиль отеля воплощен в форме залитого естественным светом атриума с выходящими во внутреннее пространство балконами.

- 201 номер, 8 этажей, включая 3 этажа (68 номеров) для некурящих. Бесплатные сейфы в номерах
- Круглосуточное обслуживание в номерах
- Услуги прачечной и химчистки
- Ресторан OASIS с русской и европейской кухней, бар Rendezvous в лобби отеля, ресторан – банкетный зал Champs-Elysees
- Фитнес-центр: тренажерный зал, бассейн, 2 финские сауны, солярий, массаж, парикмахерская и салон красоты
- Пункт обмена валюты
- Высокоскоростной проводной и Wi-Fi Интернет
- 12 конференц-залов и переговорных комнат, многофункциональный зал-трансформер со сценой
- Бизнес-центр
- Круглосуточная охрана и мониторинг, парковка
- Аренда машин, бесплатный автобус по расписанию
- Спортивная площадка, лужайка для барбекю

Superior International class hotel with a 4-star rating. Unique architectural design featuring a vast glass atrium. Situated in a quite residential area, the hotel is midway between SVO International Airport (18 km) and the downtown of Moscow (15 km), easy access to major business districts, exhibition facilities and tourist attractions.

- 201 spacious, 8 floors, including 3 floors for non-smokers. Complimentary safe in rooms
- 24-hour room service
- Express laundry and dry-cleaning
- Atrium restaurant Oasis with russian and european cuisine, lobby bar, Rendezvous bar, Champs-Elysees restaurant-banquet hall
- Fitness club with gym, 2 saunas, indoor pool, massage and solarium, beauty salon and hairdresser
- Round-the-clock currency exchange with adjacent ATM
- Wi-Fi Internet
- 12 conference facilities and meeting rooms
- Full service business center
- 24-hour on-site security, car rental, complimentary hourly shuttle bus
- Free ample outdoor car & bus parking lots with total security
- Outdoor sport grounds and green lawns with barbecue facilities

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Москва/Moskva	250	5,2	300	120	60	70	80	200
Елисейские поля/Champs-Elysees	140	3,2	40	100	60	50	70	120
Ангара/Angara	61+17	3,2	80	40	25	30	35	50
Волга-Лена/Volga-Lena	57	2,6	40	35	30	25	30	30
Двина/Dvina	50	2,6	40	35	30	25	30	30
Истра/Istra	40	2,9	30	20	18	15	18	10
Нева/Neva	23	2,9	20	12	16	15	16	5
Свирь/Svir	29	2,9	25	16	18	16	18	5
Ока, Кама, Онега, Ладога/ Oka, Kama, Onega, Ladoga	26	2,9	25	14	16	14	16	5



**Адрес/Address**  
Россия, 127486, Москва, Коровинское ш., 10  
10, Korovinskoe shosse, Moscow, 127486, Russia  
Tel.: +7 495 933 0533, 937 6040  
Fax: +7 495 937 8700, 937 6049  
E-mail: reservation@soft-proekt.ru, sales@soft-proekt.ru  
www.iris-hotel.ru

# Кассадо Плаза

## Kassado Plaza

«Кассадо Плаза» открыла двери для первых гостей в 2010 году. С момента открытия гостиница уже зарекомендовала себя как красивый и уютный бизнес-отель, где каждого гостя встречают с восточным радушием и улыбками.

Гостиница «Кассадо Плаза» расположена всего в 5 км от выставочного комплекса «Экспоцентр» на Красной Персне и 10 км от «Крокус Экспо». Во время проведения крупных международных выставок гостиница организует бесплатный трансфер до упомянутых выставочных площадок.

- 205 номеров различных категорий: от уютных стандартных до роскошных люкс
- Бесплатный Wi-Fi Интернет на всей территории отеля
- Ресторан «Кайсар» с роскошным интерьером восточного дворца, а блюда, представленные в меню, готовятся по старинным уникальным рецептам
- Заказ авиа- и ж/д билетов, такси и автобусов
- Аренда автомобилей (с водителем и без)
- Услуги прачечной и химчистки
- Камера хранения
- Банкомат
- Парковка легковых автомобилей бесплатна для гостей отеля

Kassado opened the doors to its first guests in 2010. Since the opening of the hotel has already established itself as a beautiful and comfortable business hotel, where each guest are very welcomed.

Hotel Kassado is located only 5 km from the exhibition center Expocenter and 10 km from the Crocus Expo. During major international exhibitions hotel provides complimentary shuttle service to the exhibition.

- 205 rooms of different categories, from comfortable standard rooms to deluxe suites
- Free Wi-Fi Internet
- Restaurant Kaiser with a luxurious interior eastern palace and the dishes presented on the menu, cooked by unique recipes
- Air and train tickets, taxis and buses booking
- Car rental (with or without driver)
- Laundry
- Luggage Storage
- ATM
- Car parking is free for hotel guests

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Восточная мозаика/Eastern Mosaic	35	7	30	16	26	22	26	30
Кайсар/Kaisar	140	7	130	60	70	60	60	130
Кассадо/Kassado	50	3	45	26	26	24	26	45
Ред/Red	35	3	30	20	20	20	20	30

**Адрес/Address**  
Россия, 123308, Москва, ул. Мневники, 3, корп. 2  
3, Bld. 2, Mnevniky Str., Moscow, 123308, Russia  
Tel.: +7 499 946 3461  
Fax: +7 499 946 3520  
E-mail: sales@kassado-plaza.com, info@kassado-plaza.com  
www.kassado-plaza.com





# Катерина Парк

## Katerina Park

«Катерина Парк» – современная гостиница на юге Москвы – удобно расположена в 5 минутах ходьбы от м. «Праздничная» и лишь в 27 минутах. пути на метро от Красной площади и Кремля.

Всегда включено в стоимость проживания: бесплатный завтрак «шведский стол», бесплатный Wi-Fi, комплиментарный мини бар с ежедневным пополнением, вход в фитнес-центр с саунами, джакузи, тренажерным залом.

- 244 номера категорий MEDIUM King-size bed, MEDIUM Twin beds, LARGE
- Бесплатный завтрак «шведский стол»
- Бесплатный Wi-Fi
- Фитнес-центр с саунами, джакузи и тренажерным залом
- Визовая поддержка

Katerina Park is a modern business hotel, ideally located in the south of Moscow, just 5 min. walk from Prazhskaya metro station, a short drive away from Domodedovo Airport and only 27 min. by metro from the city center, Kremlin and Red Square.

Always included in your stay: free Breakfast buffet, free Wi-Fi, free mini bar refilled every day, free access to fitness center with saunas & gym, free Visa support.

- 244 rooms of 3 categories: MEDIUM King-size bed, MEDIUM Twin beds, LARGE
- Free Breakfast buffet
- Free Wi-Fi
- Fitness center with saunas & gym
- Visa support

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Бьерк/Bjork	128	2,60	130	80	64	60	55	140
Гран/Gran	62	2,60	75	38	32	30	28	55
Рённ/Ronn	43	2,60	40	25	26	20	20	45
Эк/Ek	25	2,60	25	25	15	15	20	30



**Адрес/Address**  
Россия, 117587, Москва, ул. Кировоградская, 11  
11, Kirovogradskaya Str., Moscow, 117587, Russia  
Tel.: +7 495 933 0404  
Fax: +7 495 933 0405  
E-mail: [reservations.park@katerinahotels.com](mailto:reservations.park@katerinahotels.com)  
[www.katerinahotels.com](http://www.katerinahotels.com)

# Катерина Сити

## Katerina City

Бизнес-отель со шведским дизайном в самом центре Москвы на набережной Москвы-реки, в 5 мин. ходьбы от м. «Павелецкая» и Павелецкого вокзала, откуда каждые 40 минут уходит аэро-экспресс до а/э Домодедово (время в пути 35 минут); от отеля до Красной Площади и Кремля всего 3 км.

Всегда включено в стоимость проживания: бесплатный завтрак «шведский стол», бесплатный Wi-Fi, комплиментарный мини-бар с ежедневным пополнением, вход в фитнес-центр с саунами, джакузи, тренажерным залом.

- 120 номеров 3-х категорий SMALL, MEDIUM, LARGE
- Бесплатный завтрак «шведский стол»
- Бесплатный Wi-Fi
- Фитнес-центр с саунами, джакузи и тренажерным залом
- Визовая поддержка

Hotel Katerina City is a modern 4 star business hotel ideally located in the Moscow city center, just 5 minutes' walk from Paveletskaya metro station and Paveletskiy railway station where Domodedovo aroexpress comes every 40 min; 3 km away from the Red Square and Kremlin.

Always included in your stay: free Breakfast buffet, free Wi-Fi, free mini bar refilled every day, free access to fitness center with saunas & gym, free Visa support.

- 120 rooms of 3 categories: SMALL, MEDIUM, LARGE
- Free Breakfast buffet
- Free Wi-Fi
- Fitness center with saunas & gym
- Visa support

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Нобель/Nobel	96	4,70	80	60	40	40	40	100
Цельсиус/Celsius	120	3,10	120	70	45	45	45	130
Стриндберг/Strindberg	40	2,80	40	30	22	20	25	40
Линдгрэн/Lindgren	46	2,50	25	25	25	25	20	25
Гарбо/Garbo	30	2,47			25		20	
Бергман/Bergman	21	2,50				12		10



**Адрес/Address**  
Россия, 115114, Москва, Шлюзовая наб., 6, стр. 1-2  
6, Bld. 1-2, Shluzovaya Nab., Moscow, 115114, Russia  
Tel.: +7 495 795 2444  
Fax: +7 495 795 2443  
E-mail: [reservations.city@katerinahotels.com](mailto:reservations.city@katerinahotels.com)  
[www.katerinahotels.com](http://www.katerinahotels.com)





# Кебур Палас

## Kebur Palace Hotel

Отель «Кебур Палас» приглашает насладиться тишиной, элегантностью и великолепным сервисом, отвечающим статусу респектабельного четырехзвездного отеля. Отель расположен в пределах Садового кольца в историческом центре Москвы. Менее 2 км к югу – Кремль. В пяти минутах ходьбы возвышается величественный храм Христа Спасителя. Недалеко от отеля ценители искусства могут посетить Российский дом артистов, Музей Пушкина, Московский Дом фотографии.

- 79 номеров, в том числе 7 люксов
- В каждом номере: телефон, спутниковое телевидение, выход в интернет Wi-Fi, мини-бар, изящная мебель и ванная комната, оснащенная феном и всеми необходимыми аксессуарами
- В стоимость номера включены завтрак – «шведский стол», пользование бассейном, сауной и тренажерным залом
- Круглосуточное обслуживание в номере
- Прачечная
- Бизнес-центр
- Лобби-бар
- Сигарный бар
- Ресторан «Тифлис»
- Салон красоты, спа
- Солярий
- Переговорная комната для совещаний
- Конференц-зал для деловых мероприятий
- Банкетные залы ресторана вместимостью до 150 чел.

Hotel Kebur Palace invites to enjoy the quiet elegance and personalized service that only a respectable 4-stars hotel. Located within the Garden Ring in the historical center of Moscow. Less than 2 km to the south - the Kremlin. A five minute walk magnificent Cathedral of Christ the Savior. Near the hotel connoisseurs of art can visit the house of artists of Russia, Pushkin Museum, Moscow House of Photography.

- 79 rooms, including 7 suites
- In each room: telephone, satellite television, Internet access Wi-Fi, mini-bar, elegant furniture and a bathroom equipped with hairdryer and all necessary accessories
- Room rate includes breakfast – Swedish table, pool, sauna and gym
- Also at your service: round the clock room service
- Laundry
- Business Center
- Lobby bar
- Cigar Bar
- Restaurant Tiflis
- Beauty salon, spa
- Solarium
- Regus meeting room for meetings
- Meeting for business events
- Banquet Rooms restaurant with a capacity of up to 150 people

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Переговорная комната/Meeting room	17	2,30			10			
Конференц-зал/Conference room	85	2,50	70	40	36	36	40	36
Банкетный зал/Banquet hall	250	4,3	170	120	100	100	120	120



**Адрес/Address**  
Россия, Москва, ул. Остоженка, 32, стр.1  
32/1, Ostozhenka Str., Moscow, Russia

Tel.: +7 (495) 733 9070  
Fax: +7 (495) 733 9054  
E-mail: hotel@kebur.ru  
www.keburpalace.ru

# Корстон Отель Москва

## Korston Hotel Moscow

Гостиничный комплекс Korston Hotel Moscow – это бизнес-отель, расположенный на берегу Москвы-реки в экологически чистом районе «Воробьевы горы» и 10 минутах от исторического центра города. Идеальный выбор для гостей, делающих выбор в пользу комфорта и стиля, отличного сервиса и истинного гостеприимства.

The Korston Hotel Moscow is a business hotel situated along the banks of the Moscow River in the Green Vorobievsky district, 10 minutes away from the city centre, the perfect choice for travelers seeking accommodation with comfort and style, quality service and true hospitality.

- 382 номера европейского уровня. Некурящие этажи
- 15 ресторанов и баров, более 500 посадочных мест
- 17 конференц- и банкетных залов общей площадью 3 000 м<sup>2</sup>, максимальная вместимость зала – 800 человек
- Бесплатный Wi-Fi
- Бесплатные междугородние и международные звонки по всему миру
- Завтрак «шведский стол» до 17:00
- Заказ такси, парковка, заказ авиа- и ж/д билетов
- Банк, сувенирные киоски
- Услуги консьержа, прачечная, химчистка
- Парикмахерская, косметический кабинет, студия загара
- Медицинский центр, массажный кабинет

- 382 Euro Class rooms. Non-smoking floors
- 15 restaurants and bars with dining capacity of more than 500 seats overall
- 17 conference and banquets halls with 3 000 square metres of conference space and a maximum capacity of 800 persons
- Free Wi-Fi
- Free intercity and international calls worldwide
- Buffet breakfast served till 5.00 pm
- Taxi, parking, air & railway tickets
- Banking services, souvenir shop
- Concierge, laundry and dry cleaning services
- Beauty parlour, tanning salon
- Medical centre, massage salon

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Пляс де Пари/Place de Paris	890	12	800	100	550			700
Чайковский/Tchaikovsky	587	6,7	500	250	300			450
Шантан/Chantant	490	3,5	350	100	180		50	250
Пушкин, Толстой/Pushkin, Tolstoy	132	4	100	72	58	32	52	80
Шостакович/Shostakovich	130	3,04	100	70	60	54	60	80
Элизе/Elysees rooms	124	2,5	50	30	36	28	30	60
Версаль/Versailles	101	3,0	70	36	44	38	42	60
Глинка, Бородин/Glinka, Borodin	72	3,2	50	35	20	36	42	40
Рахманинов/Rachmaninov	72	3,2	50	35	20	36	42	40
Прокофьев/Prokofiev	72	3,2	50	35	20	36	42	40
Конференц-комнаты (1-5)/ Conference rooms (1-5)	31	2,7	24	18		18	20	

**Адрес/Address**  
Россия, 119334, Москва, ул. Косыгина, 15  
15, Kosygina Str., Moscow, 119334, Russia

Tel.: +7 495 939 8000  
Fax: +7 495 939 8008  
E-mail: catering@korston.ru  
www.korston.ru





# Кортъярд Марриотт Москва Павелецкая

## Courtyard by Marriott Moscow Paveletskaya

«Кортъярд Марриотт Москва Павелецкая» – современный четырехзвездный отель бизнес-класса. Отель расположен в деловом центре Москвы, в трех минутах ходьбы от станции метро «Павелецкая» и Павелецкого вокзала, откуда за 45 минут на Аэроэкспрессе можно добраться до аэропорта Домодедово. Вблизи отеля – Международный дом музыки, Третьяковская галерея, уютные кафе и рестораны.

- 13 этажей, 170 номеров, включая 17 номеров повышенной комфортности и бизнес-студию
- 2 конференц-зала с дневным освещением и возможностью разделения общей площадью 198 кв. м и вместимостью до 150 чел. Залы оснащены современным техническим оборудованием
- Бизнес-центр
- Бесплатный Wi-Fi Интернет на всей территории отеля, 256 кб/с
- Тренажерный зал с прекрасным панорамным видом на Москву (бесплатный для гостей отеля), открыт с 06:00 до 23:00
- Круглосуточный мини-маркет в лобби отеля, широкий выбор легких закусок и товаров первой необходимости
- Прачечная и химчистка
- Чайная станция, сейфы в номерах
- Ресторан «Бистро» (международная кухня)
- Банкомат
- Служба такси, охраняемая наземная парковка на 35 мест

Courtyard Moscow by Marriott Paveletskaya is a four star Moscow hotel that is ideal for business and leisure travelers. The hotel is located in Moscow upscale area, just a few minutes' walk from the Paveletskiy Railway station. That provides the ideal connection between the Hotel and the Domodedovo International airport via the Aeroexpress service. Courtyard by Marriott Moscow Paveletskaya has fabulous location near Garden Ring.

- 13 floors, 170 guest rooms including 17 Superior rooms and business studio
- 2 conference rooms with natural daylight can be divided or combined. Total meeting space: 198 sq.m, total capacity: up to 150 people. State-of-the-art technical equipment
- Business center
- Free Wi-Fi Internet access in all meeting rooms and public areas, 256 kb/s
- Gym with stunning panoramic views of Moscow (free for guests). Working hours from 6:00 a.m. to 11 p.m.
- 24-hour Market with Grab&Go concept offers a large assortment of snacks, soft drinks and other goods
- Laundry
- Bistro Restaurant (international cuisine)
- Coffee/tea station, safe in the room
- ATM
- Taxi service
- Secure ground parking

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Бородино/Borodino	43,9	3,40	40	24	40	20	24	40
Коломенское/Kolomenskoe	28,0	3,40	26	16	20	16	19	25
Царицыно/Tsaritsyno	49,3	3,40	50	36	40	24	30	55
Кусково/Kuskovo	69,4	3,40	60	48	60	36	42	70
Бородино + Коломенское/ Borodino + Kolomenskoe	76,0	3,40	75	48	80	40	46	80
Царицыно + Кусково/ Tsaritsyno + Kuskovo	122,0	3,40	150	100	100	56	62	130



**Адрес/Address**  
Россия, 115114, Москва, ул. Кожевническая, 8, стр. 3  
8, Bld.3, Kozhevniceskaya Str., Moscow, 115114, Russia

Tel.: +7 495 287 7722  
Fax: +7 495 287 7271  
E-mail: paveletskaya.reservations@courtyard.com  
www.courtyardmoscowpaveletskaya.ru,  
www.courtyardmoscowpaveletskaya.com

# Кортъярд Марриотт Москва Центр

## Courtyard by Marriott Moscow City Center

«Кортъярд Марриотт Москва Центр» – первая гостиница бренда Courtyard в России, расположенная в самом центре Москвы, рядом с Московской консерваторией имени П.И. Чайковского, в 10 минутах ходьбы от Кремля. Вблизи расположены основные бизнес-центры столицы, посольства. Это идеальное место для отдыха, независимо от того, планируется деловая или туристическая поездка.

- 218 номеров, включая 10 бизнес-студию
- 5 конференц-залов для проведения мероприятий общей площадью 554 кв. м
- Американский бар
- Ресторан «Флэт Айрон»
- Ресторан «Терранео»
- Лобби-кафе с бесплатной зоной беспроводного Интернета
- Круглосуточный фитнес-центр
- Салон красоты
- Отделение банка
- Обменный пункт
- Бизнес-центр
- Подземная охраняемая парковка
- Служба такси
- Прачечная и химчистка
- Круглосуточная служба доставки в номер

Perfect for business or leisure travel, the Courtyard by Marriott Moscow City Center offers spacious accommodations and modern amenities in the heart of downtown Moscow. World-famous Red Square and the Kremlin are just a short walk from the hotel. Cultural attractions such as the Bolshoi Theatre and the Pushkin State Museum of Fine Arts are nearby, as well as business centers and embassies.

- 218 rooms, including 10 business studio
- The hotel features 5 conference rooms, totaling 554 sq m
- The Lobby Café, attractively furnished and equipped for your convenience with free wireless high-speed Internet
- The Flat Iron Bar and Roadhouse, offering the best of American cuisine
- The Terraneo restaurant, open for breakfast and banquet services
- 24-hour gym
- Beauty salon
- Bank, exchange office
- ATM
- Secure underground parking
- Taxi service
- Laundry and dry cleaning
- 24-hour room service

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Гранд Кортъярд/Grand Courtyard	294,4	17,5	280	160	180	80	80	250
Полянка/Polyanka	75,3	2,7	80	50	50	40	42	75
Варварка/Varvarka	77,5	2,7	70	40	40	36	40	66
Неглинка/Neglinka	53,4	2,5	37	25	24	19	20	37
Boardroom/Бордрум	53,7	2,7	n/a	n/a	n/a	n/a	25	n/a

**Адрес/Address**  
Россия, 125009, Москва, Вознесенский пер., 7  
7, Voznesenskiy Pereulok, 125009, Moscow

Tel.: +7 495 981 3300  
Fax: +7 495 981 3301  
E-mail: Moscow.Reservations@courtyard.com  
www.CourtyardMoscow.ru/com





# Лефортово

## Lefortovo

Гостиница «Лефортово» – это оазис тишины и покоя среди шумной, беспокойной Москвы. Вы сделаете правильный выбор, если остановитесь в гостинице «Лефортово» во время своего пребывания в Москве. Традиционное гостеприимство обслуживающего персонала гостиницы «Лефортово» и удобные номера никого не оставят равнодушными. В непосредственной близости от гостиницы находится дворцово-парковый ансамбль «Лефортово» – одно из любимых мест отдыха москвичей. Генерал-фельдмаршал Фёдор Головин построил здесь дворец и разбил сад, которые вместе с Екатерининским, Слободским, Лефортовским дворцами и Сенатом остаются в истории как бывшая резиденция российских монархов в Москве.

- 57 комфортабельных номеров, оборудованных кондиционерами, с безупречным сервисом и доступными ценами
- Ресторан с первоклассной кухней, качество и вкус которой отвечают самым высоким требованиям, завтраки «шведский стол». По желанию гостя завтрак подается в номер
- Банкетные залы для проведения торжеств и конференц-залы для деловых мероприятий
- Бесплатный Wi-Fi в каждом номере
- Прокат DVD-проигрывателя и ноутбука
- Сауна с двумя парилками и джакузи, где после трудового дня приятно снять усталость
- Бесплатная охраняемая стоянка для автотранспорта

Lefortovo hotel is situated in a very picturesque historical part of Moscow on the left bank of Yauza river. Stylish and cozy 5-storied building that combines Russian architecture and modern design. Staying here will let feel atmosphere of last centuries. Try one of our 57 comfortable deluxe rooms with up scaled service and great breakfast which could be served in your room if you wish.

For lovers of Russian cuisine our hotel can offer Russian traditional dishes. Their taste and quality would satisfy the most demanding customers.

The hotel is situated in one of the historical districts of Moscow. Within 5 minutes walking distance you can find princes Holicins house, Svyataya Troitsa Cathedral at Samokatnaya Street, Church of Saints Peter and Paul, Elochovsky Cathedral and many other historical buildings.

- 57 comfortable rooms equipped with air conditioning, with impeccable service and affordable prices
- Restaurant with a first-class cuisine, the quality and the taste of which meet the highest standards, breakfast "buffet". Upon request, breakfast is served in the guest room
- Banquet halls for banquets and meeting rooms for business events
- Free Wi-Fi in every room
- Rent a DVD player and a laptop
- Sauna with two steam rooms and Jacuzzi, where after a good day's work to relieve fatigue
- Secure parking for motor vehicles

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
VIP-зал/VIP-hall	15	3,5	12	10	12			
Зимний сад/Winter Garden	60	3,5	90	80	80	80	80	
Классический/Classical	60	3,5	50	50	50	50	50	
Ресторан/Restaurant	40	3,5	28	25	25	25	25	

#### Адрес/Address

Россия, 111033, Москва, 1-й Краснокурсантский пр., 1/4  
1/4, 1st Krasnokursantsky Passage, Moscow, 111033, Russia

Tel.: +7 495 918 1459  
Fax: +7 495 918 1459  
E-mail: lefortovo@slavhotels.ru  
www.slavhotels.ru

# Марриотт Тверская

## Marriott Moscow Tverskaya Hotel

Отель «Марриотт Тверская» находится в центре столицы, на 1-й Тверской-Ямской улице, ведущей прямо к Кремлю. Рядом с гостиницей находятся административные и деловые центры, магазины и рестораны, офисы российских и западных компаний. Отель расположен неподалеку от Белорусского вокзала, откуда за 35 минут можно доехать на Аэроэкспрессе до международного аэропорта Шереметьево, а от м. «Белорусская» легко добраться до других станций и аэропортов. Удобное расположение позволяет быстро добраться до основных достопримечательностей российской столицы, совершить незабываемую прогулку по центру Москвы, посетить Красную площадь и Кремль.

- 162 номера
- Пять конференц-залов общей площадью 380 кв. м, оснащенных необходимым аудиовизуальным оборудованием
- В ресторане «Граци» доминирует колоритная средиземноморская кухня
- Лобби-бар
- Гости могут расслабиться и восстановиться в небольшом, но хорошо оснащенном оздоровительном центре
- Бесплатный доступ к беспроводному Интернету для гостей в холле, лобби-баре, ресторане, оздоровительном центре
- Оздоровительный центр

Marriott Moscow Tverskaya is located near the Belorusskiy Railway station, from which it is easy to reach the Sheremetyevo airport by Aeroexpress in 35 minutes, and from the Belorusskaya metro station the guests may quickly get to other stations and airports.

The convenient location on one of the central streets of Moscow allows the guests of the hotel to find quickly the main sights of the Russian capital, to make unforgettable walk in the city center, to visit Red Square and the Kremlin. A lot of administrative and business centers, offices of the Russian and occidental companies, shops and restaurants are situated near the hotel.

- 162 rooms
- The Hotel has five meeting rooms with maximum capacity of 120 guests, 380 sqm of total conference facility
- The all day dining Gratz restaurant has its distinct Mediterranean touch accommodate breakfast, lunch, brunches and a la carte dinner
- The lobby bar of the hotel is a very popular meeting destination among local people in the area
- The express fitness centre includes a gym, cardio, sauna and showers
- Free Wi-Fi in lobby area, bar, restaurant, health club

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Валдайский/Valdaiskiy	118		120	50	80	56	50	100
Селигерский/Seligerskiy	83		80	60	60	34	34	80
Невский/Neviskiy	63		50	40	40	34	30	50
Каминный/Kiminskiy	63		50	35	40	30	30	40
Петровский/Petrovskiy	52		30	16	30	20	20	40

#### Адрес/Address

Россия, Москва, ул. 1-я Тверская-Ямская, 34  
34, 1st Tverskaya-Yamskaya Str., Moscow, Russia

Tel.: +7 495 258 3000  
Fax: +7 495 258 3099

E-mail: reservation@marriott-moscow.ru, sales@marriott-moscow.ru  
www.marriott-moscow.ru





# Марко Поло Пресня Отель

## Marco Polo Presnja Hotel

Отель «Марко Поло Пресня» располагается в уважаемом историческом центре Москвы, недалеко от м. «Пушкинская»/«Тверская», в окружении культурных достопримечательностей, театров, посольств. Для успешного проведения мероприятий – комфортабельные элегантные номера, конференц-зал, банкетный зал, высокий уровень безопасности, отличный сервис.

The Marco Polo Presnja Hotel is located in the centre of Moscow, the reputable place of historical part, near Pushkin/Tverskaya metro station. There are lots of cultural sights, theatres, and embassies around. Comfortable and elegant rooms, conference hall, banquet room, high security level and quality service makes the Marco Polo Presnja Hotel the most comfortable place for holding business meetings.

- 73 номера
- Просторный конференц-зал с естественным освещением, оборудованный современной техникой, включая аудио- и видеоаппаратуру, проектор, микрофоны, канцелярские принадлежности, флипчарт
- Современный бизнес-центр
- Фитнес-студия персонального тренинга
- ИК-сауна
- Бесплатный Wi-Fi
- Бесплатная парковка
- Круглосуточное обслуживание в номерах
- Лобби-бар
- Ресторан в неоклассическом стиле
- Кафе «Атриум»
- Картинная галерея современных художников

- 73 rooms
- Spacious Conference Hall with daylight illumination, including audio- and video equipment, projector, microphones, flip chart, writing materials
- Up-to-date Business Center
- Sauna
- Free Wi-Fi
- Free parking
- 24 Room Service
- Lobby Bar
- Neoclassic styled restaurant
- Café Atrium
- Art Gallery of Modern Art

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Конференц-зал/Conference hall	150	3,10	150	50	120	45	55	150
Зал-ресторан/Restaurant	150	3,10			95	100	50	150
Переговорная комната/Meeting room	30	3			12			25



#### Адрес/Address

Россия, 123104, Москва, Спиридоньевский пер., 9, стр. 1  
9, bldg. 1, Spiridonjevsky pereulok, Moscow, 123104, Russia

Tel.: +7 495 660 0606  
Fax: +7 495 626 5404  
E-mail: reservations@presnja.ru  
www.presnja.ru

# Милан

## Milan

Отель «Милан» – идеальное место для проведения различных мероприятий: конференций, деловых переговоров, вечеринок или просто отдыха в компании друзей. Преимуществом отеля являются близкое расположение к международному аэропорту Домодедово и легкий доступ к основным магистралям Москвы. Большая подземная парковка и охраняемая стоянка будут полезны тем, кто привык путешествовать на автомобиле.

The Hotel Milan offers conference and banquet halls for organizing conference, corporate events, gala dinners, jubilees and wedding parties. Advantage of hotel is the close arrangement to the international airport Domodedovo and easy access to the basic highways of Moscow. The big underground parking and a supervised parking will be useful to those who has got used to travel on the car.

- 298 номеров
- Бизнес-центр
- Фитнес-центр
- Ресторан европейской кухни «Тиберио», бар Piano
- Пивной дом «Интер», сигарный зал «Висконти»
- Салон красоты «Венеция», свадебный салон «Онести»
- Бесплатный доступ в Интернет
- Химчистка-прачечная, услуги такси, автобус до аэропорта, охраняемая парковка, обмен валют, услуги консьержа, круглосуточная охрана

- 298 rooms
- Business center
- Fitness suite
- Restaurant Tiberio, Piano Bar
- Beer House INTER, Cigar lounge Visconti
- Beauty salon Venecia
- Free Internet access
- Laundry & dry-cleaning, taxi service, airport shuttle, car parking, currency exchange, concierge service, 24-hr security

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Россини/Rossini	288	3,2	350					
Верди/Verdi	55	3,2	65	30	20	25	15	40
Беллини/Bellini	55	3,2	65	30	20	25	15	40
Витали/Vitali	32	3,2	27	15		14	10	32
Габриели/Gabrielle	32	3,2	27	15		14	10	32
Вивальди/Vivaldi	30	3,2	25	15		14	10	32
Боккерини/Boccherini	30	3,2	25	15		14	10	32
Паганини/Paganini	30	3,2	25	15		14	10	32
Зал №1, 4, 5/Hall №1, 4, 5	45	3,2	50	25	20	20	15	35
Зал №2/Hall №2	155	3,2	150	100	100	80	60	100
Зал №3/Hall №3	100	3,2	100	60	40	50	30	80
Зал №6/Hall №6	65	3,2	60	26	20	25	15	40
Зал №7, 8/Hall №7, 8	180	3,2	150	100	100	80	60	100
Страдивари/Stradivari	117	3,2	80	50	50	40	25	60

#### Адрес/Address

Россия, 115563, Москва, ул. Шипиловская, 28А  
28A, Shipilovskaya Str. Moscow, 115563, Russia

Tel.: +7 495 648 9292  
Fax: +7 495 648 9293  
E-mail: sales@hotelmilan.ru  
www.hotelmilan.ru





# Новотель Москва Центр

## Novotel Moscow Center

«Новотель Москва Центр» – четырехзвездный отель международной гостиничной сети Accor. Это идеальное место для бизнеса, конференций и просто отдыха в Москве. Гостиница удобно расположена в деловой части города, в Центральном округе, рядом с двумя станциями метро «Менделеевская» и «Новослободская» и в нескольких минутах от Кремля и Тверской улицы.

- Все 255 просторных и уютных номеров гостиницы различных категорий оснащены всем необходимым для того, чтобы гости чувствовали себя как дома. Каждый из номеров оснащен кондиционером, мини-баром, сейфом, телефоном, спутниковым телевидением, высокоскоростным доступом в Интернет и платными телеканалами
- Ресторан Côte Azur и лобби-бар The City
- 8 конференц-залов с естественным освещением, системой кондиционирования воздуха и основным демонстрационным оборудованием. Персонал гостиницы учит все пожелания и обеспечит успех деловых встреч, а наш опыт работы позволит качественно организовывать и проводить деловые встречи, переговоры, конференции, презентации, мастер-классы и тренинги
- «Новотель Москва Центр» предлагает гостям высококачественные услуги, соответствующие международным стандартам, и имеет все необходимое для отличного отдыха и удачной работы

Novotel Moscow Center – 4-star international hotel chain Accor. This is the perfect place for your business, conference and leisure in Moscow. The hotel is conveniently located downtown, in the central district, close to two metro stations and Mendeleev Novoslobodskaya, and just minutes from the Kremlin and Tverskaya.

- All 255 spacious and comfortable guest rooms of different categories equipped with everything necessary to make you feel at home. Each of the 255 spacious and comfortable rooms equipped with air conditioning, minibar, safe, telephone, satellite TV, high speed internet access and pay-TV channels
- Restaurant Côte Azur and the lobby bar The City
- The hotel offers 8 meeting rooms with natural daylight, air-conditioning system and the main demonstration equipment. The hotel personnel will take into account your wishes and ensure the success of your business meetings, and our experience allow us to organize and conduct quality business meetings, negotiations, conferences, presentations, workshops and training sessions
- Novotel Moscow Centre offers high quality services that meet international standards, and has everything you need for relaxation and good works

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Париж/Paris	131	3	150	120	60	50	64	140
Вашингтон/Washington	71	3	50	40	30	30	32	50
Берлин/Berlin	71	3	50	40	30	30	32	50
Лондон/London	45	3	35	25	15-20	20	20	30
Москва/Moscow	45	2,5	35	25	15-20	20	20	30
Мадрид/Madrid	35	3	30	20	15-20	20	20	25
Санкт-Петербург/Saint Petersburg	43	2,5	25	20	15	15	15	30
Амстердам/Amsterdam	38	2,5	25	20	15	15	15	30



**Адрес/Address**  
Россия, 127055, Москва, ул. Новослободская, 23  
23, Novoslobodskaya Str., Moscow, 127055, Russia

Tel.: +7 495 780 4000  
Fax: +7 495 780 4015  
E-mail: sm@novotemoscowl.ru  
www.novotelmoscow.ru, www.novotel.com, www.accorhotels.com

# Новотель Москва Сити

## Novotel Moscow City

Отель удачно расположен в самом сердце делового центра «Москва-Сити», в шаговой доступности от «Экспоцентра». Благодаря непосредственной близости станций метро «Выставочная» и «Международная» гости отеля могут быстро добраться до основных достопримечательностей столицы и аэропортов.

The hotel is ideally situated in the very heart of the new Moscow-City business district and at walking distance from the Expocentre international exhibitions complex. Due to its convenient location near Vystavochnaya and Mezhdunarodnaya undergrounds the hotel guests will easily get to the Moscow city centre, its main attractions and airports.

- 360 современных и просторных номеров
- 2 бесплатные зоны iMac, оборудованные компьютерами Apple, бесплатный Wi-Fi на всей территории отеля
- Ресторан интернациональной кухни MC Traders
- Лобби-бар с камином и собственным пивным погребом
- Велнес-центр с двумя саунами, двумя хамамами, комнатой для массажа и зоной релаксации, а также фитнес-центр с широким выбором кардио- и силовых тренажеров от компании Technogym
- Круглосуточное обслуживание номеров
- Заказ такси и аренда автомобиля, подземная парковка
- Прачечная и химчистка
- Игровая зона для детей

- 360 modern and spacious rooms
- 2 free iMac areas, free Wi-Fi all over the hotel
- MC Traders restaurant with international cuisine
- Lounge bar with authentic fireplace and cellar beer
- Wellness center with 2 saunas, 2 hamamas, massage room, relaxation area and also fitness center with a wide variety of cardio- and weightlifting Technogym training devices
- 24 hours room service
- Taxi & car rental services
- Underground parking
- Laundry & dry cleaning
- Children area

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Москва/Moscow	320	4,5	250	200	180	50	36	300
Москва 1/Moscow 1	160	4,5	150	100	100	40	56	150
Москва 2/Moscow 2	160	4,5	150	100	100	40	56	150
Фойе/Foyer	202	4,5						100
Нью-Йорк/New York	112	3,2	80	40	70	42	44	100
Переговорная комната Eureka/ Eureka meeting room	61	3,8			18		18	
Париж/Paris	60	3,2	30	20	30	17	18	30
Лондон/London	24	3,2	20	10	10		12	
Сингапур/Singapore	21	3,2	15	10	10		12	
Гонконг/Hong Kong	20	3,2	15	10	10		12	
Гонконг+Сингапур+Лондон+Париж/ Hong Kong+Singapore+London+Paris	100	3,2	100	55	70	45	52	80
Гонконг+Сингапур+Лондон+Париж+ Нью-Йорк/Hong Kong+Singapore+ London+Paris+New York	200	3,2	180	130	150		44	150



**Адрес/Address**  
Россия, 123317, Москва, Пресненская набережная, 8А  
8A, Presnenskaya Nab., Moscow, 123317, Russia

Tel.: +7 495 664 8989  
Fax: +7 495 664 8990  
E-mail: H7149@accor.com  
www.novotel-moscow-city.com, www.novotel.ru,  
www.novotel.com, www.accorhotels.com





# Новотель Шереметьево Аэропорт

## Novotel Sheremetyevo Airport

Единственный четырехзвездный отель, расположенный в непосредственной близости от аэропорта Шереметьево. Отель предлагает широкий спектр конференц-возможностей.

- 493 просторных и современных номера, включая номера «Новация», «Улучшенный Next» и 22 комфортабельных люкса, бесплатный Интернет в номерах
- Трансфер из/до аэропорта Шереметьево (терминалы В, С, D, E, F) 24/7
- 7 конференц-залов с естественным освещением вместимостью до 350 человек, современным оборудованием, бесплатным Wi-Fi
- Выставочные площадки, террасы и открытые площадки для проведения мероприятий на воздухе
- Банкетная служба
- Интернет-уголок MAC by Novotel
- 2 ресторана: Cote Jardin с русской и европейской кухней, а также Fusion Grill & Bar с мультинациональной кухней
- Обслуживание в номерах, бар 24/7
- Оздоровительный центр InBalance: бассейн, сауна-хаммам, душ Шарко, тренажерный зал с оборудованием «Техноджим», игровой видеотренажер WiiFit
- Химчистка и прачечная
- Возможность размещения с животными
- Заказ такси, парковка на 250 мест
- Киоск регистрации на авиарейсы, информационные табло

The only 4-star hotel at Sheremetyevo International Airport. Hotel offers widest range of conference facilities.

- 493 spacious and comfortable rooms including Novation and Executive Next rooms, 22 Executive Suites have been designed to accommodate your wishes, regardless of the reason of your stay, free Internet in all rooms
- Shuttle bus service to/from Sheremetyevo Airport (terminals B, C, D, E, F) 24/7
- Naturally lit 7 conference rooms up to 350 guests, modern equipment, free Wi-Fi Internet
- Inside & outside exhibition areas
- Terraces, open air ground for BBQ & Sport activities
- Banquet service
- Web corner on a MAC by Novotel
- 2 restaurants: Cote Jardin with European and Russian cuisine and Fusion Grill & Bar with multinational cuisine
- Room service, bar 24/7
- InBalance wellness center with swimming pool, sauna-hamam, multi Jet shower, gym with technogym equipment, WiiFit play station
- Pets friendly
- Taxi service
- Outdoor car parking for 250 lots
- Self checkin kiosk, flight information displays

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Илюшин + Туполев + Антонов/ Iliushin + Tupolev + Antonov	300	3,1	350	200	120	150	130	200
Илюшин + Туполев/Iliushin + Tupolev	225	3,1	250	160	100	80	80	130
Антонов + Туполев/Antonov + Tupolev	150	3,1	170	120	70	50	55	100
Илюшин/Iliushin	150	3,1	170	120	70	50	55	100
Антонов/Antonov	75	3,1	60	40	40	32	25	25
Туполев/Tupolev	75	3,1	60	40	40	32	25	25
Домодедово/Domododovo	51	3,1	30	25	30	22	20	30
Шереметьево/Sheremetyevo	51	3,1	30	25	30	22	20	30
Аэрофлот/Aeroflot	42	3,1	20	15	20	15	15	20
Быково/Bikovo	24	3,1	15	10	8		12	
Котэ Жардин (Атриум)/ Cote Jardin (Atrium)	1200	25,0				400		400



**Адрес/Address**  
Россия, 141400, Московская обл., Химки, Шереметьево-2, владение 3  
Ownership 3, Sheremetyevo-2, Khimki, Moscow Region, 141400, Russia

Tel.: +7 495 626 5900  
Fax: +7 495 626 5903/04  
E-mail: meeting@novotel.ru  
www.novotel.ru, www.novotel.com, www.accorhotels.com

# Пекин

## Peking Hotel

Отель «Пекин» по праву считается одним из самых известных отелей в Москве. Запоминающийся силуэт здания гостиницы «Пекин» давно и прочно вписался в архитектурный ансамбль Триумфальной площади – одной из центральных площадей столицы. Здание построено по проекту академика Д.Н. Чечулина, первых гостей гостиница приняла в 1956 году, в настоящее время здание является памятником истории и культуры, охраняемым государством. Отель «Пекин» удачно расположен: вблизи гостиницы находится знаменитая станция метро «Маяковская», рядом театр «Сатиры», театр «Моссовета», концертный зал им. П.И. Чайковского, в нескольких шагах главная магистраль Москвы – улица Тверская, а также Красная площадь, Патриаршие пруды и известный дом с кв. 50.

Peking Hotel is one of the most well-known hotels of Moscow. It has a prominent silhouette which has long ago been introduced into the architectural layout of Triumphalnaya square – one of the capital's central squares. Hotel's building was designed by academician Chechulin and opened its doors for first guests in 1956. Now it has a status of an architectural monument. Peking Hotel is brilliantly located: nearby lies Mayakovskaya metro station, Satiri and Mossoveta theatres, Chaikovskiy concert hall; Moscow's central street – Tverskaya, Red Square and Patriarshie ponds are just few steps away.

- 136 номеров
- Во всех номерах и вестибюле гостиницы присутствует WI-FI
- Трансфер
- Такси
- Бизнес-центр
- Современный оснащенный тренажерный зал
- Парикмахерская
- Услуги стилиста и визажиста
- Ресторан «Радио-Сити»
- Скоро состоится открытие булочной-кондитерской «Бон-Пан», что в переводе с французского означает «Хороший хлеб»

- 136 rooms
- Wi-Fi in all rooms and publica areas
- Transfer services
- Business-center
- Gym
- Hairdresser
- Stylist/make-up
- Radio-city restaurant
- Bon Pan patisserie opening soon

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Гонконг/Hong Kong	57,4	3,5	60	22	20		20	32
Шанхай/Shanghai	34,4	3	30	8	12			
Сиань/Xian	11,4	3,5			6			

**Адрес/Address**  
123001, Москва, ул. Большая Садовая, 5  
5, Bolshaya Sadovaya Str., Moscow, 123001, Russia

Tel.: +7 495 650 0937  
Fax: +7 495 650 3425  
E-mail: sales@hotelpekin.ru  
www.hotelpeking.ru





# Протон

## Proton Business Hotel

Бизнес-отель «Протон» расположен на западе Москвы, недалеко от Кутузовского проспекта, в 10 минутах езды от «Экспоцентра» на Красной Пресне. Гостиница предлагает широкий набор услуг для бизнесменов, корпоративных гостей, туристов.

- 89 номеров
- Бизнес-центр
- Тренажерный зал
- Ресторан
- Бар
- Интернет
- Бесплатный Wi-Fi
- Интернет-зал
- Сауна
- Банкомат
- Обмен валюты
- Магазин сувениров
- Стоянка
- Аренда автотранспорта с водителем
- Трансфер (аэропорт, ж/д вокзал)
- Охрана

Proton Business hotel is located in the West part of Moscow close to the Kutuzovsky av., just a 10 minute drive to the Expocentre. Proton Business-hotel combines an excellent range of facilities for both business and leisure travelers

- 89 rooms
- Business center
- Fitness room
- Restaurant
- Bar
- Free Wi-Fi Internet all over the hotel
- Internet-room
- Sauna
- ATM with exchange
- Gift shop
- Guarded parking
- Lease of chauffeur-driven cars
- Transfer to/from airport/ railway station
- 24 hour security service

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Протон/Proton	68	2,4			25		25	
Космос/Cosmos	52	2,4	50	25	20	20	20	
Рокот/Rokot	73	2,4	80	45	30	40	30	
Ангара/Angara	73	2,4	80	45	30	40	30	



#### Адрес/Address

Россия, 121087, Москва, ул. Новозаводская, 22  
22, Novozavodskaja Str., Moscow, 121087, Russia

Tel.: +7 495 797 3300  
Fax: +7 495 797 3380  
E-mail: htproton@dol.ru  
www.protonhotel.ru

# Ренессанс Москва

## Renaissance Moscow Hotel

Отель расположен в деловом центре города, рядом со спорт-комплексом «Олимпийский», в 10 минутах езды от Кремля. Ближайшие станции метро: «Проспект Мира» и «Достоевская». Бесплатный автобус доставит гостей до исторического центра Москвы и обратно, а также на Белорусский вокзал (ежедневно с 8:00 до 23:00).

- 481 фешенебельный, со вкусом обставленный номер, включая 10 номеров люкс
- Удобное фойе с бесплатным Интернетом
- Стильные рестораны
- Современный фитнес-клуб с профессиональным бассейном и тренажерами, джакузи и сауна
- Опытный персонал предоставит высокий уровень сервиса, которым компания «Марриотт» традиционно гордится
- 16 банкетных залов общей площадью 3 210 кв. м вместимостью 2100 человек, полное техническое оснащение, синхронный перевод, проведение видеоконференций, персональный менеджер

The Hotel is conveniently located in the Downtown, next to Olimpisky sports complex, just 10 minutes drive from Kremlin. The nearest metro stations are Prospect Mira and Dostoevskaya. Free transfer service (shuttle bus) commutes to city centre & back at regular hours – Red Square, Pushkin Square at 8 o'clock to Belorusskaya Station

- Renaissance Moscow Hotel offers 481 luxurious rooms including 10 suites and Executive Club floor with its unique area
- Comfortable lounge with free internet access
- Stylish restaurants
- Also for you – a modern fitness club with a professional swimming pool and gym, as well as a jacuzzi and sauna
- We are certain that our professional personnel will take the best care of you and provide the best service, the kind Marriot has always been proud of
- 16 banquet rooms, total area: 3,210 m<sup>2</sup>, total capacity: 2100 persons, a complete technical equipment, simultaneous translation, video conferencing, personal manager

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Москва/Moskva	340	2,50	150	90	140	40	45	50
Нева/Neva	42	2,65	30	18	24	20	18	25
Дон/Don	37	2,65	30	18	24	20	18	25
Театр/Theatre	307	7	300					
Ангара/Angara	450	2,65	250	200	190	70	70	300
Лена/Lena	50	2,7	50	36	24	25	25	30
Яна/Yana	50	2,7	50т	36кл	24	25п		
Амур/Amur		50	2,7	50	36	24	25	
Алдан/Aldan	45	2,7	50	36	24	25	20	25
Байкал/Baikal	255	2,7	100	80	100	40	40	170
Ладога/Ladoga	95	2,7	60	36	48	24	25	30
Енисей/Yenisey	250	2,7	120	80	100	30	40	170
Венское кафе/Vienna Café	500	7			250			300
Волга/Volga	650	3,53	500	250	450	80	80	500
Кама/Kama	65	2,7	50	40	48	24	25	40
Онега/Onega	65	2,7	50	40	48	24	25	40

#### Адрес/Address

Россия, 129110, Москва, Олимпийский пр-т, 18/1  
18/1, Olympiski Prospect, Moscow, 129110, Russia

Tel.: +7 495 931 9000  
Fax: +7 495 931 9076  
E-mail: Moscow.ren.rooms@renaissancemoscow.com  
www.renaissancehotels.com





# Рэдиссон Блу Белорусская

## Radisson Blu Belorusskaya

Воплощая современный дизайн и последние технологии, отель расположен вблизи главной улицы города – Тверской, на 3-й улице Ямского Поля. Главные достопримечательности столицы Кремль и Красная площадь всего пяти 5 минутах езды, а международный аэропорт Шереметьево всего в 35 минутах езды на аэроэкспрессе от Белорусского вокзал.

Explore Russia's vibrant capital city from this hotel in Moscow. One of the capital city's most desirable hotels, the Radisson Blu Belorusskaya Hotel, Moscow welcomes guests to explore historic and cultural attractions from its Yamskogo Polya Street location. Only a short walk from the Belorusskaya Metro and Train station.

- 264 просторных, современных номера, выполненные в двух стилях: Natural Cool и New York Mansion дизайнером Кристианом Лундвалем
- Современный ресторан Filini удовлетворит потребности гостей в познании истинной и доступной итальянской кухни
- Стильный бар Sure идеально подойдет для встреч с друзьями
- Для тех, кто предпочитает поддерживать себя в форме во время поездок, в гостинице представлен фитнес-зал, оборудованный современными тренажерами Technogym
- Для проведения деловых встреч и крупных конференций в Radisson Blu Belorusskaya предлагается 6 конференц-залов площадью от 30 до 265 кв. м и просторное фойе площадью 360 кв. м, аудио- и видеоборудование, а также бесплатный доступ в Интернет

- The hotel offers 264 well-appointed rooms and suites equipped with such premier amenities as Free high-speed Internet access, business centre, fitness centre and sauna
- Dine on innovative Italian cuisine at Filini Bar & Restaurant or enjoy international favourites and refreshing drinks at Sure
- The on-site Irish-style bar
- Stay in top form at this Moscow hotel's 24-hour fitness centre, which includes a fully equipped gym and sauna
- The Radisson Blu Belorusskaya Hotel, Moscow provides a stunning ballroom, six meeting rooms and a business centre

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м²) FLOOR SPACE (m²)	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Мьюзик-холл/Music hall	262,5	4,2	220	200	180	80	80	300
Моцарт/Mozart	80	4,2	75	60	60	40	40	85
Бетховен/Beethoven	80	4,2	75	60	60	40	40	85
Шопен/Chopin	80	4,2	75	60	60	40	40	85
Вивальди/Vivaldi	73,55	3	60	42	50	30	35	70
Шуберт/Schubert	43,2	3					14	
Штраус/Strauss	29,6	3					12	



**Адрес/Address**  
Россия, 125040, Москва, 3-я улица Ямского Поля, 26А  
26A, 3rd Street of Yamskogo Polya, 125040, Moscow, Russia

Tel.: +7 495 660 4900  
Fax: +7 495 660 6602  
E-mail: info.moscow.belorusskaya@radissonblu.com  
www.radissonblu.ru/belorusskayahotel-moscow

# Рэдиссон Славянская

## Radisson Slavyanskaya Hotel & Business Center

Местоположение отеля – одно из главных его достоинств. Гостиница находится на площади Европы – одной из самых красивых площадей Москвы, на берегу Москвы-реки, с видом на Белый дом, Министерство иностранных дел, рядом с «Экспоцентром», бизнес-центром «Москва-Сити», в 2 км от Красной площади, Кремля и многочисленных достопримечательностей.

Radisson Slavyanskaya Hotel and Business Center is one of the well known multi-functional centers in Moscow. It is a unique place as one can find here maximum comfort for doing business, efficient work and comfortable rest.

- 427 номеров
- Ресторан «Талавера» предлагает своим гостям изысканную итальянскую кухню, легкие десерты, а также богатую винную карту
- Кафе «Амадеус» порадуют каждого гостя блюдами международной кухни и прекрасными десертами. Ресторан «Сумосан» встретит любого, кто захочет насладиться японской кухней
- В ресторане «Русский» гости могут отведать восхитительный завтрак и насладиться блюдами русской традиционной кухни
- Лобби-бар станет идеальным местом для деловых встреч за коктейлем
- В одном комплексе с гостиницей располагается деловой центр, который предлагает услуги секретарей, переводчиков, полиграфические и копировально-множительные услуги
- Гостиница «Рэдиссон Славянская» предоставит в ваше распоряжение большие и удобные конференц-залы: 14 полностью оборудованных залов общей площадью 4400 кв. м способны вместить от 10 до 1500 человек. Во всех общественных зонах и конференц-залах имеется беспроводной доступ в Интернет
- Спортивный клуб оборудован силовыми и кардиотренажерами, 25-метровым закрытым бассейном с подогревом, сауной, турецкой баней, джакузи, солярием и массажным кабинетом

- 427 rooms
- The Talavera restaurant offers the best of the Italian cuisine featuring fish and seafood, pasta and other specialties from Tuscany and other regions
- The Amadeus café offers a fine variety of international cuisine, tempting desserts, tea and coffee. In the morning guests can enjoy the Radisson Super Breakfast in the Rusky restaurant, which features Russian cuisine at lunch
- The lobby bar serves a large selection of refreshing cocktails and beverages, tea, coffee, cigars, light snacks and pastries
- Sumosan restaurant serves the best Japanese cuisine and sushi
- Business center in Slavyanskaya Hotel is one of the most prominent A-class business centers. Its uniqueness is formed by combination of first-class offices available for rent and broad range of business services supporting different aspects of clients' activity
- Our fully equipped Health club features: extensive range of lifecycle equipment, gym equipment, free weights, exercise classes, aerobics and pool aerobics, personal trainers, 25-meter pool, steam & dry saunas, fitness trainers, professional massage

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м²) FLOOR SPACE (m²)	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Композиторский зал/Composers Hall	1176		450	300	800			1000
Писательский зал/Writers Hall	418		120	175	280	90	100	300

**Адрес/Address**  
Россия, 121059, Москва, Площадь Европы, 2  
2, Europe Sq., Moscow, 121059, Russia

Tel.: +7 495 941 8020  
Fax: +7 495 941 8000  
E-mail: reservations.moscow@rdmos.ru,  
reservations.moscow@radisson-hotels.ru  
www.radissonblu.com, www.radisson.com





# Садовое Кольцо

## Garden Ring

Отель «Садовое Кольцо» расположен в деловом центре Москвы на пересечении Садового кольца и проспекта Мира в нескольких шагах от м. «Сухаревская» и «Проспект Мира». Это небольшой, элегантный отель в европейском стиле. Уникальный авторский дизайн и изысканный стиль придают отелю абсолютную неповторимость и элегантное изящество, которое воплощено во всех номерах, предоставляемых отелем для поистине комфортного и незабываемого проживания гостей.

- 85 номеров: 59 двухместных категории стандарт, 17 одноместных категории стандарт, 8 просторных категории люкс/студио, 1 для людей с ограниченными возможностями
- 2 конференц-зала для проведения различных мероприятий
- Бизнес-центр с четырьмя новыми залами
- Три зала ресторана располагаются на двух уровнях, в каждом вам предложат блюда европейской и русской кухни, а также индивидуальное меню, отвечающее любым, даже самым изысканным вкусам
- Спа-центр «Садовое Кольцо» – это современный центр красоты и релаксации, который отвечает самым высоким стандартам городского спа-отдыха
- Собственная парковка

Garden Ring Hotel is located in business centre of Moscow on the crossing of Garden Ring road and the prospect Mira, a few steps away from the Sukharevskaya and Prospect Mira metro stations. Location is perfect for business or leisure travelers, as well as for a romantic holiday. There are all main sightseeing near the hotel. Garden Ring Hotel is a small elegant European-style hotel. Unique design and sophisticated style make all of the hotel's rooms inimitable and exquisite and your accommodation here exceptionally comfortable and cozy.

- 85 rooms: (59 Standard Double rooms, 17 Standard Single rooms, 8 Spacious Studio rooms, 1 Room for Disabled people)
- 2 conference halls ideal for different events
- Business centre with 4 conference halls
- There are three restaurant halls situated on different levels. Our efficient staff will offer you courses of Russian and European cuisine and also an individual menu to suite any taste
- The «Garden Ring» SPA is a center of beauty and relaxation, which meets the highest city – SPA standards
- The hotel has own parking

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Конференц-зал/Conference hall	140	2,6	120	45	70	35	40	40
Диванный зал/Sofa hall	139	2,6	70	45	55	35	25	40
Михайловский зал/Mikhailovsky hall	71	2,7	67	40	32	38	36	60
Малый Михайловский зал/ Maly Mikhailovsky hall	45	2,7	35	22	28	12	16	45
Павловский зал/Pavlovsky hall	63	2,9	105	51	52	48	40	65
Малый Павловский зал/ Maly Pavlovsky hall	47	2,9	35	22	28	12	16	45

#### Адрес/Address

Россия, 129090, Москва, проспект Мира, 14, стр. 2  
14, Bld. 2, Mira prospect, Moscow, 129090, Russia

Tel.: + 7 495 988 34 60  
Fax: + 7 495 988 34 64

E-mail: event@gardenringhotel.ru, sales@gardenringhotel.ru  
www.gardenringhotel.ru



# СК-Роял Отель

## SK-ROYAL Hotel

SK-ROYAL – новый отель категории «четыре звезды», построенный с учетом самых современных технологий и стандартов. 25-этажный отель удобно расположен в получасе езды от аэропорта Шереметьево и неподалеку от выставочного центра «Крокус Экспо» – крупнейшей выставочной площадки Москвы.

- 162 номера отеля SK-ROYAL – яркий пример принципиально нового подхода к гостеприимству. Номера в 2–3 раза больше по площади, чем аналогичные номера в других отелях: площадь стандартного номера – 40–50 кв. м, трехместного де люкс семейного – 70 кв. м, студии – 80 кв. м, апартаментов – до 120 кв. м. Панорамные окна от пола до потолка впускают в комнаты максимум света. Номера, условно разделенные на спальную, рабочую и гостевую зоны, оформлены с неприкрытой роскошью: мебель класса люкс, лучшие отделочные материалы, эксклюзивный дизайн
- Просторная бесплатная парковка
- Ресторан европейской кухни, где возможно организовать деловой обед, банкет или фуршет для участников вашего мероприятия, лобби-бар
- Помимо собственного ресторана и лобби-бара отеля, гостям доступна вся инфраструктура торгово-развлекательного центра «РИО», включающая множество кафе, магазинов, ресторанов, боулинг, каток, многозальный кинотеатр и самый большой в Москве океанариум

SK-ROYAL – is a new 4 star hotel, built according to the modern technologies and standards. 25-storey hotel is in close proximity to Sheremetyevo Airport (a half hour drive), and close to the exhibition center Crocus Expo – the largest exhibition space in Moscow.

- 162 rooms at SK-ROYAL – are a bright example of a new approach to the hospitality. Rooms' sizes are 2–3 times bigger than similar rooms in other hotels: standard rooms – 40–50 sq.m, deluxe family rooms – 70 sq.m, 80 sq.m – studio, apartments – up to 120 square meters. Panoramic floor-to-ceiling windows let in maximum light into the room. Rooms, conventionally divided into bedroom, and guest areas, decorated with overt luxury, luxury furniture, the best decorating materials, exclusive design
- Big and free parking space
- Restaurant with refined European cuisine, where possible to organize a business lunch, dinner or a reception for participants of your event, lobby bar
- In addition to its restaurant and lobby bar, guests have access to all infrastructure of shopping and entertainment center RIO, including cafes, shops, restaurants, a bowling alley, an ice rink, a multiplex cinema and the largest Oceanarium in Moscow

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Янтарный/Amber hall	100		100	50		40	50	60
Рубиновый /Ruby hall	70		70	30		20	30	30
Зал встреч/Meeting room	80					9	12	
Бриллиантовый/Diamond hall	300		200	120	200	80	80	250
Бриллиантовый 1/Diamond hall 1	90		100	50	60	40	50	70
Бриллиантовый 2/Diamond hall 2	100		100	50	60	40	50	70
Бриллиантовый 3/Diamond hall 3	90		100	50	60	40	50	70

#### Адрес/Address

Россия, 127204, Москва, Дмитровское шоссе, 163А, корп. 2  
Bld 2, 163A, Dmitrovskoe Highway, Moscow, 127204, Russia

Tel.: +7 495 988 5484  
Fax: +7 495 988 5485  
E-mail: reservation@sk-royal.ru  
www.sk-royal.ru





# Советский Historical Hotel Sovietsky

Исторический отель «Советский» – это великолепный дизайн-отель, где можно окунуться в атмосферу российской истории. Он расположен в 10 минутах ходьбы от станции метро, с которой можно легко добраться до Кремля.

В ресторане «Ярь» с потрясающим потолком и 185-летней историей предлагаются изысканные блюда. В его зале, напоминая зал дворца, каждый вечер выступает великолепное кабаре, что помогает ощутить русскую атмосферу.

- 106 номеров
- Бизнес-центр
- Услуги консьержа
- Сервис-такси
- Охраняемая бесплатная парковка
- Служба room service
- Прачечная круглосуточно
- Легендарный ресторан «Ярь»
- Зеленый бар
- Галерея Судакова
- Летняя терраса
- Ночной клуб «Монте Карло»
- Бильярдный клуб

Founded in 1951, in the heart of the culture, fashion and business world of Moscow, a short distance from the major exhibition centers, museums, art galleries and shopping outlets, the Historical Hotel Sovietsky is one of the most well-known old 4-star business club hotels in the city. The recent renovations have made the Hotel even more welcoming and fascinating.

- 106 rooms
- Business centre
- Concierge services
- Taxi
- Free parking
- Room service
- Laundry and dry cleaning 24 hours
- Legendary restaurant Yar
- Green Bar
- Sudakov Gallery
- Summer terrace
- Night club Monte Carlo
- Billiard club

## Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Пушкин/Pushkin	44	4	50	20	20	25	35	30
Советский/Sovietsky	137	4	120	50	60	70	80	50



**Адрес/Address**  
Россия, 125040, Москва, Ленинградский проспект, 32/2  
32/2, Leningradsky prospect, Moscow, 125040, Russia

Tel.: +7 495 960 2000, 960 2001  
Fax: +7 499 250 8003  
E-mail: reservation@sovietsky.ru, reception@sovietsky.ru,  
market@sovietsky.ru  
www.sovietsky.ru

# Сретенская Sretenskaya

Гостиница «Сретенская» – это уютный мини-отель, расположенный в центре Москвы, в нескольких минутах ходьбы от Садового кольца и м. «Сухаревская», в пешей доступности от центра Москвы и 20 минутах ходьбы от Кремля и Красной площади.

- 38 номеров
- 2 конференц-зала и переговорные комнаты
- Услуги бизнес-центра
- Подземный гараж на 8 автомобилей
- Прачечная
- Room Service
- Трансфер в аэропорт/на вокзал
- Бронирования авиа- и ж/д билетов
- Заказ такси
- Бесплатный беспроводной Интернет Wi-Fi
- Визовая поддержка

Hotel Sretenskaya it is a cozy mini-hotel located in the center of Moscow. You can reach the center of Moscow by foot and it will take only about 20 minutes to reach Kremlin and Red Square.

- 38 rooms
- 2 conference halls and meeting rooms
- Business center facilities
- Underground parking for 8 cars
- Laundry
- Room Service
- Transfer to the airport/train station
- Booking flights/railway tickets
- Taxi
- Free wireless Internet Wi-Fi
- Visa support

## Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Пушкарев/Pushkarev	42		40	28		26		
Сретенский/Sretenskiy	30		35	21		17		20
Малый зал/Small Hall	12		7	8		6		
Переговорная 1/Meeting Room 1	20		17	12		10		
Переговорная 2/Meeting Room 2	30		30	18		5		
Русский/Russkiy	75		60	32	43	35		70
Зимний сад/Winter garden	200							50

## Адрес/Address

Россия, 107045, Москва, ул. Сретенка, 15  
15, Sretenka Str., Moscow, 107045, Russia

Tel.: +7 495 933 5544  
Fax: +7 495 933 5545  
E-mail: welcome@hotel-sretenskaya.ru, reserv@hotel-sretenskaya.ru  
www.hotel-sretenskaya.ru





# Татьяна

## Tatiana

Отель находится в самом сердце деловой жизни столицы, в 5 минутах ходьбы от станций метро «Серпуховская» и «Павелецкая». От отеля легко добраться до аэропортов: до Шереметьево-2 – на такси (40 мин.), до Домодедово – скоростным поездом, отправляющимся от Павелецкого вокзала.

- 72 номера, выдержанные в теплой цветовой гамме, просторные и оснащенные всем необходимым: кондиционер, спутниковое телевидение, телефон с прямой международной линией, доступ в Интернет, мини-бар, фен, сейф. Халат и тапочки во всех номерах
- Номера для курящих и некурящих
- Для проведения встреч, переговоров, конференций, тренингов в отеле 6 конференц-залов со всем необходимым оборудованием. Гости могут воспользоваться предложением «конференц-пакет» или выбрать понравившиеся кофе-брейки из предложенного меню
- Бесплатный Wi-Fi Интернет в любой точке гостиницы
- Бесплатная парковка
- Уютный и изысканный ресторан «Татьяна» – идеальное место для деловых встреч и отдыха. Завтрак «шведский стол», бизнес-ланч «шведский стол», а la carte меню, сезонные и праздничные предложения от шеф-повара, изысканные кондитерские изделия и живая музыка не оставят равнодушными, бар
- Фитнес-центр и сауна, услуги которых включены в стоимость проживания, помогают гостям отеля поддержать себя в тонусе и расслабиться после рабочего дня

Hotel is located in the downtown. It is conveniently situated close to Serpukhovskaya and Paveletskaya metro stations and Paveletskaya railway station is also in 5 minutes of walk. You can easily reach both international airports: Sheremetevo-2 – by car and Domodedovo – by high speed express train.

- 72 rooms, spacious and decorated in warm pastel colors, equipped with: air conditioning, satellite, cable TV, direct dial telephone, hairdryer, Wi-Fi internet access and mini bar, safe box. Bathrobe and slippers – in all rooms
- There are smoking and non-smoking room
- All types of events: conferences, seminars as well as private meetings with business partners can be held in our conference halls. Hotel offers 6 halls of different size (from 16 to 108 sq.m). All necessary equipment is available. Qualified staff will help to arrange any function
- Free of charge Wi-Fi Internet access all over the hotel
- Free of charge parking facilities
- Cozy and graceful restaurant Tatiana is ideal place for business meetings and leisure. In the restaurant guests may have buffet breakfast (included in the cost of the room), business lunch (buffet table) or enjoy quiet evening and delicious dishes listening to live music
- Bar
- Welcome to hotels fitness centre and sauna where guests can relax and have a rest after a busy day. These services are included in the cost of the room

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Марина/Marina	108	3	100	60	40	35	40	
Анна/Anna	23	3	20	10	15		15	
Любава/Lubava	23	3	20	10	15		15	
Екатерина/Ekaterina	23	3	20	10	15		15	
Банкетный зал/Banquet hall	33	3	30	16	20	15	20	
Ольга/Olga	15	3			5			



**Адрес/Address**  
Россия, 115054, Москва, Стремянный переулок, 11  
11, Stremyanniy Pereulok, Moscow, 115054, Russia

Tel.: +7 495 721 2500  
Fax: +7 495 721 2521  
E-mail: reservation@hotel-tatiana.ru  
www.hotel-tatiana.ru

# Холидей Инн Москва Виноградово

## Holiday Inn Moscow Vinogradovo

Расположен в 4 км от МКАД по Дмитровскому шоссе, в 15 минутах езды от аэропорта Шереметьево, в доступной близости от международного выставочного центра «Крокус Экспо». Принадлежит международной сети отелей InterContinental Hotels Group.

- 154 номера
- 2 ресторана, 2 бара
- Великолепная территория со спортивными площадками и 4 тентами для барбекю (10–450 чел.)
- Бесплатная охраняемая парковка
- Бесплатный Wi-Fi в номерах и на всей территории отеля
- Бизнес-центр
- Фитнес-центр
- Бесплатный автобус до/из центра города по расписанию и до/из аэропорта Шереметьево по запросу

Located in 4 km from Moscow, 15 minutes ride from Moscow Sheremetevo airport and from International Exhibition Center Crocus Expo. The property is managed by InterContinental Hotels Group.

- 154 rooms
- 2 restaurants, 2 bars
- Green lakeside territory with 4 tents for BBQ for up to 450 persons, facilities for volleyball, mini-football, outdoor tennis court
- Free guarded parking
- Free Wi-Fi
- Business centre
- Health club
- Free shuttle bus service to/from Moscow city center and to/from Moscow Sheremetevo airport

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Николаевский/Nikolaevsky	324	7	350	250	250		150	350
Николаевский 1/Nikolaevsky 1	110	7	150	100	100	60	60	150
Николаевский 2/Nikolaevsky 2	148	7	200	150	120	70	70	150
Екатерина/Ekaterina	195	3	130	110	80	60	40	100
Екатерина 1/Ekaterina 1	82,5	3	40	30	20	20	20	40
Екатерина 2/Ekaterina 2	112,5	3	80	65	50	30	30	60
Толстой (холл)/Tolstoy Hall	198	3			150	50		200
Пушкин/Pushkin	24	3	12	12	12		12	12
Лесная + Речная/Lesnaya + Rechnaya	104	3	80	63		50	40	
Лесная/Lesnaya	60	3	50	40		30	20	
Речная/Rechnaya	44	3	30	23		20	15	
Солнечная/Solnechnaya	71,25	3	50	40		30	20	
Пилот/Pilot	80	3	40	30		30	20	
Тургенев/Turgenev	84	3	100	70	40	40	40	60
Тургенев 1, 2/Turgenev 1, 2	42	3	50	35	20	20	20	30
Анна/Anna	167	3	130	80	120	50	40	150
Анна 1/Anna 1	35	3	40	30	30		20	
Сусанин/Susanin	48,75	3	25	20		20	10	
Зимний сад/Winter Garden	88	5	60	40	40	40	35	50

**Адрес/Address**  
Россия, 127204, Москва, Дмитровское шоссе, влад. 171  
Estate 171, Dmitrovskoye Shosse, Moscow, 127204, Russia

Tel.: +7 495 937 0670  
Fax: +7 495 937 0672  
E-mail: sales@himv.ru  
www.himv.ru, www.holidayinn.com





# Холидей Инн Москва Лесная

## Holiday Inn Moscow Lesnaya

Построенная в 2005 году гостиница расположена в центре деловой жизни столицы, вблизи важнейших правительственных и финансовых учреждений. Она находится в 10 минутах езды от исторического центра Москвы и в 45 минутах езды от международного аэропорта Шереметьево-2 и является идеальным местом для деловых поездок, проведения мероприятий и отдыха.

- 301 современный просторный и комфортабельный номер различной категории
- Во всех номерах Интернет (платно)
- Тренажерный зал
- Подземная парковка (платно)
- Ресторан Red & White и лобби-бар предлагают богатый ассортимент блюд интернациональной кухни
- По воскресеньям в ресторане проходят тематические воскресные бранчи
- Круглосуточное обслуживание в номерах
- Бизнес-центр при отеле предоставляет широкий спектр услуг и возможность аренды разнообразного оборудования

Built in 2005 the Holiday Inn Moscow Lesnaya is perfectly located. The hotel is a short distance from the historical and cultural centre of Moscow and is a 45 minute drive from the international airport Sheremetievo. Within walking distance to two major metro stations, and easy access to all Moscow metro lines, the hotel is just minutes from Moscow's most luxurious shopping, best restaurants and a number of modern business centres.

- 301 spacious and modern rooms of different categories designed to ensure the utmost in comfort
- Internet access is available in all guest rooms (at charge)
- An on-premise mini gym is available free of charge to all hotel guests
- The hotel provides guests with parking places (at charge)
- The Red & White bar and restaurant serve international cuisine offering a sumptuous selection of fine dishes. In the restaurant Red & White thematic brunches take place every Sunday
- Guests may also enjoy the 24 hour Room Service
- The business centre is open throughout the business day and provides language translations and interpretations, typing, copying, business equipment rental and more

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Гранд Болл Рум/Grand Ball Room	474,1	3,8	450	264	340	100	115	500
Гранд Болл Рум I, II, III, IV/ Grand Ball Room I, II, III, IV	118,5	3,8	110	70	80	35	44	150
Гранд Болл Рум I + II, III + IV/ Grand Ball Room I + II, III + IV	237	3,8	220	140	160	60	70	300
Гранд Болл Рум I + II + III, II + III + IV/ Grand Ball Room I + II + III, II + III + IV	355,5	3,8	330	200	240	80	90	450
Тверь/Tver	47,1	2,85	40	30	32	18	20	34
Углич/Uglich	48	2,85	40	30	32	18	20	34
Ростов/Rostov	25,1	2,85	25	12	9	14	12	20
Тула/Tula	22,9	2,85	15	12	9	9	12	15
Москва/Moscow	107,4	3,4	100	60	80	30	38	90



**Адрес/Address**  
Россия, 125047, Москва, ул. Лесная, 15  
15, Lesnaya Str., Moscow, 125047, Russia  
Tel.: +7 495 783 6500  
Fax: +7 495 783 6501  
E-mail: reservations@hi-moscow-lesnaya.ru  
www.moscow-hi.ru, www.holidayinn.com

# Холидей Инн Москва-Симоновский

## Holiday Inn Moscow-Simonovsky

Гостиница «Холидей Инн Москва-Симоновский» удобно расположена в пяти минутах ходьбы от станции метро «Пролетарская», в окружении таких достопримечательностей, как Новоспасский монастырь и Крутицкое подворье. «Холидей Инн Москва-Симоновский» предлагает превосходный набор услуг как для бизнесменов, находящихся в деловой поездке, так и для туристов. Отель находится в 10 минутах езды от Красной площади и пяти минутах от Московского международного Дома музыки.

- В гостинице 217 номеров различных категорий, оснащенных индивидуальным кондиционером, сейфом, LCD-телевизором с большим выбором спутниковых каналов, доступом к Интернету, набором для приготовления чая и кофе, а также телефоном с международным доступом
- Ресторан Sanctuary вмещает до 140 гостей и предлагает широкий выбор блюд русской, европейской и японской кухни. Превосходный традиционный завтрак Holiday Inn «шведский стол» сервируется в этом ресторане каждое утро
- Лобби-бар сервирует напитки и легкие закуски с утра и до позднего вечера
- Room service 24 часа в сутки
- 6 конференц-залов предоставляют прекрасные возможности для проведения мероприятий различного формата
- Wi-Fi в фойе, лобби-баре и конференц-центре
- Услуги прачечной и химчистки
- Спортзал
- Подземная парковка

The built Holiday Inn Moscow-Simonovsky is nestled between the Novospassky Monastery and Krutitsky Mission and conveniently located within a walking distance from Proletarskaya metro station. The hotel combines an excellent range of facilities for both business and leisure travellers. The hotel is a short drive to Red Square and Moscow International Performing Arts Centre.

- There are 217 spacious and modern fully conditioned bedrooms and suites. All rooms have internet access, a LCD TV with a great choice of channels, safe and a complementary tea and coffee tray
- The Sanctuary restaurant seats up to 140 guests and offers the Great Holiday Inn breakfast and a wide range of local and international cuisine
- The Lobby bar and Café serves hot and cold beverages and light snacks from early in the morning till late in the evening
- Room Service is available 24 hours
- There are 6 purpose built conference and banqueting rooms suitable for all kinds of events
- Landry and dry cleaning services
- Fitness centre
- Underground parking

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Донской+Крутицкий/Donskoy+Krutitsky	120,9	3,1	130	69	80	37	60	120
Симонов+Сретенский/ Simonov+Sretensky	120,9	3,1	130	69	80	37	60	120
Донской/Donskoy	70,8	3,1	70	33	40	25	36	60
Крутицкий/Krutitsky	49,3	3,1	55	27	32	22	30	50
Симонов/Simonov	67,8	3,1	72	36	40	25	36	60
Сретенский/Sretensky	52,4	3,1	50	27	32	22	30	50
Новоспасский/Novospassky	39,2	3,1	42	24	16	18	24	40
Чудов/Chudov	32	2,4	33	18	16	14	20	30



**Адрес/Address**  
Россия, 109044, Москва, Симоновский вал, 2  
2, Simonovsky Val, Moscow, 109044, Russia  
Tel.: +7 495 287 1400  
Fax: +7 495 2871401  
E-mail: reservations.simonovsky@ihg.com  
www.holidayinn.com, www.hi-moscow-simonovsky.ru





# Холидей Инн Москва Сокольники

## Holiday Inn Moscow Sokolniki

Гостиница «Холидей Инн Москва Сокольники» расположена в нескольких шагах от станции метро и парка «Сокольники», в 10 минутах езды на метро от Красной площади и Кремля. Культурно-выставочный центр «Сокольники» находится всего в 10–15 минутах ходьбы.

- 523 комнаты, включая 2 executive этажа, 40 номеров люкс и 6 номеров для людей с ограниченными физическими возможностями
- Рестораны: «Москва» вместимостью до 450 чел., «АНТ-25» – ресторан европейской и авторской кухни, «Винный сад» – сочетание винотеки и гостиной
- 2 бара: «Атриум» и гриль-бар «Лужники»
- Бесплатный Wi-Fi Интернет во всех номерах
- Доступ в Интернет (за дополнительную плату)
- Бизнес-центр работает с 7:00 до 23:00
- Круглосуточная система охраны и видеонаблюдения

Holiday Inn Moscow Sokolniki hotel is located a few steps from the metro station and park Sokolniki and 10 minutes by metro from the Red Square and the Kremlin. The nearest exhibition centre Sokolniki is a 10–15 minutes walk.

- 523 guest rooms including 2 Executive floors, 40 suites and 6 disabled rooms
- Restaurants: Moskva for up to 450 persons, ANT-25 – a fine-dining restaurant of European and original cuisine, Wine garden is a combination of a vinothèque and lounge
- 2 bars: Atrium and Luzhniki bar & grill
- Free Wi-Fi Internet in all guest rooms
- High speed Internet in all the hotel area (subject to extra charge)
- Business centre works from 7:00 a.m. to 11 p.m.
- 24 hour security services

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Сокольники 1/Sokolniki 1	250	7	300	126	34*3	71	88	300
Сокольники 2/Sokolniki 2	254	7	276	126	34*3	71	88	280
Красные Ворота/Krasnye Vorota	59,85	3,1	65	36	22	24	36	40
Чистые Пруды/Chistye Prudy	41,58	3,1	45	27	16	20	28	20
Лубянка/Lubyanka	35,28	3,1	овальный стол/oval table – 14					
Охотный Ряд 1,2,3/Okhotny Ryad 1,2,3	84,11	3,1	120	56–63	48	47	52	70
Арбат/Arbat	70,33	3,1	70	32–36	30	35	36	50
Остоженка/Ostozhenka	42,77	3,1	45	24–27	22	23	26	30
Крымский Вал/Krimskiy Val	95,23	3,1	110	60	40*2	44	52	80
Воробьевы Горы/Vorobiovy Gory	81,45	3,1	80	45	28	30	36	60
Полянка/Polyanka	50,35	3,1	45	24–27	20	23–24	26	30
Маросейка/Maroseyka	35,78	3,1	30	18	16		18	20
Фили/Fili	54		50	30	18	24	30	30
Кунцево/Kuntsevo	54		50	30	18	24	30	30
Пассаж/Passage	536				115			1000
Бар «Пассаж»/Bar Passage	28							60
Ресторан «Москва»/Restaurant Moskva	419				450			700



**Адрес/Address**  
Россия, 107014, Москва, ул. Русаковская, 24  
24, Rusakovskaya Str., Moscow, 107014, Russia

Tel.: +7 495 786 7373  
Fax: +7 495 786 7374  
E-mail: Sokolniki.Reservations@ihg.com  
www.holidayinn.com, www.hi-sokolniki.ru

# Холидей Инн Москва Сушевский

## Holiday Inn Moscow Sushevsky

«Холидей Инн Москва Сушевский» прекрасно расположен и привлекает как бизнесменов, отправляющихся в деловую поездку, так и туристов. Отель находится недалеко от Кремля и других московских достопримечательностей. Дорога от «Холидей Инн Москва Сушевский» до международного аэропорта Шереметьево занимает 45 минут. Близость метро и возможность использования железнодорожной сети являются важными преимуществами расположения отеля.

- 312 комфортабельных номеров различных категорий
- Во всех номерах Интернет (платно)
- В лобби и ресторане бесплатный доступ к беспроводному Интернету
- Тренажерный зал
- Подземная парковка (платно)
- Ресторан Fleur Café и лаунж-бар предлагают богатый ассортимент блюд интернациональной кухни
- Круглосуточное обслуживание в номерах
- Бизнес-центр при отеле предоставляет широкий спектр услуг и возможность аренды разнообразного оборудования

The Holiday Inn Moscow Sushevsky hotel is the ideal location for both the business and leisure travelers. This hotel is a fantastic place to stay once you want to explore famously enormous and varied Moscow life. The hotel is a short drive from the Moscow Kremlin and other major Moscow attractions. It is only a 45 minute drive from the Sheremetyevo International airport. The Holiday Inn Moscow Sushevsky hotel is within easy access to the Moscow metro and rail networks.

- 312 comfortable rooms of different categories
- High speed Internet is available in all guest rooms (at charge)
- The lobby bar and restaurant are equipped with Wi-Fi (free of charge access)
- Gym is available free of charge to all hotel guests
- The hotel provides guests with parking places (at charge)
- The Fleur Café lounge bar and restaurant serve international cuisine offering a sumptuous selection of fine dishes
- Guests may also enjoy the 24 hour Room Service
- The business centre is open throughout the business day and evening and provides language translations and interpretations, typing, copying, business equipment rental and more

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Гранд Болл Рум/Grand Ball Room	275,5	4,5	400	280	270	98	106	306
Болл Рум I/Ball Room I	92	4,5	100	60	72	33	45	102
Болл Рум II/Ball Room II	92	4,5	100	60	72	33	45	102
Болл Рум III/Ball Room III	91,5	4,5	100	60	72	33	42	102
Болл Рум I + II/Ball Room I + II	184	4,5	180	120	144	66	80	204
Болл Рум II + III/Ball Room II + III	183,5	4,5	180	120	144	66	80	204
Галантус/Galanthus	130,27	3,55	120	54	100	34	48	120
Галантус I/Galanthus I	64,78	3,55	60	36	50	27	33	60
Галантус II/Galanthus II	65,49	3,55	60	36	50	27	33	60
Ларус/Laurus	73,03	4,2	70	42	60	30	39	70
Ледум/Ledum	40,34	3,55	40	21	24	18	24	30
Нериум/Nerium	40,12	3,55	40	21	24	18	24	30
Сорбус/Sorbus	22,88	3,55	20	12	10	12	14	15



**Адрес/Address**  
Россия, 127292, Москва, ул. Сушевский вал, 74  
74, Sushevsky Val, Moscow, 127272, Russia

Tel.: +7 495 225 8282  
Fax: +7 495 225 8283  
E-mail: reservations@h-moscow-lesnaya.ru  
www.moscow-hi.ru, www.holidayinn.com





# АЗИМУТ Москва Тульская Отель

## AZIMUT Moscow Tulskaaya Hotel

«Лучший отель 3\* в Москве» по версии Booking.com (февраль 2013 г.). Победитель номинации «Открытие года» премии Russian Hotels Award 2013.

Отель располагается в деловой зоне города Москвы, всего четыре остановки от гостиницы на метро позволяют гостям оказаться в самом сердце столицы – рядом с Кремлем и Красной площадью. В зале ресторана и конференц-зале отеля организуются корпоративные мероприятия, торжества, банкеты и конференции. К услугам гостей современное мультимедийное оборудование и материалы для участников. Разнообразные меню кофе-брейков, сет-меню ланча и ужина, банкетное и фуршетное меню.

- 144 номера
- Wi-Fi и проводной Интернет
- На цокольном этаже отеля AZIMUT Moscow Tulskaaya Hotel расположены два зала ресторана «Мануфактура». В ресторане «Мануфактура» представлены авторские блюда шеф-повара европейской кухни, обширная карта вин, царит приятная атмосфера и ждет профессиональный сервис
- Завтрак «шведский стол» сервируется ежедневно. В будние дни с 12:00 до 16:00 организуется бизнес-ланч «шведский стол». Меню бизнес-ланча отличается удобством и разнообразием: каждый день — новый ассортимент блюд. Сервис «Возьми с собой» доступен круглосуточно
- Камера хранения

The best 3\* Hotel in Moscow according to the www.booking.com. Opening of the year according to Russian Hotels Award 2013.

AZIMUT Moscow Tulskaaya Hotel is a very modern and stylish hotel with many individualistic design features. This AZIMUT hotel is located on the territory of the loft-quarter «Danilovskaya manufactory 1867», just 10 minutes' walk from Tulskaaya metro station. AZIMUT Moscow Tulskaaya Hotel is located in the important business district of Moscow. Only four metro stops will allow guests of AZIMUT Moscow Tulskaaya Hotel to get into the heart of the capital of Russia – the famous Kremlin and the Red Square. Corporate events, receptions, banquets and conferences are organized in the restaurant and conference room. Hotel offers modern multimedia equipment and materials for the participants. Different options of coffee break menu, lunch and dinner sets, banquet and reception menu.

- 144 rooms
- Wi-fi and wired Internet
- On the basement of the AZIMUT hotel there are two cozy halls of the MANUFACTURA Restaurant. There are delicious dishes of European cuisine from the chef, extensive wine list, cozy atmosphere & professional service. Breakfast buffet is served every day 7 days a week
- Business lunch is served on workdays from 12.00 p.m. till 4 p.m. «Take away» service is available 24 hours a day
- Baggage room

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Конференц-зал/Conference-hall	100		100	60	30	60	60	



**Адрес/Address**  
Россия, 117105, Москва, Варшавское шоссе, 9  
9, Varshavskoe shosse, Moscow, 117105, Russia

Tel.: +7 495 987 2222  
Fax: +7 495 987 2222  
E-mail: moscow@azimuthotels.com  
www.azimuthotels.com

# Академическая

## Akademicheskaya

Гостиница «Академическая» представляет собой 15-и этажное здание, расположенное недалеко от садового кольца – в трех минутах пешком от м. «Октябрьская». В гостинице 12 категорий номеров: от недорогих одноместных до комфортабельных люксов для самых взыскательных гостей.

Hotel Akademicheskaya has 15 floors. There are 12 room categories in our hotel: from reasonably priced rooms to luxury ones for the most demanding guests. It is ideally located in the beginning of Leninskii avenue at the intersection of Kalyzhskaya square and Sadovoe Ring not far from business and historical center of Moscow.

- 320 номеров
- Бизнес-центр
- Ресторан
- Бар
- Сауна
- Авиа- и ж/д кассы
- Бесплатный доступ в Интернет (Wi-Fi)

- 320 rooms
- Business centre
- Restaurant
- Bar
- Sauna
- Airplane & railway tickets
- Free Wi-Fi

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Ломоносов/Lomonosov	102,5	2,5		65				
Переговорная комната/Meeting Room	39,2	2,5			14			

### Адрес/Address

Россия, Москва, ул. Донская, 1  
1, Donskaya Str., Moscow, Russia

Tel.: +7 495 983 0100, 988 8098, 959 9379  
Fax: +7 495 959 8157, 988 8098  
E-mail: academ@maan.ru, sell@maan.ru, food@maan.ru,  
reserve@maan.ru  
www.maanhotels.ru





# Аквариум Aquarium Hotel

Отель расположен на территории Международного выставочного центра «Крокус Экспо». Метро «Мякинино» – в 7 мин. ходьбы пешком. Удобные съезды с МКАД (с внутренней и внешней сторон). Аэропорт Шереметьево – 25 км. Современное оснащение номеров.

- 225 номеров различной категории
- 3 конференц-зала
- Универсальная спортивная арена (тренажерный зал, теннисные корты, 3 спортивные площадки)
- 2 ресторана европейской кухни
- Банкетный зал на 300 посадочных мест
- 24-часовое обслуживание в номерах
- Услуги прачечной
- Высокоскоростной Интернет
- Сейф в номере
- Бесплатная парковка
- Услуги консьержа
- Такси
- Круглосуточная охрана
- Банкомат

The hotel is located on the territory of the International Exhibition Centre Crocus Expo. Metro station Myakino 7 min walking. Comfortable connection to the Moscow Ring Highway (both inner and external sides). Sheremetievo airport 25 km. Equipped according to modern standards.

- 225 rooms of different categories
- 3 conference rooms
- Multi functional sport hall (gym, tennis courts, sports arena, 3 sport playgrounds)
- 2 European restaurants
- Banquet hall (capacity – 300 persons)
- Room service (24h)
- Laundry service
- High-speed Internet
- Safe box in the room
- Free parking
- Concierge service
- Taxi service
- 24 hour security service
- ATM

## Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Банкетный зал 1/Banquet Hall 1	300	2,70	240	110		50	60	340
Банкетный зал 2/Banquet Hall 2	120	2,70	165	70		45	50	60
Банкетный зал 1 + 2/Banquet Hall 1+ 2	420	2,70	345	140		60	110	400
Малый конференц-зал/ Small Conference Hall	90	2,70	65	35		20	35	60
Переговорная/Meeting Room	32	2,70				20		
Универсальная спортивная арена/ Universal Sport Arena	18000	12,0	1500	800				2000

### Адрес/Address

Россия, 143400, Московская обл., Красногорск, п/о «Красногорск-4», 65–66 км МКАД, МВЦ «Крокус Экспо», павильон №3  
Bld. 3, Trade and Exhibition complex Crocus City, 65-66 km Moscow Ring Road, Moscow area, Krasnogorsk, 143400, Russia

Tel.: +7 495 727 1638  
Fax: +7 495 727 1638  
E-mail: brn@hotelmail.ru  
www.aquariumhotel.ru

**AQUARIUM HOTEL**

# Алтай Altay

Отель расположен в зеленом районе Москвы в непосредственной близости от Главного ботанического сада и ВВЦ (ВДНХ), в 5 минутах от м.«Владыкино». Это удобно для прибывающих гостей и дает возможность быстро добраться до центра столицы и ее достопримечательностей. Дорога до международного аэропорта Шереметьево занимает 30–40 минут.

- 401 номер различных категорий: эконом, комфорт, стандарт, студио, люкс, апартаменты, а также номера для некурящих. Каждый номер оборудован всем необходимым для полноценного отдыха
- Бизнес-центр с выходом в Интернет, Wi-Fi
- Конференц-залы на 100 и 50 мест оснащены современным оборудованием
- Учебный класс до 50 мест
- Комната переговоров на 20 мест
- Бесплатный Wi-Fi в залах главного здания 7 корпуса
- Ресторан
- Бар
- Камера хранения
- Депозитный сейф
- Трансфер
- Банкоматы
- Терминалы оплаты

Altay is one of the greatest hotels in Moscow located in a quiet and green district right near The Main Botanical Garden and near All-Russia Exhibition Center, only a five minute walk from Vladykino metro station. Just 20 minutes by metro and you're in the Moscow center, the way to international airport Sheremetievo takes 30–40 minutes by car.

- 401 rooms. Our hotel offers modern, cosy rooms of different categories, from standard to deluxe
- The business center offers Internet services, fax – communication facilities and other office equipment.
- Our two conference rooms have a capacity of up to 50 and up to 100 persons respectively
- Study rooms between 50 persons
- Talk room with a capacity of 20 persons
- Free Wi-Fi in the halls of the main building 7
- Restaurant
- Bars
- Cloakroom
- Safe deposit
- Taxi

## Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Конгресс/Congress	169,22	3,5	100–110					
Семинар/Seminar	50,1	3,5	50					
Собрание/Assembly	165,3	3,5	100+12					
Комната переговоров/Meeting Room	18,1	3,5	20					
Учебный класс/Classroom	56,2	3,5	50					

### Адрес/Address

Россия, 127106, Москва, ул. Ботаническая, 41  
41, Botanicheskaya Str., Moscow, 127106, Russia

Tel.: +7 495 221 8186  
Fax: +7 495 221 8183  
E-mail: altaybook@gmail.com, altayreklama@mail.ru  
www.altay-hotel.ru





# Арбат

## Arbat

Гостиница «Арбат» впервые открыла свои двери в 1960 г., а в 2005 г. вошла в состав гостиничного комплекса «ПРЕЗИДЕНТ-ОТЕЛЬ». Отель расположен в историческом центре Москвы и находится в одном из переулков Старого Арбата. Гости, остановившие свой выбор на данной гостинице, попадают в часть города с богатыми возможностями для развлечений и знакомства с русской культурой. Гостиница предлагает широкие возможности для проведения деловых мероприятий, банкетов и конгрессов.

- 104 номера
- Номера оборудованы телефоном, сейфом, мини-баром, ванной, феном и всем необходимым для комфортного проживания
- Бизнес-центр
- Изысканный ресторан «Арбат» вместимостью до 110 чел. предлагает блюда европейской и русской кухни
- Организация экскурсионных программ
- Индивидуальный и групповой транспорт до аэропорта и железнодорожных вокзалов
- Аренда автомашин любого класса с водителем
- Визовая поддержка

Arbat hotel was opened in 1960 and in 2005 was affiliated to President Hotel Complex. Hotel is located in the historical center of Moscow and situated at one of the Stary Arbat line. Guests who chose this hotel get to the part of the city with ample opportunities for entertainment and acquaintance with Russian culture. Hotel provides all the necessary facilities for conducting business events, banquets and congresses.

- 104 rooms
- All rooms are equipped with all modern amenities such as telephones, interactive TV, safe deposit box, mini-bar, bath, fan and everything necessary for comfortable stay
- Business center
- Elegant Arbat Restaurant which can accommodate 110 persons offers dishes of European and Russian cuisine
- Sightseeing tours
- Individual transport and coaches to airports and railway stations
- Renting a car of any type with a personal driver
- Visa support

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Барокко/Barokko	54		30	17	15	12	15	
Зимний сад/Winter garden	94							20
Переговорная/Meeting room	22		20	12	12	10	10	
Пушкин/Pushkin	112		100	58	50	46	50	
Ресторан Арбат/Arbat restaurant			110	56	50	45	50	
Скрябин/Skryabin	122		110	62	58	50	58	

#### Адрес/Address

Россия, 119002, Москва, Плотников пер., 12  
12, Plotnikov Per, Moscow, 119002, Russia

Tel.: +7 499 271 2801  
Fax: +7 499 271 2996  
E-mail: sales@president-hotel.ru  
www.president-hotel.ru/arbat/index

# Аструс – Центральный дом туриста

## Astrus Moscow City Hotel – Central Tourist House

Отель «Аструс – Центральный дом туриста» предлагает вниманию гостей 510 номеров различных категорий, оснащение которых соответствует европейским стандартам, 4 конференц-зала, оборудованных всем необходимым для проведения конференций, собраний и семинаров, а также банкетные залы вместимостью до 800 человек.

- 510 номеров
- 4 конференц-зала
- Интернет (Wi-Fi)
- 5 ресторанов, лобби-бар
- Обслуживание в номерах (24 часа)
- Спа-центр
- Парикмахерская
- Фитнес-центр
- Стоматология, аптечный пункт, медицинский пункт
- Боулинг, бильярд
- Пункт обмена валюты
- Авиа- и ж/д билеты
- Прачечная
- Камера хранения
- Охраняемая автостоянка
- Служба такси

Astrus Moscow City Hotel – Central Tourist House has a complex of MICE organization facilities and offers to the guests 510 rooms of different categories, 4 conference halls which are equipped with all necessary appliances, 5 restaurants and banquet halls with a capacity up to 800 places.

- 510 rooms
- 4 conference-halls
- Internet (Wi-Fi)
- 5 restaurants, lobby-bar
- Room service (24h)
- SPA-centre
- Hair studio
- Fitness-centre
- Stomatology, pharmacy, first-aid post
- Bowling, billiard
- Currency exchange
- Air-line and railway tickets desk
- Laundry
- Luggage room
- Parking
- Taxi

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Переговорная 1/Meeting Room 1	30	3					20	
Переговорная 2/Meeting Room 2	30	3		20				
Орион/Orion	150	3	100	60	40	26	40	150
Омега/Omega	250	3	180					
Сириус/Sirius	750	10	250					500
Альтаир/Altair	150	3	100	60	40	35	40	150
Малый золотой зал/Small Golden Hall	100	3		42	35	40	35	70
Большой золотой зал/Large Golden Hall	700	3	350	250		80	400	700

#### Адрес/Address

Россия, 119526, Москва, Ленинский пр-т, 146  
146, Leninsky Prospect, Moscow, 119526, Russia

Tel.: +7 (495) 438-30-83  
Fax: +7 (495) 438-56-47  
E-mail: conf@astrus.ru  
www.astrus.ru





# Аэрополис

## Aeropolis

Отель расположен в центре Москвы на одной из главных транспортных магистралей столицы – Ленинградском проспекте, который связывает международный аэропорт Шереметьево с центром города и проходит через Белорусский вокзал и Тверскую улицу, ведущую к Красной площади и Кремлю.

Гостиница построена в 1964 г., в 1998 г. проведен капитальный ремонт здания, в 2008 г. произведена реновация номерного фонда. Это одна из известных гостиниц Москвы (197 номеров) с возможностью размещения более 300 человек.

Из окон 12-этажного здания открывается панорамный вид на город – это вся северная часть столицы, включая сталинские высотки, Останкинскую башню, Петровский путевой дворец, ледовый дворец ЦСКА, олимпийский бассейн ЦСКА, ледовый дворец «Мегаспорт» на Ходынке, футбольный стадион «Динамо», самый крупный бутик столицы ТЦ «Старт» и ТЦ «Палладиум».

- 197 номеров
- Обслуживание в номерах (room service)
- Ресторан и лобби-бар
- Сейфовые ячейки (на ресепшн)
- Wi-Fi на всей территории гостиницы
- Банкомат
- Охраняемый паркинг
- Служба такси
- Тренажерный зал, расположенный в шаговой доступности (бассейн ЦСКА)
- Бассейн (50 метров), расположенный в шаговой доступности (бассейн ЦСКА)

Hotel is located in the north of Moscow on one of the city's main highways – Leningrad Prospekt – which links Sheremetyevo International Airport with the CBD and continues through to Belorussky Railway Station and Tverskaya Street, which leads to the Kremlin and Red Square.

The hotel was built in 1964. The building underwent a complete overhaul in 1998, and in 2008 all the rooms were refurbished. Hotel Aeropolis is one of the most well-known hotels in Moscow, and has 197 rooms which can accommodate over 300 guests.

The windows of the 12-storey building provide a panoramic view of the northern part of the city, including the Seven Sisters, Ostankino Tower, Petrovsky Palace, CSKA Ice Palace, CSKA Olympic Pool, the Megasport Arena, the Dinamo Football Stadium, Start – Moscow's largest mall for boutiques, and the Palladium Shopping Centre.

- 197 rooms
- Room service
- Restaurant and Lobby Bar
- Safety deposit boxes (at reception)
- Wi-Fi throughout the hotel
- ATM
- Secure parking
- Taxi service
- Gym – located within walking distance («CSKA» Pool)
- Pool (50 metres) – located within walking distance («CSKA» Pool)

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Большой конференц-зал/Great Hall	140	3,3	140	100	100	80	100	160
Малый конференц-зал/Small Hall	32	3,7	30	20	18	16	18	30

#### Адрес/Address

Россия, 125167, Москва, Ленинградский пр-т, 37, корп. 5  
37, Bld. 5, Leningradsky Pr., Moscow, 125167, Russia

Tel.: +7 495 940 6153  
Fax.: +7 499 151 7543  
E-mail: sales@aeropolis.ru  
www.aeropolis.ru

# Бета

## The Tourist Hotel Complex Beta

Высокий уровень качества услуг, комфорта и сервиса. Более 900 номеров различных категорий. Современный бизнес-центр, оснащенный современным презентационным оборудованием для проведения деловых мероприятий, 9 многофункциональных конференц-залов, 3 переговорные комнаты. Ресторанный комплекс: ресторан «Бета» – шведский стол, банкетные залы, «Хаус-Бар», лобби-бар.

- 974 номера
- Современный бизнес-центр
- Уютные рестораны и бары
- Room-service
- Бильярдный клуб
- Салон красоты
- Сервис-бюро
- Ателье, мини-прачечная
- Отделение банка
- Камера хранения
- Охраняемая парковка
- Бесплатный Wi-Fi доступ в холле гостиницы

The Hotel has more than 900 comfortable rooms of different categories.

Modern business center having extensive resources for holding any events, 9 multi-purpose conference halls and 3 negotiation rooms are available. The conference halls have modern presentation equipment. Beta restaurant (buffet), the banquet halls, lobby bars.

- 974 rooms
- Modern business center
- Cozy restaurants and lobby bars
- Room-service
- Service bureau
- Billiard club
- Beauty salon
- Clothes repair service, laundry
- Bank
- Luggage room
- Parking
- Free Wi-Fi in the lobby

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Зал №1/Hall №1	80,8	3	90	70		57	36	
Зал №2/Hall №2	97,9	3	90	70		57	36	
Зал №3/Hall №3	82,9	3	90	70		57	36	
Зал №4/Hall №4	97,2	3	90	70		57	36	
Зал №5/Hall №5	83,3	3	90	70		57	36	
Зал №6/Hall №6	48	2,6	45	30		27	24	
Зал №7/Hall №7	39,3	2,6	45	30		27	24	
Зал №8/Hall №8	80,8	2,6	80	64		51	30	
Зал №9/Hall №9	81,4	2,6	80	64		51	30	
Переговорная №49/Meeting Room №49	16,8	3			8			
Переговорная №50/Meeting Room №50	8,5	3			4			
Переговорная №51/Meeting Room №51	9,2	3			4			

#### Адрес/Address

Россия, 105613, Москва Измайловское шоссе 71, корп. 2Б  
71, Bld. 2B, Izmailovskoye Shosse, Moscow, 105613, Russia

Tel.: +7 495 792 9811  
Fax: +7 495 792 9911  
E-mail: bron@hotelbeta.ru  
www.hotelbeta.ru





# Волга

## Volga

Апарт-отель «Волга» располагает собственным конференц-центром состоящим из конференц-залов и комнат переговоров различной вместимости. Наличие конференц-центра позволяет организовывать различные мероприятия в формате МICE-конференций, семинаров и деловых встреч. Возможна организация банкетов.

- 258 номеров
- Ресторан русской и европейской кухни
- Детская площадка
- Лобби-бар
- Бильярд
- Автостоянка
- Организация трансфера
- Химчистка, прачечная
- Высокоскоростной беспроводной доступ к Интернету (Wi-Fi)

Апарт Hotel Volga has its own conference-center consisting of conference halls and meeting rooms of various capacities. The presence of the convention center will organize various activities in the format of MICE-conferences, seminars and business meetings. Also it is possible to organize banquets.

- 258 rooms
- Restaurant with Russian and European cuisine
- Children playground
- Lobby bar
- Billiards
- Parking
- Transfer organization
- Dry cleaning, laundry
- High-speed wireless Internet access (Wi-Fi)

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Енисей/Enisey	112	2,50	130	60	60	60	60	80
Ока/Oka	89	2,50	70	40	35	35	35	60

#### Адрес/Address

Россия, Москва, ул. Большая Спасская, 4, стр.1  
4, Bld. 1, Bolshaya Spasskaya Str., Moscow, Russia

Tel.: +7 495 783 9122  
Fax: +7 495 580 9612  
E-mail: sales@hotel-volga.ru  
www.hotel-volga.ru

# Космос

## Cosmos

Гостиница «Космос» расположена на северо-востоке Москвы на проспекте Мира, в зеленом районе, в 20 мин. езды от центра, напротив Всероссийского выставочного центра, Останкинской телебашни и музея-усадьбы графа Шереметьева. Неподалеку находятся спорткомплекс «Олимпийский» и выставочный комплекс «Сокольники». До центра города (Красной площади) – 9 км. Ближайшая станция метро «ВДНХ» – в 200 м. До аэропортов: Шереметьево – 35 км, Домодедово – 55 км.

- 1777 номеров (ванная комната, кондиционер, спутниковое телевидение, телефон, холодильник)
- Бизнес-центр (8.00 – 23.00)
- 8 ресторанов, кафе и бары, караоке, ночной клуб
- Фитнес-центр, один из крупнейших крытых бассейнов среди отелей Москвы (240 м<sup>2</sup>), турецкая и русская бани, медицинский и спа-центр, салон красоты, паркинг

Cosmos Hotel is located in north-east Moscow on one of the city's major streets – prospect Mira, in the green district, just a 20 min. drive to the Red Square. It is next to the All-Russian Exhibition Centre (V.V.Ts.), close to Ostankino Telecom Tower, Count Sheremetyev's Palace, the Olimpijsky Sports Complex and Sokolniki Exhibition Complex. To the city centre (Red square) – 9 km. Nearest underground (metro) station VDNKh – 200 m. Airports: Sheremetyevo – 35 km, Domodedovo – 55 km.

- 1777 guest rooms (all guest rooms have a private bathroom, central air conditioning system, satellite TV, telephone, fridge)
- Business centre (8.00 – 23.00)
- 8 restaurants, cafes and bars, karaoke, night club
- Fitness center, one of the largest indoor hotel swimming pools in Moscow (240 m<sup>2</sup>), Russian and Turkish bath, medical and SPA centre, beauty salon, parking

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Меркурий/Mercury	45	2,3	36	25		16	10	
Венера/Venera	50	2,3	45	35		28	24	
Плутон/Pluton	55	2,4	40	30		28	24	
VIP-зал/VIP Hall	60	2,3	36	20		28	24	
Юпитер/Jupiter	70	2,3	55	45		36	26	
Нептун/Neptun	120	2,8	100	80		64	45	
Сатурн/Saturn	213	3,7	250	160		104	86	
Галактика 1/Galactica 1	48	3,3	40	20	20	30	20	30
Галактика 2/Galactica 2	68	3,3	50	25	30	30	24	45
Галактика 3/Galactica 3	41	3,3	40	20	20	30	20	30
Галактика 4/Galactica 4	63	3,3	40	20	20	30	20	50
Галактика 5/Galactica 5	46	3,3	40	20	20	30	20	30
Галактика центральный/ Galactica Centralny	828	3,3				120		400
Вечерний Космос/Vecherny Cosmos	693	4,15	500	300	250	150	140	600
Концертный зал/Concertny Zal	1400		1000					1000
Зеркальный холл/Zerkalny Hall	272	4,7						
Мраморный холл/Mramorny Hall	400	4,7						
Фойе/Foyer	600	4,7						

#### Адрес/Address

Россия, 129366, Москва, проспект Мира, 150  
150, Prospect Mira, Moscow, 129366, Russia

Tel.: +7 495 234 1013, 234 1097, 234 1361, 234 1549  
Fax: +7 495 234 1163  
E-mail: sales@hotelcosmos.ru  
www.hotelcosmos.ru





# Лось

## Los

Гостиница «Лось» находится в одном из живописных уголков Москвы, на территории Национального парка «Лосиный остров», старейшего заповедника России. Лес, тишина и чистый воздух, комфортабельное размещение и внимательный персонал создают прекрасные условия для отличного отдыха.

- К услугам гостей уютная двухэтажная гостиница на 16 номеров различных категорий. Номера оборудованы всем необходимым для комфортного отдыха
- В отеле есть уютный ресторан на 70 мест с богатым разнообразием блюд русской и европейской кухни. Для проведения любых корпоративных мероприятий, торжественных встреч, банкетов, свадеб гостиница располагает следующими залами: «Дубрава» (20 мест), «Яуза» (25 мест), «Янтарный» (40 мест), «Лосинка» (70 мест)
- В летнее время для гостей, желающих провести мероприятия на свежем воздухе, имеются веранды, вмещающие до 75 человек, и шатры на Земляничной (150 человек) и Лесной (200 человек) полянах. Специально разработанное барбекю-меню предлагается гостям на поляне для пикника, где его могут оценить по достоинству до 25 человек. К услугам небольших компаний, до 10 человек, благоустроенные мангальные места, расположенные в живописном лесу
- Бесплатный Wi-Fi
- Заказ автотранспорта
- Охраняемая автостоянка

Los Hotel is situated within the Moscow city boundary on the picturesque territory of the well-known Losiny Ostrov National park, an oldest nature reserve in Russia. Age-old mixed forest of coniferous and deciduous trees, quietude of nature, fresh air, comfortable accommodation, careful service create perfect conditions for having a real rest.

- A cozy two-story building placed on the protected territory houses 16 hotel rooms of different categories. The rooms have all necessary for comfortable rest equipment
- Hotel's restaurant with a seating capacity of up to 70 persons offers a great variety of dishes of Russian and European cuisine. To organize any corporative events, celebrations, banquets, wedding ceremonies you may use any of the following halls: Dubrava (20 persons), Yausa (25 persons), Yantarny (40 persons), Losinka (70 persons).
- In summer time, those guests who prefer to conduct events in the fresh air may use a complex of summer verandas with a capacity of up to 75 persons and marquees on the Zemlyanichnaya ground (150 persons) and Lesnaya ground (200 persons). A specially prepared barbeque-menu is offered on a picnic ground where it can be tried by 25 persons
- Free Wi-Fi
- Car service
- Protected parking-lot

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Лосинка/Losinka	66,8	3,5	70	60	32	46	32	
Большая веранда/Great veranda	100	3	80	60	38	70	40	
Дубрава/Dubrava	39	3	32	32	20	26	24	
Яуза/Yausa	39	3,5	32	32	25	26	24	
Янтарный/Yantarny	53,8	3	50	40	24	32	24	

#### Адрес/Address

Россия, 129336, Москва, ул. Таймырская, 1  
1, Taimyrskaya Str., Moscow, 129336, Russia

Tel.: +7 495 474 9981  
Fax: +7 495 474 9943  
E-mail: los@president-hotel.ru  
www.president-hotel.ru/los/

# Максима Заря

## Maxima Zarya

«Максима Заря» – одна из самых известных гостиниц Москвы, заслужившая доверие гостей столицы. Отель «Максима Заря» удобно расположен недалеко от центра в тихом и экологически чистом районе рядом с Ботаническим Садам, Останкино и ВВЦ. В непосредственной близости от отеля находится м. «Владыкино».

Maxima Zarya hotel is one of the most famous Moscow three-star hotels. Maxima Zarya hotel is conveniently located not far from the city centre in a quiet and environmentally friendly area near Botanical Garden, Oostankino, All-Russia Exhibition Centre. Maxima Zarya hotel is in a close vicinity with Vladykino metro station.

- 192 номера (мини-бар в номере)
- Ресторан русской и европейской кухни
- Лобби-бар
- Современные конференц-залы
- Комнаты переговоров
- Бизнес-центр
- Бесплатный Wi-Fi
- Прачечная и химчистка
- Платное телевидение
- Свежая пресса
- Вызов такси
- Побудка
- Услуги гладильной комнаты
- Визовая поддержка
- Банкомат для обмена валюты

- 192 rooms (mini-bar in the room)
- Restaurant
- Lobby bar
- Conference Halls
- Meeting rooms
- Business-center
- Free Wi-Fi
- Laundry and dry cleaning
- Pay TV
- Newspapers
- Taxi
- Wake-up call
- Ironing room
- Visa support
- ATM

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Ренуар/Renoir	89	2,5	100	60	36	32	36	70
Пикассо/Picasso	60	2,5	50	40	24	20	24	60
Матисс/Matisse	27,5	2,5	24	12	16		16	
Гоген/Gauguin	18,9	2,5	10		12		12	

#### Адрес/Address

Россия, 127106, Москва, ул. Гостиничная, 4, корп. 9  
4, Bld. 9, Gostinichnaya Str., Moscow, 127106, Russia

Tel.: +7 495 788 7272  
Fax: +7 495 482 0636  
E-mail: info@maximahotels.ru  
www.maximahotels.ru





# Максима Ирбис

## Maxima Irbis

«Максима Ирбис» – это отель бизнес-класса категории 3\*+ с уникальным сочетанием европейского качества и русского гостеприимства. Широкий выбор дополнительных услуг создаст максимально комфортную обстановку.

Отель «Максима Ирбис» удобно расположен недалеко от центра в тихом и спокойном районе рядом с м. «Владыкино» и «Петровско-Разумовская». В непосредственной близости от отеля находятся такие достопримечательности, как Ботанический сад, Останкино и ВВЦ.

- 96 номеров (мини-бар в номере)
- Ресторан русской и европейской кухни
- Лобби-бар
- Оздоровительный комплекс с хамамом и тренажерным залом
- Современный конференц-зал
- Комната переговоров
- Бизнес-центр
- Бесплатный Wi-Fi
- Прачечная и химчистка
- Платное телевидение
- Свежая пресса
- Вызов такси
- Побудка
- Услуги гладильной комнаты
- Визовая поддержка
- Банкомат для обмена валюты

Maxima Irbis hotel is a unique combination of European quality and Russian hospitality. Increase your comfortable feeling and a wide range of additional services.

The hotel location offers quick and easy access to city centre thanks to the nearby metro Vladykino, Petrovsko-Razumovskaya. Maxima Irbis hotel is conveniently located in a quiet and environmentally friendly area near marvelous Botanical Garden, Oostankino, All-Russia Exhibition Centre.

- 96 rooms (mini-bar in the room)
- Restaurant
- Lobby bar
- Health club (hamam, gym)
- Conference hall
- Meeting room
- Business-center
- Free Wi-Fi
- Laundry and dry cleaning
- Pay TV
- Newspapers
- Taxi
- Wake-up call
- Ironing room
- Visa support
- ATM

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Ирбис/Irbis	100	2,9	150	60	44	40	44	60
Комната переговоров/Meeting Room	20	2,8	12		14		14	



**Адрес/Address**  
Россия, 127106, Москва, ул. Гостиничная, 1  
1, Gostinichnaya Str., Moscow, 127106, Russia

Tel.: +7 495 788 7272  
Fax: +7 495 482 0636  
E-mail: info@maximahotels.ru  
www.maximahotels.ru

# Максима Панорама

## Maxima Panorama

«Максима Панорама» – это комфортная, современная гостиница Москвы категории 3\*, которая полностью отвечает самым высоким запросам гостя. В гостинице 123 комфортных номера различных категорий. Отель «Максима Панорама» удобно расположен вблизи национальных парков Коломенское и Царицыно, в нескольких метрах от м. «Автозаводская», что обеспечивает прекрасную транспортную доступность к Павелецкому вокзалу и аэропорту Домодедово.

Maxima Panorama – is a comfortable, modern 3\* hotel in Moscow, which meets high requirements. The hotel offers 123 comfortable rooms of different types. Maxima Panorama Hotel is conveniently located near Kolomenskoye and Tsaritsino national parks, a few meters from Avtozavodskaya metro station, which provides an excellent access to Paveletsky railway station and airport Domodedovo.

- 123 номера (мини-бар в номере)
- Ресторан русской и европейской кухни
- Лобби-бар
- Современные конференц-залы
- Бизнес-центр
- Бесплатный Wi-Fi
- Прачечная и химчистка
- Платное телевидение
- Свежая пресса
- Вызов такси
- Побудка
- Услуги гладильной комнаты
- Визовая поддержка
- Банкомат для обмена валюты

- 123 rooms (mini-bar in the room)
- Restaurant
- Lobby bar
- Conference halls
- Business-center
- Free Wi-Fi
- Laundry and dry cleaning
- Pay TV
- Newspapers
- Taxi
- Wake-up call
- Ironing room
- Visa support
- ATM

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Даниловский/Danilov	100	3,4	150	60	44	40	44	60
Симоновский/Simonov	45	3,4	60	24	20	18	20	20

**Адрес/Address**  
Россия, 115280, Москва, ул. Мастеркова, 4  
4, Masterkova Str., Moscow, 115280, Russia

Tel.: +7 495 788 7272  
Fax: +7 495 482 0636  
E-mail: info@maximahotels.ru  
www.maximahotels.ru





# Максима Славия

## Maxima Slavia

«Максима Славия» – современная гостиница в Москве категории 3\*. В этом бизнес-отеле сети «Максима Хотелс» гости почувствуют неповторимую атмосферу русского гостеприимства. Обходительный и доброжелательный персонал всегда поможет в решении любых вопросов. «Максима Славия» расположена на Ярославском шоссе, в зеленом оазисе Москвы около парка «Лосиный остров» и ВВЦ.

- 100
- Ресторан русской и европейской кухни
- Лобби-бар
- Конференц-зал
- Бизнес-центр
- Оздоровительный комплекс с хаммам и тренажерным залом
- Бесплатный Wi-Fi
- Прачечная и химчистка
- Платное телевидение
- Свежая пресса
- Вызов такси
- Побудка
- Услуги гладильной комнаты
- Визовая поддержка
- Банкомат для обмена валюты

Maxima Slavia hotel is business hotel of Maxima Hotels chain. As you enter the property you will immediately feel that sense of kind Russian hospitality combining comfort and attentive service. Hotel is conveniently located on Yaroslavskoe shosse not far from the All-Russia Exhibition Centre (VVC) and beautiful Elk Island (Losiny Ostrov) national park.

- 100 rooms
- Restaurant
- Lobby bar
- Conference hall
- Business center
- Health club (hamam, gym)
- Free Wi-Fi
- Laundry and dry cleaning
- Pay TV
- Newspapers
- Taxi
- Wake-up call
- Ironing room
- Visa support
- ATM

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Славия/Slavia	40	2,5	50	30	18	18	18	20



**Адрес/Address**  
Россия, 129337, Москва, Ярославское шоссе, 44  
44, Yaroslavskoe Shosse, Moscow, 129337, Russia

Tel.: +7 495 788 7272  
Fax: +7 495 482 0636  
E-mail: info@maximahotels.ru  
www.maximahotels.ru

# РУСОТЕЛЬ

## RUSHOTEL

«РУСОТЕЛЬ» – современная комфортабельная гостиница, расположенная на юге Москвы на пересечении МКАД (33-й км) и Варшавского шоссе. Отель удачно расположен: от аэропортов Домодедово, Внуково – 30 мин., от ВЦ «Крокус Экспо» – 40 мин.

- 193 номера, включая номера для некурящих и номера повышенной категории оснащены, спутниковым телевидением, телефоном, мини-баром, электронным сейфом, кондиционером
- Бесплатный Wi-Fi Интернет во всех номерах
- 6 конференц-залов и переговорных комнат с современным техническим оснащением (кондиционеры, профессиональное звуковое оборудование, проектор, экран и высокоскоростной доступ в Интернет)
- Бесплатный трансфер от/до станции метро «Бульвар Дмитрия Донского»
- Бесплатная охраняемая парковка на 200 машин
- Бар-паб The New Windmill
- Клуб-ресторан Columbus – живая музыка, DJ, караоке
- Круглосуточное обслуживание в номерах
- Бесплатная камера хранения, поднос багажа, прачечная
- Бизнес-центр, оснащенный рабочими местами, компьютером, принтером, сканером, факсимильным и копировальными аппаратами
- Сувенирный магазин, авиабилетная касса, обмен валюты
- Стоянка для автокемпингов
- Услуги такси, аренда автомобилей

RUSHOTEL the modern comfortable hotel is located in the south of Moscow, on crossing of MKAD (33-rd km) and the Warshavskoe highway. The hotel is convenient for: airports Domodedovo, Vnukovo 30 min., Exhibition Center Crocus Expo 40 min.

- 193 rooms, include non-smoking rooms and rooms superior category include Satellite television, telephone, mini-bar, safety deposit boxes, air conditioning
- Free transportation to and from the metro station Bulvar Dm. Donskogo
- The New Windmill bar-pub
- Columbus club-restaraunt – life music, DJ, karaoke
- Round the clock room service
- Free checkroom
- Business center services
- Banquet room
- 6 conference rooms, cinema and concert hall
- Wireless Internet access
- Gift shop, air ticket office
- Newspaper delivery, laundry
- Luggage delivery to and from the room
- Transportation to and from the Domodedovo Airport upon request
- Secure parking, parking for recreational vehicles
- Car rental, taxi
- Currency exchange
- ATM office for cell phone payments

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Подольск/Podolsk	280	6,15	340					
Марс + Меркурий/Mars + Mercuriy	112	2,7	120	60	85	60	85	85
Сатурн/Saturn	104	2,7	80	50	70	40	70	70
Марс/Mars	56	2,7	55	30	40	30	40	40
Меркурий/Mercuriy	56	2,7	55	30	40	30	40	40
Орион/Orion	40	2,7	30	24	25	20	25	25

**Адрес/Address**  
Россия, 117405, Москва, Варшавское шоссе, 21 км  
21 km, Warshavskoe Highway, Moscow, 117405, Russia

8 800 200 0577 – бесплатный звонок  
Tel.: +7 495 280 7310 – гостиничный оператор  
E-mail: booking@rushotel.info, corporate@rushotel.info,  
sales@rushotel.info  
www.rushotel.info





# Салют

## Salut

Гостиница «Салют» находится на юго-западе Москвы на пересечении Вернадского и Ленинского проспектов в 15 минутах езды на автомобиле от аэропорта Внуково; в 5 минутах от м. «Юго-Западная» и в 20 минутах езды до центра Москвы.

В районе отеля расположены РУДН, МГУ, Первый Московский Государственный медицинский университет им. Сеченова, Российская детская клиническая больница (РДКБ), «Экспоцентр» на Красной Пресне, Воробьевы горы, Генеральный штаб, Большой Московский Государственный цирк, СК «Лужники».

- 1091 номер (стандарт, бизнес-класс, люкс, апартаменты)
- Конференц-залы
- Комнаты для переговоров
- Рестораны
- Охраняемая парковка
- Заказ трансфера
- Аренда автомобилей бизнес-класса
- Бильярдный клуб
- Медцентр
- Камеры хранения
- Салон красоты
- Касса авиабилетов
- Отделение банка
- Сауна
- Фитнес-клуб
- Услуги массажиста

Hotel Salut is located in the South-West of Moscow from airport Vnukovo side and connected with Sheremetyevo and Domodedovo airports by the Moscow Ring Road. Perfect transport connection, closeness to Yugo-Zapadnaya metro station and Vernadskogo and Leninskiy prospects, make it easy for the guests to reach any destination within Moscow in a fast and comfortable way.

Location: Moscow State University, the First Moscow State Medical University Sechenov, Russian Children's Clinical Hospital (RCCH), Expocentre, Sparrow Hills, the General Staff, Great Moscow State Circus, SC Luzhniki.

- 1091 comfortable rooms including single and double/twin rooms – standard and business-class, 2 suites, 3 apartments
- Conference halls, meeting rooms
- Restaurants
- Secured parking
- The transfer order
- Rent of cars class business
- Billiard club
- Medical center
- Left-luggage offices
- Beauty salon
- Cash desk of air tickets
- Bank branch
- Sauna
- Fitness club
- Services of the masseur

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)						
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)	
Синий зал/Blue Hall	300		324						
Красный зал/Red Hall	262		200	70-80	40	40-50	50		
Зеленый зал/Green Hall			100	60					
Переговорная комната №1/ Meeting room №1	52,5			20					
Переговорная комната №2/ Meeting room №2	71,5			70					



**Адрес/Address**  
Россия, Москва, Ленинский проспект, 158  
158, Leninskiy Prospect, Moscow, Russia  
Tel.: +7 495 234 9252, 234 9292  
Fax: +7 495 234 9363, 234 9383  
E-mail: service@hotelsalut.ru  
www.hotelsalut.ru

# Славянка

## Slavyanka

Удобное месторасположение, связь, коммуникации, высокий класс обслуживания делают столичную гостиницу «Славянка» одним из наиболее привлекательных центров отдыха, бизнеса и путешествий. В гостинице гостям предложат комфортабельные залы с современным техническим оснащением, а также услуги по организации питания. Гостиница расположена в трех минутах от м. «Достоевская», недалеко от м. «Цветной бульвар», «Новослободская», «Проспект Мира» в окружении парков и скверов. Рядом находятся Театр Российской армии, спорткомплекс «Олимпийский», Цирк на Цветном бульваре, Театр зверей им. Дурова, художественная студия им. Грекова, Музей Вооруженных Сил.

Slavyanka is a very attractive hotel complex for businessmen and travelers due to its good location and high level of service. Guests will be welcomed by friendly, polite and hospitable staff who will do all their best to make your staying comfortable and unforgettable. The hotel is located in 3 minutes from metro station Dostoevskaya, not far from Tsvetnoy boulevard and is encircled with several parks. Adjacent to it are the Soviet Army Theatre, Olimpiyskiy Sports Complex, Circus on Tsvetnoy boulevard, Durov Theatre of the Animals, Grekov Art Studio, Armed Forces Museum.

- 298 номеров
- Банкетный зал (50 мест)
- Ресторан (60 мест)
- Кафе
- Сауна, бассейн, комната отдыха
- Бильярд
- Медпункт
- Ремонт одежды
- Бронирование и продажа авиа- и ж/д билетов
- Сувенирный магазин
- Услуги туристического агентства
- Камеры хранения
- Банкомат

- 298 rooms
- Banquet hall (50 persons)
- Restaurants on the ground floor (60 persons)
- Cafe 5 floor
- Sauna, swimming pool, relax room
- Billiards
- Medical aid station
- Tickets booking and selling
- Shop
- Travel agency services
- Left-luggage room
- ATM

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)						
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)	
Конференц-зал/Conference Hall	55,3	3	60						
Зал заседаний/Convention Hall	57,5	3	50	24	30				
Комната совещаний/Meeting Room	18	3			10				

**Адрес/Address**  
Россия, 129110, Москва, Суворовская пл., 2, стр. 3  
2/3, Suvorovskay Square, Moscow, 129110, Russia  
Tel.: +7 495 681 4444  
Fax: +7 495 688 9894  
E-mail: slavyanka@slavhotels.ru  
www.slavyankahotel.ru, www.slavhotels.ru





# Спутник Sputnik

Гостиница «Спутник» находится на Ленинском проспекте, вблизи м. «Ленинский проспект» (973 м) и станции м. «Воробьевы Горы» (1017 м).  
Недалеко от гостиницы находятся Красная площадь (5 км), спорткомплекс «Лужники», МГУ, Нескучный сад, Парк культуры и отдыха им. Горького.

Hotel Sputnik is situated on Leninsky prospect, nearby from metro station Leninsky Prospect (973m).  
Near to hotel there are a Red Square (5 km), sport centre Luzhniky, the Moscow State University, Neskuchny garden, Gorky Park.

- 374 номера, включая 14 полулюксов и 11 люксов
- Room Service (круглосуточно)
- Услуги консьержа
- Будильник (возможность побудки)
- Банкомат с обменом валюты
- Бесплатный Wi-Fi в лобби-баре (на первом и цокольном этажах)
- Заказ авиабилетов
- Заказ такси – круглосуточно
- Платная автоматизированная парковка
- Прачечная
- Ремонт одежды
- Камера хранения

- 374 rooms, including 14 junior suites and 11 suites
- Room Service (round the clock)
- Concierge services
- An alarm clock (wake up possibility)
- A cash dispense with exchange
- Free Wi-Fi in a lobby-bar (on the first and a ground floor)
- The order of air tickets
- The taxi order – round the clock
- Parking for motor vehicles (subject to payment)
- A laundry
- Clothes repair
- Safes in numbers
- A left-luggage office

## Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Большой пресс-зал/Big Press Hall	145		80					
Малый банкетный зал/ Small banquet room	130				80			
Большой зал ресторана/ Big hall of restaurant	430							400



**Адрес/Address**  
Россия, 119334, Москва, Ленинский проспект, 38  
38, Leninsky Prospect, Moscow, 119334, Russia

Tel.: + 7 495 930 2287  
Fax: + 7 495 930 1988  
E-mail: hsputnik@dol.ru  
www.hotelsputnik.ru

# Узкое Uzkoe

Гостиница «Узкое» представляет собой трехэтажное здание, расположенное на юго-западе города Москвы в районе Ясенево, который окружен природно-историческим парком «Битцевский лес».

Hotel Uzkoe has 3 floors. There are 9 room categories in our hotel: from reasonably priced rooms to luxury ones for the most demanding guests. It is located in South-West of Moscow (metro station Yasenevo).

- 113 номеров
- Бизнес-центр
- Ресторан
- Бар
- Сауна
- Бесплатный доступ в Интернет (Wi-Fi)

- 113 rooms
- Business centre
- Restaurant
- Bar
- Sauna
- Free Wi-Fi

## Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Конгресс-зал/Congress Hall	300	7	250					
Переговорная комната/Meeting Room	39,2	2,5			12			
Комната Президиума/ Presidium Room	96,2	7/3,5	70	40		25	25	

## Адрес/Address

Россия, Москва, Литовский бульвар, 3А  
3A, Litovsky boulevard, Moscow, Russia

Tel.: +7 495 427 3611, 983 0100, 988 8098

Fax: +7 495 427 3611, 988 8098

E-mail: academ@maan.ru, sell@maan.ru, reserve@maan.ru  
www.maanhotels.ru





# ДВОРЦЫ, УСАДЬБЫ, ПАРКИ, МУЗЕИ PALACES, ESTATES, PARKS, MUSEUMS

## ВИНЗАВОД

### Contemporary Art Center WINZAVOD

#### ВИНЗАВОД – территория искусства

Центр современного искусства ВИНЗАВОД был открыт в январе 2007 г. в комплексе из старинных цехов, дегустационных лабораторий и винных подвалов. Здесь располагаются три крупных выставочных зала, московские художественные и фотогалереи, концептуальные магазины и шоурумы, а также компании, находящиеся на границе между бизнесом и искусством: рекламные агентства, коммуникационная группа, мастерские художников и дизайнерские студии. Необычные проекты и насыщенная выставочная программа моментально сделали ВИНЗАВОД одним из самых посещаемых и обсуждаемых культурных центров столицы. ВИНЗАВОД находится рядом с Садовым кольцом, в семи минутах ходьбы от ст. м. «Курская». На территорию можно попасть как с Садового кольца, так и с набережной Яузы. Предусмотрена парковка более чем на 100 мест. Работы над пространствами и территорией ВИНЗАВОДА проводились таким образом, чтобы максимально сохранить и подчеркнуть красоту промышленной архитектуры Москвы.

- PR-обеспечение
- Кафе и бар
- Служба кейтеринга
- Охраняемая стоянка
- Круглосуточная охрана

#### Winzavod – territory of art

Winzavod was opened in 2007 inside of the complex of the old is the first and the biggest Center of Contemporary Art in our country. Winzavod unites all the areas of modern culture: exhibitions, festivals, lecture programs, cinema, concerts, theater premieres. Here we joint art galleries, artists' workshops, designers and photographers studios, art cafes, fashion show-rooms, a bookshop, children's studio and many other things. Cutting-edge projects and a non-stop exhibition schedule instantly made WINZAVOD one of the best attended and most talked about centres of culture in the Russian capital. WINZAVOD is just off the Garden Ring Road (Sadovoe Koltso) and an easy seven-minute walk from the Kurskaya metro station. It is accessible from the Garden Ring Road and the Yauza River Embankment, and has parking for more than 100 cars.

- PR support
- Café and bar
- Catering
- Guarded parking
- Hour security

#### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Цех Красного/Red Hall	738	3-4,5	500					
Лекционный зал/Lecture Hall	170	2,9	120					

#### Адрес/Address

Россия, Москва, 4-й Сыромятнический пер., 1, стр. 6  
1, Bld. 6, 4th Syromyatnicheskiy Line, Moscow, Russia

Tel.: +7 495 917 4646  
Fax: +7 495 917 4646  
E-mail: Winzavod@winzavod.ru  
www.winzavod.ru





# Государственный геологический музей им. В.И. Вернадского

## The state geological museum of V.I. Vernadsky

Государственный геологический музей находится в самом центре Москвы на улице Моховая, между старым зданием МГУ и гостиницей «Националь».

Эксклюзивность Геологического музея обусловлена не только исключительностью его местоположения, но и неординарностью художественных решений.

В комплексе проявляется своеобразная связь времен. В окружении колонн и сводов классического стиля, художественного паркетного пола и массивных хрустальных люстр взору предстает уникальный вид на Манежную площадь, Исторический музей и Кремль!

Геологический музей располагает двумя залами: просторным залом на 200 человек с панорамными окнами на Кремль, конференц-залом на 150 человек, оснащенный новыми комфортными креслами, большим экраном, плазменными повторителями, современной проекционной системой, звуком Dolby Surround, а также вместительной сценой.

The State Geological Museum is located in the very center of Moscow city, on Mohovaya street, between the old building of the Moscow State University and hotel National.

Geological Museum is an exclusive venue not only for its very central location, but also due to its creative interior design. The connection of times red thread woven through the halls of the building. Surrounded by columns and classical arches, state of art hardwood floors and massive crystal chandeliers, one has the view over the Manezhnaya Square, Historical Museum and Kremlin!

The Geological Museum has two main halls: a spacious banquet hall with overall capacity of 200 people with a panoramic view of Kremlin, and a conference hall with maximum capacity of 150 people, equipped with new comfortable armchairs, big screen, plasma screens, modern projection system, Dolby Surround, and a spacious podium.

- На территории Геологического музея открыто несколько кафе, которые можно использовать для проведения кофе-брейков
- Парковка на 30 машиномест

- In the building of the Geological Museum there is a cafe, which can be used for carrying out coffee - breaks
- Parking lot for 30 cars

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Большой зал/Grand Hall	335	6,5	300	250	200	200	150	400
Конференц-зал/Conference Hall	165	4,6	150					

# GEOEvent

**Адрес/Address**  
Россия, Москва, ул. Моховая, 11, корп. 11  
11/11, Mohovaya Str., Moscow, Russia

Tel.: +7 905 541 3153  
E-mail: geologmuseum@gmail.com  
www.sgm.ru

# Государственный Дарвиновский музей State Darwin Museum

Сегодня Дарвиновский музей – это крупнейший естественно-научный музей площадью более 20 000 м<sup>2</sup>; современная экспозиция, иллюстрирующая процессы эволюции, площадью 5 000 м<sup>2</sup>; коллекции, включающие около 400 000 музейных предметов; более 50 выставок в год, экспонируемых в выставочных залах площадью почти 1000 м<sup>2</sup>; разноплановая культурно-образовательная работа для 300 000 посетителей ежегодно; экологические и семейные праздники; внедрение новейших музейных технологий; научные конференции и семинары для профессионалов; активная издательская деятельность.

Today Darwin Museum is a largest NHM in Russia, exhibition on the surface of 5 000 sq.m., total extension 20 000 sq m, collections including 400 000 items, more than 50 temporary exhibitions a year, showed on the surface of 1 000 sq m, a number of versatile public educational programs – annually for 300 000 visitors, ecological and family events, scientific conferences for professionals, steady publishing activity.

- Безбарьерная среда для удобства посетителей с ограниченными возможностями здоровья
- Детский игровой уголок для дошкольников
- Удобная парковка, два кафе, три сувенирных киоска
- 3D фильмы в кинозале музея, 5D аттракцион
- Интерактивная экспозиция «Пройди путем эволюции»
- Цифровой планетарий
- Возможность проведения дня рождения в музее

- Disabled friendly
- Children's corner
- Parking free for visitors
- Two cafeteria
- 3 gift shops
- 3D cinema, 5D space ride
- Interactive exhibition Follow the Way of Evolution
- Digital planetarium
- Special programs Birthday at the Museum

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Цоколь ВК (зал 1)/Socle floor (Hall 1)	340	3,4–7,4						140–200
2-й этаж (зал 5)/Second floor (Hall 5)	246	7,2						
4-й этаж (зал 9)/Fourth floor (Hall 9)	196	7,4						
Оранжерея/Fifth floor orange (Hall 11)	218	5,6						
Крыша/Roof	600	5,0						
Аудитория 340/Auditorium 340	58	3,6						30–60
Аудитория 343/Auditorium 343		3,6						20–30
Кинозал/Cinema	220	6,8						200
Цоколь основного здания/ Main building socle floor	370	2,7						140–200
Комната 81/Room 81	76	2,6						80
Методкабинет/Methodical Room	47	3,2						30–50
Центральный зал «Многообразие»/ Center Hall Variety	300	13,2						
Галерея 2 этажа/Second floor gallery	202	3,2						
Галерея 3 этажа/Third floor gallery	202	3,2						

**Адрес/Address**  
Россия, Москва, ул. Вавилова, 57  
57, Vavilova Str., Moscow, Russia  
Tel.: +7 499 783 2253 (автоответчик),  
Tel.: +7 499 132 1047, 134 6124 (экскурсионное бюро)  
Fax: +7 499 783 2254  
E-mail info@darwin.museum.ru  
darwin.museum.ru





# Кремль в Измайлово, культурно-развлекательный комплекс Cultural-entertainment complex Kremlin in Izmailovo

Кремль в Измайлово – это уникальный центр культуры и развлечений, созданный на базе известного Вернисажа в Измайлово. У нас каждый найдет занятие по душе – веселые праздники, познавательные экскурсии, мастер-классы по исконным русским ремеслам, банкеты. Для самых маленьких – увлекательные игры, детское кафе и мастер-классы, для тех, кто постарше, – наши музеи, для молодых – всё для свадебного торжества, для деловых – банкетные залы и залы для конференций. А для всех – прекрасная архитектура и колорит допетровской эпохи!

- Обширная парковка
- 2 конференц-зала
- Действующий храм (можно проводить венчания)
- Дворец бракосочетания №5
- Салон красоты
- Детское кафе «Колобок»
- Трактир «Русские традиции»

Kremlin in Izmailovo is a unique cultural and entertainment complex which was created on the basis of the world famous Vernissage in Izmailovo souvenir market. Everyone can find occupation according to their interest here: cheerful holidays, educational tours, master-classes in traditional Russian hand-crafts, delicious meals and banquet. For children we can offer joyful games, adults can visit our museums, young couples can celebrate their wedding here, businessmen can organize conference and business lunch. In addition, there is fine architecture and color of a pre-Petrine epoch.

- Extensive parking
- 2 conference halls
- Church (it is possible to hold weddings)
- Wedding palace №5
- Beauty salon
- Children's cafe Kolobok
- The Tavern Russian Traditions

## Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Большой конференц-зал/ Large conference Hall	262		400					
Княжеский/Knyazheskiy	102		80				50	
Светский/Svetskiy					30			
Кафе «Чай и пряник»/ Cafe Tea and spice-cake	135					40		
Ретро-кафе «Старая Москва»/ Old Moscow Retro cafe						30		
Дворянский/Dvoryanskiy	148		70		40			
Трапезный/Trapezniy	50					30		
Галерея/Gallery	256		300		170			
Боярский/Boyerskiy	346				120			
Хохлома/Khokhloma	514				200			
Царский/Tsarskiy	724				500			

### Адрес/Address

Россия, 105187, Москва, Измайловское ш, 73Ж  
73Zh, Izmailovskoe Shosse, Moscow, 105187, Russia

Tel.: +7 499 166 5110, 166 5027, 166 5112  
Fax: +7 499 166 5047  
E-mail: kr-iz@yandex.ru  
www.kremlin-izmailovo.com

КРЕМЛЬ В ИЗМАЙЛОВО

# Кусково, усадьба XVIII века State Museum of Ceramics and the 18th Century Kuskovo Estate

Архитектурно-парковый ансамбль «Кусково» – уникальный по сохранности памятник русской усадебной культуры XVIII века. Летняя загородная увеселительная резиденция графа Шереметева. До наших дней сохранились и открыты для посещения дворец, голландский и итальянский домики, грот, оранжереи. Музей обладает одной из крупнейших в мире коллекцией керамики и стекла от античности до наших дней. В танцевальном зале дворца в летний сезон проходят концерты классической музыки.

Ensemble Kuskovo is a specimen of a typical 18th century Moscow region residence. The estate originally owned by the Sheremetev family was designed as a site for receptions, celebrations and other festivities. More than 20 unique monuments of architecture with genuine interiors have been presented including a Palace, a Grotto, a Dutch House, an Italian House, Orangery. The Museum possesses one of the largest collections of ceramics and glass dating from antiquity up to present days. During the summer the Palace Dance Hall plays host to numerous concerts and musical festivals.

## Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Танцевальный зал/Dance hall								200

### Адрес/Address

Россия, 111402, Москва, ул. Юности, 2  
2, Yunost Str., Moscow, 111402, Russia

Tel.: +7 495 370 0150, 375 4900  
Fax: +7 495 918 6540  
E-mail: museum@kuskovo.ru  
www.kuskovo.ru





# Коломенское, Московский государственный объединенный музей-заповедник

## Moscow State Integrated Art and Historical, Architectural and Natural Landscape Museum

Московский государственный объединенный музей-заповедник включает четыре исторические территории:

1. Древнее подмосковное село Коломенское с постройками Государева двора, музеем деревянного зодчества, старинными садами и парками (XIV–XIX вв.);
2. Природный и историко-культурный комплекс усадьбы Н.А. Дурасова в Люблино (начало XIX в.);
3. Дворцово-парковый ансамбль Лefортovo (XVIII в.);
4. Памятники на территории усадьбы Измайлово (XVII–XIX вв.). Коломенское – резиденция великих князей московских и русских царей – известна с XIV в. Его уникальный архитектурный ансамбль представляет большую художественную и историческую ценность. Именно здесь расположена церковь Вознесения Господня, построенная в 1532 г. Все эти годы она не подвергалась значительным перестройкам и реконструкциям, что стало одной из причин включения памятника в 1994 г. в список Всемирного наследия ЮНЕСКО наряду с Московским Кремлем и Красной площадью. В непосредственной близости от церкви Вознесения находятся еще три памятника архитектуры: Георгиевская колокольня (XVI в.), Водовзводная башня (XVII в.) и Павильон (1825 г.).

- Конференц-зал располагается в гостинице на территории музея-заповедника. Рассчитан на 80 человек. Стоимость одного часа аренды – 1500 рублей в час. В стоимость входит: пользование аудио- и видеоборудованием, проектором, флипчартом. Все кресла оборудованы откидными подлокотниками. В конференц-зале имеется бесплатный беспроводной Интернет
- На территории имеется бесплатная парковка
- В ресторане можно заказать фуршеты, кофе-брейки, корпоративные обеды

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Конференц-зал/Conference Hall	93	7	80			20		



The Moscow State Integrated Museum-Reserve comprises four historical sites, namely:

1. Former village of Kolomenskoye with the Tsar's Courtyard complex, Museum of Wooden Architecture, ancient gardens and parks, the landmarks dating back from XIV to XIX c.;
  2. Natural and historical complex of Nikolay Durasov's estate in Liublino (beginning of the XIX c.);
  3. Lefortovo Park and Palace (XVIII c.);
  4. Landmarks at Izmailovo estate (XVII – XIX c.).
- Kolomenskoye, a residence of Moscow Grand Princes and Russian Tsars first mentioned in the XIV century. Its unique architectural complex is of great art and historical value. It is here that the Church of the Ascension, built in 1532, is located. The church has been known for centuries as a unique example of Russian architecture that has deeply influenced the architectural tradition of East European countries. This is one of the first tent-roof stone churches in Russia. In all its years it has never undergone considerable rebuilding or reconstruction, which was one of the reasons why it was included in 1994 into UNESCO World Heritage List, along with Moscow Kremlin and Red Square. Another three architectural landmarks can be seen in close proximity to the Church of the Ascension: St. George the Victorious Bell Tower (XVI c.), Water Tower (XVII c.), and 1825 Pavillion built by Eugraph Tyurin.

- The conference hall is located in the hotel. Conference hall is for 80 persons. The Cost of one hour of rent 1500 rubles per hour. The price includes: use of audio-visual equipment, a projector, a flip chart. All seats are equipped with a folding reading. In the conference room features free wireless Internet access
- Free Parking on site
- The restaurant serves buffet tables, coffee-brake

### Адрес/Address

Россия, 115487, Москва, ул. Большая, 84, стр. 3  
84, Bld., Bolshaya Str., Moscow, 115487, Russia

Tel.: +7 499 725 1174  
Fax: +7 499 725 1174  
E-mail: tourcentr@mail.ru  
www.hotel-kolomenskoye.ru

# Российская государственная библиотека

## The Russian State Library

Здание библиотеки расположено напротив Кремля. Ближайшие станции метро – «Библиотека им. Ленина», «Боровицкая», «Арбатская», «Александровский сад».

В 1862 г. начала работу и Румянцевская публичная библиотека. Строительство и освоение библиотечного комплекса, включающего в себя несколько корпусов, продлилось до 1960 г.

Телефоны:  
+7 495 695 5790; 8 800 100 5790 (справочная служба)  
звонок по России бесплатный

Режим работы:  
понедельник–пятница – с 9:00 до 19:00  
суббота – с 9:00 до 18:00

- Предоставление помещений КВК «Дом Пашкова», зала заседаний, конференц-зала, зала заседаний (А-326)

The nearest metro stations: Biblioteka imeni Lenina, Borovitskaya, Arbatskaya, Alexandrovsky Sad. The Library Building is situated close to Kremlin.

Rumyantsev public library was opened in 1862. Building up and developing the librarian complex, which included several buildings, lasted till 1960.

Tel.: +7 495 695 5790; 8 800 100 5790 (info service)  
Call from Russia is free

Working hours:  
Monday-Friday – from 9:00 till 19:00  
Saturday – from 9:00 till 18:00

- Providing of space in the Library Buildings: Pashkov House (Cultural & Exhibition Center), Conference Hall, Concert Hall, Conference Hall (A-326).

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Дом Пашкова/Pashkov's House	450	12	250					
Зал заседаний/Convention Hall	71	5			50			
Конференц-зал/Conference Hall	479	10	450					
Зал заседаний (А-326)/ Meeting Room (А-326)	134	5			40			

### Адрес/Address

Москва, ул. Воздвиженка, 3/5  
3/5, Vozdvizhenka Str., Moscow

Tel.: +7 495 697 7893  
Fax: +7 495 690 6062  
www.rsl.ru





# Царицыно, Государственный музей-заповедник

## Tsaritsyno, the Museum-reserve

Уникальный культурно-исторический комплекс, памятник архитектуры России, имеющий многофункциональные залы, в которых можно проводить приемы, конференции, презентации, тренинги и другие корпоративные мероприятия на самом высоком уровне. В музее имеется парк современного звукового, светового и сценического оборудования, музыкальных инструментов и всего, что необходимо для проведения концертов и других культурных мероприятий.

Unique cultural and historical complex, an architectural monument of Russia, which has excellent multi-purpose halls, which are possible to hold receptions at the highest level, conferences, presentations, trainings, and other corporate events. The museum has a fleet of modern sound, lighting and stage equipment, musical instruments and everything you need for concerts and other cultural events.

- Wi-Fi
- Парковка (10 мест на территории, 40 мест за территорией)
- Ресторан «Усадьба»
- Парк, лес

- Wi-Fi
- Parking (in up to 10 seats, with the territory 40 seats)
- Restaurant Manor
- Park, forest

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Баженовский зал Большого дворца/ Bazhenov Hall, The Grand Palace	300	6	250	150				
Казакровский зал Большого дворца/ Kazakov hall, The Grand Palace	300	6	250	150	150			180
Парадный зал Оперного дома/ Stateroom Opera House	150	10	120	80		60	50	80
Атриум Хлебного дома/ Atrium Kitchen (Bread) House	362	13	180	120				120



#### Адрес/Address

Россия, Москва, ул. Дольская, 1  
1, Dol'skaya Str., Moscow, Russia

Tel.: +7 495 321 6366  
Fax: +7 495 321 6366  
E-mail: [press@tsaritsyno.net](mailto:press@tsaritsyno.net)  
[www.tsaritsyno-museum.ru](http://www.tsaritsyno-museum.ru)

# Центральный дом художника Central House of Artists

ЦДХ – выставочное объединение Международной конфедерации союзов художников, один из самых известных выставочных центров России. Единственное крупное объединение, реализующее проекты, объединяющие культурные институции стран СНГ. На сегодняшний день ЦДХ является основной площадкой для проведения ежегодных проектов по искусству – Антикварного салона, «АРТ Москва», салона ЦДХ; архитектуре – «АРХ Москва», «Биеннале архитектуры»; дизайну – «Дизайн и реклама», Moscow Design Week; литературе – non/fiction, Московского Международного Открытого книжного фестиваля, Books&music; новой культуре – Фестиваля Новой культуры. Команда ЦДХ развивает новые направления в выставочной деятельности, используя самые современные и инновационные мультимедийные технологии для создания экспериментальных экспозиций.

Central House of Artists – exhibition spot of the International Confederation of Artists' Unions, one of the most well-known event venues in Russia. Today CHA is the venue for holding annual events in sphere of art – Antique Salon, ART Moscow, CHA Salon; in architecture – ARCH Moscow, Biennale of Architecture; in design – Design and Advertisement, Moscow Design Week; in literature – non/fiction, Moscow International Open Book Festival, Books&Music; in new culture – Festival of new culture. CHA team is developing multimedia technologies for creating experimental expositions.

- Площадь выставочного комплекса 10 000 кв. м
- Залы вместимостью 600, 250 и 70 посадочных мест
- Высота потолков 5 м
- Бесплатная автостоянка на 150 машиномест
- Гримеры для артистов
- Кафе на 200 посадочных мест
- Гардероб для гостей
- Туалетная и курительная зоны
- Бесплатный Wi-Fi
- Звуковое оборудование: 8\* Turbosound TA-500, 8\* Turbosound TSW-218i, 6\* Amplifier MC2 E45, 2\* Amplifier MC2 E475, 2\* Processor Turbosound LMS-D24
- Световое оборудование: приборы полного вращения, сканеры, LED-светильники, стробоскоп, генератор тумана
- Мультимедийное оборудование в зале ДНК: система отображения видеоконтента на девяти экранах с использованием профессионального проекционного оборудования Epson. Возможность полного управления видеопотоками, включая синхронизацию

- 10 000 sq.m of space
- Halls for 600, 250 and 70 seats
- Ceiling height 5 m
- Free on-site parking with 150 places
- Make-up rooms
- Café with 200 seats
- Quest cloakroom
- Toilets and smoking-area
- Free Wi-Fi
- Sound equipment: 8 \* Turbosound TA-500, 8 \* Turbosound TSW-218i, 6 \* Amplifier MC2 E45, 2 \* Processor Turbosound LMS-D24
- Lighting equipment
- Multimedia equipment in DNA hall

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Зал ДНК/DNA Hall	540	6	300	150	200	350	350	200
Конференц-зал/Conference Hall	800	6	600					

#### Адрес/Address

Россия, Москва, Крымский вал, 10  
10, Krymsky val, Moscow, Russia

Tel.: +7 499 238 9634  
Fax: +7 499 238 9634  
E-mail: [cha@cha.ru](mailto:cha@cha.ru)  
[www.cha.ru](http://www.cha.ru), [www.corporacha.ru](http://www.corporacha.ru)





# Центральный музей ВОВ 1941–1945 гг. Central Museum of the Great Patriotic War 1941-1945

Центральный музей Великой Отечественной войны – это уникальный мемориальный комплекс, призванный увековечить память о героизме и мужестве наших соотечественников. Музей ведет научную, культурно-просветительскую работу, организует мероприятия по патриотическому воспитанию молодежи, оказывает информационную помощь посетителям. В галереях и выставочных залах музея регулярно устраиваются тематические выставки.

The Central Museum of the Great Patriotic War is the unique memorial complex which serves to eternize memory of Soviet people valour, heroism and courage during the Great Patriotic War. The Museum is engaged in research, in cultural and educational work, in event management of youth patriotic upbringing. It also renders informational support to visitors. Moreover, It regularly arranges thematic exhibitions in the art galleries and in the exposition halls of the Museum.

- Музей проводит экскурсии, интерактивные игры, тематические и художественные выставки, научно-практические конференции, съезды, культурно-массовые мероприятия (концерты, творческие вечера и встречи)
- Киоск сувенирной продукции
- Буфет
- Музей оборудован для приема посетителей с ограниченными физическими возможностями

- The Museum organizes and arranges excursions, interactive games, thematic and art exhibitions, scientific and practice-oriented conferences, congresses, concerts and evenings with poets, ac-tors and etc.
- There are the museum shop
- Cafe
- The Central Museum of the Great Patriotic War fits for persons with reduced mobility

## Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)						
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)	
Большой киноконцертный зал/ Big Hall	632	6,3	442						
Малый кинолекционный зал/ Movie hall for pre-senting lectures	218		150						
Зал Полководцев/Commanders' Hall	1317	14							
Зал Памяти и Скорби/ Hall of Memory and Sorrow	712	7–9,3							
Зал Славы/Hall of Glory	1908	16							
Гвардейские залы/Guards' Halls	3707	9							
Художественная галерея/Art Gallery	3100,5	6							



**Адрес/Address**  
Россия, 121170, Москва, площадь Победы, 3  
3, Victory Square, Moscow, 121170, Russia

Tel.: +7 499 148 5550  
Fax: +7 499 145 5558  
E-mail: info@poklonnayagora.ru  
www.poklonnayagora.ru

# Юсуповский дворец Yusupov-Volkov Palace

Дворец Волковых-Юсуповых в Большом Харитоньевском переулке – одна из старейших гражданских построек, сохранившихся в центре Москвы. Этот уникальный памятник зодчества, построенный при Иване Грозном, – свидетель хитросплетенных Петровских времен и эпохи Просвещения, придворных интриг и исторических процессов, периода революции и советской эпохи. История дворца начиная с 1727 г. тесно переплетена с судьбой и биографией старинного и уникального княжеского рода Юсуповых. Эпоха Юсуповых во дворце в Большом Харитоньевском длилась почти 200 лет.

Yusupov Palace in Big Haritonyevsky str. Is one of the oldest civil buildings preserved in the centre of Moscow. It's a unique architecture monument built at the times of Ivan the Terrible was the witness of the fine-spun Peter the Great times and the Enlightenment, court intrigues, revolution period and Soviet era. The palace history beginning from the 1727 was tightly connected with fate and biography of the ancient and unique princely family of the Usupovs. The Usupovs era in the Palace in the Big Haritonyevsky str lasted for about 200 years.

- Общая площадь Юсуповского дворца в Москве составляет 2200 м<sup>2</sup>, из них 817 м<sup>2</sup> арендуются музеем. Указанная площадь включает в себя 10 залов, расположенных на двух этажах здания дворца
- Тронный зал площадью 170 м<sup>2</sup> (13,0x13,0 м) и высотой 11,5 м
- Китайская комната – 42 м<sup>2</sup>
- Гербовый зал – 65 м<sup>2</sup>
- Столовая комната (трапезная) – 65 м<sup>2</sup>
- Кабинет князя – 45 м<sup>2</sup>
- Красная комната – 45 м<sup>2</sup>
- Охотничий зал – 30 м<sup>2</sup>

- Total area of the Usupov Palace in Moscow is 2200 sq.m. 817 sq. m of the total area is rented by the museum. The pointed out area includes 10 halls, situated on two floors of the Palace building
- Throne room has the area of 170 sq.m. (13,0\*13,0 meters) and height 11,5 m
- Chinese room – 42 sq.m
- Armorial hall – 65 sq.m
- Dining room (frater) – 65 sq.m
- Prince's study – 45 sq.m
- Red room – 45 sq.m
- Hunting hall – 30 sq.m

## Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Тронный зал /Throne room	170							190
Столовая комната (трапезная)/ Dining room (frater)	65							35
Кабинет князя/Prince's study	45							12
Гербовый зал/Armorial Hall	65							
Китайская комната/Chinese Room	42							

**Адрес/Address**  
Россия, 107078, Москва, Б. Харитоньевский пер., 21, стр. 4  
21, Bld., 4 Big Haritonyevsky Str., Moscow, 107078, Russia

Tel.: +7 495 607 7727  
www.yusupovpalace.ru





# Государственный Кремлёвский дворец The State Kremlin Palace

ГКД – центральная театрально-концертная площадка страны, расположенная на территории резиденции Президента России – в Московском кремле. Государственный Кремлевский дворец – традиционное место празднования памятных исторических событий и юбилейных дат. Факт проведения форума, фестиваля, концерта, презентации или праздника в Кремлевском дворце придает событию самый высокий статус.

The State Kremlin Palace is the main concert venue in Russia located in the residence of the President – in the Moscow Kremlin. It is a traditional venue for holding memorable events and celebrity anniversaries. Holding your forum, festival, concert, presentation or party in Kremlin Palace ensures the event gets the highest status.

- Большой зал: проведение концертных мероприятий, масштабных съездов и симпозиумов с количеством участников до 6000 человек
- Банкетный зал: проведение мероприятий различной направленности, от концертов до фуршетов. Пространство банкетного зала можно организовать в соответствии с видом мероприятия
- Big hall: concert events, major conferences and forums (with up to 6 000 delegates)
- Banquet hall: wide range of events from concerts to receptions. Hall can be set up to match your needs

## Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)						
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)	
Большой зал/Big Hall		20	6000						
Банкетный зал/Banquet Hall		5	2000			1200			

### Адрес/Address

Россия, 103073, Москва, Кремль, ГКД  
The Kremlin, Moscow, 103073, Russia

Tel.: +7 495 620 7980, 620 7901

Fax: +7 495 625 9791

E-mail: [gdkd@mail.ru](mailto:gdkd@mail.ru)

[www.gkd-kremlin.ru](http://www.gkd-kremlin.ru)



ТЕАТРЫ, ЦИРКИ,  
КОНЦЕРТНЫЕ ЗАЛЫ  
THEATRES, CIRCUSES,  
CONCERT HALLS





# Москва, киноконцертный зал Moscow Hall

Киноконцертный зал «Москва» – современная площадка, удобно расположенная в центре Москвы на пересечении Тверской улицы и Садового кольца, в двух минутах ходьбы от станции метро «Маяковская». Вместительность – до 1000 человек. Удобная планировка, большой опыт работы, качественное техническое оснащение позволяют проводить мероприятия любого масштаба и сложности на высоком профессиональном уровне.

- Многофункциональная площадка вместимостью до 1000 человек
- Выгодное месторасположение в центре города на пересечении Садового кольца и Тверской улицы
- Полный комплекс услуг по организации мероприятий «под ключ»
- Возможность проведения мероприятий различного формата
- Широкие технические возможности трансформации внутреннего пространства
- Световое, звуковое и проекционное оборудование, экраны, плазменные панели, сцены-трансформеры
- Технические помещения и грим-комнаты для артистов
- Автостоянка на 100 мест

Moscow-Hall – the modern multi-functional transformable concert hall conveniently located in the center of Moscow on crossing of the Tverskaya street and the Sadovoe ring, in two minutes from metro station Majakovsky. Spaciousness to 1000 persons. The convenient lay-out, the saved up experience with contractors from different spheres, a qualitative hardware allow to carry out actions of any scale and complexity at high professional level.

- The modern multi-functional transformable concert hall accommodating up to 1000 persons
- Favourable location in city center on crossing of the Sadovoe ring and the Tverskaya street
- Full complex of services in the organization
- Possibility of carrying out of actions of a various format
- Wide technical possibilities on transformation of internal space
- The light and sound equipment, screens, plasmas, scenes-transformers
- Technical premises and make-up-rooms for actors
- Parking for 100 cars

## Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Большой зал/Grand Hall	350	9	280	140	60	80	70	
Vip-зона/Vip zona	100	5,5	100	25				
Welcome зона/Welcome zona	140	9					4	

**Москва**  
киноконцертный зал

**Адрес/Address**  
Россия, Москва, Триумфальная пл., 1  
1, Triumphal'naya Sq., Moscow, Russia  
Tel.: +7 495 517 6671, 518 3656  
E-mail: event@moscow-hall.ru  
www.moscow-hall.ru

# Московский международный Дом музыки Moscow International Performing Arts Center

Московский международный Дом музыки (ММДМ) – современный центр исполнительских искусств, не имеющий аналогов в России. Это самостоятельное продюсерское объединение, организующее выступления российских и зарубежных симфонических оркестров, камерных ансамблей, солистов-инструменталистов, артистов оперы и балета, театральных, джазовых, эстрадных, фольклорных коллективов. В трех залах комплекса – Светлановском, Камерном и Театральном – проводятся концерты и спектакли, крупные международные форумы и творческие вечера, презентации и праздничные шоу, конференции и корпоративные встречи.

- В Театральном зале могут проводиться любые виды театрального действия, концерты, показы мод, презентации и другие общественные мероприятия (под фойе зала расположен ресторан). Новейшее техническое оборудование делает реальными световые и звуковые эксперименты, а решетчатая структура потолка позволяет подвешивать декорации в любом месте. Цветовое решение зала и фойе выполнено в изысканных фиалковых тонах в сочетании с темно-коричневым и серым

The center's concert management team is involved in organizing the performances of national and foreign symphony orchestras, chamber ensembles, solo instrumentalists, opera singers, ballet dancers, theatre companies, jazz bands, variety and traditional ensembles. It accommodates three concert halls placed on three different levels and having separate entrances. Each hall is executed in its own style and special array. The rows of seats ascend up in a form of an amphitheater providing a good view of the stage from every place of the auditorium. There is a summer terrace on the podium of MIPAC designed for different open-air promenade concerts and festive events. It has a common architectural space with the winter garden and the foyer of the Great Hall.

- This unique multifunctional hall Theatre hosts performances, concerts, ballets, fashion shows and public events. Transformable stalls and stage make it possible to apply various placements of the audience and performers. The latest equipment enables experiments with light and sound effects. The hall and foyer are exquisitely designed in violet colour

## Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Светлановский зал/Svetlanov Hall	1699							
Камерный зал/Chamber Hall	556							
Театральный зал/Theatre Hall	400-524							

**Адрес/Address**  
Россия, 115054, Москва, Космодамианская наб., 52, стр. 8  
52, Bld. 8, Kosmodamianskaya Emb., Moscow, 115054, Russia  
Tel.: +7 495 730 1011  
E-mail: support@mmdm.ru  
www.mmdm.ru





# Московский театр Et Cetera

## Moscow theatre Et cetera

### under the direction of Alexander Kalyagin

Московский театр Et Cetera под руководством Александра Калягина предлагает проведение и организацию банкетов и фуршетов от 10 до 500 человек. Любое событие может быть отпраздновано в одном или нескольких залах, оснащенные которых обеспечит проведение любого мероприятия от стильной презентации, концерта или спектакля до небольшого корпоративного праздника, свадьбы или юбилея на самом высоком уровне.

Залы расположены в историческом центре Москвы на Тургеневской площади в одном из красивейших и стильных московских театров в непосредственной близости от метро Чистые пруды.

При организации банкетов и фуршетов театр предлагает традиционные европейскую и русскую кухни, а для гурманов наш шеф-повар приготовит блюда любой национальной кухни по вашему желанию. Театр предлагает прекрасное обслуживание и готов провести мероприятие в любой день года, в любое время дня.

• Кейтеринг

Moscow theatre Et cetera proposes the arrangement of banquets and standing receptions from 10 up to 500 pax. Any event may be celebrated in one or several halls, equipped in such a way to provide high level of holding any event beginning from stylish presentation, concert or performance to small corporate party, wedding or jubilee.

Halls are situated in the historical center of Moscow on Turgenevskaya square in one of the most beautiful and stylish Moscow theatres near Chistye prudi metro station.

For banquets and standing receptions theatre propose traditional European and Russian cuisine, and for gourmets our chief cook may offer dishes of any national cuisine on client's disposal. Theatre client's has excellent catering service and is ready to arrange any event any day of the year any time.

• Catering

#### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Большой зал/Large Hall			520					
Эфросовский зал/Efrosovsky Hall			100					
Фойе большого зала/Large Hall Lobby								520

Ресторан/Restaurant

100/60<sup>1</sup>

<sup>1</sup>Банкет/фуршет Banquet/Buffer



#### Адрес/Address

Россия, Москва, Фролов пер., 2  
2, Frolov Str., Moscow, Russia

Tel.: +7 495 625 4820, 625 4954

Fax: +7 495 625 0640

E-mail: teatr.etcetera@gmail.com

www.et-cetera.ru, www.cafeteatr.ru

# Останкинская телебашня

## Ostankino concert & banquet complex

Площадка является частью современного культурно-экскурсионного мультимедиа Останкинской телебашни. Комплекс включает в себя концертный зал «Королевский» на 750 мест, банкетно-фуршетный комплекс, ресторан на 180 персон, открытую летнюю площадку у подножия телебашни для проведения мероприятий до 10 000 человек, а также смотровые площадки Останкинской телебашни.

Только здесь помимо open-air территории для любого мероприятия могут быть скомбинированы прочие площадки: банкетно-фуршетный комплекс, включающий в себя концертный зал и ресторанные залы, и смотровые площадки Останкинской телебашни. Профессиональный кейтеринг, охраняемая парковка, современное световое, звуковое и видеопроjectionное оборудование, vip-экскурсии на телебашню. На открытой площадке есть возможность монтажа сцены, банкетной зоны и всей необходимой застройки к событию. Также несомненным плюсом площадки является ее близкое расположение к нескольким станциям метрополитена. Развита транспортная инфраструктура: метро, наземный транспорт, электропоезда, монорельсовая транспортная система.

The venue is the part of Ostankino cultural and excursion multicomplex. The complex includes Korolyov Concert Hall for 750 seats, a banquet&cocktail complex, a 180-seat restaurant, an open-air area at the foot of the TV Tower for running events up to 10,000 people and the observation deck of Ostankino TV Tower.

Only here besides the open-air area, other grounds can be arranged for any event: a banquet&cocktail complex with a concert hall and restaurants, as well as the observation deck of Ostankino TV Tower. Professional catering, a parking lot under security surveillance, up-to-date light, sound and video-projection equipment, VIP-excursions to the Tower. On the open-air area there is a possibility of mounting a stage, banquet zone and all the necessary constructions for an event. Another certain advantage of the venue is its location close to several metro stations. Developed transport infrastructure: the metro, ground transportation, trains, the monorail transportation system.

#### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Смотровая площадка Останкинской телебашни/ Open-air area at the foot of the TV Tower	4 ha		10000	10000				
Концертный зал «Королевский»/ Korolyov Concert Hall	620	9	750		300			
Банкетно-фуршетный комплекс/ Two-storey Banquet&Cocktail Complex	600	8,1	150		300			
Зал «Зебра»/Hall Zebra	54,3	3,6	30		35			
Панорамный ресторан «337 м» Panoramic restaurant 337m	195	2,6			70			
Ресторан/Restaurant	211	3,3	150	100	180			

#### Адрес/Address

Россия, 127427, Москва, ул. Академика Королёва, 15/2  
15/2, Akademika Korolyova Str., Moscow, 2127427, Russia

Tel.: +7 495 602 4304

Fax: +7 495 602 4304

E-mail: erofeeva@tvtower.ru, kzevent@yandex.ru

www.towertv.ru





# Театр Эстрады

## Moscow State Estrada

Московский государственный театр Эстрады открылся в июне 1954 года. Создателем театра Эстрады стала группа ведущих артистов московской эстрады во главе с народным артистом РСФСР Н.П. Смирновым-Сокольским.

Художественный руководитель театра:  
Хазанов Геннадий Викторович

- Театр предлагает проведение корпоративных праздников. Высокопрофессиональные сотрудники театра готовы предоставить весь спектр услуг по организации и проведению мероприятий в уютном красивом зале в самом центре Москвы (вместимость зрительного зала: партер – 731 место, бельэтаж – 570 мест)
- Возможность проведения праздничного вечера, юбилея вашей компании с участием отечественных и зарубежных артистов театра, эстрады, кино, балета, цирка и профессиональных ведущих
- Можно заказать фотосъемку мероприятия с оформлением подарочных альбомов и предоставлением необходимого тиража фотографий, а также профессиональную теле- и видеосъемку
- Возможно проведение фуршета на 1000 человек до или после мероприятия.
- В юбилейном 50-м сезоне театр Эстрады встретил зрителей в обновленном интерьере. Были переоборудованы фойе и гардероб, создано театральное кафе. В зрительном зале впервые за 20 лет были заменены зрительские кресла. Театр сегодня может гордиться и современной свето-, видео- и звукоаппаратурой

Moscow State Estrada Theatre was founded in June, 1954. The founder of the theatre was the group of the leading Moscow stage actors with peoples' artist of the RSFSR N.Smirnov-Sokolskiy as a head.

Art director of the theatre is Gennady Hazanov

- The theatre proposes the possibility of corporate parties. High qualified theatre staff is ready to propose the wide range of event arranging services in the comfortable and beautiful hall in Moscow center (auditorium capacity: parterre – 731 seats, dress circle – 570 seats).
- There is a possibility to hold the party, your company jubilee with Russian and Foreign actors of the theatre, variety, cinema, ballet, circus and professional anchorpersons
- One may order photographing of the event and gift photo album, photo printing and professional tele and video recording
- It's possible to arrange reception standing up to 1000 pax before or after the event
- Estrada Theater met its audience with the renewed interior in anniversary 50th season. Lobby and cloak room were refit and the theater café appeared. It was the first time in 20 years when the seats were changed. The theatre today may feel proud of its modern light-video and sound equipment

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Зал/Hall								1301
Бельэтаж/Dress Circle								570
Партер/Orchestra								731



#### Адрес/Address

Россия, 119072, Москва, Берсеневская наб., 20/2  
20/2, Bersenvskaya Emb., Moscow, 119072, Russia  
Tel.: +7 495 959 0456 (касса), +7 495 959 0550  
Fax: +7 495 959 0341  
E-mail: teatr@teatr-estrada.ru  
www.teatr-estrada.ru

# Цирк Танцующих фонтанов «Аквамарин»

## Dancing Fountains Circus Aquamarine

Визитная карточка Цирка «Аквамарин» – уникальное шоу Танцующих фонтанов. В новом проекте Цирка варьете сольются воедино водная феерия, ледовый танец, музыка, песни и великое искусство радости, смеха и восхищения, имя которому – Цирк! По нашей доброй традиции всех зрителей цирка ждет бесплатное мороженое, бесплатные фотографии на фоне Танцующих фонтанов с артистами и цирковыми животными, множество сюрпризов и развлечений.

- Наличие парковки
- Кафе

The main attraction of Aquamarine is the unique show of Dancing Fountains. In Variety Circus, the enchanting sight of water, ice dancing, music, songs and great art of joy, laughter and delight are merging in the our project. By our kind tradition, all our spectators are treated to free ice cream, free photos against Dancing Fountains together with the artists and circus animals, a lot of surprises and entertainments for the whole family!

- Presence of a parking
- Café

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)						
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)	
Зрительный зал/Hall	706								1096
Фойе 1 этаж/Foyer 1 floor	595								
Фойе 2 этаж/Foyer 2 floor	416								
Фойе 3 этаж/Foyer 3 floor	393								

#### Адрес/Address

Россия, 109044, Москва, ул. Мельникова, 7  
7, Mel'nikova Str., Moscow, 109044, Russia  
Tel.: +7 495 792 3067  
Fax: +7 495 792 3067, доб. 211  
E-mail: office@circ-a.ru  
www.circ-a.ru





# СТАДИОНЫ, СПОРТИВНЫЕ ДВОРЦЫ STADIA, SPORT HALLS

## Лужники, олимпийский комплекс Luzhniki Olympic Complex Moscow

Олимпийский комплекс «Лужники» – один из крупнейших спортивно-развлекательных комплексов мира. Инфраструктура «Лужников» включает: спортивные сооружения; медицинский центр с Клиническим научно-практическим центром спортивной медицины; гостиницу; рестораны; Музей спорта и экскурсии по Лужникам; спортивный клуб «Мультиспорт»; поле первого удара Гольф-академии.

Для организации конгресс-мероприятий предоставляются:  
Малая спортивная арена. Крытое универсальное сооружение. Размер площадки 60x29 м. Вместимость 8 712 человек;  
Дворец Sports, крытое универсальное сооружение. Размер площадки 61x30 м. Вместимость 11 169 человек;  
Универсальный спортивный зал «Дружба». Крытое универсальное сооружение. Размер площадки 40x40 м. Вместимость 3 488 человек; конференц-центр на Большой спортивной арене. Площадь 1000 м². Вместимость 350 человек.

- Собственная гостиница, кейтеринг, служба безопасности
- Конференц-центр
- Просторная территория
- Набережная Москва-реки
- Универсальность площадок спорткомплекса
- Удобный подъезд на личном автотранспорте
- Близость станций метро «Спортивная», «Воробьевы горы»
- Охраняемые парковки
- Возможность подключения Wi-Fi на сооружениях
- Ресторан, банкетные залы
- Экскурсионный центр
- Медицинский центр, фитнес-центр, плавательный бассейн, футбольные поля и теннисные корты

Luzhniki – one of the largest sports and entertainment complexes in the world. It is situated in a picturesque district of Moscow, not far from the centre of Moscow, in 15 minutes by car from the Kremlin and close to the main city transport arteries: covers more than 145 hectares of land and consists of 140 different buildings. There are 2 Metro stations Vorobjevy Gory and Sportivnaya nearby. Luzhniki – offers a wide range of various facilities for conference events:

Small sports arena – a multipurpose hall. Size 60x29 m. Total capacity – 8712 people.  
Palace of sports – a multipurpose hall. Size 61x39 m. Total capacity – 11169 people.  
Sports hall Druzhba – a multipurpose hall. Size 40x40 m. Total capacity – 3 488 people.  
Conference-centre is located at the Grand Sports Arena. Size 1000m². Total capacity – 350 people.

- Hotel 3 stars, catering, security
- Conference-centre for 300 people
- Vast park
- Moscow-river embankment
- Multifunctional facilities
- Comfortable access by car and by metro Sportivnaya, Vorobjevy Gory
- Safe parking places
- Wi-Fi
- Restaurant and banquet halls
- Stadium tours and excursion center

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м²) FLOOR SPACE (m²)	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Конференц-центр/Conference Center	1000		350					
Малая спортивная арена/ Small Sports Arena	1740		8712				8712	
Дворец спорта/Palace of Sports	1830		11169				11169	
УСЗ «Дружба»/Sports Hall Druzhba	1600		3488				3488	

### Адрес/Address

Россия, 119048, Москва, Лужники, 24  
24, Luzhniki, Moscow, 119048, Russia

Tel.: +7 495 785 9717, 785 9718, 780 0808

Fax: +7 495 780 6768

E-mail: sportgor@luzhniki.ru

www.luzhniki.ru





# МЕГАСПОРТ

## Megasport palase of sports

Многофункциональный Дворец спорта «Мегаспорт» 2006 года постройки вмещает более 12 000 зрителей.

Основная арена общей площадью 1800 кв. м трансформируется для различных мероприятий в течение нескольких часов. Дворец оснащен современной вентиляционной системой, спортивным светом и звуком, удобно расположен – между ст. м. «Динамо» и «Полежаевская».

Основные спортивные международные соревнования Москвы проводятся на его арене. Это чемпионаты мира по хоккею, фигурному катанию, чемпионаты и этапы Кубка мира и Европы по керлингу, шорт-треку, боксу, дзюдо, теннису и т.д. На нашей арене выступают мировые звезды эстрады, проходят конференции и презентации крупных корпораций и фирм.

- Парковка на 750 машино-мест
- Пресс-центр на 150 мест
- 3 ресторана
- 4 буфета
- VIP-зона с отдельной стоянкой для машин, лифтом и ложей
- Wi-Fi
- Возможность работы профессиональных телекамер
- Большой четырехэкранный медийный куб

Multifunctional sport Palace Megasport 2006 building accommodates 12 000 spectators.

The main arena has a total area of 1800 square metres is transformed under the various activities within a few hours.

The Palace is equipped with a modern ventilation system, sport lighting and sound. Conveniently located between the two stations Metro Dinamo and Polezhaevskaya.

The main sports international competitions of Moscow are held at the arena.

This World Championships hockey, Figure Skating Championships and World Cup and European curling, short track, boxing, judo, tennis, etc. on our arena are world stars, held conferences and presentations of large corporations and firms.

- There is parking for 750 parking places
- Press center of 150 seats
- 3 restaurants
- 4 buffet
- V.I.P zone with a separate parking for cars
- Wi-Fi
- Professional cameras
- Large 4 screen media cube

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Арена/Arena	1800	36	2000	1500	1000	1500	800	2000
Пресс-центр/Press center	116,8	4,75	150					

# Олимпийский, спортивный комплекс

## Sports complex Olimpiyskiy

Удобный конференц-зал экономкласса на 120 посадочных мест расположен в спортивном комплексе «Олимпийский» (м. «Проспект Мира»). Спортивный комплекс «Олимпийский» – уникальный многофункциональный спортивно-зрелищный объект, построенный к Олимпиаде 1980 года в Москве.

Последние 30 лет спорткомплекс служит местом проведения многочисленных спортивных турниров самого высшего уровня, международных выставок и концертов звезд мирового уровня. Возможна аренда пресс-центров ОАО «Спортивный комплекс «Олимпийский». «Олимпийский» располагает двумя пресс-центрами: в здании стадиона и здании бассейна. Оба пресс-центра имеют конференц-залы (президиум, звуковое оборудование, вместимость – более 100 человек), а также комнаты, оборудованные для работы (Интернет, телефония, вместимость – не менее 30 человек).

- Зал на 120–150 человек со столом президиума, микрофонами
- Собственная парковка
- Многочисленные кафе и рестораны
- Магазины
- Салоны красоты

Comfortable conference-hall economy class with 120 seats. Hall located in the sports complex Olimpiyskiy (m. Prospekt Mira).

Sports complex Olimpiyskiy – a unique multi-purpose sports and entertainment facility. Complex built for the Olympics in 1980 in Moscow. Past 30 years, the sports complex is the venue for numerous sporting competitions of the highest level, international exhibitions and concerts superstars. Rent of press-centers at JSC Sport complex Olimpiyskiy is also available. Olimpiyskiy has two press-centers: in the stadium building and in the building of the swimming pool. Both have conference-rooms (presidium, sound equipment, capacity 100 pax), there're also rooms specialy equipped for work (internet, telephone, capacity at least 30 pax).

- Room for 120-150 people, presidium board, microphones
- Parking
- Numerous cafes and restaurants
- Various shops
- Beauty salons

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Конференц-зал/Conference Hall	220	3	120					



**Адрес/Address**  
Россия, 125252, Москва, Ходынский бульвар, 3  
3, Khodynsky boulevard, Moscow, 125252, Russia

Tel.: +7 495 643 1818, 643 1825  
Fax: +7 495 643 1828  
E-mail: info@hockey-palace.ru  
www.hockey-palace.ru

### Адрес/Address

Россия, 129090, Москва, Олимпийский пр-т, 16  
16, Olimpiyskiy prospekt, Moscow, 129090, Russia

Tel.: +7 495 786 3352  
E-mail: adv@olimpik.ru  
www.olimpik.ru





# КРУИЗНЫЕ ТЕПЛОХОДЫ CRUISE SHIPS

## ВАТЕЛЬ

### Vatel ship

Компания «ВАТЕЛЬ» предлагает уникальную возможность организации эксклюзивных деловых и праздничных мероприятий на борту корабля VIP-класса VATEL. Наш корабль располагает всеми условиями для проведения конференций, презентаций, выставок, премьер, корпоративных встреч, праздничных банкетов и фуршетов, эффектных дефиле на самом высоком уровне.

We offer You a unique chance of holding exclusive business and personal events on board of a VIP-class ship VATEL. The ship has everything that is needed for making a conference, presentation, exhibition, corporate meetings, personal events and receptions, high-class shows.

- На борту корабля – просторный банкетный зал, оформленный в современном стиле, где можно организовывать конференции с числом участников до 180 человек, банкеты на 220 персон и фуршеты на 400 персон. На коктейльной палубе площадью 158 кв. м вы насладитесь видами столицы в уютной и непринужденной обстановке, отведаете блюда русской и европейской кухни
- Зал площадью 370 кв. м с климат-контролем, искусственным освещением (4 режима яркости), двойным режимом затемнения окон
- Банкетный зал оснащен подвесным мультимедийным проектором, позволяющим проецировать изображение с любых цифровых носителей (CD, DVD, стационарных программ, ноутбуков). Изображение выводится на экран размером 2,2 x 3 м с автоматическим режимом управления
- Сцена размером 6 x 4,8 м, высотой 0,5 м
- Для показов новых коллекций модельеров, дефиле, специальных музыкальных акций используется выдвижной подиум высотой 0,5 м и длиной от 3,5 до 7 м
- VIP-комната «Янтарная комната» для камерных переговоров (до 6 человек)
- Две гримерные комнаты у сцены
- Возможность подхода к причалам Москвы, в том числе к причалу «Экспоцентр»
- Заказ речного такси
- At Your service: spacious modern banquet hall and cocktail deck which can cater for conferences of up to 180, dinners for max 220 people and receptions for max 400 people
- Hall of 370 sq.m with climate-control, lighting (4 brightness modes), 2 modes of window shading
- Banquet hall has multimedia projector (video input from CD, DVD, computer). Used with a screen 2,2m x 3m and a remote control
- Stage (6m x 4,8m and 0,5m high)
- Retractable catwalk (6m x 4,8m and 0,5m high) for fashion shows and special music shows
- VIP Amber Room for board meetings (max 6 people)
- 2 make-up rooms near the stage
- Cocktail deck of 158 sq.m.
- Possibility of using different piers, including the pier of Expocentr
- Water taxi on request

#### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Банкетный зал/Banquet hall	370	4	150		220			
Коктейльная палуба/Cocktail deck	158	3						

#### Адрес/Address

Россия, Москва, Фрунзенская наб., причал напротив дома 16Д  
Frunzenskaya Nab., pier in front of house 16D, Moscow, Russia

Tel.: +7 495 979 5151, +7 495 979 5840, +7 901 519 5151

E-mail: vatel-ship@mail.ru

www.vatel-ship.ru





# Водоходь

## Vodohod motorship

Круизная компания «Водоходь» является собственником шести прогулочных теплоходов вместимостью от 9 до 120 человек. С 2005 г. компания занимается организацией различных мероприятий на воде и имеет большой опыт работы с партнерами и клиентами в количестве от 9 до 300 человек.

- Двухпалубный теплоход «Водоходь» класса люкс вместимостью до 60 человек
- На борту – открытая и закрытая палубы
- Собственная кейтеринговая служба
- Аренда демонстрационного оборудования:
  - экран
  - проектор
  - флипчарт
  - звуковое оборудование
- Возможность выбора причала для проведения конференции
- Организация прогулки во время конференции

Vodohod cruise company owns 6 leisure boats, the passenger capacity of which is from 9 to 120 people. From 2005 Vodohod organizes the whole variety of events on board of leisure boats. The experience gained helps us to meet the demands of partners and clients when organizing the events. We are ready to host 9-300 guests on board.

- We offer you an exciting voyage on board of a two-deck Vodohod vessel of top quality, with passage capacity of 60 people
- On board the ship there is an open deck
- Inside deck and catering service
- You can also rent the following demonstration and sonic equipment on board:
  - projector
  - screen
  - flipchart
- You can also choose the mooring for the conference
- Voyage during the conference

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Теплоход/Motorship	75 (30+45)	2	40	24		30	30	60

### Адрес/Address

Причалы около станций метро «Речной вокзал», «Спортивная», «Фрунзенская», «Парк Культуры», «Китай-город», «Коломенская»  
Piers near metro stations Rechnoi Vokzal, Sportivnaya, Frunzenskaya, Park Kultury, Kitai gorod



Tel.: +7 495 730 5885, 223 9607, 710 7497  
Fax: +7 495 223 9632, 710 7497  
E-mail: uvt@vodohod.ru, kiselev@vodohod.ru  
www.poreke.ru, www.vodohod.com

# ИНФОФЛОТ

## INFOFLOT Cruise Company

С момента основания компании в 2003 г. речные круизы – основная специализация компании. Накопленный опыт и знания позволяет из года в год совершенствовать качество работы сотрудников компании в офисах и обслуживания туристов на борту. Крупнейшие компании сотрудничают с «ИНФОФЛОТОМ» в плане организации своих мероприятий на борту теплоходов. Круизный теплоход – прекрасная возможность сочетать деловые мероприятия с познавательным отдыхом.

Конференц-залы оборудованы всем необходимым:

- звукоусиливающей аппаратурой
- микшерами
- микрофонами
- экраном
- проектором
- есть возможность установки оборудования для синхронного перевода в основном конференц-зале теплохода на число посадочных мест в зале

Оборудование входит в стоимость аренды зала

INFOFLOT Cruise Company was founded in 2003 and meets its 10-th anniversary as one of the leading companies organizing and offering cruises on the waterways of Russia. INFOFLOT ships are famous for their unique itineraries and high quality service on board which meets the high standards of the company. Cruise ship is a good way of combining business and leisure.

Conference rooms are fully equipped:

- sound system
  - mixers
  - microphones
  - screen
  - the projector
  - it is possible to install the equipment for simultaneous translation in the main conference hall of the ship
- The above equipment is included to the hall rent

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Конференц-зал на 3-палубном теплоходе/ Conference Hall on 3-deck ship	150		90			100		
Конференц-зал на 4-палубном теплоходе/ Conference Hall on 4-deck ship	300				200			
Читальный салон/Reading room	40				30			

### Адрес/Address

Россия, 125057, Москва, Чапаевский пер., 6, стр. 1, оф. 142  
6, Bld. 1, off. 142, Chapaevskiy Per., Moscow, 125057, Russia

Tel.: +7 495 626 5217 доб. 130/ext. 130  
Fax: +7 495 626 5217  
E-mail: аренда@infoflot.com  
www.infoflot.com





# МОСТУРФЛОТ

## Mosturflot Cruise Company

Речные круизы по европейской части России по рекам Волга, Нева, Кама, Ока и озерам Белое, Онежское и Ладжское. Круизы на комфортабельных теплоходах с заходом в города. Аренда теплоходов.

River cruises in European part of Russia along the Volga, Neva, Oka rivers and the White, Onejskoe and Ladojskoe lakes. Cruises at the comfortable ships via cities. Ships rent.

- Аренда круизных и банкетных теплоходов для отдыха и деловых встреч вместимостью от 8 до 300 человек с возможностью размещения в комфортабельных каютах
- Питание в ресторанах теплохода
- Организация экскурсий в городах
- Развлекательные программы на борту теплохода

- Rent a banquet and cruise ships for vacations and business meetings, with a capacity from 8 to 300 people, with the possibility of accommodation in comfortable cabins.
- Feeding in the ship restaurants
- Excursion programmms
- Entertainment on board

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Конференц-зал/Conference Hall	120-160	2,2-3,0	130-200	100-160	40-60	50-60	40-60	120-200
Салон-ресторан/Salon-restaurant	130	2,2-3,0	180	84	40	40	40	40
Бар «Панорама»/Bar Panorama	46-61	2,2-3,0	30-50	25-40	20-30	15-30	20-30	30-50
Салон-бар/Salon-Bar	40-50	2,1-3,0	25-40	15-30	15-20	15-20	15-20	15-35

# Рэдиссон Ройал, Москва

## Fleet of Radisson Royal, Moscow

Пять яхт-ресторанов премиум-класса построены по эксклюзивному проекту в 2009 году для проведения банкетов, конференций и других деловых и праздничных мероприятий. По своим характеристикам и параметрам корабли демонстрируют эталонное сочетание высоких технологий, лучших традиций судоходства и европейского сервиса. А поскольку они все оснащены системой климат-контроля и относятся к судам ледового класса, то имеют возможность ходить в рейсы круглый год, в любую погоду. Элегантный дизайн, панорамное остекление салонов, открытые палубы, великолепные ходовые качества, оснастка и сервис яхт «Рэдиссон Ройал» – настоящая достопримечательность Москвы.

5 premium-class yacht-restaurant built under the exclusive project in 2009 for arrangement of banquets, conferences and other business and festive events. The yachts characteristics demonstrate combination of high technologies, best traditions of navigation and European service.

Elegant design, panoramic glass cabin, open deck, great driving performance, equipment and service – these boats are real attraction of Moscow.

Yachts Radisson Royal, equipped with climate control, guarantee safety and comfort in any weather, even during Russian winters, as these ice yachts are intended for year round cruises.

- Яхты-рестораны идеальны для бизнес-мероприятий и светских раутов
- Профессиональные мультимедиа
- Wi-Fi
- Ресторан, бар
- Открытые палубы яхт – это дополнительные организационные возможности
- Опытная банкетная служба поможет провести событие на должном уровне по индивидуальной банкетной программе
- Заказ такси
- Услуги флористов
- Фото, видео
- Воздушные шары
- Музыкальная программа и многое другое

- Yachts are ideal for business meetings and receptions during the river cruise
- Restaurant saloon with panoramic glazing
- Professional multimedia equipment
- Wi-Fi
- Restaurant, bar
- Our experienced banqueting team will provide its professional support to run your event according to high standards and individual banqueting program
- Open decks of the yachts offer additional organizational facilities
- Taxi service
- Opportunity of floral design florist
- Photos, videos
- Balloons
- Music programs and more

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Фердинанд/Ferdinand	300		140	200	100/10	140	70	200
Бон Вояж/Von Voyage	300		140	200	100/10	140	70	
Капелла/Kapella	300		140	200	100/10	140	70	
Скарлет/Scarlet	300		140	200	100/10	140	70	
Селебрити/Celebrity	300		140	200	100/10	140	70	

### Адрес/Address

Россия, Москва, Кутузовский пр-т, 2/1, причал «Гостиница «Украина»  
2/1, Bld. 1, Kutuzovskiy Prospekt, Moscow, Russia, pier Hotel Ukraina

Tel.: +7 495 228 5555, +7 926 097 8885  
Fax: +7 495 228 5555, доб. 15 – 39010  
E-mail: info@radisson-cruise.ru  
www.radisson-cruise.ru



**Адрес/Address**  
Россия, 125195, Москва, Ленинградское шоссе, 59  
59, Leningradskoe Shosse, Moscow, 125195, Russia

Tel.: +7 495 221 7222  
Fax: +7 495 221 7222  
E-mail: tur@mosturflot.ru  
www.mosturflot.ru





# ДРУГИЕ ОБЪЕКТЫ OTHER VENUES

## Бункер-42 на Таганке Bunker-42 on Taganka

«Бункер-42 на Таганке» – форпост в сердце столицы, который почти 30 лет нес круглосуточное дежурство, обеспечивая безопасность нашей страны в случае ядерного нападения. Бункер находится на глубине 65 метров, площадь объекта составляет 7000 кв. м. Антураж подземного города, тоннели, проходы, галереи могут стать эксклюзивными декорациями проекта и помогут реализовать самые смелые замыслы. Возможность организовать и провести любое мероприятие: частную вечеринку, закрытую конференцию или семинар, креативную презентацию и даже крупномасштабную шоу-программу или концерт. Объект разбит на четыре блока. Круглосуточно открыт интерактивный музей. Караоке-клуб и бар работают под заказ. В одном из блоков оформлен конференц-зал на 200 посадочных мест.

Bunker-42 on Taganka is the outpost in the capital center which used to be in charge about 30 years providing security in case of nuclear attack. The bunker is situated at 65 meters underground, its square is about 7000m<sup>2</sup>. The underground city entourage, tunnels, passes and galleries can become exclusive decorations of your project and help to realize all of your creative conceptions. You are able to organize presentations, seminars, corporate and celebrating parties. The object is consist of 4 blocks. At your disposal are the daily open interactive museum, a karaoke-club and a bar working under order and an equipped conference-hall for 200 seats as well.

- Световое оборудование: сканеры – 4 шт., светодиодные фонари – 14 шт., архитектурная подсветка, дизайнерское освещение каждого зала
- Звуковое оборудование: звук на 4 KB, микшерский пульт, система караоке Pro evolution, радиомикрофоны (2 шт.), LSD-видеоэкраны, DVD-проектор в кинозале, цифровой процессор, акустическая система средней и высокой частоты, 2 сабвуфера
- Две сцены: 21 кв. м, 6 кв. м
- Гримерная, гардероб на 900 человек
- VIP-зона на 350 кв. м вместимость до 250 гостей
- Ресторан и бар
- Парковка стихийная, охрана
- Можно заказать экскурсию или интерактивную игровую программу, возможность полного интерактивного погружения в атмосферу эпохи
- Наличие своей развлекательной программы
- На территории объекта работает караоке-клуб, кинозал

- Light equipment: 4 scanners, 14 LED-lights, architecture illumination, designer lighting of every hall
- Sound equipment: sound of 4 KB, a mixing console, a karaoke-system Pro-evolution, 2 radio microphones, LSD-video screens, DVD-equipment in the cinema-hall, a digital processor, an acoustic system with high and medium frequencies, 2 subwoofers.
- 2 stages of 21m<sup>2</sup> and 6m<sup>2</sup>
- Make-up room, Coat-check for 900 people
- VIP-zones of 350 m<sup>2</sup> for up to 250 people
- Resraurant and a bar
- Parking in the street, Security
- More: for your guests you may book an excursion or an interactive game program letting you to dip interactively to atmosphere of the time
- Entertaining program: we help you planning an event, hold an interactive game program or an excursion
- In the object territory there are a karaoke-club and a cinema-hall

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Клуб «Бункер-42»/Club Bunker-42	350	5	200	200	80	80	120	4
Конференц-зал/Conference-hall	350	5	300	250	120	120	120	
Танцпол/Dance-floor	350	5	300	300	150	150	150	

### Адрес/Address

Россия, 115172, Москва, 5-й Котельнический пер., 11  
11, 5th Kotelnicheskii Lane, Moscow, 115172, Russia

Tel./fax: +7 495 500 0553, 500 0554, 504 4586 (доб. 103)

E-mail: cwm@bunker42.com

www.bunker42.com, бункер42.рф





# Московский дворец молодежи

## Moscow Youth Palace

Уникальное сооружение, расположенное в центральной части города, всегда привлекало внимание не только своей фундаментальностью, но и безграничными возможностями. Создатели этого грандиозного строения изначально задумывали его как место для времяпрепровождения москвичей и гостей из всех уголков России.

Дворец привлекает не только вместимостью, комфортом, разнообразием коммерческих предложений, но и местоположением – МДМ находится в непосредственной близости от исторического центра Москвы, на Комсомольском проспекте, прямо над станцией метро «Фрунзенская».

На сегодняшний день в Москве практически нет залов, которые могли бы сравниться с Большим залом МДМ по вместимости, интерьеру и техническому оснащению.

В Большом зале могут удобно разместиться до 1600 гостей. Для корпоративных и VIP-клиентов в зале оборудованы две ложи – на 31 и 29 мест. В них во время мероприятий можно расположиться в кругу коллег и друзей, а также организовать небольшой фуршет. Зал оснащен современным световым и звуковым оборудованием. Большой зал очень удобен для проведения:

- концертных программ
- спектаклей
- конференций
- фестивалей
- кинопросмотров
- корпоративных мероприятий

В Паркетном зале размещены:

- танцпол – 470 кв. м
- сцена – 12x5 кв. м
- выделенные подиумы
- зона ресторана вместимостью до 250 чел.
- отдельный гардероб для VIP-гостей

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Большой зал/Great Hall			до/то 1600					
Паркетный зал/Parquet Hall			1200	250				

The unique building located in the central part of the city has always attracted attention, not only because of its fundamental construction, but also with various possibilities offered by the Palace.

The palace has attracted not only by the capacity, comfort, variety of offers, but the location - MDM is in the immediate vicinity of the historic center of Moscow, at the Komsomolskiy pr., right above the metro station Frunzenskaya.

Today in Moscow, almost no rooms that could be compared to the Great Hall of MDM in terms of capacity, interior and technical equipment.

Great Hall can comfortably be used for up to 1,600 guests. For corporate and VIP clients in the hall includes two lodges – 31 and 29 seats.

The Great Hall is very convenient to carry:

- concert programs
- performances
- conferences
- festivals
- cinema
- corporate events

In Parquet Hall has:

- dance floor – 470 sq.m.
- scene – 12x5 meters
- separate podiums
- area restaurant for up to 250 people
- separate dressing area for VIP guests

### Адрес/Address

Россия, 119146, Москва, Комсомольский проспект, 28  
28, Komsomolskiy Pr., Moscow, 119146, Russia

Tel.: +7 499 248 5781  
Fax: +7 985 920 0278  
E-mail: young-union@mail.ru  
www.mdmpalace.ru

# Московский дом национальностей

## Moscow house of nationalities

Московский дом национальностей – государственное бюджетное учреждение г. Москвы. Создан в 1998 г. правительством Москвы как центр этнокультурного развития москвичей различных национальностей, создающий условия для удовлетворения национально-культурных и национально-образовательных запросов, полноправного общественного и культурного развития всех народов.

Московский дом национальностей открыт для всех москвичей независимо от сроков проживания, места рождения и национальности. Его приоритетные задачи – сохранение этнокультурного многообразия нашего города, содействие развитию гражданского общества, укрепление российской государственности, единства москвичей, органичное сочетание общегосударственных интересов и прав граждан на сохранение своей этнокультурной, языковой и религиозной принадлежности.

Основное направление деятельности МДН – организация и проведение мероприятий, способствующих утверждению межнационального мира и согласия.

- В здании 7 залов разного размера, пригодных для проведения разного рода мероприятий
- Ресторан
- Бар

Moscow house of nationalities is a state budget institution of Moscow. Created in 1998 by Moscow Government as a center of ethnocultural development of Muscovites of various nationalities that would create conditions for meeting of ethnocultural and ethnic-educational needs, equal public and cultural development of all nations.

Moscow house of nationalities is open for all the Muscovites regardless of time of residence, place of birth and nationality. Its priority tasks are: preservation of ethnocultural diversity of our city, assistance in civil society development, strengthening of Russian statehood, unity of Muscovites, and organic combination of national interests and rights of citizens for preservation of their ethnocultural, language and religious belonging.

Main direction of MHN activity is arrangement and holding of activities promoting strengthening of interethnic peace and consent.

- 7 halls of various sizes are available in the building for various activities
- Restaurant
- Bar

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Комната для переговоров 1/ Room for talks 1	63	3,45				25		
Театр/Theatre	125	3,45	120					
Комната для семинаров 1/ Room for workshops 1	145	3,45		50				
Круглый стол/Round table	107	4,18			70			
Комната для семинаров 2/ Room for workshops 2	87	3,45		50				
Комната для семинаров 3/ Room for workshops 3	53	3,47		40				
Комната для переговоров 2/ Room for talks 2	62	3,47				40		

### Адрес/Address

Россия, 107078, Москва, ул. Новая Басманная, 4 стр. 1  
4, Bld. 1, Novaya Basmannaya Str., 107078, Moscow, Russia

Tel.: +7 495 625 9018, 625 7874  
Fax: +7 495 625 5874  
E-mail: office@mdn.ru  
www.mdn.ru





# Форум Холл

## Forum Hall

Зал «Форум Холл» – многофункциональный комплекс в центре Москвы вблизи Садового кольца, способный трансформироваться для выполнения задачи любой специфики и уровня сложности. На протяжении семи лет зал является ведущей презентационно-концертной площадкой столицы.

- Банкетное меню
- Аренда зала на сутки
- Парковка: 120 м/мест (VIP – 20 мест)
- Служба безопасности, служба эксплуатации
- Звуковое и световое оборудование
- 3 гардероба, 6 гримерных, туалетных комнат
- Клининговая служба

Дополнительные опции и оборудование:

- Видеооборудование (экраны, пультовые, трансляционные камеры); видеопроекторы ведущих производителей (Christie, Panasonic, Sanyo); видеомонтаж и съемка специальных видеосообщений; видеозащиты – прямая и обратная проекция (2x3, 3x4, 4x6); светодиодные экраны
- Оформление сцены, спецэффекты
- Баннеры (входная группа), баннеры с рассадкой гостей
- Административная группа
- Разработка подробного сценария
- Проведение репетиции и режиссура мероприятия
- Концертная программа
- Интернет-обеспечение проводное или Wi-Fi
- Помощь по техническому оснащению зала

Forum Hall – a multifunctional complex in the center of Moscow near the Garden Ring, the ability to transform to perform the tasks of any complexity and specificity. During the 7 years the Hall was the leading presentation and concert venue of the capital.

- Banquet menu
- Rent a Hall for a day
- Parking: 120 m/seats (VIP – 20 spaces)
- Security, customer service, technical staff
- Audio equipment, Lighting equipment
- 3 Closets, 6 dressing rooms, 4 toilets
- Cleaning Service

Additional options and equipment:

- Video equipment (screens, control rooms, translational camera); video editing and shooting special TV spots; video projectors leading manufacturers (Christie, Panasonic, Sanyo); video screens – forward and backward projection of (2 \* 3, 3 \* 4, 4 \* 6); LED screens of different sizes and resolutions
- Making the scene, special effects
- Banners (entrance lobby), banners with seated guests
- Administrative Unit
- Develop a detailed scenario
- Conduct rehearsals and directing activities
- Concert Program (Russian and foreign artists)
- Internet wired or Wi-Fi
- Assistance in drafting the technical equipment of the hall

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Большой зал/Big Hall	1800		до/up to 2000					
Сцена/Stage	162							
Малый зал/Small Hall	450		до/up to 450					
Сцена/Stage	32							
Балкон/Balcony	380							

#### Адрес/Address

Россия, Москва, ул. Летниковская, 11/10  
11/10, Letnikovskaya Str., Moscow, Russia

Tel.: +7 495 589 1860  
Fax: +7 495 589 1860  
E-mail: manager@forumhall.ru  
www.forumhall.ru

# Южный, культурный центр

## Southern culture center

Культурный центр «Южный» (ДК АМО ЗИЛ) был построен в декабре 1937 года. Это памятник архитектуры эпохи конструктивизма, созданный по проекту братьев Весниных, лауреатов международных конкурсов, является одним из крупных культурно-досуговых центров Москвы.

Для организации и проведения мероприятий различного масштаба и направленности КЦ «Южный» предлагает свои залы и площадки.

- В Большом зале шесть просторных гримерок
- Ресторан «Маэстро» (в здании КЦ «Южный»): европейская, итальянская и русская кухня

Governmental budget organization of culture Southern culture center was built on December the 12-th of 1937. It is a monument of architecture of constructivism era created by Vesnin brothers, the architects and the winners of several international contents. Nowadays, it is one of the biggest cultural centers of Moscow. Southern culture center offers its facilities and grounds for the organization and holding of events of different size and thematic directions.

- In the main hall there are six spacious make-up rooms
- Maestro restaurant is inside the building of Southern culture center and features European, Italian and Russian cuisine

### Информация о залах/Conference rooms

НАИМЕНОВАНИЕ ЗАЛОВ NAME HALL	ПЛОЩАДЬ (м <sup>2</sup> ) FLOOR SPACE (m <sup>2</sup> )	ВЫСОТА ПОТОЛКОВ (м) CEILING HEIGHT (m)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ (максимальное)/CAPACITY (maximum)					
			театр (theatre)	класс (classroom)	кр. стол (banquet)	U-образ. (U-shape)	по перим. (boardroom)	прием (reception)
Большой зал/Grand Hall		22	888					
Фойе Большого зала/Grand Hall Foyer	548,1	4,5			250	350		500
Малый зал/Small Hall	32,9	4,2	50					
Колонный зал/Columned Hall	765	3,6				1000		1000
Конференц-зал/Conference Hall	247	4,5	218					

#### Адрес/Address

Россия, Москва, ул. Восточная, 4  
4, Vostochnaya Str., Moscow, Russia

Tel.: +7 495 675 1555, 675 0661  
Fax: +7 495 675 0661  
E-mail: kcuz127@mail.ru  
www.culture-center.ru





# TMC- И BUSINESS TRAVEL КОМПАНИИ

## Авиа Центр/AVIA CENTER Agency

Агентство «АВИА ЦЕНТР» специализируется на организации бизнес-туризма. У компании более 1000 корпоративных клиентов. По итогам продажи авиабилетов за 2010 год компания занимает почетное второе место в рейтинге агентов ОАО «Аэрофлот – российские авиалинии».

- Бронирование и продажа авиа- и ж/д билетов (в т.ч. электронных), номеров в отелях во всем мире
- Оформление страховых полисов
- Организация VIP-обслуживания в аэропортах
- Организация деловых поездок, семинаров, конференций, выставок, симпозиумов и др. в России, странах СНГ, за рубежом и другие услуги



AVIA CENTER Agency is a business travel agency and is part of AVIA CENTER Group. Our company has been actively developing and expanding since 1998 and is fast becoming one of the leaders in the business tourism market.

- Reservation and issue of air and rail tickets, hotel reservations
- Organising transport and charter jets visa support
- Organising corporate MICE events (seminars, conferences, corporate functions etc.)
- Sales of theatre cinema and other entertainment event tickets
- Sales of tourist SIM-cards • VIP service

### Адрес/Address

Россия, 123007, Москва, Хорошевское шоссе, 32А  
32A, Khoroshevskoe Shosse, Moscow, 123007, Russia

Tel.: + 7 495 721 1122  
Fax: +7 495 970 1716  
E-mail: info@a-ctr.ru  
www.a-ctr.ru

## Академсервис/Academservice

«Академсервис» – один из крупнейших российских туроператоров с 20-летним стажем, оказывающий гостинично-туристские услуги в 180 городах стран бывшего СССР и сотрудничающий с партнерами из более 100 стран мира. С 2011 г. «Академсервис» предоставляет возможность бронирования гостиниц по всему миру.

- Размещение в 1200 отелях 3–5\* • Трансферы
- Транспортное обслуживание • Визовая поддержка
- Авиаперелеты • VIP-сервис в аэропортах
- Железнодорожные переезды • Экскурсии
- MICE-мероприятия • Маркетинговые услуги по продвижению отелей (маркетинговая сеть Best Eurasian Hotels)



Academservice is one of the biggest Russian tour operators with 20 years of experience, which provides accommodation and travel services in 180 cities of the former USSR countries and has business partners in over 100 countries of the world. Since 2011 Academservice provides an opportunity of booking hotels all over the world.

- Hotel accommodation in 1200 hotels 3–5\* • Transfers
- Transport services • Visa support • Air travel
- VIP service in the airports • Railway travel • Excursions
- River cruises • MICE events • Marketing services for hotels (Best Eurasian Hotels Marketing Chain)

### Адрес/Address

Россия, 115563, Москва, Шипиловская ул., 28А  
28A, Shipilovskaya Str., Moscow, 115563, Russia

Tel.: +7 495 660 9090  
Fax: +7 495 662 4362  
E-mail: info@acase.ru  
www.acase.ru

## Аэро Клуб/Aero Club

«Аэро Клуб» оказывает услуги на уровне мировых стандартов, представляя в России интересы глобальной Travel Management Company BCD Travel. BCD Travel является третьей по величине компанией в мире по предоставлению услуг в области business travel с оборотом в 14 млрд долларов. 13 000 сотрудников обслуживают клиентов в 1500 офисах, расположенных в 90 странах мира.

- Авиа- и ж/д билеты • Гостиницы в России и за рубежом
- Аренда автомобилей • Организация трансферов
- Визовая поддержка • Обслуживание в VIP-залах аэропортов • Страховые полисы • Служба поддержки клиентов в экстренных ситуациях • Курьерская доставка

Aero Club provides world-class services representing in Russia the global Travel Management Company BCD Travel. With a turnover in \$14 billion, BCD Travel is the world's third largest company offering business travel services. It has 13,000 employees servicing Clients in 1,500 offices located in 90 countries.

- Airline and rail tickets • Hotels in Russia, CIS and abroad
- Car rental • Arranging transfers • Visa support
- Service in airport VIP lounges • Insurance
- Emergency Travel Service for the Corporate Customers
- Courier delivery

### Адрес/Address

Россия, Москва, 3-я Рыбинская ул., 18, стр. 1  
18/1, 3rd Rybinskaya Str., Moscow, Russia

Tel.: +7 495 744 1111  
Fax: +7 495 744 1110  
E-mail: booking@aeroclub.ru  
www.aeroclub.ru





## Аэро Клуб Тур/Aero Club Tour

«Аэро Клуб Тур» – одна из лидирующих компаний на рынке MICE-услуг, основной специализацией которой является организация любого вида корпоративных мероприятий. Зарекомендовала себя как эффективное и творческое предприятие, способное выполнить запросы непосредственных заказчиков и конечной целевой аудитории.

«Аэро Клуб Тур» предоставляет в полном объеме услуги по организации следующих мероприятий:

- семинары • конференции • тренинги • круглые столы
- конгрессы • посещение выставок • инсентив-программы
- познавательные туры • приключенческие поездки
- интеллектуальные туры • мастер-классы • событийные и социальные мероприятия • программы team-building
- корпоративные праздники • тематические вечеринки

### Адрес/Address

Россия, 107113, Москва, 3-я Рыбинская ул., 18, стр. 1  
18, Bld.1, 3rd Rybinskaya Str., Moscow, 107113, Russia

Tel.: +7 495 744 1170

Fax +7 495 744 1171

E-mail: marketing@aeroclub-tour.ru

www.aeroclub-tour.ru



Aero Club Tour is one of the leaders on MICE market, it specializes in organizations all kinds of corporate events, high performance and creative company ready to fulfill the requests of both direct customers and target group within the project.

Aero Club Tour helps to organize the following events:

- seminars • conferences • training courses • round tables
- congresses • visiting exhibitions • incentive programs
- educational tours • adventure trips • intellectual tours • master classes • team-building programs • corporate holidays • theme parties • social events

## Аэротур/Aerotour

Крупное российское турагентство, существующее с 1989 г. и предоставляющее полный спектр услуг по корпоративному обслуживанию российских и международных компаний и организаций, а также физических лиц.

- Организация поездок по России и миру
- Организация корпоративных мероприятий, инсентив-туров, конференций, семинаров, тренингов
- Бронирование авиа- и ж/д билетов, отелей, VIP-залов в аэропортах
- Оформление виз, страховок
- Аренда автомобилей
- Грузовые перевозки

### Адрес/Address

Россия, 125565, Москва, Ленинградское шоссе, 80, стр. 1  
80, Bld. 1, Leningradskoye Shosse, Moscow, 125565, Russia

Tel.: +7 495 925 3030

Fax: +7 495 925 3034

E-mail company@aerotour.ru

www.aerotour.ru, www.aerotour.travel



AEROTOUR is a reliable travel agency established in 1989, offering full range of services for Russian and foreign companies, as well as individual clients.

- National and international travel arrangement
- Conference, incentive tour arrangements, event management
- Airline and railway tickets booking, airport VIP-lounge reservation
- Visas, travel insurance
- Car rental, transfers
- Cargo services

## AMICE, Slon group

За годы работы компания зарекомендовала себя как надежный и креативный партнер в области организации деловых и инсентив-мероприятий в России и за рубежом. Это было достигнуто благодаря комплексному подходу, с одной стороны, и адаптации абсолютно всех проектов к бизнес-потребностям клиентов, с другой.

- AMICE – Приключенческие и MICE-проекты • Red Square Group – корпоративные события • Академия командной работы – командообразующие и деловые тренинги • Звуквод – техническое обеспечение мероприятий • IT Master – информационные технологии для деловых мероприятий
- IT-поддержка проектов



During the years of work the company has got the reputation of a reliable and creative partner in organizing business and incentive events in Russia and abroad. It has been achieved due to complex approach and adaptation of all projects to clients' business needs.

- Group's structure:
- AMICE – incentive and MICE projects
  - Red Square Group – corporate events • Teamwork academy – teambuilding and trainings • Zvukovod – technical support for events • IT Master – information technology for business events
  - IT-support of projects

### Адрес/Address

Россия, 127473, Москва, 1-ый Щемилловский пер, 16, корп. 2  
16, Bld.2, 1-st Schemilovskiy Per., Moscow, 127473, Russia

Tel.: +7 495 663 7213

E-mail: amice@slongroup.ru

www.amice.ru

## Arlecchino Conference

Входит в группу компаний «Арлекино». Возможности Arlecchino Conference позволяют организовать деловое мероприятие любой сложности. Лучшие конференц-залы, кейтеринг высокого уровня, техническое оснащение, профессиональный персонал – все это мы предоставим клиентам распоряжение, обеспечив тем самым максимальный результат мероприятию.

Arlecchino Conference гарантирует успешную организацию и проведение конференции, презентации, семинара, тренинга, выставки, различных тематических форумов. Деловые мероприятия всегда подразумевают под собой сдержанность, определенный деловой стиль, но не стоит забывать и о культурном отдыхе участников мероприятия, о присутствии небольших развлекательных моментов – специалисты компании позаботятся и об этом.

Part of Arlecchino Group. Arlecchino Conference can organize a business event of any level. Best conference-halls, high level catering, technical equipment, professional staff – we will provide all this for your event, making sure you reach the best result with the event.

Arlecchino Conference guarantees that you get successful event: conference, presentation, seminar, training, exhibition, different forums. Business events always need to have business style, but one should not forget of the entertainment part for the participants – specialists will think about this as well.

### Адрес/Address

Россия, 103012, Москва, Хрустальный переулок, 1  
1, Khrustalniiy Per., Moscow, 103012, Russia

Tel./fax: +7 495 956 2968

E-mail: info@arlecchino-group.ru

www.arl-group.ru

## BCD Travel

BCD Travel, осуществляя деятельность в более чем 90 странах, является одной из крупнейших ТМС в мире и лидером российского рынка. Сочетая глобальный опыт и локальный сервис, мы помогаем компаниям оптимальным образом использовать свои business travel затраты. Для путешественников мы рады предложить последовательное обслуживание и широкий спектр ресурсов, чтобы поездка доставила удовольствие, была продуктивной и не отвлекала от решения бизнес-задач.

В задачи MICE-подразделения входит предоставление полного цикла услуг по организации корпоративных и инсентив-мероприятий в России и за рубежом

Operating in more than 90 countries, BCD Travel is one of the world's largest travel management companies and a market leader in Russia.

Combining global strength with local service, we help corporations to maximize the return on their travel investment. For travellers, we offer consistent service and a broad range of resources to help them stay satisfied, productive and focused on their business objectives.

The main aim of MICE division includes providing full range of services in organization of corporate and incentive events both in Russia and abroad

### Адрес/Address

Россия, 107113, Москва, 2-я Рыбинская ул., 10  
10, 2d Rybinskaya Str., Moscow, 107113, Russia

Tel.: +7 495 744 1112

Fax: +7 495 744 1110

E-mail: larisa.sokolova@bcdtravel.ru

www.bcdtravel.ru



## BSI group

BSI group – известный многопрофильный туроператор, стабильно и успешно работающий на российском туристическом рынке более 20-и лет. Направления деятельности: экскурсионные туры, бизнес-туризм, авиабилеты, обучение за рубежом для взрослых и детей.

- Выездной туризм (групповые и индивидуальные экскурсионные туры в Европу) • Деловые путешествия (семинары, конференции, бизнес-туризм, корпоративное обслуживание)
- Авиабилеты на регулярные рейсы российских и зарубежных авиакомпаний • Образование за рубежом (лучшие образовательные программы для взрослых и детей по всему миру)

BSI group is a well-known stable and successfully multitier company which works in the travel market more than 20 years. Activities: guided tours, business – tourism, air tickets, study abroad for adults and children.

- Outbound tourism (group and individual tours to Europe)
- Business Travel (seminars, conferences, business tourism, corporate services) • Tickets to regular flights of Russian and foreign airlines • Education Abroad (the best educational programs for adults and children around the world)

### Адрес/Address

Россия, Москва, ул. Суцшевская, 27, стр. 1  
27, Bld. 1, Sushchevskaya Str, Moscow, 127055, Russia

Tel.: +7 495 785 5535

Fax: +7 495 783 2623

E-mail: company@bsigroup.ru

www.bsigroup.ru





## Business Travel Worldwide

Компания «Центр делового туризма и образования» (BTW) была создана в 1992 году. На протяжении 20 лет компания оперирует на рынке России в сфере делового и корпоративного туризма и является одной из ведущих на рынке MICE в России.

- Организация корпоративных мероприятий в России, странах СНГ и за рубежом (конгрессы, конференции, семинары, тренинги, workshops, incentives, пре- и постконгрессные туры)
- Организация и обслуживание деловых визитов, переговоров, частных VIP-вечеринок
- Эксклюзивные и экзотические туры для VIP-персон, в т.ч. экстремальные туры



Business Travel Worldwide (BTW) was established in 1992. The company has been operating on the Russian market for 19 years in the sphere of business and corporate travel and is one of the leading MICE companies of Russia.

- Organization of corporate events in Russia and worldwide (congresses, conferences, seminars, trainings, workshops, incentives, pre- and post-congresses tours)
- Organization and support of business visits, meetings, VIP-parties
- Exclusive and exotic VIP-tours, including extreme-tours

### Адрес/Address

Россия, 125047, Москва, ул. Чайнова, 15/5  
15/5, Chayanova Str., Moscow, 125047, Russia

Tel.: +7 499 250 6831/15/07  
Fax: +7 499 250 6846  
E-mail: info@btw.ru  
www.btw.ru

## Carlson Wagonlit Travel

Цель Carlson Wagonlit Travel – помочь корпоративным клиентам находить оптимальные решения вопросов организации деловых поездок, эффективного управления затратами на поездки, а также предоставлять услуги лучшего качества.

Предоставляемые услуги:

- организация конференций, конгрессов, корпоративных мероприятий и инсентив-поездок
- бронирование business travel поездок
- гибкие решения по оптимизации travel-программ
- полная поддержка в сфере безопасности и защищенности клиентов



Carlson Wagonlit Travel's mission is to help corporate clients and government institutions around the world optimize their travel processes and travel costs, and to deliver great service to their travelers.

Range of services:

- organize conferences, congresses, corporate events and incentives
- book business trips
- offer flexible solutions for optimizing travel itineraries
- give full support to ensure the client is secure and protected

### Адрес/Address

Россия 115054, Москва, ул. Дубининская, 53, стр. 6  
53, Bld. 6, Dubininskaya Str., Moscow, 115054, Russia

Tel.: +7 495 725 7888  
Fax: +7 495 725 7887  
E-mail: info@carlsonwagonlit.ru  
www.carlsonwagonlit.ru

## CITY TRAVEL Business Travel Solutions

Компания CITY TRAVEL основана в 2001 году и является одним из лидеров отрасли business travel. Офисы компании располагаются в Москве, Казани, Самаре и обслуживают более 2000 организаций. Основной стратегией компании является сохранение низких сборов и бесплатная доставка при обеспечении высоких стандартов обслуживания.

- Авиабилеты по специальным ценам • Ж/д билеты, ж/д билеты на европейские направления • Бронирование гостиниц в России, СНГ и за рубежом по контрактным ценам • Транспортное обслуживание • Визовая поддержка • Страховые полисы • Оформление загранпаспортов • VIP-обслуживание в аэропортах • Уникальные технологии по оптимизации затрат



CITY TRAVEL is one of the leading business travel companies was founded in 2001. Offices in Moscow, Kazan and Samara serve more than 2000 corporate clients. Providing low commission and free delivery along with the highest standart of service is the main strategy of CITY TRAVEL.

- Air tickets at the special prices • Railway tickets, rail Europe tickets • Hotel reservation in Russia, CIS and abroad • Transport services • Visa & passport support • Insurance policy • VIP service at the airports • Our unique technologies help your company to optimize expenses

### Адрес/Address

Россия, 115054, Москва, ул. Дубининская, 57, стр. 1  
57, Bld. 1, Dubininskaya Str., Moscow, 115054, Russia

Tel.: +7 495 510 2828 – многоканальный  
Fax: +7 495 510 2828  
E-mail: moscow@city-travel.ru  
www.city-travel.ru

## CITY BOOKING & TRAVEL CENTRE

«Городской центр бронирования и туризма» специализируется на работе с корпоративными клиентами и обслуживает деловые путешествия свыше тысячи российских и транснациональных корпораций. Наша компания предоставляет высокотехнологичные бизнес-трэвел продукты online 24/7, которые являются основными составляющими любой командировки.

- Авиа- и ж/д билеты
- Гостиницы
- Трансферы
- Мероприятия и выставки
- Визы
- Вип-обслуживание

### Адрес/Address

Россия, 107078, Москва, Красноворотский пр-д, 3, стр. 1  
3, Bld. 1, Krasnovorotsky Proezd, Moscow, 107078, Russia

Tel.: +7 495 231-3344/99, 8 800 250 2282  
Fax: +7 495 231 3398  
E-mail: info@cbtc.ru  
www.cbtc.ru

City booking and travel center specializes in working with corporate clients and manages business trips for over 1000 Russian and international companies. We provide high-technology business travel products which are essential part of any business trip online 24/7.

- Air & rail tickets
- Hotels
- Arrivals/departures
- MICE
- Visa
- VIP-service

CITY - BOOKING & TRAVEL CENTRE  
ГОРОДСКОЙ ЦЕНТР БРОНИРОВАНИЯ И ТУРИЗМА

## Конкорд, группа компаний/Concord group

Группа компаний «Конкорд» предоставляет предприятиям широкий спектр услуг по организации участия в международных выставках, конференциях, бизнес-семинарах и инсентив-программах в России и за рубежом. Организаторы выставок «Образование без границ», «Вкус жизни».

- Бронирование выставочных площадей • Подготовка экспозиции • Разработка концепции и стиля • Строительство и оформление стендов • Оформление таможенного груза
- Проведение деловых программ • Все виды рекламной продукции • Аккредитация • Оперативная полиграфия
- Организация поездок на выставки

### Адрес/Address

Россия, 127055, Москва, Тихвинский пер., 11, стр. 2  
11/2, Tikhvinsky Per., Moscow, 127055, Russia

Tel.: +7 495) 961 1199, 961 1375, 775 4413/14/15  
Fax: +7 495 961 1378  
E-mail: reception@concordgroup.ru  
www.concordgroup.ru

Concord Group offers a wide spectrum of services to the clients for participation in international exhibitions and fairs, business-seminars and conferences in Russia and worldwide; specializes in arranging business and incentive programs. Organizer of exhibitions: Global Education, Taste of Life.

- Pre-exhibitions activities: booking place, development of style and concept of exposition • Design and construction of stands
- Business program • PR and advertising campaigns • Printing materials • Travel arrangements and hotel accommodation
- Entertaining programs and excursions



## Континент Экспресс/Continent Express

Continent Express – ведущее российское агентство делового туризма. Компания создана в 1997 году и способствовала становлению и развитию Travel Management в России. Continent Express достигает высокого качества обслуживания клиентов за счет использования целого ряда инструментов, технологий и принципов организации работы.

- Полный спектр услуг делового туризма • Профессиональный Account Management • Автоматизированная система Data Consolidation • Эффективное управление travel-бюджетом клиента • Высокопрофессиональные агенты • Круглосуточное обслуживание • Эффективное управление контрактами клиентов с авиакомпаниями и отелями • Простая и удобная система онлайн-бронирования • Собственная сеть региональных офисов

### Адрес/Address

Россия, 115280, Москва, ул. Ленинская Слобода, 19  
19, Leninskaya Sloboda Str., Moscow, 115280, Russia

Tel.: +7 495 775 7752  
Fax: +7 495 775 7754  
E-mail: info@continent.ru  
www.continent.ru

Continent Express is the largest independent Travel Management Company in the Russian Federation, and was the first professional travel management service in this market in 1997. From the very beginning, we have taken a leading role in the development of travel management as a procurement discipline in this country.

- A fully developed range of corporate travel services across all supply areas • Professional analytical account management
- Automated data consolidation • Effective budget management
- Experienced corporate booking consultants 24/7 service across Russia • Thorough and rigorous supplier management through tenders, negotiation, benchmarking and monitoring • Russia's first corporate online booking system launched in mid 2009 • Our network of regional office across Russia



## Демлинк Трэвел/Demlink Travel

Компания «Демлинк» специализируется на корпоративном обслуживании и предоставляет полный комплекс услуг в области Business travel & MICE (Meetings, Incentives, Conferences, Exhibitions). Для корпоративных клиентов мы предоставляем широкий спектр VIP-услуг и организацию отдыха по всему миру.

- Авиа- и ж/д билеты • Деловая авиация и чартеры • Бронирование отелей и транспорта по всему миру • VIP-обслуживание в аэропортах • Визовая поддержка для российских и иностранных граждан • Экскурсионное обслуживание, услуги гидов, переводчиков • Индивидуальный отдых • Медицинское страхование • Организация корпоративных мероприятий любого формата



Demlink is one of the largest travel companies in Russia that specializes in business travel management and MICE services (Meetings, Incentives, Conferences, Exhibitions). We offer wide range of VIP-services and leisure tours for our corporate clients.

- Air and railway tickets • Charter, business aviation • Hotel and transport reservation • VIP-service in airports Individual and group VIP-travels • Outbound and inbound visas sightseeing service • Excursions, guide-interpreters, theater and sport tickets • Leisure around the world • Medical insurance • Organization of corporate events and entertainment programs

### Адрес/Address

Россия, 121099, Москва, 1-й Смоленский пер., 24  
24, 1st Smolensky Sidestr., Moscow, 121099, Russia

Tel.: +7 495 797 6400, 661 0561  
Fax: +7 495 797 9400, 661 0470  
E-mail: info@demlink.ru  
www.demlink.ru, www.demlink.com

## Евроэкспо/Euroexpo

Ведущая выставочная компания в России, основанная в 1995 г. В 2006 г. открыт собственный европейский офис в Вене. Организатор 11 ежегодных международных выставок. «Евроэкспо» – это структурированная команда профессионалов, предлагающих широкий выбор услуг своим партнерам.

«Евроэкспо» – организатор MATIW – Московской международной осенней недели профессионалов турбизнеса в МВЦ «КРОКУС ЭКСПО»

Euroexpo is the leading exhibition company in Russia. It was founded in 1995 in order to promote Russian and foreign companies on Russian market by organizing international trade fair. In 2006 Euroexpo opened its European office in Vienna. Euroexpo in Moscow and Vienna are responsible for organization of 11 annual international exhibitions.

EUROEXPO is the organizer of MATIW – Moscow Autumn Travel Industry Week at IEC CROCUS EXPO

### Адрес/Address

119002, Москва, ул. Арбат, 35  
35, Arbat str., Moscow, 119002

Tel.: +7 495 925 6561, 925 6562  
Fax: +7 499 248 0734  
E-mail: mice@euroexpo.ru  
www.euroexpo.ru



## Evrokontakt plus Lufthansa City Center

Агентство «Евроконтакт Плюс» учреждено в 1994 г. и уже более 15 лет уверенно занимает лидирующие позиции на рынке делового туризма. В 2000 г. фирма стала партнером туристического консорциума Lufthansa City Center International.

- Авиа- и ж/д билеты • Бронирование гостиниц • Бронирование автомобилей • Визовая поддержка для граждан РФ во всех посольствах в Москве • Оформление приглашений для иностранных граждан в РФ • Организация встреч и проводов пассажиров в аэропортах Москвы (VIP-залы) • Собственные представители агентства в аэропортах • Транспортное обслуживание • Аренда автомобилей с водителями, автобусы • Организация корпоративных мероприятий (MICE) • Туристические программы

Evrokontakt Plus agency was established in 1994, and for more than 15 years it holds a leading market position in the sphere of business travel. In 2000 the company became a member of the travel consortium Lufthansa City Center International.

- Air tickets • Railway tickets • Hotel reservation • Car reservation • Visa services for Russian citizens at all embassies in Moscow • Invitation registrations for foreign citizens in Russia • Organization of meetings and seeings off of the passengers at Moscow airports (VIP lounge) • On-site agency representatives in airports • Transport services • Car and bus rental reservation with drivers • Organization of corporate events (MICE) • Leisure Travel

### Адрес/Address

Россия, 105082, Москва, Переведеновский пер., 17 корп. 1  
17/1, Perevedenovskiy Per., Moscow, 105082, Russia

Tel.: +7 495 961 2552  
Fax: +7 495 363 1063  
E-mail: sales@evrokontaktplus.ru  
www.evrokontaktplus.ru



## FCm Travel Solutions (ПБТ-Холдинг)

Глобальная ТМС, охватывающая более 75 стран, сочетает глобальное присутствие с гибким и персонализированным сервисом на местах, обеспечивая экономию корпоративных трэвел-расходов компании-клиента, независимо от размера бизнеса и индустрии.

- Консалтинг по управлению трэвел-расходами
- Авиа и ж/д билеты • Инcentивные туры и конференции
- Визовые услуги для граждан РФ и иностранцев
- Бронирование отелей • Транспортное обслуживание
- 24-часовая служба поддержки
- Онлайн-портал www.poezdka.ru

Is a global corporate travel and expense management consultancy spanning over 75 countries, that blends global presence with local, flexible and personal service and creates travel savings for companies of all sizes, in all market sectors.

- Travel management consulting • Air and rail ticketing
- Incentive tours and conferences
- Visa support for Russian and non-Russian citizens
- Hotel reservation • Ground transportation
- 24-hour support service
- On-line booking tool at www.poezdka.ru

### Адрес/Address

Россия, 127055, Москва, ул. Бутырский вал, 68/70, стр. 1  
68/70, Bld. 1, Butyrskiy Val, Moscow, 127055, Russia

Tel.: +7 495 913 7570  
Fax: +7 495 913 7571  
E-mail: traveldesk@ru.fcm.travel  
www.ru.fcm.travel



## GCS Business Group

Компания GCS Business Group является одним из крупнейших операторов делового туризма и комплексного корпоративного обслуживания в области бизнес-туризма.

- Организация и проведение корпоративных мероприятий, конференций и конгрессов, семинаров и тренингов, incentive-программ, выставок, презентаций, промоушен и рекламных акций, деловых поездок
- Организация VIP-отдыха для сотрудников обслуживаемых корпоративных клиентов и индивидуальных путешественников

GCS Business Group is one of the major operators for business travel and corporate travel services.

- Organizing and holding corporate events, conferences and congresses, seminars and trainings, incentives, exhibitions, presentations, promo actions, business trips
- VIP-holidays for client company's employees and individual travellers

### Адрес/Address

Россия, Москва, Большой Дровяной пер., 20, стр. 2  
20, Bld. 2, Bolshoy Drovyanoy Per., Moscow, 109044, Russia

Tel.: +7 495 662 1223  
E-mail: welcome@gcs-business.ru  
www.gcs-business.ru



## HRG

Компания, основанная в 1845 г., является признанным лидером на мировом рынке услуг по организации деловых поездок. Деятельностью компании руководит головной офис в Бейсингстоке (Великобритания, Хэмпшир). Среди корпоративных клиентов – компании, сфера деятельности которых охватывает 25 ключевых/развивающихся рынков в Северной Америке, Европе и странах Азиатско-Тихоокеанского региона. При поддержке партнеров компании, глобальная сеть HRG охватывает около 120 стран.

- Организация корпоративных командировок • Составление сметы расходов, консультирование • Организация спортивных поездок • Организация мероприятий и встреч

The company has been founded in 1845 and is a world leader of business travel market. The company is run from a headquarters in Basingstock (Hampshire, UK). The corporate clients work in 25 key/developing markets in North America, Europe and Asia-Pacific. With the partners, HRG company is present in 120 countries.

- Business trips planning and organizing • Travel budget planning consulting • Sport trips organization • MICE

### Адрес/Address

Россия, 107078, Москва, Большой Харитоньевский пер., 24  
24, Bolshoy Kharitonyevsky Per., Moscow, 107078, Russia

Tel.: +7 495 961 3434  
Fax: +7 495 961 3435  
E-mail: info.ru@hrgworldwide.com  
www.hrgworldwide.com





## IBC Corporate Travel

IBC Corporate Travel предлагает корпоративное обслуживание по организации деловых поездок и конференций в России и СНГ. В своей работе компания придерживается лучших традиций западного бизнеса. Внимательное отношение к каждому клиенту и готовность сделать все возможное в любой, даже экстренной, ситуации помогают завоевать расположение и приверженность компаний.

- Корпоративное обслуживание • Авиа- и ж/д билеты
- Бронирование гостиниц • Организация конференций
- Визовая поддержка • Встреча в аэропорту • Трансферы/ аренда автомобилей • Синхронный, устный, письменный перевод



IBC Corporate Travel offers corporate services in organizing business trips and conferences in Russia and CIS. In our work we aim at keeping the best traditions of Western businesses. The company pays close attention to the client and are ready to do all can even in case of an emergency – this helps us become trusted partners for our clients.

- Corporate services • Airline and rail tickets • Hotel bookings
- Organizing conferences • Visa support • Airport transfers/car rentals • All types of translation services

### Адрес/Address

Россия, 107078, Москва, Большой Харитоньевский пер., 24  
24, Bolshoy Kharitonyevskiy Per., Moscow, 107078, Russia

Tel.: +7 495 223 7574  
E-mail: corporate@ibc.ru  
www.ibc.ru

## Интурист, группа компаний/Intourist Group of Companies

Группа компаний «Интурист» сегодня представляет собой вертикально-интегрированный туристический холдинг, который состоит из управляющей компании ВАО «Интурист» и трех бизнес-дивизионов. Туроперирование (въездной, выездной, внутренний туризм, корпоративный туризм, VIP-обслуживание), гостиничный бизнес (управление отелями в России и за рубежом), розничные продажи турпродукта (сеть турагентств в Москве, регионах РФ и странах СНГ).

- Туроперирование • Гостиничный бизнес • Розничная продажа турпродукта • Деловой туризм • Конференции • Форумы
- Конгрессы • Выставки • Поощрительные поездки
- Корпоративное и VIP-обслуживание



Today Intourist Group of companies is an actively developing vertically integrated tourist holding. It has business activity in three segments of tourism and travel industry: operating of travel tours (incoming, outgoing and domestic tourism, corporate tourism, VIP services), retail sales of tours (travel agencies network in Moscow, regions of Russia and CIS countries), hotel business (hotel management in Russia and abroad).

- Tour operating • Hotel business • Distribution network of travel agencies • Business travel • Conferences • Forums • Congresses
- Exhibitions • Incentives • Corporate and VIP services

### Адрес/Address

Россия, 129366, Москва, проспект Мира, 150  
150, Prospect Mira, Moscow, 129366, Russia

Tel.: +7 495 730 1919  
Fax: +7 495 956 4202  
E-mail: info@intourist.ru  
www.intourist.ru

## JeNICO Travel

Компания JeNICO Travel была основана в 1995 г. и на сегодняшний день уверенно входит в список лидирующих агентств, специализирующихся на деловом туризме. Главным преимуществом работы с JeNICO Travel наши партнеры-клиенты отмечают надежность и качество предлагаемых услуг.

- Авиа- и ж/д билеты по России и странам ближнего и дальнего зарубежья • Бронирование гостиниц по всему миру
- Встреча в аэропорту и организация трансферов
- Посадочные талоны «АЭРОЭКСПРЕСС» • Билеты: театры, концерты, кино, шоу, цирк, новогодние елки и др.
- Визы для РФ и иностранных граждан



Company JeNICO Travel has been based in 1995, and for today confidently enters into the list of the in the lead agencies specializing on business tourism. The main advantage of work with JeNICO Travel, our partners-clients, mark reliability and quality of offered services.

- Air tickets in any point of the world at the most favourable prices railway tickets across Russia and the countries of near and far abroad • Booking of hotels worldwide • Meeting at the airport and the organization of transfers • Boarding passes AEROEXPRESS TRAIN • Tickets: theatres, concerts, cinema, show, circus, New Year trees, etc • Visas to the Russian Federation and foreign citizens

### Адрес/Address

Россия, 127051, Москва, Малый Сухаревский пер., 9  
9, Maly Sukharevsky Per., Moscow, 127051, Russia

Tel.: +7 495 626 4545  
Fax: +7 495 626 4545  
E-mail: ipeshhodova@jenico.ru  
www.jenico.ru

## KMP GROUP/INTERCITY SERVICE

КМП ГРУПП основана в 1989 г., аккредитована в IATA, является членом АТОР. Оказывает услуги по организации деловых поездок и мероприятий. Компания входит в число основных поставщиков (TOP-10) в сфере BUSINESS TRAVEL & MICE услуг.

- Организация деловых поездок по России и за рубежом:
- гостиницы • авиа- и ж/д билеты • визовая поддержка
- транспортное и VIP-обслуживание

Организация мероприятий различного характера и масштаба в России и за рубежом:

- конференции • семинары • презентации • поощрительные поездки • выставки

### Адрес/Address

Россия, 119017, Москва, Пыжевский пер., 6  
6, Pyzhevskiy Per., Moscow, 119017, Russia

Tel.: +7 495 721 1707  
Fax: +7 495 234 2759  
E-mail: corporate@kmp.ru  
www.kmp.ru

KMP GROUP – one of the largest tour operators in Russia, is accredited at IATA and is member of Association of Russian Tour Operators (ATOR). The company is among TOP-10 leading suppliers of BUSINESS TRAVEL & MICE

### BUSINESS TRAVEL:

- Hotels • air- and railway tickets • visa support • transport and VIP service

### MICE:

- Meetings • seminars • presentations • incentive trips
- conferences • congresses • exhibitions • events



## MaxiMICE

MaxiMICE – агентство полного цикла профессиональных операций в области делового туризма и организации корпоративных мероприятий, оказывает все виды интегрированных услуг в сфере MICE, event marketing & PR: конгрессы, семинары, конференции, годовые собрания, sales & kick-off meetings, team-building, incentive-trips, праздники и юбилеи компаний.

- Технический секретариат • Планирование и финансовый менеджмент • Разработка сайта, онлайн-регистрация • Прием оргвзносов и др. платежей • Изготовление портфеля участника • Прием тезисов • Визовая поддержка • Аренда залов и оборудования • Застройка выставки • Работа со спонсорами • Туристическая логистика • Организация питания

### Адрес/Address

Россия, 119034, Москва, ул. Пречистенка, 40/2, стр.1  
40/2, Bld. 1, Prechistenka Str., Moscow, 119034, Russia

Tel.: +7 495 739 3358  
Fax: +7 495 580 7526  
E-mail: new.business@maximice.ru  
www.facebook.com/LLC.MaxiMICE, www.maximice.ru

MaxiMICE – complete cycle agency of professional operations in the field of business travel and corporate events capable of integrating all kinds of MICE, event marketing & PR services: congresses, seminars, conferences, sales and kick-off meetings, team-building programs, incentive-trips, anniversaries.

- Web site designing & maintenance • Delegate registration (both online & offline) and communication • Payment & fee collection (both online & offline) • Preparation of delegate packs & badges
- Technical and AV support • Exhibition sales & management • Fund management and sponsorships • Travel logistics • Catering



## MSC Group

MSC Group – профессиональный организатор деловых поездок, конференций, инсентив-программ и отдыха для корпоративных клиентов – успешно работает на рынке с 2002 года и смог завоевать признание более 300 000 клиентов.

MSC Group представляет собой группу компаний, спектр услуг которой можно сформулировать таким образом:

- сопровождение корпоративного клиента в бизнес-поездках
- поддержание его бизнес-активности • планирование и организация различного рода деловых и развлекательных мероприятий (семинаров, конференций, тренингов, юбилеев, праздников, инсентив-поездок) • предоставление всех услуг в области организации корпоративных мероприятий и делового туризма

### Адрес/Address

Россия, 129110, Москва, ул. Лесная, 43  
43, Lesnaya Str., Moscow, 129110, Russia

Tel.: +7 495 660 0647  
Fax: +7 495 660 0696  
E-mail: info@mscgroup.ru  
www.mscgroup.ru

MSC Group – professional organizer of business trips, conferences, incentives, entertainment and corporate events since 2002. From the foundation day the company has been chosen by over 300 000 clients.

Today MSC Group is a group of companies which cover a wide range of services:

- business trips support for corporate clients • enhancing their business activity • planning and organizing different kinds of business and entertainment events (seminars, conferences, trainings, anniversaries, celebrations, incentives) • company's profile include all consulting and organizing services for corporate events and business travel





## Nicko Travel Group

Компания Nicko Travel Group успешно работает в сфере организации деловых поездок, корпоративных мероприятий и визового обслуживания уже 20 лет.

Сегодня NTG объединяет 400 сотрудников в 8 регионах России: Москве, Санкт-Петербурге, Казани, Набережные Челнах, Новосибирске, Краснодаре, Нижнем Новгороде, Самаре.

- Услуги по организации деловых поездок (выписка билетов, бронирование гостиниц и экскурсий) • Организация деловых мероприятий (MICE-услуги, аренда оборудования и программного обеспечения) • Визовое обслуживание (оформление виз и приглашений) • Индивидуальный туризм



Nicko Travel Group has been engaged in organization of business trips, corporate events and visa services for 20 years. Today NTG unites over 400 employees across 8 regions of Russia: Moscow, Saint-Petersburg, Nijniy Novgorod, Kazan, Naberejnie Chelni, Novosibirsk, Samara, Krasnodar.

- Services in organization of business trips (issuing of air and railway tickets, hotel booking, organization of excursions) • Corporate events (MICE-services, rental of equipment and soft) • Visa services (issuing of visas and invitations) • FIT

### Адрес/Address

Россия, 115088, Москва, ул. Угрешская, 2, стр. 25  
2, Bld. 25, Ugreshskaya Str., Moscow, 115088, Russia

Tel.: +7 495 775 3171  
Fax: +7 495 775 3170  
E-mail: info@nicko.ru  
www.nicko.ru

## Russian Corporate Services

Основное направление деятельности – организация корпоративных мероприятий в России и за рубежом. В 2011 году компания стала победителем премии Russian Business Travel & MICE Award 2011 в номинации «Лучший организатор конференций за рубежом».

- Поощрительные и деловые поездки • Организация корпоративных мероприятий (профессиональные праздники, VIP-приемы, новогодние мероприятия, дни рождения и юбилеи компаний и т.д.) • Организация конференций, тренингов и презентаций (подведение итогов работы, презентация новых продуктов и услуг, цикловые совещания, клиентские мероприятия) • Командообразующие мероприятия (teambuilding).



The main activity – the organization of corporate events in Russia and abroad. In 2011 the company became the winner of Russian Business Travel & MICE Award 2011 in nomination The best conferences organizer abroad.

- Presentations of new products and personalia • Information and introductory functions • Dealer, cycle and report conferences • Opening of plants, factories, social service enterprise • News conferences and presentations • Teambuilding solutions • Corporate anniversaries, New Year celebrations • Entertainment programmes • Exclusive programmes for top managers and board meetings • Staff motivation programmes

### Адрес/Address

Россия, 115230, Москва, Варшавское шоссе, 42  
42, Varshavskoe Shosse, Moscow, 115230, Russia

Tel.: +7 495 640 4161  
Fax: +7 495 640 4161  
E-mail: info@rcs-mice.ru  
www.rcs-mice.ru

## Русские Просторы/Russkie Prostori

«Русские Просторы» – ведущее агентство по въездному деловому туризму в России. С 1996 г. компания оказывает профессиональные услуги и подбирает уникальные решения для корпоративных клиентов.

Специализируясь на рынке MICE и бизнес-туризме компания предлагает:

- уникальные ин센сив-программы
- конференции, конгрессы, бизнес-встречи
- торговые выставки, ярмарки и фестивали
- спортивные, музыкальные и др. мероприятия
- VIP и индивидуальные программы



Russkie Prostori is the leading DMC in Russia. The most creative & technically advanced Travel, Event & Meeting Management Company since

Focusing on MICE market and business travel we specialize in:

- Incentive tailor-made programs
- Conferences, congresses and meetings
- Festivals, trade shows and exhibitions
- Sport, music and outdoor events
- VIP and individual programs

### Адрес/Address

Россия, 125009, Москва, ул. Тверская, 22А, оф. 66  
off. 66, 22A, Tverskaya Str., Moscow, 125009, Russia

Tel.: +7 495 989 6753  
Fax: +7 495 650 7922  
E-mail: moscow@russkie-prostori.com  
www.russkie-prostori.com

## СТБ ТУРС/СТБ ТУРС

Компания «СТБ ТУРС», основанная в 1996 г., успешно зарекомендовала себя как надежный партнер в организации деловых поездок, MICE-услуг, а также индивидуального и детского отдыха.

- Корпоративные тренинги, совещания, семинары
- Крупномасштабные конференции на территории России
- Инсентив- поездки • Организация пребывания иностранных гостей на территории РФ • Деловые поездки с целью проведения переговоров, посещения международных выставок и конгрессов

### Адрес/Address

Россия, 119002, Москва, Гагаринский пер., 14  
14, Gagarinsky Lane, Moscow, 119002, Russia

Tel: +7 495 789 8779  
Fax: +7 495 789 8799  
E-mail: mice@stbtours.ru  
www.stbtours.ru



Founded in 1996, STB TOURS company has gained a reputation of a reliable and committed partner, engaged in arrangement of business trips, providing MICE services as well as offering a range of travel opportunities for individuals and children.

- Corporate trainings, briefings, seminars • Full-scale conferences in Russia • Incentive tours • Reception of foreign guests on the territory of RF • Business trips (including talks, visiting international congresses, conferences and exhibitions)

## ТРАНСТУР ТРЕВЕЛ/TRANSTOUR TRAVEL

Год основания – 1995. Стабильная, динамично развивающаяся компания. Один из крупнейших консолидаторов туристических услуг в России. Прочные позиции на рынке делового туризма.

- Полный спектр услуг по организации деловых поездок
- Авиа- и ж/д билеты
- Бронирование отелей
- Семинары, конференции, выставки
- Паспортно-визовый консалтинг
- Трансферы и аренда автомобилей
- Онлайн-бронирование авиабилетов, отелей и туристических пакетов

### Адрес/Address

123290, Москва, 1-й Магистральный тупик, 5А  
5A, 1st Magistralnyi blind alley, Moscow, 123290

Tel: +7 495 729 3848  
Fax: +7 495 961 3884  
E-mail: corporate@transtour.ru  
http://транстур.рф



Established in 1995. Stable and dynamically developing. One of the biggest travel services coordinator in Russia. Strong positions in business travel segment.

- Full spectrum of travel services
- Air and railway tickets
- Hotel's reservation
- Seminars, conferences, exhibitions
- Visa supports
- Transfers and rent-a-car

## Travel Management Consulting

Travel Management Consulting – один из лидеров российского рынка делового туризма. Компания предлагает своим клиентам профессиональное решение комплекса задач, связанных с организацией бизнес-туров и деловых поездок.

Компания предоставляет своим клиентам сервис на уровне мировых стандартов бизнес-туризма, сочетая в своей работе опыт и ноу-хау международных агентств со знанием российского рынка делового туризма. Компания работает по принципу One Stop Shopping и предоставляет своим клиентам полный спектр услуг по организации и сопровождению корпоративных туров и командировок в России и за рубежом.

### Адрес/Address

Россия, 123242, Москва, ул. Дружинниковская, 15  
15, Druzhinnikovaya Str., Moscow, 123242, Russia

Tel.: +7 495 937 6060  
Fax: +7 495 980 8118  
Email: info@tm-consulting.ru  
www.tm-consulting.ru



Travel Management Consulting – one of the leaders on the Russian market.

Company offers professional approach to business travel solutions following the main principle to be client oriented.

The company is happy to offer clients the world-class business travel service, combining international agencies' experience and know-hows with the Russian business travel market expertise. Our work is based on One Stop Shopping principle and we offer services in booking of air and railway tickets, hotel booking, visa support, MICE-events management, consulting services.



## Travel Russia

Компания на рынке с 1993 года и специализируется на программах для иностранных туристов (индивидуалы и группы) под заказ. Большой опыт проведения программ для VIP-гостей (принцесса Александра, Брюс Виллис, Виктория Бэкхэм) и корпоративных групп.

- Бронирование отелей (свои контракты), гидов и переводчиков, транспорта
- Визовая поддержка
- Предоставление экскурсионных программ
- Разработка креативных программ для корпоративных клиентов
- Позднее/ранее или специальное открытие музеев



The company has been in the market from 1993 and specializes on tailor-made programs for FIT clients and groups. We have a wealth of experience of handling VIP clients (Princess Alexandra, Bruce Willis, Victoria Beckham) as well as high-end and corporate groups and incentives.

- Hotels accommodation (own contracts), transports services, guides and interpreters, transportation
- Visa support
- Tour and programs for tourists and corporate clients
- Early/late or private openings of the museums

### Адрес/Address

Россия, 127055, Москва, ул. Лесная, 43  
43, Lesnaya Str., Moscow, 127055, Russia

Tel.: +7 499 978 6965

Fax: +7 499 972 4032

E-mail: info@travelrussia.net

www.travelrussia.net

## Юнифест/UniFest

Компания обслуживает интересы делового сектора и предоставляет полный спектр услуг. В списке клиентов около 750 российских, иностранных и международных компаний.

- Авиа- и ж/д билеты
- Страхование путешественников
- Организация и проведение корпоративных мероприятий
- Бронирование автомобилей
- Бронирование отелей в России и за рубежом



Provision of business travel management solutions. Full portfolio of corporate business travel products: air tickets, MICE, train tickets, travel insurance, hotel bookings worldwide, car hire, transfers, visas and visa support.

- Air and rail tickets
- Travel insurance
- MICE and private holidays
- Car hire worldwide
- Hotel bookings

### Адрес/Address

Россия, 119021, Москва, Комсомольский пр-т, 16/2, стр. 3-4  
16/2, Bld. 3-4, Komsomolsky Prospect, 119021, Moscow, Russia

Tel.: +7 495 234 6555

Fax: +7 495 234 6556

E-mail: info@unifest.ru

www.unifest.ru, www.pososhok.ru

## ЮТС/UTS

UTS – один из крупнейших российских туроператоров, успешно работающий на рынке с 1994 года.

Компания имеет три офиса в Москве и один в Санкт-Петербурге. Специализируется на деловом, событийном и индивидуальном туризме. Использование передовых технологий позволяет нам оказывать полный комплекс туристических услуг высокого качества.

- Онлайн-система бронирования наземных услуг Hotelbook (собственная разработка компании)
- Деловые поездки, спортивный, событийный, индивидуальный туризм в России и за рубежом
- Круизы, экзотика, консалтинг
- MICE
- Прием иностранных клиентов



UTS – one of the biggest Russian business travel company successfully operates on the market since 1994

Company has 3 offices in Moscow and 1 in St. Petersburg. It focuses on business travel, events and individual tours. We use new technology and it allows us to provide the full range of high level services.

- Online booking system Hotelbook for hotels and other landing services (our own product)
- Business-travel, individual leisure tours, sports and events tours within Russia and abroad
- Consulting on travel services
- MICE
- Acceptance of incoming foreign delegations and individuals

### Адрес/Address

Россия, 105120, Москва, 3-й Сыромятнический пер., 3/9, стр. 6  
3/6, Bld., 6, 3-rd Syromiatnichesky Per., Moscow, 105120, Russia

Tel.: +7 495 723 7227

Fax: +7 495 725 7776

E-mail: utstravel@utstravel.ru

www.utstravel.ru

## В.И.П. Сервис/V.I.P. Service

VIP Сервис – один из крупнейших игроков рынка онлайн- и офлайн продаж авиа- и ж/д билетов туристическим компаниям, корпоративным клиентам и конечным пользователям. Компания успешно развивается уже 16 лет и предоставляет отличный сервис своим клиентам. VIP-сервис – это крупнейший агент РЖД по продаже железнодорожных билетов.

- Бронирование авиа- и ж/д билетов онлайн
- Специальные услуги для туристических компаний

### Адрес/Address

Россия, 105082, Москва, Переведеновский пер., 17, стр. 1  
17, Bld., 1, Perevedenovsky Lane, Moscow, 105082, Russia

Tel.: +7 495 626 8890

Fax: +7 495 626 8890

E-mail: marketing@biletix.ru

www.biletix.ru

VIP Service - one of the leading companies for offline and online sales of air tickets and train tickets for travel companies, corporate clients and end customers. The company has been developing for 16 years and now provides excellent service to its clients. VIP Service – is the biggest ticket selling agent of Russian Railroads.

- Booking air tickets and train tickets online and offline
- Special services for tour agencies



## Xterra Group

Компания Xterra Group свыше 11 лет специализируется на корпоративном обслуживании юридических лиц в области предоставления полного спектра услуг по организации деловых поездок и MICE-мероприятий. Высококвалифицированный штат сотрудников, работа по всему миру, оптимизация расходов, гибкая система оплаты, надежные поставщики услуг в России и за рубежом, контроль качества предоставляемых услуг, статистика и отчетность. Основные корпоративные клиенты: международные и российские компании, государственные структуры.

- Деловые поездки
- Корпоративные мероприятия
- Корпоративный отдых

Xterra Group was established in 2000. The company shows stable and dynamically developing, provision of business travel & MICE management solutions. Xterra Group provide worldwide services, highly qualified workforce, quality assurance services in Russia and abroad. Xterra group guarantee: cost optimization, consulting, statistics and reporting on travel service for all customers. Main corporate clients are multinational corporations, Russian companies and Russian Government state structures.

- Business Travel
- MICE
- Leisure

### Адрес/Address

Россия, 109028, Москва, Малый Ивановский пер., 6, стр. 2  
6, Bld., 2, Maliy Ivanovskiy Lane, Moscow, 109028, Russia

Tel.: +7 495 518 9970, 544 8088

Fax: +7 495 518 9970

E-mail: info@xterratour.ru

www.xterratour.ru



## Zelenski Corporate Travel Solutions (ZCTS)

Уже более 10 лет ZCTS является признанным лидером российской индустрии делового туризма. С 1997 года более 900 российских и международных компаний выбирают ZCTS как надежного бизнес-партнера по организации командировок для своих сотрудников. Постоянные клиенты ZCTS ежегодно экономят 15–30% на деловых поездках и командировках, получая лучшие цены, индивидуальное обслуживание и гарантированное высокое качество услуг.

- Организация деловых поездок
- Бронирование авиа- и ж/д билетов, гостиничных номеров
- VIP-обслуживание в аэропортах
- Паспортно-визовые услуги
- Оформление страховок
- Организация трансферов
- Аренда и прокат автомобилей
- Услуги деловой авиации, аренда бизнес-джетов
- MICE-услуги: организация и проведение конференций, семинаров, тимбилдингов, поощрительных поездок, мероприятий и торжеств
- Организация поездок на международные и российские отраслевые выставки

For over 10 years ZCTS is the recognized leader of the Russian industry of business travel. Since 1997 more than 900 Russian and international companies are choosing ZCTS as a reliable business partner for the travel arrangements for their employees. Loyal ZCTS customers annually save 15-30% on business trips, getting the best rates, personal service and guaranteed quality of service.

- Business travel and events
- Air and rail/train tickets booking
- Hotel reservation
- VIP-service at airports (VIP-rooms, fast track, meet & assist)
- Passport and visa services
- Processing of insurance
- Transfers organization, car hire with a driver, car rental, business aviation service, business jets lease
- MICE-services organization and conducting of conferences, seminars, team-building, incentive travel for the customer, events and celebrations
- Travel arrangements for international and local exhibitions

### Адрес/Address

Россия, Москва, ул. Расковой, 34, стр. 14  
34, Bld., 14, Raskovoy Str., Moscow, Russia

Tel.: +7 495 933 2033

Fax: +7 495 933 2010

E-mail: info@zcts.ru

www.zcts.ru





# Информация о Москве

## Moscow info

### О ГОРОДЕ

Москва – столица Российской Федерации. Крупнейший по численности населения город России и Европы (население на 1 января 2013 года – 11 979 529 человек). Входит в десятку крупнейших городов мира.

### ВАЛЮТА

Российский рубль (1 евро – это примерно 43 рубля, по состоянию на 10 июня 2013) Кредитные карты распространены.

### КЛИМАТ

Климат Москвы умеренно-континентальный с холодной продолжительной зимой и тёплым продолжительным летом. Зима длится с середины ноября до конца марта (4,5 месяца). Лето длится с середины мая по начало сентября (3,75 месяца). Средняя температура летом +16–19°C, зимой –6–10°C. Морозы ниже –30°C и жара выше +35°C в Москве редки.

Tmax (29 июля 2010 года) +39,0°C  
Tmin (17 января 1940 года) –42,2°C.

### ТРАНСПОРТ

Московское метро – самый быстрый и удобный способ перемещения по столице. Московским метрополитеном, состоящим из 188 станций на 12 линиях, в будний день пользуются около 9 млн человек (показатель №1 в мире).

Крупнейшие московские международные аэропорты – Шереметьево ([www.sheremetyevo.ru](http://www.sheremetyevo.ru)), Домодедово ([www.domodedovo.ru](http://www.domodedovo.ru)) и Внуково ([www.vnuково.ru](http://www.vnuково.ru)) – ежегодно обслуживают более 51 млн пассажиров (более 50% от общего объема авиапассажиров, обслуженных всеми аэропортами Российской Федерации).

Во все аэропорты можно добраться из центра на поездах «Аэроэкспресс» (см. Карту метрополитена). Время в пути составляет 35 минут (Внуково, Шереметьево) и 45 минут (Домодедово).

### ABOUT THE CITY

Moscow – capital of the Russian Federation, biggest city in Russia and Europe in terms of population (11 979 529 inhabitants as of January 1, 2013). One of TOP-10 biggest cities of the world.

### CURRENCY

Russian Rouble (1 Eur is approximately 43 Roubles, as of June 10, 2013). Credit cards are widely accepted.

### CLIMATE

Moscow climate is moderately continental with long cold winters and long warm summers. Winters start in mid-November and last till end of March. Summers start in mid-May and last till beginning of September. Average temperature in summer is +16°C...+19°C, in winter –6°C...–10°C. Moscow rarely sees frost below –30°C and heat over +35°C.

Tmax (July 29, 2010) +39,0°C  
Tmin (January 17, 1940) –42,2°C.

### TRANSPORT

Moscow Metro – the most comfortable and fast way of getting around the city. Moscow metro with its 188 stations on 12 lines is used by 9 million people on a weekday (world's number 1 rate).

Major Moscow international airports – Sheremetyevo ([www.sheremetyevo.ru](http://www.sheremetyevo.ru)), Domodedovo ([www.domodedovo.ru](http://www.domodedovo.ru)), Vnukovo ([www.vnuково.ru](http://www.vnuково.ru)) – have passenger turnover of 51 million people per annum (which is over 50% of total number of passengers of all Russian airports).

All airports can be reached from city center by comfortable Aerexpress trains (see Metro map for departing stations). Travel time is 35 minutes for Vnukovo and Sheremetyevo, 45 minutes for Domodedovo.

### КРУПНЫЕ СОБЫТИЯ/MAJOR EVENTS 2014

**24 декабря 2013 г. – 7 января/ December 24, 2013 – January 7**  
Программа новогодних мероприятий  
New Year celebrations

**24 февраля – 2 марта/ February 24 – March 2**  
Масленица  
Maslenitsa (Pancake week)

**19–22 марта/March 19–22**  
Туристическая выставка MITT  
MITT travel and tourism exhibition  
[www.mitt.ru](http://www.mitt.ru)

**Март–апрель/March–April**  
Премия и фестиваль «Золотая маска»  
National award and festival Golden Mask  
[www.goldenmask.ru](http://www.goldenmask.ru)

**9 мая/May 9**  
День Победы в Великой Отечественной войне 1941–1945 гг.  
Day of Victory in the Great Patriotic War of 1941–1945

**16–18 мая/May 16–18**  
Ярмарка путешествий MITF  
MITF Travel fair  
[www.mitt.ru](http://www.mitt.ru)

**Июнь/June**  
Международный исторический фестиваль «Времена и эпохи»  
International Historical Festival Times and Epochs  
[временаиэпохи.рф](http://временаиэпохи.рф)

**Июнь–июль/June–July**  
Московский международный кинофестиваль  
Moscow International Film Festival  
[www.moscowfilmfestival.ru](http://www.moscowfilmfestival.ru)

**Сентября/September**  
Военно-музыкальный фестиваль «Спаская Башня»  
Military music festival Spasskaya Tower  
[www.kremlin-military-tattoo.ru](http://www.kremlin-military-tattoo.ru)

**6–7 сентября/September 6–7**  
День города Москвы  
Moscow City Day

**Сентября/September**  
MATIW неделя профессионалов турбизнеса  
MATIW tourism industry week  
[www.matiw.ru](http://www.matiw.ru)

**Декабрь/December**  
Московский урбанистический форум  
The Moscow Urban Forum  
[www.mosurbanforum.ru](http://www.mosurbanforum.ru)

## Moscow Metro Map



Legend

All stations in alphabetical order with their coordinates

Station Name	Coordinates	Station Name	Coordinates	Station Name	Coordinates	Station Name	Coordinates
Avtostroytel'skaya	55.8510, 37.6110	Cheremushkiny	55.8510, 37.6110	Domodedovskaya	55.8510, 37.6110	Khovrino	55.8510, 37.6110
Buharskaya	55.8510, 37.6110	Chkalovskaya	55.8510, 37.6110	Dobrynskiy	55.8510, 37.6110	Krylatykh	55.8510, 37.6110
Chkalovskaya	55.8510, 37.6110	Dobrynskiy	55.8510, 37.6110	Krylatykh	55.8510, 37.6110	Luzhskiy Prospekt	55.8510, 37.6110
Dobrynskiy	55.8510, 37.6110	Krylatykh	55.8510, 37.6110	Luzhskiy Prospekt	55.8510, 37.6110	Moskva	55.8510, 37.6110
Krylatykh	55.8510, 37.6110	Luzhskiy Prospekt	55.8510, 37.6110	Moskva	55.8510, 37.6110	Nagornaya	55.8510, 37.6110
Luzhskiy Prospekt	55.8510, 37.6110	Moskva	55.8510, 37.6110	Nagornaya	55.8510, 37.6110	Novokuznetskaya	55.8510, 37.6110
Moskva	55.8510, 37.6110	Nagornaya	55.8510, 37.6110	Novokuznetskaya	55.8510, 37.6110	Novoslobovskaya	55.8510, 37.6110
Nagornaya	55.8510, 37.6110	Novokuznetskaya	55.8510, 37.6110	Novoslobovskaya	55.8510, 37.6110	Novotroitskaya	55.8510, 37.6110
Novokuznetskaya	55.8510, 37.6110	Novoslobovskaya	55.8510, 37.6110	Novotroitskaya	55.8510, 37.6110	Novyaya Derevnya	55.8510, 37.6110
Novoslobovskaya	55.8510, 37.6110	Novotroitskaya	55.8510, 37.6110	Novyaya Derevnya	55.8510, 37.6110	Novyaya Sloboda	55.8510, 37.6110
Novotroitskaya	55.8510, 37.6110	Novyaya Derevnya	55.8510, 37.6110	Novyaya Sloboda	55.8510, 37.6110	Novyaya Zvenigorodskaya	55.8510, 37.6110
Novyaya Derevnya	55.8510, 37.6110	Novyaya Sloboda	55.8510, 37.6110	Novyaya Zvenigorodskaya	55.8510, 37.6110	Novyaya Zhukovskaya	55.8510, 37.6110
Novyaya Sloboda	55.8510, 37.6110	Novyaya Zvenigorodskaya	55.8510, 37.6110	Novyaya Zhukovskaya	55.8510, 37.6110	Novyaya Zhukovskaya	55.8510, 37.6110
Novyaya Zvenigorodskaya	55.8510, 37.6110	Novyaya Zhukovskaya	55.8510, 37.6110	Novyaya Zhukovskaya	55.8510, 37.6110	Novyaya Zhukovskaya	55.8510, 37.6110
Novyaya Zhukovskaya	55.8510, 37.6110	Novyaya Zhukovskaya	55.8510, 37.6110	Novyaya Zhukovskaya	55.8510, 37.6110	Novyaya Zhukovskaya	55.8510, 37.6110
Novyaya Zhukovskaya	55.8510, 37.6110	Novyaya Zhukovskaya	55.8510, 37.6110	Novyaya Zhukovskaya	55.8510, 37.6110	Novyaya Zhukovskaya	55.8510, 37.6110